

ала
икафы
Лка
1906

МАТӨЕЙ, МАРКЪ, ЛУКА, ІОАННЪ

пу ТӨРТҮДИН ТОРТ

АГАРУ ЕВАНГЕЛИЕ.

Е В А Н Г Е Л И Е

О Т Ъ

Матөяя, Жарка, Луки, Ёаажха

НА АЛТАЙСКОМЪ ЯЗЫКЪ.

ТОМСКЪ.

Типографія Пріюта и Дома Трудолюбія.

1910.

Н Ойрот.
Ч-7

МАТӨЕЙ, МАРКЪ, ЛУКА, ІОАННЪ

ПУ ТӨРТҮДИН ТОРТ

АГАРУ ЕВАНГЕЛИЕ.

ЕВАНГЕЛИЕ

ОТЪ

Матоая, Марка, Луки, Ёаахха

НА АЛТАЙСКОМЪ ЯЗЫКЪ.

Инв. № 313

ТОМСКЪ.

Типографія Пріюта и Дома Трудолюбія.

1910.

СНОУ
f - 1

МАТЕН, МАКІР, ІОАНН
УЧТОПЧАНИ ТОЧ
АЛАВА ЕБАЛЕЕ.

Печатать разрешается. Макарий, Архиепископъ Томскій и Алтайскій.
8 февраля 1910 г.

ДАЧА
БХХБОГ, ИКУЛ, БКДБМ, РЕОМБМ
АН АЛТАЙСКОМЪ АЗРКИ

ТОМСКИЙ
ИЗДАТЕЛЬСТВО ПИТЕР И АСОЦИАЦИЯ ПИТЕР
1910

ОТЪ МАТӨЕЯ
СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ.

Матөй бичиген аг-ару Евангелие *).

1-ПКЫ ПӨЛҮК.

1. Авраам Уулы, Давид Уулы Иисус Христостын угын тоолоп пичигени.
2. Авраамнан Исаак туулган; Исаактән Йаков туулган; Йаковтән Йуда қарындаштары-была туулган;
3. Йуданын емегени Өамарадан Фарес-пыла Зара туулган;
Фарестей Есром туулган; Есромной Арам туулган;
4. Арамнан Аминадав туулган; Аминадавтан Наасон туулган; Наассонной Салмон туулган;
5. Салмонный емегени Рахавадан Вооз туулган; Воозтын емегени Руэтан Овид туулган; Овидтән Іессей туулган;
6. Іессейден Давид каан туулган; Давид кааннан мунан озо Үрія оттурган емегенинен Соломон туулган.
7. Соломонной Ровоам туулган; Ровоамнан Авія туулган; Авіядан Аса туулган;
8. Асадан Йоасаф түркел туулган; Йоасафтән Йорам туулган; Йоарамнан Озія туулган;
9. Озіядан Йоаеам туулган; Йоаеамнан Ахаз туулган; Ахазтән Езекія туулган;

*) Евангелие теген сөс сүгүнчілү јар тегені.

10. Езекіядан Манассія туулган; Манассіядан Амон туулган; Амоннан Іосія туулган;
11. Іосіядан Іоаким туулган; Іоакимнан Вавилон жерине көчкөлөкө Іехонія карындаштары -была туулган.
12. Вавилонго көчкөн кінде Іехоніядан Салаеін туулган; Салаеілдан Зоровавел туулган;
13. Зоровавелден Авіуд туулган; Авіудтан Еліаким туулган; Еліакимнен Азор туулган;
14. Азордоң Садок туулган; Садоктоң Ахим туулган; Ахимнен Еліуд туулган;
15. Еліудтеп Еліазар туулган; Еліазардан Матеан туулган; Матеаннан Іаковъ туулган;
16. Іаковтаян Маріяның öббөгөни Йосиф туулган; Маріядан Христос теп Іисус туулган.
17. Айдарда, Авраамнан Давидка жетре ондört ўйе Давидтаян бери Вавилонго көчкөнине жетре база ондортуйе; Вавилонго көчкөннөн бери Христоско жетре база ондортуюе.
18. Христостың туулганы мундай болгон: Аны Енези Маріяны Йосиф-была кол алыштырган кіндекү биргишпей јүрген; андында Марія Аг-ару Тыннан Бойнда барлу болуп пилдирген.
19. Аның öббөгөни Йосиф, ак санаалу кижи бой Аның жарын чагарбайын деп, Аны туйука айырып ійерген санаган.
20. Аниип сананып жатса, Каанның Ангелы аа түжүнде көрүнүп, айты: Давид уулы Йосиф! емегенин Маріяны бойуна јүргүзерге корукпа, теди, Аның бойнда барлу болгоны Аг-ару Тыннан.
21. Табары Уул болор, Аны Іисус^{*)} деп адаирзын

^{*)} Іисус тегени Аргалаачы тегени.

Ол дезе Пойының кижилерин килинчектеринен аргалайир, теди.

22. Мұнісіп болғон ончозы, пророктоң айткан Каан сөзинің чыны чыгып болгоны; айткан сөзи мұндай;

23. Муна, Қыс, ичинде барлу болуп, Уул табар, Аны Еммануил деп ат адап перерлер, теген (Ис. 7. 14); Еммануил тегени пис-пиле Кудай тегени.

24. Іосиф уйукудаң турала, Каанның Ангелының айтканы-была едиң, емегенин бойуна жүргүсти.

25. Аңдай болзо, Аның-была билишпей жүрген. Аңиң жүргенчеде, Марія тун бала тапты, Іосиф Аның адын Іисус теп адады.

2-нчы ПОЛҮК.

1. Іисус Іудей јериндеги Виөлеемде Ирод қаанның тужунда туулғанда, күн чыккыжынаң Герусалимга суздурчы кижилер келип сурадылар:

2. Іаңы чыккан Іудей Кааны кайда? Пис күн чыккыжында Аның жылдызын көрдібіс, Аа бажырға келдібіс, тедилер.

3. Муны угала, Ирод қаан корукты, аның-была кожо Герусалимда турғандардың ончозы корукты.

4. Калыктың улу абыстарын, пичикчилерин жууцалыш, сурады: Христос кайда туулаттан еде? теди.

5. Алар айтты; Іудей јериндеги Виөлеемде туулаттан, тедилер, пророк аны мұнісп бичиген еде:

6. Е Іуда јери Виөлеем, Іуда тёчиндеринен сендең ебеш-те күчү емессиң: сенең жарт билер Бій чыгар, Израиль елимди Ол кабырар теген еде, тедилер (Мих. 5, 2).

7. Айдарда, Ирод судурчыларды туйука қычыртып алала, алардан жылдыс көрүнген ёйин сурап, угуп алды.

8. Айдарда, аларды Виөлеемге іип, айты: Паланың учурын, барып, пужулаپ сурап угугар, теди; Аны таап ала-ла, маа келип айдыгар, мен дее Аа, барып, бажыраин, теди.

9. Алар каан сөзин угала, чыгып барып јассалар, паа күн чыгышындагы көргөн јылдызы алдынаң паштап барып жатты; Паланың туж орто једип, токтоп туралы.

10. Алар јылдысты көрөло, сүрекей сүгүне берди.

11. Ўиге киреле, Марія деп Енези-бile Паланың көрдилер, Аа јыгыла түжүп, бажырдылар; кайырчактарын ачып, алтын, ладан, база смирина сийлап пердилер.

12. Айдарда, Иродко ойто барбагар деп, аларга түжүнде айдылган болуп, боиның јерине пашка ѡолбыла жана бердилер.

13. Алар сала берген кінде, Каанный Ангелы Йосифка түжүнде көрүнүп, айтты: тур, теди, Енези-бile Паланы алганча Египет јерине качып пар, мен келиш айткынча, анда јүр, теди; Ирод Паланы өлтиреин деп некеирге санап жат, теди.

14. Ол туруп, түнү-бile Паланы Енези-бile алыш, Египетке паады.

15. Анда Ирод өлгинче јүрди. Андый болоры пророктоң айткан Каан (Кудайдың) сөзинин чыны чыгыш болды; айтканы мундай: Уулымды Египеттей кычырып алдым, теген (Осін 11, 1).

16. Ол чакта Ирод, судурчылар мени еликтеди деп, сүрекей чугулдады. Судурчылардан сурап укан өин по-дои алыш, еки жаштудай төмөн чыккан палдарың ончозын өлтирзин деп, Виөлеемге, Виөлеемди еебре турған айл-зайн јакылгаан ійген.

17. Ол тужунда Іеремія пророктоң айтканы чын болды:

18. Рама турадан ўн угулат, ійлаган ій, сыгыт, улу табыш угулат; Раҳиль, палдарым деп, ійлап јадыр, аларды јоксынып, енчикпей јадыр, тегени (Перем. 31, 15).

19. Ирод өлгөн кінде, Кааның Ангелы Египетте турган Йосифка түжүнде көрүнүп, айдат:

20. Тур, Енези-бile Баланы алганча, Израил јерине јан, Паланың тының некегендер өлди, теди.

21. Ол туруц, Енези-бile Паланы алып, Израил јерине јанып келди.

22. Іудей јеринде Ирод теген адазның Архелай деп уулы каан болуп турганын угала, коркун, ол јерге барбады. Түжүнде билди болуп, Галилей јерине паады.

23. Келеле, Назарет теп турада јуртады. Ол Назорей деп айдылар теген пророктордордой айтканнан чыны чыкканы пу (Суд. 13, 5).

З-НЧЫ ПӨЛҮК.

1. Ол күндерде Крестеечи Йоанн келип, Іудейдин еен јеринде јарлац, айдып јурген:

2. Килинчегигерди кемзинигер деп, тәнере каандыгының öйи јетти тен.

3. Пу Йоанды пророк Исаяя айткан: еен јerde кыйғырган ўн угулат: Каанга јол пелендегер теп, Аның келер ѡлдорын түс едигер деп (Исаи 40, 3).

4. Йоаннның кійген кіими дезе, төö түгінен еткен болгон, пелиң курчанган куру кайыш болгон, ичкен ажы акрида *) была јер арудын мөди полгон.

5. Ол чакта Іерусалимда, Іудей јеринде, Йордан өзөк ичинде тургандардың ончозы келип,

*) Чегиртки.

6. Килинчек айдынганча, Йордан суга кирип, Йоанга креске түжүп турғандар.

7. Йоанн бойына фарисей, саддукеі кижилердің креске түжерге көптөп келип јатканын көрүп, аларға айткан: ей ехиднедең*) чыккан палдар! једер кыйалдаң қачарға слерге кем айткан? теди.

8. Ем кемзинген килинчегигердин карууна јакшы ўрен пүдүрүгер.

9. Пистин адабис Авраам теп, ичигерде айтпагар; слерге айдып турум: Кудай Авраамга бала береин дезе, пу таштаң едип перер.

10. Агаштар төзинде палта белен: јакшы ўрен пүтпес агаш кезилип, отко ташталар, теди.

11. Мен слерди, килинчек кемзиндирип, су-была крестеп јадым; кіниминең Келери менең күч, мен Аның өдүгүн тудунуп пааррга јарабасмин. Ол слерди Аг-ару Тын-была, от-пыла крестеир.

12. Аның күргеги Пойның колында: Ол едиргенин арлаир, пуудайын анбарына урук салар, саламын ўчпес отко салып күйдүрер, теген.

13. Ол чакта Йоанга креске түжеин деп, Йордан суга Іисус келди.

14. Йоанн, Аны токтодып, айтты: мен Саа креске түшкідій едем, айдарда, Сен мaa ке лип јатканың, теди.

15. Аа Іисус каручап айтты: ем токтотпо; не-ле салып перген керегибисти биске аніда пүдүрер керек, теди, Айдарда, Йоанн Аны токтотподы.

16. Іисус, суга киргөн боинча, ойто чыгышын ясса, мұна, Аа тәнере ачылып, Кудайдың Тыны күле күш полуп, ўстүртүн Аа түжүп келет.

17. Мұна, тәнередең ерметенген ўн угулат: пу турган Мениң күүнүм јеткен, сүүген Уулым, теген.

*) Јылан.

4-НЧЫ ПӨЛҮК.

Аның кінде Иисус Агару Тынга паштадып, көрмөскө ченедерге, еен жерге парды.

2. Ол төртөн түш, төртөн түн орозо тудуп жүреле, аштай берди.

3. Аа ченеечи пазып келді, айтты: Сен Кудайдың Уулы болзор, пу таштарды қалаш болзың деп айт, теди.

4. Ол аа каруун берип, айтты: чійген сөс бар: кижи ашка-ла түрү болор ёмес, Кудайдың уузынаң неле чыккан сөскө түрү болор, теди (Второз. 8, 3).

5. Аның кінде кормбс Аны агару горотко алпарып, Кудай өргөзинин канадына тургузуп койып,

6. Аа айдат: Сен Кудайдың Уулы болзор, төмөн түжүре қалып ій, теди; чійген сөс пар: Сениң керегиңде Ангелдарына айдар, алар пудұңды ташка аптыкпазың деп, Сени колуна салып алпаарлар теген, теди (Псал. 90, 11, 12).

7. Аа Иисус айтты: паза чійгени бар: Каан Кудайыңды ченебе теген, теди (Второз. 6, 16).

8. Көрмөс Аны база пир сүрекей піик туга алпарып, жер үстүндеги неле жүртты, жүрттың магын көзүқтирип,

9. Айдат: муның ончозын Саа береин, маа јығылып пажырар болзор, теди.

10. Ол чакта аа Иисус айдат: Менен кеде бар, сатана, теди; чійген сөс бар: Каан Кудайына бажыр, Аала шүттү теген, теди (Второз. 6, 13).

11 Аның кінде көрмөс Анаң сала берди; Ангелдар келиш, Аа елчее жүрдилер.

12 Иисус Йоанды каруулга берип салған табыжын угала, Галилей жерине сала берди.

13. Назареттеги чыгып, талай јаказындағы Капернаумга келип турды; ол јер Зевулон-была Нефөалимның енчијери.
14. Мундый болгоны Исая пророктоң айткан сози-бile болды; айтканы мундый:
15. Завулон јери, Нефөалим јери талай јары jүрүже калган жолду, кара жанду жорт турған Галилея,
16. Карайчыда оттурған калық улу јарық көрди, карапай, көлөни болгон, блук јеринде оттурғандарга јарық јарыды, теген (Исаи 9, 1-2).
17. Аナン бери Йисус сөс јарлап, тайдыш jүре берди: килинчтеригер кемзинингер теди; төнере каандығы жуктап келди, теди.
18. Галилейдеги талайдын кыры-была барып жасса еки жарындаш түштайды: Петр тійтеп Симон, аның жарындағы Андрей—екү талайға шүүнүн салып жаткан; алар дезе балыкчы болгон.
19. Аларга айдат: Мени еежигер, слерди кижи шүечи едерим, теди.
20. Алар уккан боинча, шүүнин ташташ, Аны ееже бердилер.
21. Аナン ары барып жасса, база еки жарындаш түштады: Зеведей уулы Іаков, аның жарындағы Іоанин, бойнан адазы Зеведей-бile—үчү кемезинде шүүнин жамап оттурғандар. Аларды жычырды.
22. Алар, уккан боинча, кемези-бile адазын ташташ, Аны ееже бердилер.
23. Йисус Галилейдеги јери-зайн jүрди, алардын синагогторына кирип үретти, каандық учурлу Евангелие-ни јарлап, кижилердин ар уруун, јоболын жазып jүрди.
24. Аның табыжы Сирія јердің пар боина чыккан; Аа не-ле јоболдуларды, пашка-пашка ууруга таптыргандарды, тутқак уруулударды, ичинде көрүместүлерди,

улаарып пазып јўрер кижилерди, кенеген кижилерди акелип јўргендер. Ол ончозын јазып турган.

25. Кёп калық Аны еежип јўрген: Галилея јерине, Он-Тура деп јерден, Иерусалимнан Йудеядан, Йорданнан ол јанынай кижилер келип, Аны еежип јўргендер.

5-НЫ ПӨЛҮК.

Іисус, калыкты кёрөлб, туга чыкты; оттурган тужунда Аа ўренчиктери пазып келди.

2. Ол тилин чечип, аларды ўредип айтты:
3. Јоксынгандар сагыштулар кежиктү: төнеренин каандыгы аларді туру.
4. Ійлап јўргендер кежиктү: аларга коот болор.
5. Йобоштор кежиктү: алар јерди енчиленер.
6. Актаң аштап суузап јўргендер кежиктү: алар тойорлор.
7. Шіяндулар кежиктү: аларга піян болор.
8. Ару јўректүлер кежиктү: алар Қудайды кёрөр.
9. Йараштыраачылар кежиктү: алар Қудай уулдары деп айдылар.
10. Ағы учун кижее араладып јўргендер кежиктү: төнеренин каандыгы аларді туру.
11. Слер кижее јаман айтырып, араладып. актаң ака, Менин учун ар јаман атка калзагар, кежиктү болгоныгар ол.
12. Сүгүнүгер, кубуксугар: төнереде једер кайрагыгар улу; слерден озо јаткан пророктор аниб-ок кижилерге араладып јўргендер.
13. Слер јерди тузайр тус. Түстүй күчи чыгып пааза, аны каніип күч едерзин? Ол неге-дее јарабас, чагара ташталып, тепсүүрге-ле јараир.

14. Слер елди јарыдар јарык. Ту бажында турғав
город жажынып полбос.

15. Камысқан свѣчины неме-бile көмгёрббайтон; свѣчи-
ный табагына оттурзуп, уй ичиндегилерди јарыдаттан-

16. Слердин јаркыныгар кижилерге аниип јарып-
турзын, алар ак қылышып јүргенигерди көрүп, тейере-
деги Адагарды алкап айтқыдый болзындар.

17. Мени закондіин, пророктордіин пузарга келгев-
тебегер; пузарга келген емес-мин, пұдурерге келгеним-

18. Слерге чын айдып турум: јер—тейере жастык-
кынча, законный пир-дее јотазы, *) пир-дее чииги, чы-
ны чыкпайчы, јстыгпас.

19. Андый болгондо, кижи пу ең күчү салымдар-
дый қажы бирүүзин бойы тутпай, кижини-дее анида-
үретсе, тейерений қаандыгында ең күчүү деп айдылар.
Кем салымды бойы-даа тутса, кижини-дее анида үрет-
се, тейерений қаандыгында улу теп айдылар.

20. Слерге айдып турум: слердин ағыгар пичикчи-
лердин, фарисейлердин ағынаң акалабаза, тейерений
қаандыгына кирбессегер.

21. Кижи өлтирбе, кижи өлтиргенди јаргаа киди-
рер деп, озогы кижилерге айткан сости слер укканы-
гар (Исх. 20, 13).

22. Менин слерге айдып турғаным пу: карындашы-
на тегиней тегин чугулдаганы јаргаа кирер; карында-
жын рака **) деп айтканы синедріон јарғызына кирер;
тенек теп айтканы јалыган отту гееннаа ***) түжер.

23. Андый болгондо, Кудайга берү беренш деп, алтарга
келеле, карындашынды ачуга түжүргений езиңе киргежин;

*) Кичинегеш буквa.

**) Темей кижи.

***) Таамы.

24. Береин тегениңди алтардың јанында салып кой, озо барып, карындажың-была јаражып сал; аның кінде келип, береин тегениңди бер.

25. Керишкен кижиң-бile саадабай, pu јолында јаражып сал: керишкен кижиң сени шылучаа апарып бербезин, шылучы сени кұлына берип ійбезин, анида-ла сени каражықы јерге пöктöп салбазындар.

26. Саа чын айдып турум: јеттире бербеген по-лушкиңды јеттирбейчи, анаң чыкпассың.

27. Чайдам болбо деп, озогы кижилерге айткан сöсти слер укканыгар (Исх. 20, 14).

28. Мениң слерге айдып турғаным pu: ўй кижее пакаттып көргөни, аның-была ичинде килинчеке кирип калғаны ол.

29. Он көзүң сени јилбиркетсе, аны бойуїнай су-уруп алып, таштап ій: пар едің гееннаа түшкінче, бир ўйедең айрылып калғаның јакшы.

30. Он колун сени јилбиркетсе, аны кезип алып, бойуїнай таштап ій: пар едің гееннаа түшкінче, пир ўйедең айрылып калғаның јакшы.

31. Паза айткан сöс бар: алган кижизи-бile айры-лышкан кижи, анызына айрылышкан учурлу пичик пер-зин, теген (Второз. 24, 1).

32. Мениң слерге айдып турғаным pu: чайдам емес емегенинең айрылышканы, анызын кижи-бile килинчеке кидирери ол; айрып салғанды алғаны, аның-была килинчеке киргени ол.

33. Паза озогыларга айткан сöсти слер укканы-гар: шертенип айтканыңды пуспа, Каан Кутайга шер-тенип айтканыңды чын пöдүрүп сал, теген.

34. Мениң слерге айдып турғаным pu: каніип-таа шертенип айтпа: теңерени адаба: Кудайдың ширеези ол;

35. Іерди адаба, Кудайдай пүт-алды ол; Іерусалим тебе, улу Кааный тұразы ол;

36. Пажын-была шертенбе: бажынның пир қылғанын-даа агартып полбоссын, карартып полбоссын.

37. Айдар сөзигер мундай болзын: е-е, е-е; емезе: јок-јок; кожып айтканы јеткердей.

38. Кіс ордина кіс, тиже ордина тиже тегенди слер укканыгар (Исх. 21, 24).

39. Мениң слерге айдың турғаным пу: јаманга каршыкпа; кем сени оң јаагына согуп ійзе, аа пирсін тудуп пер.

40. Сениң-бile јарғылажып, күнегиңди алаин тегенге каттанчың берип ій.

41. Кем сени бир чакырым мениң-бile қожо бар теп күштезе, аның-была еки чакырым барыш.

42. Сенең сураганга бер, сенең одүшке алаин тегенней качашпа.

43. Нагыңды сүүп жүр, өштүүнди јаман көр теп, озогы кижилерге айткан сөсти слер укканыгар (Лев. 19, 17. 18).

44. Мениң слерге айдың турғаным пу: өштүлери-герди сүүпер, слерди карғагандарды алқагар, слерди јаман көргөндөргө јакшыгар јеттиригер, слерге јаманын јеттиргендер учун, слерге очо жиپ аралап јүргендер учун Кудайга мөргүгер.

45. Төнередеги Адагардың уулдары болугар: Ол Бойның күнүн јакшыларга, јамандарга чыгып, текши јары деп жат; јамтырын ак сагыштуга, јаман сагыштуга тей жаа деп жат.

46. Бойугарды сүүгендерди сүүгенигерде, слерге не кайрал болзын? мытарлар^{*)} даа андай оқ едеттен емес педе?

*) Каланчилар.

47. Жаңыс-ла карындаш кижи-бile езентежеттен болзор, артыктаң еткенигер кайда? Кара жанду калың андай оқ кылыннattan емес не?

48. Андій болгондо, төнередеги илгери Адагар-дый, илгери болугар.

6-НЧЫ ПӨЛҮК.

1. Полгоогор, кижи көзинчे біян етпегер, онымды кижи көрзин тебегер; аниссагар, слерге төнередеги Адагардан кайрал жетпес.

2. Айдарда, сен піян еткен тужуңда оптулар-дый алдына сыйысқы тартпа; алар кижес жакшы атка калаин деп, синагогторында, оромдорында анида едеттен еде. Слерге чын айдың турум: алардың кайрал алғаны ол.

3. Сен біян еткен тужуңда, ой колунун еткенин сол колун билбезин.

4. Піян еткенин түйука болзың; айдарда, түйука еткенди көрөр Адаң жакшызын саа көргүзе жеттиер.

5. Кудайга мөргүп турган тужуңда оптулар-дый болбо; алар, мени кижи көрзин деп, синагогторында, ором пелтирлеринде туруп, мөргүгенин жакшызыннattan. Слерге чын айдың турум: алардың кайрал алғаны ол.

6. Сен мөргүирде, ўйне кирип, ежигиң шектөници, көрүнбес Адаңа мөргү; айдарда, жажыттұды көрөр Адаң жакшызын саа көргүзе жеттиер.

7. Мөргүп турган тужуңда, кара жандулардый, артык сөс айтпа; алар көп сөс айтсабис угулар тійтеп еде.

8. Аларга шектөнишпегер; төнередеги Адагар слердин керегигерди Анаң сурагалака билер.

9. Слер муніип мөргүп айдыгар: э төнередеги Адабис! ациң Сениң алкалзын;

10. Каандыгың Сениң келзин; каніип төнереде, аніип јерде-дее табың Сениң болзың;
11. Күндеғи ажыбысты бүгүн биске бергин;
12. Каніип пис алымдуларыбысти божодың јадыбис, бистин алымдарыбысти таштагың;
13. Жеткере бисти кидирбегин; јаманнаң бисти аргалагың. Пашкарап пашкару, күчтү күч, мактулу мак дезе чактың чака Сеніи. Аминь.
14. Кизи килинчегын слер таштазагар, төнередеги Адагар слердін дее таштаир.
15. Слер кижи килинчигын таштабазагар, төнередеги Адагар слердің-дее килинчегыгерды таштабас.
16. Паза, орозо туткан чагыгарда оптулар-дый самзылып јүрбекер; алар орозо тутканыбысти кижилер көрзин деп, јұзұн карачқыладып јүреттен. Слерге чын айдып турум: алардың кайрал алганы ол.
17. Сен орозо туткан чагында, бажың майла, јұзұн јунуп-ій;
18. Орозо тутканың кижес билдирезин, көрүнбей турған Адаңа билдиризин; айдарда, жағыттуды көрбр Адаң жақшызын саа көргүзе жеттирер.
19. Бойугарга јердеги јөйжө јуубагар, аны көр-бile тат јиir, уурчылар казып уурлаир;
20. Төнередеги јөйжө јуугар, аны көр-бile тат јибес, уурчылар казып уурлабас.
21. Јөйжөгөр кайда болзо, јүрегигер анда болор.
22. Еттиң јарығы көс: айдарда, көзүн ару болзо, бар един јарық болор.
23. Көзүн јаман болзо, бар един карачкы болор. Аниип ичиңдеги јарыгың карачкы болзо, карачкың не болор?
24. Кем-дее еки бійге кул болбос: анійтса, бирзин јаман көрөр, бирзин сүер; еmezе, бирүүзине киченер

бирүүзин тообос. Кудай-была мамонго *) тей иштеп полбоссыгар.

25. Муның учун слерге айдып турум: нени јиир, нени ичер деп, тыныгардың ачууна калбагар, едигердин керегинде нени кіер тебегер. Тын курсактаң артык емес пе? ет кептей артык емес пе?

26. Төнерениң коиньнда учар күштарын көрзögör: алар аш чачып кеспес, анбарга јууп урбас, төнередеги Адагар аларды азрап јадыр. Слер алардан рак артык емес педегер?

27. Слердийң кажыгар-даа болзын, боиний ачууна калып, сынына бир кары кирелү кожып полор ба?

28. Кійер кеп теп, ачуга не калазыгар? Жалаңдагы лилія чечектерди көрзögör: алардың өзип турганын: алар иш иштебес, кендиң іирбес.

29. Андый-даа болзо, Соломонный илгери магында жазанганы алардың кажызана-даа тей болbos теп, слерге чын айдып турум.

30. Пүгүн пар болуп, таңда отко таштайтан жалаңдагы блöйнин Кудай анида кіиндирип турғанда, слерге анаң артык полбос педе, пүдүнбестер!

31. Андый болордо, нени ичер, нени кійер тебегер, ачуга-даа калбагар.

32. Нений учун дезе? Муның ончозын кара јандулар јоксыннattan; төнередеги Адагар муның ончозын керексинип турганыгарды билип туро.

33. Слер дезе, Кудайдың каандыгын, аның ағын педрегер, муның ончозы слерге ўзери кожылар.

34. Андый болгондо, таңдагы күннүй ачууна калбагар. Таңдагы күн боиніна бои килемир. Күннүн килемири боиний тужуна болор.

*) Йөөжөө.

7-нчы П О Л Ў К.

1. Кижи килинчегин ермектебегер, яргаа түшпес-сеер.
2. Каниип кижини айдарзың, аніип бойұн айттырап-зың; қандай кем-бile кижee кемдеерзин, аніип бойұна кемдең перер.
3. Карындағының көзиндеги чіжине көрүп, бой-үннүң көзүндеги тоормошты не сеспейзин?
4. Көзүң тоормошту туруп, карындағыңды, қана, көзүндеги чішити суурып ійеин деп, каниип айдарзың?
5. Ей опту! озо паштаң көзүндеги тоормошты су-урup іизен; аның кінде карындағының көзүндеги чішити қанінда сууарын көрөзин.
6. Қудайдін иттерге бербекер, жемчигігердь чоч-ко пудының алдына таштабагар: алар аны пуды-была тепсейле, шурулуп келип, бойугарды јара тартпазындар.
7. Сурагар, слерге берилер; педрегер, табарыгар; токулдадыгар, слергे ачып перер.
8. Сураган кижи алар, педреген табар, токулдат-канга ачып берер.
9. Слердің ортодо мундый кижи бар бидир: уулы калаш сураза, аа таш береттен деп?
10. Палык сураза, аа јылан береттен деп?
11. Айдарда, յакшы санабас бойугар, палдарыгарга յакшыгар јеттиреңге билип јтканигарда; тенередеги Ада-гар Бонаң сурагандарга յакшызың јеттирбес болгон бидир?
12. Андый болгондо, слер кижилерди қандай бол-зың дезегер, бойугар-даа аларга андый-ок болугар; за-конный учуры, пророк сөзинин учуры пу.
13. Тар ежиктей киригер; нениң учун, дезе, јет-керге кидирер эжиги кең, јолы јалбак;

14. Нениң учун дезе; мөңкү јүрүмге кирер ежиги
қысталчык, јолы тапчы; аларды табар кижилери ас.

15. Мекечи пророктордон чеберленигер; алардың
кеби кой түктүү, ичин көрзө, ал пöрү емтири:

16. Аларды пүткен ўрениней таныирзыгар. Тегенектең виноград јиilek териш алаттан ба? уактаң смоква
јиilek тереттен бе?

17. Јакшы агашка јакшы ўрен пүдер; јаман агашка
јаман ўрен пүдер.

18. Јакшы агашка јаман ўрен пүптес; јаман агашка
јакшы ўрен пүтпес.

19. Јакшы ўрен пүтпес не-дее агашты кезип, отко
таштайтан.

20. Айдарда, алырды пүткен ўрениней таныирзыгар.

21. Мени э Каан! Каан! тегени-ле төнерениң ка-
андыгына киреттен емес, Адамның салганы-была кылын-
ган кижи кирер.

22. Ол күнде кöп кижи Мени айдар: е Каан! Каан!
Сениң адың адап, пророк болуп, билип айдып јүрген ем-
ес педек? Сени адап, көрүместүдүй көрүmezин чыгарып
јүрген емес педек? Сени адап, кöп кайкал эткен емес
педек? теер.

23. Айдарда, Мен айдарым: слерди качан-даа билге-
ним јок; Менен кеде барыгар, јаман кылышып јүрген-
дер, тиirim.

24. Андый болгондо, пу Мениң сөзимди угуп, сө-
зим-бile еткен кижини керсү кижее түндеп айдаин: ол
таш ўстүне ўй пүдүрген;

25. Јамгыр јаады, јайын су келди, салкын түш-
ти, ўйне табарды; айдарда, ўйниң төзи таш болуп, аң-
дарылбады.

26. Пу сөзимди угуп, сөзим-бile етпес кижини те-
нек кижее түндеп айдаин: ол кумака ўй пүдүрген;

27. Жамғыр жаады, жайкын су келди, салқын түшти, ўйине табарды, ол јыгыла берди, јыгылганы улу болды, теди.

28. Іисус муніип айдып токтогондо, калык Аның ўредүүн кайкап турды.

29. Аның ўредип айткан сөзи баш пилердүй айтканын-дій болгон; пичикчилер, фарисей кижилердин ўреткенин-дій емес.

8-нчы ПОЛҮК.

1. Ол туудаң түжүп келгенде, көп калык келип, Аны еежип парган.

2. Парып жасса, тудуш палулу пир кижи келди, Аа бажырып, айтты: е Каан! палуумди јазып, арулаин дезең, арулабайынча калбассың, теди.

3. Іисус аа колун сунуп, тіип, айтты: арулаин, теди; ару бол, теди. Айтканы-была палуу јазылып, еди ару болды.

4. Аа Іисус айтты: көр, муны кижее айтпа: абысқа, барып, көрүн; Моисейдүй салып перген перүди жетирип пер; аларга кере болзын, теди.

5. Іисус Капернаумга киргенде, јүстин бійи Аа пазып келеле, мөргүп, айтты:

6. Е Каан, ўйимдеги кулым, пууны божоп, тың ур-уп јадыр, теди.

7. Аа Іисус айтты: Мен, барып, аны јазаин, теди.

8. Јүстин бійи Аа каручап айтты: е Каан, Сени ўйүме кирзин деп, јарабасмин; бир-ле сөс айткын, кулым јазылар, теди.

9. Бажым билер бійлү-дее болзом, бойумнүй билип турган черү кижилерим бар: кажы бирсин бар дезем, баар; бирүүзин кел дезем, келер; кулымды муны ет тезем, едер, теди.

10. Муны угала, Иисус кайкады, кіининең клааткандарына айтты: слерге чын айдып турум: мундый пүдүп тұрганды Израил аразынан-даа таппадым.

11. Айдып турум слерге: күн чыккыжынаң, күн падыжынаң көп кижи келип, Авраам, Исаак, Іаков-была кожо тәнередеги каандыкта кыйыннаң жадар.

12. Каандыктың уулдары дезе, тыжындағы карачкаа чагара качырлар. Анда ій, тиштин қыјырты болор.

13. Муніпп айдала, Иисус жүстин бійине айтты: бар, сениң пүткениңче, саа болзың, теди. Ол часта күлы жазыла берди.

14. Иисус Петрдин ўйине киреле, аның қайын енезиниң еди изў уурулу жатканың көрди.

15. Ол аның колуна тіерде, ўзў ууру чыга берди. Ол туруп келип, алардың керегине жүрўп, пазып ійди.

16. Кеч кирип келгенде, кижилер Аа ичинде көрмөстү көп кижи алдып келгендер. Ол көрмөстөрин айткан сөзи-бile чагарып ійген, ончо жоболдуларын жазып ійген.

17. Муніпп полгоны Исая пророктоң айтканның чыны чыгып полды: Ол бистин жоболыбысти Бойна салынган, уурубисти көдүрген тегени (Ис 53, 4).

18. Иисус Бойн айландра көп калыктың турганын көрүп, (ўренчиктерине) айтты: судың ол жаңына кечигер, теди.

19. Айдарда, пир пичикчи кижи пазып келеле. айтты: е Ўредүчи! Сен кайда-ла жүрзен, мен ееже жүреин, теди.

20. Аа Иисус айдат: тұлкүниң кирер ичени бар, учар күштың уйазы бар; кижи Уұлының бажын-даа ѡлжайып жери жок, теди.

21. Паза үренчиктеринин пирзи Аа айткан: е Каан, озо паштаап барып, өлгөн адамның сөбгин тудаин ба, теди.

22. Айдарда, Іисус айткан: Мени ееш, өлгөн кижилеринниң сөбигин блүктөргө туттыр, теди.

23. Ол кемеे киргенде, кіининең ўренчиктери кирип оттурды.

24. Кечип жассалар, талай улу жайканып, кирген толку кемезинең ажыра согуп турды; Ол дезе уйуктап жаткан.

25. Айдарда, ўренчиктери пазып келеле, Аны уйугузуп, айттылар: е Каан! бисти аргалагын; өлүп праадыбис, тедилер.

26. Аларга айдат: не андый коркунчаак болдыгар, пүдүнбестер? теди. Айдала, туруп койып, салқынды, та лайды айтты: токтогор! теди. Айдары-была сүрекей тымып калды.

27. Кижилер мұны кайқап, ермектежип айткан: шу кем болоттон? салқын-даа, талай-даа Аның сөзин угуп турғанын! тедилер.

28. Судың ол жаңындагы Гергес жерине кечип чықканда, ичинде көрмөстү еки кижи Аа тушталы. Алар сөбк туткан жердең чыгып келди; алардың казырына ол жол-была кем-дее жүрбес полгон.

29. Айдарда, алар қыйғыра берди: е Іисус, Қудайың Уулы! Сениң бисте нен бар? öйи жеткелеке бисти қыйнаирга келгендій, тедилер.

30. Алардың кедери жаңында көп ўүрлү чочколор күдүде турған.

31. Көрмөстөр Аа мөргүп айттылар: бисти чыгарар болзоң, ўүрлү чочколорго бисти кирерге ійгин, тедилер.

32. Іисус аларга айтты: барып киригер, теди. Алар чыгып, ўүрлү чочкоо кире берди. Чочколордың ончозы кайадаң талайга калып, түже бердилер.

33. Құдүчилер дезе жүгүре барып, горотко келеле, ончозын айтты, ичинде көрмөстүлердин учурын учурлады.

34. Айдарда, гороттогылардың ончозы Иисуска уткүп чыктылар; Аны көрөлө, алардың јеринең ойто јанзын деп, Аа мөргүдилер.

9-НЫ ПОЛЁК.

Айдарда, ол кемее кирип, кечеле, Боиний городына јанды.

2. Айдарда, Аа puуны божогон бир кижины, орынга салып, акелдилер. Иисус алардың пүдүп турганын көрүп, puуны божогонго айтты: омок бол, балам! сениң килинчектерин ташталып тур, теди.

3. Муніип айдарда, пичикчилердин кажылары ичинде айдынды: Ол Кудайды јамандап жат, тедилер.

4. Иисус алардың санаазын көрүп, айтты: јүрегигерде нерек јаман санаپ јазыгар?

5. Каніда айдарга јеңилзип јазыгар: килинчектерин ташталып тур тіирге јеңил бе, турагалып, пазып-јүр деп айдарга јеңил бе?

6. Је, јердеги килинчектерди таштаирга кижи Уулынын күчүн слерди билэзин деп,—мүніип айдала, puуны божогонго айдат: тур, орынын алыш, айылына бар теди.

7. Айдарда, ол турагалды, (орынын алыш) айылына паады.

8. Калық муны көрүп, кайкады; кижесе мундый күч перген Кудайды мактады.

9. Иисус анаң ары барыш јасса, калан тудар јerde Матөй деп пир кижи оттурганын көрөло, аа айтты: Мени ееш, теди. Ол туруп, Аны еежин паады.

10. Иисус ўйге кирип, аш јиирге кыйын јада оттурганда, көп мытарлар, килинчектүлөр келип, Аның-была, ўренчиктери -бile көжө кыйын оттуруп койдылар.

11. Фарисейлөр анійтканын көрүп, Аның ўрәнчиктерине айттылар: слердің Ўредүчигер мытарларбыла, килинчектүлербіле кожо нерек ичип жип-жат? тедилер.

12. Іисус, муны угала, аларга айдат: емчини сузактар керексинер емес, жоболдулар керексинер, теди.

13. Мен көдүрги керектеп турған емес, піян керексип жадым деп, айткан сөстің учуры не болор деп, парып ўренігер (Ос. 6, 6). Мен дезе актуларды қычырарга келген емес, килинчектүлерди јаманын тащтап ак санандырарга келгенмин, теди.

14. Ол тушта Аа Йоанның ўренчиктери келип, айттылар: нис фарисейлербіле орозо көп тудаттан едек, Сениң ўренчиктерин нерек орозо тутпайдылар? тедилер.

15. Аларга Іисус айтты: тойго кирген уулдар күйүү кожо жүрген тужунда кунугуп жүреттен беде? Ойи келип, алардың күйүүзин алыш пааза, алар орозо тудар, теди.

16. Кижи елеп қалған кіимин агартпаган кеден-біле јамачылабайтан; анісса, елеген кіими јаңы јамачаа чыдашпай, там жыртыла перер.

17. База јаңы аракыны елеп қалған тажуурга урбайтан; анісса, тажуур жыртылып, аракызы-даа төгүлдер, тажууры-даа ўрелер. Јаңы аракыны јаңы тажуурга урад, экұдың бирзи-дее ўрелбес, теди.

18. Ол аларга мунісп айдып оттурза, пир бій кижи Аа пазып келеле, Аа бажырып, айтты: мениң қызым өлгүлік жадыр; барыш, аның ўстүне колуң салғын, ол езен калар, теди.

19. Іисус туруп, аны ееже паады; ўренчиктери којо.

20. Парып јассалар, онеки јыл кан келип, жобоп жүрген ўй кижи, Іисуска кіининең пазып келеле Аның едегине тійди.

21. Ол ичинде анида сананган: Аның кіимине тій-зем-не, жазыларым деп.

22. Іисус, кайа пагып, аны көрөлб, айтты: корукпа, балам, сениң пүдүп турғаның сени аргалады, теди.

23. Бійдин ўине киреле, комысчылардың, келген ки-жилердің түймежип пазып жүргенин көрүп,

24. аларга айтты: тышқары чыгыгар; қыс өлгөн емес, уйуктап жат, теди. Айдарга, кижилер Аа каткырдылар.

25. Кижилерди тышқары чыгарған кінде, Ол, кирип, қысты колунаң тутты; алдарда, қыс тура галды.

26. Мұның чабы ол жердегилердің ончозына чыкты.

27. Іисус анаң ойто парып жасса, еки көзи жок ки-жи кінинең барып, қыйғырып турғандар: бисти қайрлагын, е Давид Уулы Іисус! тедилер.

28. Ол ўйге киргендे, көзи жоктор Аа жууктай па-зып келдилер. Іисус аларга айтты: Мени мұны едерге чыдаир деп, пүдүп туругар ба? теди. Алар, е-е Каан, тедилер.

29. Айдарда, Ол алардың көзине тійди, айтты: пүт-кенигерче слерге болзын, теди.

30. Айдарыбыла алардың көзи жарыды. Іисус аларга кезедип айтты: көр, мұны пир-дее кижи билбизин, теди.

31. Алар дезе, чыгала, Аны жер-заин жарлады.

32. Пулар чығып праадарда, ичинде көрмөстү, ти-ли жок кишини Аа алып келдилер.

33. Көрмөсти чагаргана, тили жок кижи ермектене берди. Калык кайқап, айтты: Израил ортозында мундый качан-даа көрүнбекен, теди.

34. Фарисейлер айттылар: Ол көрмөстөрди көрмөс бійнің кучи-бile чыгарып жадыр, тедилер.

35. Іисус город-заин жүрүп, аларды синагогторында үредип, каандық учурлу Евангеліени жарлап, кишинин ар уруун, ар жоболын жазып жүрген.

36. Іисус калыктын ўре ўре болуп јүргенин көрүп, аларды күдүчизи јок кой-дый болуп, кунугүп тозып јүрү теп, ачинды.

37. Айдарда, ўренчиктерине айтты: қыра салган јер көп еде; аны иштеир кижи ас.

38. Андый болгондо, қыранын Бійине сурап пажырыгар, қыразына иштеечилер ійе берзин деп, теди.

10-нчы ПӨЛҮК.

Онеки ўренчигин қычырып алала, кижи ичиндеги көрмөстөрди чагарыгар деп, күч перди; не-ле ууруды, не-ле јоболды јазып јүрүгер, теди.

2. Онеки Апостолдың адыну: пирзи Симон, аны база Петр тійтен: аның карындажы Андрей, Зеведей уулы Іаков, аның карындажы Іоанн;

3. Филип-пиле Варөоломей, Өома-была Матөй мынар, Алфей уулы Іаков-была Леввей, муны пашка адытай Өаддей тійтен;

4. Симон Кананит, Гуда Искәріот, Іисусты каралап берип ійгени ну болды.

5. Ну онекүди Іисус ійип, аларга мундый јакылған берген: кара јандуларга барган ѡол-была парбагар, Самарян городына кирбекер.

6. Ең озо, ўреле берген Израил укту койлорго барыгар.

7. Пазып јүрүп, тенерениң қаандығы јууктан келди деп, жарлап јүрүгер.

8. Јоболдулардың јоболын јазыгар, тудуш пулулулардың палуун јазып арулагар, өлгөндөрди тиргизип туругар, ичинде көрмөстүлердин көрмөзин чагарыгар. Тегин алдыгар, тегин беригер.

9. Алтын күмүш алганча јүрбекер, куругарда јес акчалу јүрбекер.

10. Жолго паштык албагар, еки кат кіим албагар, одүк, тайак албагар. иштеген кижи курсака турожар.

11. Кажы бир горотко, кажы бир улұска киреин дезегер, жарагыдый кижи кем болгоиңе сурап угала, аа тұжүгер; тұшкен үйигерде жаңғынча іүрүгер.

12. Үйге кирерде, езендежин, муніпп айдыгар: пү үйдегилерге амыр болзын, дегер.

13. Үйдегилер жарамық болзо, амырыгар аларга болор; алар жарабас болзо, амырыгар слерге ойто келер.

14. Кажы кижилер слерди жуутпаза, сөзигерди тообозо, пудугарга жапшынган үй тозынын, город тозынын кактап іип, чыгыгар.

15. Слерге чын айдып турум: жарғызы тұжер күнде Содом-была Гомора жұртына жеткенинен ол горотко жеткен кыйал артық полор.

16. Мына, пörү аразына койды кидирген-дій, слерди ел ортозына іип жадыдм; айдарда, јылан-дый кыбылу болугар, күле-дій жобош болугар.

17. Кижилердей іїменигер: алар слерди жаргаа кидирер, синагогторында согуп-таа турар.

18. Слерди Менин учун бійлерине, қаандарына алып паарлар, алардын—даа, кара жандулардын даа алдында кере болзын деп.

19. Слерди кижи колына берер тужунда, каруумды каніида айдар болдым деп, ачуга калбагар; айдар сөс аа түш слерге белилер.

20. Слер бойугардан айдар эмес, Адагардын Тыны ичигерден айдар.

21. Карындаш карындасты, адай уулын блүмге берип ійер; палдар ене адазына турлугар, аларды өлтириер.

22. Болгон-но кижи слерди, адымнын учун, жек көрөр; учуна жетре чыдаган кижи аргаланар.

23. Слерди пир горотто некегежин, паза пир горотко качип парыгар. Слерге чын айдып турум: Израилдий город-заин јүрүп түгёскёлөкө, Кизи Улы келер.

24. Ўренчик ўредүчизней артык полбос; кул пійин-ней артык полбос.

25. Ўренчик ўредучизин-дій ползо, ол-доо болор; кул пійин-дій ползо, ол-дсо болор. Ўйдің еезин веелзевул деп айтканда, ўйдеги кижилерин анаң-даа јаман айтпай кайсын.

26. Айдарда, алардан корукпагар; соондо јарт полбос теп, андый түйүк јок, соондо билдирбес деп, андый жақыт јок.

27. Каражыда айтканымды, јарық тужунда айдыгар; кулагыгарга түйука укканыгарды, ўй ўстүней јарлан айдыгар.

28. Кижинин един өлтирип, сұнезине чыдабас кижилердең корукпагар; един-дее, сұнезин-дее јалыган отту жерге түжүрер поинаң коркугар.

29. Еки күчиякты пир-ле ассарійге*) садаттан емес педе? Андый-даа болзо, Адагардың табы болбойчы, екүдин бирси-дее жерге түжүп јоголбос.

30. Слердің бажыгарда ончо чачыгар-даа тоолу.

31. Андый болгондо, корукпагар: көп күчияктай слер артык.

32. Айдарда, кем Мени кижилердин алдында адаза, аны Мен-дее теңередеги Адамның алдында адайрым.

33. Кем кижилердин алдында Менең јана түшсө, ол кижидең Мен-дее теңередеги Адамның алдында јана түжерим.

*) Оок акча, гропъ.

34. Мени јердегилерди јараштырарга келген тебегер; јараштырарга келген емес мин, кылыш туттырарга келгеним.

35. Уулду адалуды, кысту енелүди, келиндү кайын енелүди, пирсин пирсинен айрылыштырарга келгеним.

36. Кижеे бойының ўйдеги кижилери ѡштү.

37. Менең артык ене адазын сүүгени Мaa јарабас. Менең артык уулы кызын сүүгени Maа јарабас.

38. Крезин јүктенгенче Мени еешпеген кижи Maа јарабас.

39. Тынын чеберлегени анызын ёлтирир; Мений учун тынын ёлтиргени тынын аргалаир.

40. Слерди јуутканы, Мени јуутканы ол; Мени јуутканы, Мени Йігенді јуутканы ол.

41. Пророк кижи деп, пророкты јуутканга пророк кайралы једер; акту деп, актуды јуутканга актудый кайралы једер.

42. Слерге чын айдып турум: кем пу күчү кижилердин кажы бирүүзин, ўренчигимди санаң, пир айак суук су ичирзе, ол кайралдаң куру калбас, теди.

11-нчы ПÖЛҮК.

Іисус онеки ўренчигин ўредип айдып пожойгеле, анаң барып, горотторында ўредип јарлап айдып јүрди.

2. Ioann тўрмеде оттурган чагында, Христостың нени пўдурғен табыжын угала, бойының еки ўренчигин іиц,

3. Анаң сурагар теди: Келер теген Сен болорын ба? Сенең пашканы сакыйлы ба? теген.

4. Айдарда, аларга Іисус каруун берип, айткан: нени укканыгарды, нени көргөнигерди Ioанга барып айдыгар:

5. Кёзи юктор көстү болот, аксактар пазып јүрет, тудун палулулар, шалуу јазылып, аруланат, кулагы укпастар уккур болот, өлүктөр тирилип турат, юктулар кубаттылу сөс јарлап айдып јүрет, тегер.

6. Мени пулганбай санаган кижи кежикту, теди.

7. Алар сала берген кінде, Гисус калықа Йоанды айдып тұра берди: еен јерге нени көрөргө јүрген еде-агер? салқынга жайкалар қамыш көрөргө јүргенигер бе?

8. Нени көрөргө јүргенигер? јымыжак кійимду кижи-ни көрөргө јүргенигер бе? јымыжак кійимдүлер каан блгблоринде јүреттен.

9. Нени көрөргө јүргенигер? пророкты ба? Чын; айдып түрүм слерге: пророктың јааны ол.

10. Муна, Сений алдыннаң Ангелымди ійеин, ол алдыннаң барып, јүрер ѡолып шелендең салар (Малах. 3, 1) теген сөс, Йоанды учурлап чійген сөс.

11. Слерге чын айдып түрүм: ўй кижидей туулғандардың аразынан Йоанн Крестеесиден јаан кижи јок; аңдай даа болзо, тәнерениң қаандыгында күчүү тегени анаң јаан.

12. Йоанн Крестеечи тужунаң бери поо јетре тәнерениң қаандыгын күч-пиле алаттан, албаданган ки-жилер аны плаап алыш жадылар.

13. Не-ле пророктордінин, закондінин учурлап айтканы Йоанга јетре.

14. Ярадар болзогор, келеттен теген Иліяну, теди.

15. Кулагы уккур кижи уксин, теди.

16. Пу кишилерди неге подоп айдаин? Алар мундый балдар ошкош: оромго оттуруп жадала, нөкөр палдары јаар паштанып,

17. Айткандар: пис сыйбыски тарткан едебис, слер пійелебедигер; пис ачулу кожон кожондогон едебис, слер сыйтабадыгар, теген.

18. Иоанн қелгенде, јибес, ичпес кижи еде; кижи-
лер аны ичинде көрмөстү деп айтты.

19. Кижи Уулы келди, ичерин ичи, јириң јиды.
Айдарда, кижилер айтты: ашка, аракаа күч, албанчы-
ларга, килинчектүлерге наајы муна пу, тепти. Айдарда,
ойгорды ойгор палдары актаган.

20. Ол чакта Иисус, артыкта көргүсken күчүн
көп каттап көрүп јүреле, тообой, кемзинбей қалғаң го-
родторды мунин жемелеп айтты.

21. Корон саа, Хоразин! корон саа, Виоссаид!
Слердин ортогордо көргүсken күчти Тир-была Сидон
јурты көргүдій болзо, көптөн бери бажына күл сееп,
самтар кіим кіип, килинчектерин кемзинер еде.

22. Айдып түрум слерге: јарғы түжер күнде Тир
Сидон екүге јеткен кыйалдан слерге једер кыйал күч
борор.

23. Сен, Капернаум, теперее јеткен едеи, таамаа
јетре түжерзин! Саа көргүсken күчти Содомның аразын-
да көргүссе, ол поо тиенче туар еде.

24. Је, айдып түрум слерге: саа јеткен кыйалдан
јарғы түжер күнде Содом јериине једер кыйал јенил бо-
лор.

25. Анаң ары, Иисус! сөс узадып, дайтты: Ей Ада,
теперенин, јердин Кааны! Сен мұны керөүлердей, ой-
гор сағыштуардан жақырала, күчү палдарга билдиртке-
ниң учун, Саа алқыш јеттириш түрум.

26. Ей Ада, андій! Сениң күүний андый еде, теди.

27. Адам ончозын Маа салын берген; Уулды кем-
дее билбес, жаңыс-ла Адазы билер; Аданы-даа кем-дее
билбес, жаңыс-ла Уулы билер; кемге Уулы билдиртсе, ба-
за ол билер.

28. Шыраланың јүргендер, уур пастыргандар! Маа
ончогор келигер, слерди енчиктириерим:

29. Мениң төңнөм салынып алыгар; јобош, улуурканбас Бойумнаң үренигер, тыныгарга еңчү табарсаар.

30. Мениң төңнөм јакшылық, Мениң јүгим јеңил.

12-нчы П О Л Ў К.

1. Ол чакта пир суббот күн Иисус ашсалган краларды јакалап парып јаткан. Уренчиктери аштайла, аштын мажагын пасканча, үзүп јип тура бердилер.

2. Фарисейлер анітканын көрөлө, Аа айттылар: мұна, Сениң үреничиктериң суббот күнде етпезин тегенди едиң турғанын, тедилер.

3. Айдарда, аларга Ол айтты: Давид кожо јүргендери-бile аштай берген тужунда нени еткен еде, слер кычырбаган бедегер?

4. Ол Кудайдың өргөзине киреле, јаңыс-ла абыстардың алыш јиттең, Кудайга мөлжіп салған калаштарды, кожо јүргендери-бile бойы јибегидій-дее болзо, алыш жиген деп.

5. Паза, суббот күнде абыстар Кудайдың өргөзинде едиң јүрзе, шурулу емес тегенди, слер кычырбаган бедегер?

6. Андый болгондо, айдып турум слерге: пу турған Бойы Кудай өргөзинең-дее улу.

7. Біян керексинип турған мин, көдүрги керексинип турға і емес мин деп, айткан сөстий учурын билгидій болзор, шурулу еместерди шурулабас едегер (Осиа 6, 6).

8. Кижи Уулы дезе суббот-тоо күннүй біи, теди.

9. Анаң кеде барып, алардың синагогына кирди.

10. Айдарда, анда саңар колы курук кижи болгон; Иисусты шурулаирга сурадылар: суббот күнде ууру јазарга учуры бар ба? тедилер.

11. Ол аларга айтты: слердің қажыпирүүгердің јаңыс койы суббот күнде ороотүшсе, ол аны чыгарып алар емес пицир?

12. Кижи дезе койдоң көп артык емес-пед? Ем андый болгондо, суббот күнде біян едерге керек, теди.

13. Айдарда, ол кижее айтты: колуң сунуп ій, теди; ол сунун ійди; колы жазылып, бирзин-дій болды.

14. Фарисейлер чыгала, муны қаңжиссак, өлтиргесинек деп, ермектештилер. Іисус, муны билип, анаң чығып сала берди.

15. Көп кижилер Аның кіининең паады. Ол алардың не-ле урулуун жазып ійди.

16. Айдарда, аларга айтты: Мени јарлабагар, теди.

17. Исаія пророктың айтканының чыны чыкканы пу:

18. Мұна, талдаң алғап Уланым, күүнүм једип Санаганым. Аа тыным салып перерим, калыктарга јарғы айдып перер.

19. Сөс плаашпас, кыйгырышпас, оромдо Аның табыжы угулбас;

20. Сыныкту камышты сындырбас, пылаң јаткан кендирди үчүрбес, јарғы пүдүп, јеңип чыккынча.

21. Аның адына калыктар иженер (Ис. 42, 1—3) тегели.

22. Ол тушта, ичинде көрмөстү, көзи тили јок кижини Аа алыш келгендер. Ол аны жазып ійген; көзи тили јок кижи тилдү көстү болды.

23. Ончо кижилер кайкап айтты: Давид Уулы Христос Пу болор ба? тешти.

24. Фарисейлер, муны угала, айттылар: Ол кижи ичиндеги көрмөсти көрмөстий біі веелзевулдың күчү-било чыгарып јатпай, тедилер.

25. Же, Іисус, алардың санағазын билип, айтты: кандай-даа каан јурты, пои поинай айырылышса, een

калар; кандый-даа гороттогылар, ўйдегилер, пои поинаң айырылышса, јурт полбос.

26. Көрмөсти көрмөс чагарып жат тезегер, алар бои бойнаң айырылышкан јадыр; ем аның јурты каніип јурт полуц тура?

27. Мен кижи ичиндеги көрмөсти веелзевулдың күчү-бile чагарып жаткан болзом, пойугардый уулдарыгар кемниң күчү-бile чагарып јадыр? Аның учун слерди алар пурулаир.

28. Мениң кижи ичендеги көрмөсти чагырып турганным Кудайдың Тынынаң болзо, слерге Кудайдың каандыгы жеткени ол туру емине, теди.

29. База, кижи поинаң күч полгонный ўйине кирип, күчтүдин бойын пуулабайчи, немелерин каніип плаап алар? озо паштап поинаң күчти пуулап алза, јööжөзин алар.

30. Мениң-бile кожо болбогоны, Маа каршу болгоны ол; Мениң-бile пир полуп јубаганы, Мениң үредип ійгени ол.

31. Мұның учун айдып турум слерге: кижиңиң не-дее килинчеги, каніип-таа јамандап айтканы ташталар; је, Кудайдың Тының јаман айтканы ташталбас.

32. Кижи Уұлын јаман айтканы ташталар; Аг-ару Тынды јаман айтканы пу-даа јерде, ол доо јарыкта ташталбас.

33. Ағаштың поин јакшы дезегер, ўренин-дее јакшы тегер; ағаштың поин јаман дезегер, ўренин-дее јаман дегер: ағаш боиниң ўрениней танылар.

34. Ей ехидна балдары! јаман ичтү бойугар, јакшы айдар бедегер? Көгүс толо саяыштудун тили чечилип айдар.

35. Јакшы кижи јакшы јөбжөлу јеринең јакшызын алчығып перер; јаман кижи јаман јөбжөлү јеринең јаманын алчығып перер.

36. Аның үчүн айдып турум сперге: кижи не-дее темей айткан сөзи учун јарғызы пүдер күнүнде каруун перер.

37. Сөзинней актанаарзың, сөзинней пуруга қаларзың, теди.

38. Ол чакта пичикчилердин, фарисейлердин қажилары айттылар: ей Үредүчи! Сенең пир кайкал көрттиминек деп турубис, тедилер.

39. Је, Ол аларга каручап айтты: қултур, чайдам уктулар кайкал көрбін деп түрү; је, Іона пророктың кайкалынаң пашка аларга кайкал көргүспес.

40. Іона кер балыктың ичинде үч түн үч түш жаткан-дый, Кижи Уулы јердин ичинде үч түн үч түш жадар, теди.

41. Пу кижилерди Ниневія кижилери јаргаа тудуп пурулаир. Алар Іоаның сөзин угала, килинчегин кемзинген еделер. Муна, мунда Іонадаң улу.

42. Түштүк јанындағы ене каап пу уктуларды јаргаа тудуп пурулаир: ол Соломонның укалу сөзин угайн деп, јака јериней келип парган еде; муна, мунда пу Соломонноң улу.

43. Көрмөс, кижидей чыгала, суу јок јерге тенип, енчу јер педреп јўрер; аны таппай,

44. айдынар: чыккан үйиме ойто јанаин, тійле, барыш көрзб, үйи еен түрү, сибирип кееркедип салган түрү.

45. Барада, боинаң јаман јети көрмөс алганча, келип кире берер, анда үйленеп јадарлар; пу кінгизи кижее пашкызынаң јаман полор. Пу јаман уктуларга андый-ок болор, теди.

46. Ол қалықа айдып турғынча, Аның Енези-бile карындаштары, Аның-была ермектежели деп, тышкary турғандар.

47. Пир кижи Аа айтты: муна, Енен, карындашта-

рын Сенин-бile ермектежели деп, тышкары турлар, теди.

48. Ол, айткан кижее каручап, айтты: Енем кем? карындаштарым кем? тiйле,

49. Ўренчиктери жар колу-была улап айтты: Менин Енем, Менин карындаштарым пу, теди.

50. Адамның салган салымын тутканы Менин карындашым, еje сыйыным, Енем-дее пу, теди.

13-НЫЧЫ ПОЛҮК.

Ол күн Іисус ўйдeй чыгып, талайдын кырына барып оттурган.

2. Аа кöп калык јуулужуп келген. Ол кемеe кирип оттурды; кижилер судын кырында турup калды.

3. Аларга сөзин немеe түндеп, кöп айдып ўретти. Муна, теди, пир аш чачуучы ўрендеирге чыкты;

4. Ол чачып јүргенде, ўренинин кезиги јол куйууна түшти; күштар учуп келди. аны терип паады.

5. Кезиги тобрагы ас ташту јерге түшти; тобрагы калып емес болгондо, ўрен саадабай чыгарын чыкты;

6. күн чыкканда, күйүп паады, тазылы јок полгондо, куруп калды.

7. Кезиги тегенектү јерге түшти, тегенек чыкты, аны пасты.

8. Кезиги јакшы тобрака түшти, јакшы аш чыкты, бирзи јүске жетти, кажызы алтонго, кезиги одуска, теди.

9. Кулагы уккур уксын! теди.

10. Ўренчиктери јанына пазып келеле, 'Анаң сурадылар: аларга нерек сөзинди немеe түндеп айдазын? тедилер.

11. Ол аларга каручап айтты: тейере каандыгынын јажытту учурын билерге слерге берген, аларга бербеген учун.

12. Пардың барына ўзери берилер, кожылар; јоктың не бары ойто алылар.

13. Алар көрүп турup көрбейдилер, угуп турup укпайдылар, көксине-дее алынбайдылар; аларга муның учун сөзимди немее түндеп айдаттам.

14 Исаія пророктың айткан сөзи аларга келижин јат: кулак-пыла угуп турup, сагышка алынбассагар; көспилем көрүп турup, көрбей саларзыгар, тегени.

15. Пу кижилердин јүргеги катту болды; кулагы угараға уур полды; көстөри јумулды. Алар Маа пакпаска, Маа ууруун јастырбаска, көзүн көрбес етти, кулагын укпас етти, көксин ойгорбос етти (Исаія 6, 9, 10) тегени.

16. Слердин көзүгер көрүп турган учун кежиктүү, кулагыгар угуп турган учун кежиктүү.

17. Слерге чын айдып турум: пророктордың, ак сагыштулардың көбизи слердин көргөнигерди көрөин тезелер, көрбей калгандар; слердин укканыгарды угаин дезелер, укпай калгандар.

18. Аш чачкан кижее түндеп айткан сөстин учурин угугар, теди.

19. Кудай каандыгының учурун угарын угуп, көксине алынбас кижее көрмөс келип, көксине салганды алып параттан, јол күйүуна чачкан ўрен тегени пу деп полор.

20. Ташту јерге чачкан тегени, мундый кижины айтканы: ол айткан сөсти укан боинча сүгүнүп көксине салынар;

21. је, ичинде тазылы јок болуп, сагыжы орныкпас: уккан сөстин учун ачу келгежин, кижи ѡштöп не-кегежин, ол аа тура жана түжер тегени.

22. Чачканы тегенектүү јерге түшкен тегени, кижи сөсти угарын угар, күндү јердин ачууна калып, сагыжын јджёө салынып жүргенде, ўрени пүтпей калар тегени.

23. Чачкан јакшы тобрата түшкен тегени, укан сөзин кёксине салынган кижи тегени, андый кижинин ўрени пайтак пүдүп, кезиги јүске, кезиги алтонго, казызы одуска једер, теди.

24. Паза аларга пир немең түңдеп айтты: төнеренин каандығы поо түң: пир кижи кразына јакшы ўрен чачып салган.

25. Кижилери уйуктап јаткан тужунда, өштүү келип, пуудайына арлаштыра ачу от чачып, сала берген.

26. Аштын кулгасы чыгып, аш пажын суурганда, ачу оды-даа чыгып көрүнди.

27. Еезинин кулдары келип, айттылар: е бібис! краа салган ўренин јакшы ўрен болгон емес педе? ачу оды кайдан чыккан дыр? тедилер.

28. Аларга ол айтты: аніида өштү кижи иштеп салган, теди. Аа кулдары айттылар: писти барып аны одозын деп јазын ба? тедилер.

29. Айдарда, ол айтты: јок, одын одоп турганыгарда, пуудайы јулулбазын.

30. Аш кезер öйи јеткинче кажызы-даа, öзип тургай; аш кезер öйинде аш кезечилерге айдарым: озо паштап ачу одып јуугар, аны бортоп іерге; снап едіп пуулагар; пуудайын дезе анбарыма јууп салыгар, теді.

31. Аларга паза пир немең түңдеп айткан: төнерекаандығы поо түң: пир кижи горчица ўренин алыш, кразына салған.

32. Ол ўрен јерге лүткен не-ле ўренин ең күчүү дее болзо, öзүп пүткен тужунда недең өлөннөн ажынар, агашка тей болор, учар күштар учуп келип, пүрине жажынар, теди.

33. Аларга паза бир немең түңдеп айткан: төнеренин каандығы ачыткаа түң; аны пир ўй кижи ўч кемжү кулурга салган, ончозы ачыгынча теди.

34. Иисус муный ончозын калыка кажы бирнеме түндеп айдып жүрген; неме түндебейчи сөс айтпайтан болгон.

35. Мундай полгоны пророктой айткан сөстин чыны чыгып полды: узум ачып, сөзим неме түндеп айдаин, жер төнере пүткенней бери жакыт болгонды учурлап айдаин, тегени (Псал. 77, 2).

36. Аның кіинде Иисус калыкты божодып ійеле, ўйге кирди. Үренчиктери жууктап келип, айттылар: ачу отту краа түндеп айткан сөзинниң учурын биске айдып пер, тедилер.

37. Аларга ол каручап айтты: жакшы ўрен чачкан тегени, Кизи Уулы деп болор.

38. Кыра тегени, ел тегени; жакшы ўрен тегени, төнере каандыгының уулдары тегени; ачу от тегени, көрмөс уулдары тегени;

39. аны чачып парган ёштү тегени; көрмөс тегени; кезер бий тегени, калганчы чак тегени; аш көзеечилер тегени, Ангелдар тегени;

40. Кизи ачу отты жууп алыш, отко ѡргёткөндій, калганчы чакта андай—ок полор.

41. Кизи Уулы Ангелдарын ійип, Пойның каандыгындағы не-ле жаманга паштаганды, жаман кылынып жүргендерди жууп алар.

42. Аларды отту пеккес таштаирлар; анда ійтиштін кыјырты болор.

43. Ол тұшта актулар Адазның каандыгында күн-чилем жарқынданар. Булагы укур уксын! теди.

44. Паза: Төнере Каандыгы жерге сугуп салған јөжөөштө ошкош. Аны кижи табала, айтпай, сүгүнген бойнча барып, алқы параазын садып іип, ол јөжөлу жерди садып алган, теди.

45. Паза: төнере каандыгы жакшы жемчиктер педреп жүрген көжоимга ошкош.

46. Ол пир јакши жемчик таап алала, барып, алкы паразаың садып ійип, аны садып алган.

47. Паза: төнөре каандыгы талайды шүүп, јүзүн түрлү палык алган кижииний шүүнине ошкош.

48. Аа палык толгондо, кижилер аны қырга чагарын оттурала, палыктый јакшызын талдаپ, немелерине салып койгондор; јаманын чагара таштап салгандар.

49. Калганчы чакта андый-ок полор. Ангелндар чыгып, кижи јамандарын ак сагыштуларынаң айрып салар,

50. отту пеккеге таштап салар: анда ій, тиштий қыжарты болор, теди.

51 Айдарда, Іисус алардан сурады: муның ончозын сагышка алындыгар ба? теди. Алар аа айтты: е Каан, андый туру, теди.

52. Айдарда, аларга ол айтты: муның учун, төнөре каандыгының учурына ўренген пичикчи кижи, јөбжблү јериней есказин јанызын текши алчыгып переттен ўйдің еези ошкош.

53. Іисус муніип неме түндеп сөстөрин айдып поҗойгеле, анаң сала берди.

54. Оскён јерине келеле, алардың синагогына кирип, ўретти. Алар кайкап, ермектижип айткандар: Аның мундый укалу сөзи, күчи кайдаң болгондыр? темкендер.

55. Ол устың уулы емес педе? Абый енези Марія тійттен емес педе? Іаков-бала Іосія, Симон-была Іуда Аның карындаштары емес педе?

56. Аның ончо кыс карындаштары ортобиста туру емине? Ем Аның андыйы кайдаң болгондыр? тепти.

57. Айдарда, Аа пүдүнбей тургандар. Аларга Іисус айткан: проректы тообозы јок, јаныс-ла айылдаштары, ўйинdegилери тообос, теди.

58. Айдарда, алардың пүтпей јатканы учун анда көп какал етпеген.

14-нчы ПОЛҮК.

1. Ол түштә төрт тёчинин бирзин билип турган Ирод төп бій, Іисустың табыжын угала,

2. Алдында жүрген кижилерине айткан: пу Йоанн Крестечи туру; ол тирилип турган жат, андыйды аның күчи едип туру теди.

3. Пу Ирод боиний Филипп төп карындажын Иродіада теген емегениниң учун Йоанды тудуп, пулап алыш, түрмее оттургускан еде;

4. Нений учун дезе: Йоанн аа айдып жүрген: сен аны албагыздың едең, теген.

5. Ирод аны өлтиреин дезе, ончозы аны проорк деп жүргенде, калықтай коркүп, аны өлтирбей турган.

6. Иродтың туган күнүнде Иродіаданың кызы, жуулган кижилердің алдына келип, шійеледи, Иродко жарады.

7. Аның учун Ирод шертеппін айтты: нени-дее суразай, саа берейин, теди.

8. Ол дезе, енезиниң ўреткени-бile айтты: поо тұра мaa Йоанн Крестеекиниң бажын табака салып пергин, теди.

9. Айдарда, каан ачуланды; андый-даа болзо, шертине, кожо оттургандарына болуп, пажын перигер, теди.

10. Йоанның бажын, түрмее барып, кезип, акел деп, кижи ійди.

11. Айдарда, бажын табака салып акелеле, қыска бердилер; қыс енезине апарып перди.

12. Айдарда, аның ўренчиктери келип, сөбғин алышп, тудуп салдылар; Іисуска барып, угустылар.

13. Йисус аны угала, анаң туруп, кемелү кечеле, жаңысан еен жерге паады. Калық Аны угала, горотто-рынаң Аны ееже жайу паады.

14. Йисус удур чыгып, көп калық келгенин көрөле, аларга ачынды, ууру кижилерин јасты.

15. Енір кирип келгенде, ўренчиктери Аа пазып келеле, айттылар: пу жер еен жер еде, күн кечкире берди; калыкты айылдарга барып бойлорына курсак садып алзын деп ійгін, тедилер,

16. Аларга Іисус айтты: алардың бараттан кереги жок: аларга јиірге слер беригер, теди.

17. Же, алар Аа айдат: мунда бисте беш-ле калаш, еки-ле балық, тедилер.

18. Ол айтты: оны бери Маа акелип перигер, теди.

19. Айларда, калыкты өлөнб қыйын жатсын тійле, беш калаш-пыла еки балыкты алыш, тенере жар көрүп ійеле. алқады, сындыры, калажын ўренчиктерине берди, ўренчиктери калыка ўлеп берди.

20. Ончозы јиди, тойды; јигенинәр артканын онеки қалама толтыра јуудылар.

21. Јигени дезе, үй кижилдердән, жаш палдардан пашка, беш мұн кижи кирелү бар болгон.

22. Аш јиген боинча Іисус Пойның ўренчиктерин, Мен калыкты божотқынча, слер кемее кирип, ол жанына Менен озо кечигер деп, кичеди.

23. Калыкты божодоло, туйука мөргүн деп, туга чыкты, енірде анда жаңыскан јүрди.

24. Кемези дезе талайдып тал ортозына жеделе, удра салқын түжерде, толкуга соктырды.

25. Түннүң тәртінчи каруул әйинде, Іисус алар жары барала, талайдып үстү-бile пазып ійди,

26. Ўренчиктери, Аның талаң-была пазып клаатканын көрүп, сүрееттилер, пу сүр жадыр тійле, коркуп кыйғыра бердилер.

27. Аа тура Іисус аларга унчугуп ійди, жалтанбагар, пу Мен—мин, корукшагар, теди.

28. Аа Петр, каруун бере, айтты: е Каан! пу Сен болзой, Саа судың үстү-бile пазып бараин ба? теди.

29. Ол аны кел теди. Петр Іисуска једеин деп, кемезиней чыгып, судын ўстү-бile пазып ійди.

30. Айдарда, jaан салкын согуп турганын көрүп, корукты, суга чөгүп праадарда, кыйғыра берди: е Каан, мени аргала! теди.

31. Аа тура Іисус. колун сунуп, аны көдүре тутты, айтты: е јеттире пүтпес! нерек пүдүнбедин? теди.

32. Алар кемее киргенде, салкын токтой берди.

33. Кемеде оттургандар, Аа пазып келеле, бажырып айттылар: чын, Сен Қудайдын Уулзый, тедилер.

34. Кечип чыгала, Генниасарет јерге келдилер.

35. Андагы, кижилер Іисустың келгенин угла, еебре турган аил-зайн кижи ійдилер, Аа ончо уурулуун алкелдилер.

36. Айдарда, Аа суралып айттылар: јаңыс-ла кімминин едегине тійели бе? тештилер. Айдарда, Аа тійгендери јазыла берди.

15-нчы ПОЛҮК.

1. Ол чакта Іерусалимдагы пичикчилер, фарисейлер Іисуска келип, айттылар:

2. Жаандардан жаңдай калган жаңнаң ўренчиктерін неерек жаза кылышып жат? аш жійрде, алар колын жунбайт, тештилер.

3. Ол аларга, каруун берип, айтты: слер жаңдай калган жаңыгарга болуп, Қудай салган салымнаң неерек жаза кылышып жазыгар? теди.

4. Қудай, салым берип, айткан еде: ене адайды күн-дүле; адазын енезин жаман айтканы өлzin теген еде (Исх. 20, 12, 21, 19).

5. Слер айдазыгар: кижи боиний енезин адазын, саа јеттиреттен жакшымди Қудайга јеттиреин, тегежин;

6. Андый кижини ене адазын тообозо-доо, кем јок деп јазыгар. Аниип јаңдай калган јаңыгарга болуп, Кудайдың салып перген салымын туура чыгарып салдыгар.

7. Е оптулар! Исаія пророктың слерди учурлап айтканы јакшы:

8. Пу кижилер уустары-была Мaa јууктап јадылар, Мени тили-бile күндүлөп јадылар; је, алардың јүреги Менең рак полуп туро.

9. Алар, кижи ўредип айткан ўредү айдып, кижи салган салымга ўредип, темей Мени күндүлөп јадылар (Исаія 29, 13) теген.

10. Айдара, калыкты кычырып алыш, айтты: угуп туругар, сагышка алыныгар, теди.

11. Уузына киргени кижини піярлаир ол емес, уузынаң чыкканы кижини ол піярлаир, теди.

12. Айдарда, ўренчиктери, Аа пазып келеле, айттылар: пу сөзинди фарисейлер јаманзынганын билдин-ме? тедилер.

13. Ол, каруун берип, айтты: төнередеги Адам тарыбаган не-ле тарымал кодорылар.

14. Аларга тійбегер; алар сокорды јединген сокор башчылар; сокорды сокор јединзе, екилези ороо түжер, теди.

15. Айдарда. Аа Пётр, каруун берип, айтты: пу түндеп айткан сөстий үчүрун биске айдып пер, теди

16. Иисус айтты: слер билбей ок туругар ба? теди.

17. Уузына киргени, ичине кирип, тыжына чыгар деп, билбей ок јазыгар ба?

18. Уузынаң чыкканы, јүргиней чыкканы; мунызы кижини піярлаир.

19. Кижи јүргиней чыгари пу: јаман сагыш санайры, кижи бўлтириери, кижи катты кызы-была килинчеке

кирери, ууры едери, кижи каралап айдары, јамандап айдары.

20. Кижини піярлайры пу; јунбаган кол-была аш жигени кижи піярлабас, теди.

21. Анаң чыгып парала, Тир-была Сидон јерине сала берди.

22. Анда пир Хананей ўй кижи, ол јерден чыгып келеле, Аа кыйғырды: мени' кайрылагын Каан, Давиттың Уулы! мениң кызым, көрүмвестен болуп, күч калјуу-руп јадыр, теди.

23. Айдарда, Ол аа пир-дее сөс айдып унчукпады. Ўренчиктери, пазып келеле, Аа мөргүп айттылар: аны божот, ол кінибистең кыйғырын јат, тіирде,

24. Ол каручап айтты: јаңыс-ла Израил јуртының öчип калган койлорына ійилген Мен, теди.

25. Айдарда, ўй кижи, јууктап пазып келеле, Аа бажырын туруп, е Каан! маа болушкын, теди.

26. Аа Ол каручап айтты: балдардың курсагын алала, иттерге таштаирга јарабас, теди.

27. Ол айтты: е Каан! чын; андый-даа болзо, бійле-рдий осталынаң түжер оодыгын иттери јиттен-ок еде, теди.

28. Айдарда, аа Іисус каручап айтты: ей ўй кижи! пүдүп турганың улу; санаганыңча саа болгой, теди. Ол айдары-была аның кызы јазыла берди.

29. Анаң келеле, Іисус Галилейдеги талайга келди, тұға чыгып, анда оттурды.

30. Аа көп калық пазып келди, бойлоры-была ко-жо аксактар, көзи јоктор, тили јоктор, пертиктер, анаңдаа өскө көп јоболдулар алганча келип, аларын Іисус-тың пудының јанына 'салып пердилер. Ол аларын ја-зып ійци.

31. Калық тили јоктордың ермектенип турганын, пертиктердин суузак болгонын, аксактардың пазып јүр-

генин, көзи јоктордың көрүп турганын көрүп, кайкап турды, Израилдый Кудаин мактап турдылар.

32. Іисус Поиниң ўренчиктерин кычырып алыш, аларга айтты: пу калыка ачынып јадым: алар Менин-бile кожо жүрүп ем ўч күн болды, алардың јири јок; аларды ачка јандырбаин деп турум, ѡлдо арыбазын, теди.

33. Аа ўренчиктери айдат: мунча калыкты азраирга жеткилій еен јердең калашты кайдаң алалы? тедилер.

34 Аларга Іисус айдат: слерде канча калаш бар? теди. Алар айтты: јетти калаш, база ебеш палығаш пар, тедилер.

35. Айдарда, Ол калыкты јерге кыйын јассын деп айтты.

36. Јетти калаш-была палыкты алыш, алкыш јеттирди, сындырды, ўренчиктерине берди, ўренчиктери калыка перди.

37. Ончозы јиди, тойды; јигенинен артканын јетти калама толтыра јуудылар.

38. Аш јиген кижилер, палдар-была ўй кижилдердег пашка, торт мүн кижи болгон.

39. Іисус, калыкты јандырып ійеле, кемее кирип, Магдалин јерине барды.

16-нчы ПОЛУК.

1. Фарисей-бile саддукеильер, Аа пазып келеле, ченеп сурадылар: биске төнереде пилди көргүсқин, тедилер.

2. Ол аларга каруун берип айты: еңирде, төнере кызарды деп, айас күн болор тійттенигер.

3. Ертенде, төнере кан кызыл болды деп, пүгүн жут күн болор деп айдазыгаар. Оптулар! төнеренин ёнин танып јазыгар; чактың билдизин таныбай јазыгар ба? теди.

4. Құлтур, чайдам уқтулар кайкал көрөргө кичеп түру: Іона пророктың кайкалынаң пашка аларга кайкал берилбес теди. Айдала, аларды таштап, сала берди.

5. Судың ол јанына кечерде, үренчиктери калаш аларға унудуп салдылар.

6. Аларға Іисус айтты: көр, фарисей-бile саддукеілердин ачыткызынаң ійменигер, теди.

7. Алар, ичинде сананып, айдынгандар: бисти калаш албаган деп түру емине, тедилер.

8. Іисус айтканын билип, айтты: калаш албадыбис теп, не санынып туругар, жеттире пүдүнбестер! теди.

9. База сагыжыгарға кирбей түру ба? езигердең ыға берди бе? паа пеш калаш беш мұн кижее једижи, оодығын қанча калама јууп алган едегер?

10. Жетти калаш төрт мұн кижее једижи, қанча тозок јууп алган едегер?

11. Слерди фарисей-бile саддукеілердин ачыткызынаң ійменигер деп айтканым, калашты айтканым емес теп, қаніп билбей туругар? теди.

12. Ол 乍кта алар билип алды, бисти аш ачыдар ачыткыдан ійменигер теген емес, фарисей-бile саддукеілердин ўредүүнен ійменигер теп, айткан түру емине, тедилер.

13. Филиптың Қасарія тійтен јерге келеле, Іисус үренчиктеринен сурады: Кижи Уулы Һойумды кижилер кем болор деп түру? теди.

14. Алар айтты: қажызы Сени Іоанн Крестеечи деп јат, қажызы Илія деп јат, кезиги Іеремія, еmezе қажы пир пророк деп јат, тедилер.

15. Ол аларға айтты: слер Мени не деп туругар? теди.

16. Симон Петр, Аа каруун берип, айтты: Сен Христос, түрү Кудайдың Уулы, теди.

17. Айдарда, аа Іисус каручап айтты: кежиктү сен, Йона уулы Симон; оныңды саа ет кан билдирткеп емес, төпереде турган Адам билдирткен.

18. Мен-дее сени айдаин: сен Петр *), пу таштың ўстүне Церквемди пүдүрерим, таамынын ежиги аны јенип албас.

19. Төнере каандыгының ключтерин саа берерим: нени јерде шуулазаң, ол төнереде шуулалар; нени јерде чечсөң, ол төнереде чечилер, теди.

20. Ол чакта Іисус ўренчиктерин, Мени Христос теп, кижее айтпагар деп, айдып салды.

21. Іисус Пойның Іерусалимга бараттанын, улуларга, улуabyстарга, пичикчилерге көп кыйнанттырыш блöttöнин, ўчүнчи күнүндө тирилип тураттанын ўренчиктерине анаң бери айдып јүрди.

22. Петр, Аны кедери кычырып алыш, Аа удра сөс айдып тура берди: е Каан, Кудай сактазын; андый Саа болбос, теди.

23. Ол аны јар көрүп, айтты: Менен кеде бар, сатана, теди; сен Мaa арша полуп туруң, неерек тезен: сен Кудайдін санап јаткан емес, кижиңин санап туруң, теди.

24. Айдарда, Іисус ўренчиктерине айтты: кем Мени еежеин дезе, боина килембезин, крезин салынып алыш, Мени еешсин, теди.

25. Пойның тынын чеберленеин тегени, тынын ўреп ійип калар; тынын ўреп ійгени, тынын чеберлеп алар.

26. Кижи јер ўстүндеги не бардың ончозын табала, сүнезинине јаман етсе, аа не тұза болор? Кижи боиний сүнезиний учун не толу берер?

27. Кижи Уулы Бойның Адазның магы-была, АН—

*) Таш.

гелдарын алганча келер; ар кижииниң не қылышканыңын каруун јеттириер.

28. Слерге чын айдып турум: пу тургандардың кажылары Кизи Уулының каандыгында клаатканын көрбейчи, блүм блес, теди.

17-нчы П О Л Ў К.

1. Алты күн кирелү болгон кінде, Иисус Петр-бile Іаковты, Іаковтың карындажы Іоанды—пу ўчуди-ле алганча, пік туга чыкты.

2. Айдарда, алардың алдына туруп, кубулды: јүзи јаркынданып күн-дій болды, кіими јарық-тый ак болды.

3. Мұна, Моисей-бile Илія Аның-была ермектежип турғаны аларга көрүнүп тұра барды.

4. Аа туш Петр Иисуска айтты: е Каан! биске мунда турарға јақшы; Саа јарагыдай болзо, мунда ўч оду едели, бирзин Саа, бирзин Моисейге, бирзин Илія, теди.

5. Ол муніпп айдып јасса, јаркынду пулут аларды көлөп ійет: пулуттаң ермектенген ўн угулат: Пу Мениң сүүген, күүнүм жеткен Уулым; Аниң угуп јүрүгер, теген.

6. Ўренчиктери анызын угалада, јұс төмен јығылып, сүрекей коруктылар.

7. Иисус, јууктай пазып келеле, аларга тійип, айтты: туругар, корукпагар, теди.

8. Алар көзүн брё көрүп ійзелер, Иисустаң пашка кижи жок.

9. Алар тудаң түжүп праадарда, Иисус аларга айтты: кижи Уулы блгөнбөн тирилип турғынча, пу көргөннегерди кижее айтпагар, теди.

10. Ўренчиктери Анаң сурадылар: айдарда, пичикчилер неерек айдат: озолоп Илія келеттен деп? тедилер.

11. Аларга Іисус кару찰ап айтты: Илія озолоп келип, ончозын аайлап салаттаны чын;

12. же айдып турум слерге: Илія келген еде, аны таныбай салдылар, аа бойлорының санагазы-была еттилер. Кижи Уулы аларга аниб-ок кыйннаттырар, теди.

13. Ол түштә ўренчиктери Аның сөзин билип алдылар: Ол Йоанн Крестеечини айдып турған жат, теди-лер.

14. Алар калықа түжүп келерде, Аа пир кижи пазып келеле, алдына тизезине туруш, айтты:

15. Е Каан! уулыма пуурсагын; ол айдың жаңыда калјууруп, тың кыйналып жадыр: тамгажынаң отко, тамгажынаң суга калып турат.

16. Аны ўренчиктериңе алыш келген едем, алар аны жазып полбой салдылар, теди.

17. Айдарда, Іисус каруун берип айтты: е пүтпес, аскан аймак! слер-бile канча жүреин? слерге канчаа чыдаин? аны Мaa бери акелигер, теди.

18. Айдарда, Іисус аны токтотты; көрмөс анаң чыга берди; уул ол часта жазыла берди.

19. Ўренчиктери Іисуска пазып келеле, Аа туйука айттылар: аны бис нениң учун чагарып полбодык? теди-лер.

20. Аларга Іисус айтты: пүтпей турганыгар учун; слерге чын айдып турум: слердий пүдеригер горчица ўренче болзо, пу туды мұнай көчиp пар дезегер, ол көчиp паар; не дее-дезегер, болбойчы калбас.

21. Паа аймакты чагарары мөргү-бile орозо-ло, теди

22. Алар Галилейде жүрген тужунда, Іисус аларга айткан: кижи Уулы кижилердин колына берилер;

23. Аны өлтирилер, ўчүнчи күнде Ол тирилип турар, тіирде, алар улу ачулана берди.

24. Алар Капернаум горотко келгенде, идрахма

деп калан јуучылар Петрge пазып келип, айттылар: слердин Үредучигер дидрахма бергей-ине? теди лер.

25. Ол айтты: е-е, теди. Айдарда, ол ўйге киргенде, Иисус озо ажындыра аа айтты: Симон! сен не деп санаң туруй: јердеги каандар боиниң уулдарынаң калан алаттан ба, туура кижилдердөң алаттан ба? теди.

26. Аа Петр айтты: туура кижилдердөң албай, теди. Иисус айтты: айса, уулдары биш емине?

27. Же, аларды јаман санандырбайлы деп, талайга барып, кармак сал; паштап-пыла капкан палыкты ал; уузын ачып ійеле, статиръ акча табарзый; анып алып, Менин учун, пойиңнүй-даа учун калан сал, теди.

18-нчы П О Л Ў К.

1. Ол чакта Иисуска ўренчиктери пазып келеле, сурап айттылар: төнерениң каандыгында кем јаан? тедилер.

2. Иисус, пир бала кычырып алды, алардың ортозына тургузып койды,

3. айтты: слерге чын айдып турум: слер сананып алып, бала-дый болбозогор, төнерениң каандыгына кирбей каларыгар.

4. Пой боин, пу күчү бала чылап, јабызыдынганы, төнерениң каандыгында јаан боловы ол.

5. Пир мундый баланы Мениң адым учун јуудып алганы, Мени јуудып алганы ол.

6. Кем кижи Маа јаңдаган пу күчүлердий кажы пирзин јаманга паштаза; аның моинина теермен тажын пулалап, талайдып терейине түжүрзе јакшы.

7. Јаманга папитаирдан елге ачу корон; ел аразынан

*) Статир---тöрт дидрахма акча.

јаманга паштаиры чыкпайчи қалбас; андый болзо, јаманга паштаган кижее ачу корон.

8. Колу пудун сени јаманга тарткаждын, аларыңды кезип алыш, поүннаң таштап ій: еки колду, еки путту пойун мөнкү үчпес отко киргинче, саңар колун пудун јок мөнкү јүрүмге киргениң јакшы.

9. Көзүн сени јаманга макатытса, аныңды чупчуп, пойуннаң таштап ій: еки көстү бойун отту јерге түшкінче, саңар көзүн јок мөнкү јүрүмге киргениң јакшы.

10. Көр, пу күчүлердин қажызын-даа пазынчык көрбөгөр; айдып турум слерге: алардың тәнередеги Ангелдары Тәнередеги Адамның јүзүн ўргүлди көрүп тур.

11. Јылыйганды таап алыш, аргалаин деп, Кизи Уұлының келгени пу.

12. Слер не деп санаң туругар: слердин қажы бирүүгердин јүс кой болзо, алардың бирзи астыга берзе; кижи тогуз-он тогузын тууда таштап іпп, астыкканын педреп парап емес педе?

13. Аны педреп, таап алғыдый болгожын, аспаган тогуз-он тогузына сүгүннеринең бергізіне артық сүгүннер деп, слерге чын айдып турум.

14. Тәнередеги Адагар андый-ок: пу күчүлердин қажы пирзин öчиш қалзын төп турганы јок.

15. Карындашың саа јаман еткежин; аа барыш, екүдей екү ермектежип, јаманың көргүзүп айт; сениң сөзинди укса, карындашыңды таап алғаның ол.

16. Сөзинди укпаза, база пир еки кижи алганча барыш, айт; не-ле айткан сөс еки үч керечиний уузыбыла лапталзын.

17. Алардың сөзин укпаза, церквее угус; церквенін укпаза, ол саа кара јаңду-дый, мытар-дый болзын.

18. Слерге чын айдып турум: нени јerde пуулаза-

гар, ол төпереде-дее шуулалар; нени јерде чечсегер, ол төпереде чечилер.

19. Слерге база чынын айдып турум: слердин екүгөр пу јердеги кажы бир керегин бир болуп сураза, сураганы не-дее болзо, Төпередеги Адам аларга берер.

20. Менин адымда еки ўч кижи бир болуп јуулушса, алардың ортозында Мен турум, теди.

21. Ол чакта Петр, Аа пазып келип, айтты: е Каан! маа јаманын јеттирген карындажымның јаманын канча каттап таштайн: јетти каттан таштайн ба? теди.

22. Аа Іисус айдат: сени јетти-ле каттап ташта деп турган емессим; јетонноң јетти каттап ташта деп турум.

23. Муның учун төперенин каандығы боиның күлдары-была тооложорго санаган каанга түн болор.

24. Ол тооложордо, он мүн талант*) алымду пир кижизи алдыртып келген.

25. Төлөир немези јок болордо, каан аның боин, алган кижизин, балдарын садып іип, төлөдип беригер, теди.

26. Айдарда, кулы јыгыла бажырып, айдат: е Каан! мендегиңди сактагын, саа ончозын төлөп переин, теди.

27. Каан ол кулына шуурсап, аны божодып, алымын тапшап ііет.

28. Ол кулы чыгала, поина јұс динарій**) алымду нёкөринин пирүүзине түштгайт; аны тудала, тамактай, не-бile алымду едең, маа төлөп пер, теди.

29. Айдарда, нёкөри аның пудуна бажырып, аа мөргүп айдат: мендегиңди сактагын, саа ончозын төлөп переин, теди.

30. Ол аа болбой, алымын төлөп пергинче, аны түрмее апарып оттүрзуп койды.

*) 18. 000.000 цѣлковый.

**) 20 цѣлковый.

31. Аның нөкөрлөри ол болгонды көрлө, сүрекей қыјурукадылар; каанына барып, не болгонның учурин аа айдып пердилер.

32. Айдарда, каан аны алдыртып алат, айдат: е јаман кул! јайнап сураганыңа болуп, алымыңның ончозын таштаган едем.

33. Айдарда, каніпп сени мен кайрлаган едем, аніпп сен-дее нөкөриңди кайрлагыңды емес педең? теди.

34. Аа тарынып парала, каан аны, алымның ончозын төлөп пергинче, қыйынчыларга берип ійди.

35. Слердің ар қажыгар, карындаждыгардың јаманын пар жүргегердең таштабазаар, Теңередеги Адагар слерге андый-ок полор, теди.

19- нчы П О Л Ў К.

1. Іисус, пу сөзин айдып пожойгеле, Галилей јеринең чығып, Йорданның ол јанындағы Іудей јерине келди.

2. Аның кіининең көп кижи еечип келген; Ол аларды анда жазып ійген.

3. Аа фарисей кижилер пазып келеле, Анаң ченеп сурадылар: алган кижизи-бile недең-дее ары айрылышарга учуры бар ба? тедилер.

4. Ол аларга, каруун берип, айтты: слер муны қычыр-баган-бе-дегер: паш пашқыда не пүткенди јайаган Пойерлү кадыттуды јайаган (Быт. 1, 27)?

5. Айдарда, айткан: муның учун кижи ада ениzin таштап, алганына јанажар, еки бои јаныс етту болор, теген (Быт. 2, 24).

6. Андый болгондо, ем алар еки пашка емес, јаныс ет. Айдарда, Кудайдың пириктиргенин кижи айырбазын, теди.

7. Алар Аа айдат: Моисей, айырлыжар пичик берип,

кattы-была айрылышсын деп, салым неерек салым перген дир? тедилер.

8. Аларга Ол айдат: Моисей јүргигердин каттуун көрүп, алганыгардаң айрылыштарга салып перген; пашкыда андый болгон емес.

9. Же, Мен слерге айдып турум: чайдам еместей айрылышып, пашка кижи алганы, кижи катты-была килинчеке киргени ол; кижи айрып салган каттын алганы, кижи катты-была килинчеке киргени ол, теди.

10. Ўренчиктери Аа айдат: кадытту кижиинің учуры андый болзо, кижи албагыны јакшы, тедилер.

11. Айдарда, аларга Ол айтты: пу сөсқө болгон-но кижи чыдашпас, салымду-ла чыдаир.

12. Ене ичиней акта чыккан кижилер бар; кижес акталаткан кижилер бар; төперениң каандығының керегинде боин акталанган кижилер бар. Чыдагыздый кижи чыдазын, теди.

13. Ол түштә Аа јаш балдарды акелгендер, алардың бажына колун салып, Кудайга мөргүзин деп. Айдарда, ўренчиктери аларды јуутпай турган.

14. Іисус айтты: цалдарга тійбегер; алардың Маа келерин токтотпогор; төперениң каандығы мундыйлардіи, теди.

15. Айдарда, алардың бажына колын салала, анаң паады.

16. Пир кижи, Аа пазып келеле, айтты: Біянду Йредүчи! не јакшыны етсем, мөңкү јүрүмгө киргидій болоин, теди.

17. Аа Ол айтты: Мени біянду деп не айдызың? кем-дее біянду емес, јаныс-ла Кудай біянду. Мөңкү јүрүмгө киреин дезей, салымдарды чекчиле, теди.

18. Аа айдат: не салымдарды? Іисус айдат: кижи блтирбе, чайдам болбо, ууры етпө, каралап керелебе.

19. Ада ененди күндүле, бойуйды сүүген-дій јуугынды сүүгин, теди (Исх. 20, 13—16. Лев 19, 18).

20. Аа уулан айдат: муның ончозын јаш чагымнаң бері чебер туткан едем; маа база не јетпейт? теди.

21. Аа Іисус айтты: илгери јакшы болоин дезең, барып, јööжöнді садып ійеле, јоктуларга ўлеп пер: тенереде јööжöлү болорзың; келип, Мени ееш, теди.

22. Уулан пу сөзин угала, јööжöзи кöп полордо, ачулана сала берди.

23. Іисус ўренчиктерине айтты: слерге чын айдып турум: тенередеги каандыка кирерге бай кижек күч.

24. База айдаин слерге: Кудайдың каандығына байдың киреринен инениң ўдинен тöбнин өдöри белен, теди.

25. Муны угала, ўренчиктери улу таңарқадылар: андай болзо, кем аргаланғылай болор? тедилер.

26. Іисус, көрүп ійле, аларга айтты: поо кижи чыдабас; Кудай дезе неге-дее чыдаир.

27. Айдарда, Петр каручап айткан: мұна, бис не барыбысти таштаپ, Сени еештибис; ем биске не болор? теди.

28. Аларга Іисус айткан: слерге чын айдып турум: слер Мени еешкенигерде, јўрўм жаңырап күнде, Кижи Уолы магының ширеезине оттургажын, слер-дее онеки пашка ширеес оттуарыгар, Израилдый онеки угының жарғызын пўдўрерге.

29. Кем-не боиниң кирер ўйлерин, карындаштарын, еje сындарын, ада енезин, каттын, балдарын, јерлерин Менин адым учун таштаза, ол анызынаң јўс артық алар, мёнкү јўрўмди енчиленер.

30. Кöп паштанаңызы кiнгизи болор, кiнгилери паштанаңызы болор.

20-НЧЫ ПОЛҮК.

1. Төңеренин каандыгы ўйдін еезине түн. Ол тарыган виноградында иштедерге жалчылар жалдаин деп, ертен турға ўйинең чыкты.

2. Күнүн жаңыс динарідан берерге ермектежеле, жалчыларын виноградына ійди.

3. Ўчүнчи час кирезинде чыкса, пазарда паза тегин турған кижилер туштады.

4. Аларга-даа айтты: виноградыма барып иштегер; ижигерге туарын төлөп переин, теди. Алар паады.

5. Паза алтынчы час кирезинде, тогузунчы час кирезинде чыгып, аниб-ок ети.

6. Калганчызын, онбир час кирезинде чыкса, паза тегин турған кижилер туштайды; аларга айдат: күн туркунына тегин не туруп жазыгар? теди.

7. Алар аа айдат: писти кижи жалдабады, тешти. Аларга ол айдат: виноградыма барыгар, ижигерге туарын аларыгар, теди.

8. Кеч киргендеге, виноград тарыган бій ўйдеги пашкаручаа айтты: жалчыларды кычырып алыш, жалын берип ій, кінгилеринең ала паштапқыларына јетре, теди.

9. Айдарда, онбир час кирезинде жалданғандары келип, пир динарідан алдылар.

10. Озо келгендери, пис артық аларың теп, санагандар; айдарда, жаңыс-ок динарідан алдылар.

11. Аны алала, еезине арбаның айттылар:

12. Пу кінгилер жаңыс час иштеген еделер, сен аларды түштін уурын, изўн ертирген поибиска тенеттій, тедилер.

13. Ол алардың пирзине каручап айтты: најы! сени

комыздадып јатканым јок; сен менин-бile јаңыс динарій-дан ермектешкен емес педең?

14. Пойуңдін алыш jan; pu кін келгенте сенінне тей береин.

15. Пойумдін каніпп-таа етсем, менин табым емес педе? Менин пуурсагыма сенин көзүн күйүнчек болды ба? теди.

16. Аніип кінгилери паштапқылар болор, паштапқылары кінгилер болор: қычырлғандар көп, талдалғандар ас, теди.

17. Іисус Іерусалимга барып јадала, јолой онеки ўренчигин айра қычырып алыш, аларга айтты:

18. Мұна, пис Іерусалимга чыгып праадык, Кіжи Уулы абыстарға, пичикчилерге берилер; алар Аны јартылап, блўмге салар.

19. Аны еликтедерге, соктырға, креске кере тартырарга кара јаңдуларга берип шер; үчүнчи күнүнде Ол тирилип туар, теди.

20. Ол тушта Зеведей уулдарының енези, уулдары-была пазып келеле, Аа бажырып, пир кандай-даа сурал суралды.

21. Аа Ол айтты: саа не керек? теди. Ол Аа айдат: Сенин каандыгында pu еки уулымның пирсин он јанына, пирсин сол јанына оттурзын деп айтқын, теди.

22. Іисус, аа каруун берип, айтты: нени сурап јатканыгарды бойугар билбей туругар. Менин ичер аягымнаң ичин чыдайырыгар ба? Менин түжер крезиме түжерге чыдайырыгар-ба? теди. Алар айдат: чыдаирык, тедилер.

23. Ол аларга айдат: Менин аягымнаң ичерин ичегиригер, Менин түшкей крезиме түжеригер; је, оныма, солыма оттургузары Менең емес, кемге Адам белендеген, теди.

24. Ўренчиктериниң оны мунузын угала, еки карын-дашпа кыјыркай бердилер.

25. Йисус, аларды кычырып алыш, айтты: калыктар-диң киестери калыгына каныркайтан, сайдуттары алар-га саиркайтан деп, слер билип јазыгар.

26. Слердин ортогордо андый болбозын: слердин ортогордо јаан болоин тегенигер, слерге иштеечи болзын.

27. Слердий ортогордо паштаачы полоин тегени-гер, слерге кул ползын.

28. Кизи Уулы дезе кижилерди керегиме јүрзин деп келген емес; кижиниң керегине јүреин деп, көп кижиниң толууна тыным салаин деп келген, теди.

29. Алар Іерихонной чыгып праатканда, көп ка-лык Аны еечип, барып јаткан.

30. Айдарда, јол ичинде оттурган еки көзи јок кижи Йисустың ертип праатканын угала, кыйгыра бер-дилер: е Каан, Давид Уулы, бисти кайрлагын! тедилер.

31. Калык аларды токтодыш, унчуклагар дезелер, алар там кыйгыра берди: е Каан, Давид Уулы, бисти кайрлагын! тештилер.

32. Йисус, токтой түжүп, аларды кычырып алды, айтты: слерге Менене не керек? теди.

33. Алар Аа айдат: е Каан! көзибис јарызын, тедилер,

34. Йисус аларга пуурсап, көстөрине тійди, тій-ери-бile алардың көзи јарыды, алар Аны еечип паады.

21-нчы П О Л Ў К.

1. Іерусалимга јууктап праатканда, Елеон тудын ту-жуңдагы Виөфагія аилга једеле, Йисус еки ўренчигин ійип, айтты:

2. Алдыгардагы аилга барыгар; аа жеткен боинча,

пуулап салған тижи ештек-пиле јаш ештеке тұптаир-сагар; чечип ійип, Мaa акелигер, теди.

3. Слерди кижи неме тегежин, аларды Каанга керек деп айдыгар; уккан бойнча ол аларын ійе берер, теди.

4. Пу болгоны пророктой айтканың чыны чыгып болды; айтканы дезе пу:

5. Сіонның балазына айдыгар: мұна пу, сениң Кааның тижи ештек-пиле комду ештектиң палазын мингенче саа јобожын клаадыр, теген.

6. Ўренчиктери барып, Іисустың айтканы-была еттилер:

7. Тижи ештек-пиле балазын алып қелеле, кіимдерин токуп пердилер; Ол кіимниң үстүне минди.

8. Көп калық Аның јолына кіимдерин јайды, кезиги агаштың пүрүн кезип алып, јолына јайдылар.

9. Калық, алды кіинине паскаңча, кыйғырыжып прааткан: Давид Уулына осанна! *) Каанның адында клаткан алкалу! Үстүнде осанна! тедилер.

10. Іисус Іерусалимга киргендे, гороттогылардың ончозы түймеже берди, пу кем? тешти.

11. Кылық айткан: пу Іисус, Галилейдеги Назареттей келген пророк, теди.

12. Іисус, Кудай өргөзине киреле, өргөбдөги саду едижип турған ончозын чагара качырып ійди, акча орношчылардың осталдорын, күүле садып турғандардың оттургуштарын айдарып ійди.

13. Айдарда, аларга айтты: чійген сөс бар: Мениң үйүм мөргү едер үй-деп айдалар; слер аны шокчылардың күи еттигер, теген (Ис. 56, 7. Іер. 7, 11).

14. Өргөбдө Аа көзи јоктор, аксактар пазып келди; Ол аларды јазып ійди.

*) Арга болзың.

15. Улу абыстар, пичикчилер Аның еткен кайкалын, Давид Уулына осанна деп палдардың кыйгырын жатканын көрүп, кызыуркадылар.

16. Аа айттылар: пулар нени айдып туро, угуп туроң ба? тедилер. Аларга Йисус айдат: е-е! јаш палдардың, емчек палдардың уузынаң Сен мак чагарган тегенди качан-даа кычыргабаган бедегер? теди (Псал. 8, 3).

17. Аларды таштайла, гороттоң Вифанія аилга чыгып алыш, анда конды.

18. Ертеңизи күн горотко ойто праадып јадала, аштай берди.

19. Жол ичиндеги смоква-агашты көрөлө, јууктай пазып келди, пүринең öскө неме таппай, аа айтты: саа ўрен ем качан-даа пүтпезин, теди; кенетін смоква күруп калды.

20. Ўренчиктери, муны көрөлө, кайкап айттылар: смоква-агаш кенетін каніип қуруп паады? тедилер.

21. Аларга Йисус каручап айтты: екилектебей пүдер болзогор, паа смоква-агашка еткендій откенненең етирип, пу турған туды: көдүрлүп, талайга таштал дезегер; аніда болор.

22. Мөргүп туруп, нени-дее пүдүп суразагар, алар-заар, теди.

23. Ол Кудайдың өргөбзине киреле, ўредип турғанда, улу абыстар-была қалыктың улулары Аа пазып келеле, айттылар: муны қандай күч-бile едип туразын? Аңіда едерге Саа кем салып берген? тедилер.

24. Аларга Йисус каручап айтты: слердең Мен-дее бир сөс сураин: Мaa каругарды айдар болзогор, муны қандай күч-бile едип турғанымды слерге Мен-дее айдаин.

25. Йоанның крестеп јүргени кайдаң болгон: тендерден болгон ба? кижиден болгон ба? теди. Алар ўзери

ермектешти: төнередең болгон тегеик; Ол аа неерек пүтпедигер? тегей.

26. Кижидең болгон тегеик; ончозы Йоанды пророк деп турганда, калыктаң коркуп турубис тійле,

27. Іисуска каруун берип: билбессибис, тедилер. Аларга Іисус айтты: андай болзо, кандай күч-бile едип турғанымды слерге Мен-дее айтпассым.

28. Слер не деп санаң յазыгар? Бир кижиний еки уул болгон; ол бирүүзине пазып келип, айткан: уулым! бүгүн виноградым барып иште, теген.

29. Онзы, барбассым, теди; соондо кемзинеле, пады.

30. Айдарда, бирүүзине пазып келип, анипп-ок айтты. Бергизи, е біим! барадым, тійле, барбай калды.

31. Ол екүдин адазның күүні-бile еткен кажызы? теди. Алар, паштапкызы, тедилер. Аларга Іисус айдат: слерге чын айдып турум: мытарлар, чайдым ўй кижилер Кудайдың каандыгына слердең озолой барып јадыр.

32. Слерге ак жол-была Йоанн келерде, аа пүтпедигер; аа мытарлар, чайдам ўй кижилер пүтти. Слер аны көрөлө, кемзинбей, аа соондо-доо пүтпедигер.

33. База бир түн сөс угугар: Аилдү бир кижи болгон; ол виноград-агаш ѿскиреле, еебре ман тутты, сыскыру касты, каруул тура етти, ѿскирген агажын иште-ечилерге бирип салала, сала берди.

34. Јиilek јuар ёйі једerde, јиileгым аkeлигер деп, иште-ечилерine кулдарын ijet.

35. Иште-ечилери кулдарын тудуп алала, кезигин сокты, кезигин ѳлтирди, кезигин таш-была согуп ѳлтирди.

36. База ѡскб, озогыдаң кбп, кулдарын ijet, пуларын анииттылар ok.

37. Еп калганчызында, алар уулымнаң уйалар деп, уулын ijet.

38. Иштеечілер, уулын көрөлө, ўзери айдыштылар: енчизин алар уулы пу јадыр; аны барып өлтиреле, енчизин алалы, тійле,

39. аны тұдуп алыш, агаш аразынаң чыгарала, өлтирип салдылар.

40. Ем виноград-агаштың еези келгежин, ол иштеечилерин қаніндар деп туругар? теди.

41. Аа айдадылар: пу кара сағыштуларды јаман өлüm-бile өлтирер; виноград-агажын öскö иштеечилерге берип салар; алар јілегин боиншың өндe жеттирип турар, тедилер.

42. Іисус аларга айдат: устардың тообой салған тажы толыктың төзи болды; пу мундай Каан Кудайдан болды, көзигерге қайкалду тегенді чіимнен качан-даа кычыргабаган бедегер (Псал. 117, 22, 23)?

43. Мұның учун, Кудайдың қаандығы слерден ойто алылып, ўренин жеттирип калыка берилер.

44. Пу ташка јығылганы оодылар; кемге ол түшсе, оодо пазар, теди.

45. Улу абыстар, фарисейлер Аның түндеп айткан сөстөрин угала, бисти айдып тuru деп, сезип алдылар.

46. Аны тудаин дезелер, қалыктан ійменгендер; ненин учун дезе? калық Аны пророк төп јүрген.

22-нчы П О Л Ў К.

1. Іисус, сös узадып, аларга паза неме түндеп айтты.

2. Тeнередегi қаандық поиниң уулына той јазаган қаан киже түн.

3. Ол мунаң озо кычырылғандарын тойго келзин деп, кычырагра күлдарын ійген. Айдарда, алар келбеске санаған.

4. Ол база öскö күлдарын ійген, кычыргандарга ай-

дыгар, теген: мұна ичер ажымды пелендедим; позуларым, не семирткендерим өлтирген, ончо белен; тойго келигер, теген.

5. Айдарда, алар аны тообой, кезиги қразына, кезиги садууна сала берген.

6. Өскөлөри дезе, күлдарын тудуп алыш, еликтейле, өлтирип салдылар.

7. Каан мұны угала, чугуллады; черүлерин іип, өлтиреечилерди қырдыры, городын өртöttи.

8. Анидагеле, күлдарына айдат: той белен болгон еде, тойго қычырлғандар jaрабас болды.

9. Ем жолдың пелтирлерине барыгар; кем-не туштаза, ончозын тойго қычырыгар, теди.

10. Ол күлдары жол-зайн барада, туштаган-на кижилердің ончозын, жакшызыбыла јаманын јууп келдилер; той болгон жерине тойчылар толды.

11. Каан тойчыларды көрөин деп кирзә, той кіимин кійбекен бир кижи оттурат.

12. Аа айдат: наајы! той кіимин кійбей поо не кирдий? теди. Ол унчукпагады.

13. Каан күлдарына айткан: аның колын, пудун пуудап алыш, тышқарығы карачкаа таштагар; анда ій, тиштий қыјырты болор.

14. Қычырылғаны көп, талдалғаны ас, теди.

15. Айдарда, фарисейлер, барып, јөптөштилер: канісак, Аның сөзин туткыдый бололы, тештилер.

16. Айдарда, иродіандарбыла боиншы ўренчиктерин айдыгар деп ійдилер: е Ўредүчи! Сени чындық деп, Кудайдың жолына чыныбыла ўредер деп, кижее жакшы атка калаин тебес, каандый-аа кижици јүзине көрбей ўредер деп, билип турубис.

17. Айдарда, айт биске, Сен не деп санап турұн: Кесарга калан саларга учурлу ба, јок па? тедилер.

18. Іисус, алардын мекезин билип, айтты: оптулар!
Мени не ченеп сурайзагар?

19. Каланга салар акчаны Маа көргүзүгер, теди.
Алар Аа динарій акчаны алыш келди.

20. Ол аларга айтты: пу кемнин сүри, кемнин ады
чийген? теди.

21. Алар, Кесарді, тепти. Айдарда, аларга айтты;
андай болзо, Кесардін Кесарга беригер, Кудайдін
Кудайга, теди.

22. Алар мұны угала, кайкадылар; Аны ташта,
сала белдилер.

23. Ол-ок күн, өлгөндөрди тирилбес деп жүрген
саддукеілер келип, Анаң сурадылар:

24. Ўредүчи! Моисей айткан еде: балазы јок кижи
өлгөжин, аның карындағы кижиzin боина алыш, карын-
дағының угып уктатсын теген еде (Второз. 25, 5).

25. Писте жетти карындаш кижи болгон; ши्रүүзи
кижи алала, балазы јок өлгөн, катты карындағына отту-
руп калган.

29. Аның кінде екінчизи, үчүнчизи, жеттее жетре
андай-ок болгон.

27. Ончозның кінде катты өлгөн.

28. Ем айдарда, тирилгенде, ол жеттүдін қажызының
кижизи болор? аны ончозы алган еде, тедилер.

29. Іисус аларга каруун берип, айтты: чіимнин
учурын, Кудайдың күчин билбей азып жазыгар.

30. Тирилгенде, кижи-дее албас; кижее-дее барбас;
тенередеги Кудайдың Ангелдарын-дый жүрер.

31. Өлгөндөрди тирилер деп, слерге Кудайдың
айтканын кычырбаган бедегер?

32. Мен Авраамның Кудай, Исаактың Кудай,
Іаковтың Кудай-мин тегенди. Кудай өлгөнлөрдин Кудай
емес, түрүлдердин Кудай, теди (Исх. 3. 6).

33. Калык мұны үгала, Аның ўредіүн кайқады.
34. Фарисейлер дезе, Аның саддукеілерди түйуктандырганын үгала, жуулужуп келдилер.
35. Алардың бирүүзи, закон билер кижи Анаң ченеп сурады:
36. Е Ўредүчи? закондогы салымның ең жааны не салым? теди.
37. Аа Іисус айтты: Каан Қудаінды пар жүрегиң биле, пар тының-была, пар санаған-была сүүгин.
38. Салымның бажы, ең жааны ол.
39. Аа тәң, база бир салым пу: пойунды сүүген-дій, жуугыңды сүүгин, теген.
40. Пу еки салымга законның ончозы, пророктор-доо төзбілгөн, теди.
41. Фарисейлер жуулужуп келерде, Іисус алардан сурады:
42. Христосты не деп туругар: Ол кемниң Уулы? теди. Алар, Давиттың Уулы, тедилер.
43. Аларга айдат: андай болзо, Давид, сагыжына ебеліп, Аны неерек Каан деп айткан:
44. Каан Кааныма айткан: Мен өштүлериңди пудұна тепсекткинче, оныма оттур, теген (Псал. 109. 1).
45. Давид Аны Кааи деп айтканда, Ол аа уул қаніип болоттон? теди.
46. Айдарда, бирзи-дее Ақару сөс айдып болбоды. Ол күннен бері Анаң сөс сураирга бир-дее кижи тидинбеди.

23-нчы ПӨЛҮК.

1. Ол чакта Іисус калыка, Пойның ўренчиктерине айдып тұра берди:
2. Моисейдің ордына бичикчилер-бile Фарисейлер оттурдылар.

3. Алар слерди нени чекчилегер дезелер, слер чекчи-
легер, едигер; қылышын дезе қылынбагар: алар айда-
рып айдат, бойлоры етпейт.

4. Көлдүрүп албас уур јўктер едип, кижилердің іинине
саладылар; бойлоры сабар-была-даа јылдыrbайдылар.

5. Нени-дее едерде, бисти кижи көрзин деп, едеди-
лер; кайырчагаштарын кейдидедилер, кімдеринін чача-
ғын jaан едедилер.

6. Тойго келзе, тёр баштап, қынн жадарын сүедилер;
мөргүир ўйге кирзе, баш алыш, ёрө оттуарын сүедилер;

7. Пазарга келзе, күндүркейдилер, ўредүчи, ўредү-
чи деп, ададарын сүедилер.

8. Слер дезе, ўредүчи деп адандыгар: ўредүчигер
jaаныс—Христос; слердің ончогор ўзери карындаштар.

9. Кижини јерде ада деп айтпагар: адагар jaаныс—Те-
нередеги Ада.

10. Паштаачы деп адандыгар: слерди паштаиры
jaаныс—Христос.

11. Jaаныгар слерге кул болзын.

12. Піктидинген кижи јабызаир; јабызылынганы пік-
теир.

13. Е бичикчилер, фарисейлер, оптулар! слерге ачу
корон јеткей-ле: слер, кижи кидирбей, Кудайдың каан-
дыгын jaап јазыгар; аа бойугар-даа кирбей јазыгар, ки-
реин теген кижилерди-дее кидирбей јазыгар.

14. Пичикчилер, фарисейлер, оптулар! слерге ачу
корон јеткей-ле: тул кижилердің ўй ажып јин јазыгар;
кижи көрзин деп, удаан мөргүп јазыгар; аның учун там
пуруга түжерзегер.

15. Пичикчилер, фарисейлер, оптулар! слерге ачу
корон јеткей-ле: jaанысты-паа jaана пактыргай-менек деп,
талай кечип, јер ёдип јүрезигер; болғыдый болзо, аны
јаманыгардан ажар таамының уулы едезегер.

16. Сокор башчылар! ачу корон слерге јеткей-ле: слер Кудай өргөбзи-бile шертенгенді кеми јок деп туразыгар, өргөөнің алтыны-была шертенгенді пурзынып јазыгар.

17. Сагыжы јоктор, көзи јоктор! кажызы јаан: алтын јаан ба? алтынды ару едер өргөө јаан ба?

18. Паза: Кудайдың ширеэзи-бile шертенгенді кеми јок деп јазыгар, ширее ўстүне салган берү-бile шертенгенді пурзынып јазыгар.

19. Сагыжы јоктор, көзи јоктор! кажызы јаан: берү јаан ба? берүди ару едер ширее јаан ба?

20. Аніип, ширее-бile шертенгени, ширеени айдып, ширее ўстүндегизи-бile шертенгени ол.

21. Өргөө-бile шертенгени, өргөө-бile шертенип, ичиндеги Турганы-была шертенгени ол.

22. Төнере-бile шертенгени, Кудайдың Ширеэзи-бile, ўстүнде Оттурганы-была шертеңгени ол.

23. Пичикчилер, фарисейлер, оптулар! слерге ачу корон јеткей-ле: слер мята, анис, тмин өлөннің он ўлұүнен бир үлүди берерин берип јазыгар; законның јааны: чынды, біянды, пұдымди таштаганыгар. Муны-даа едерге, аны-даа таштабаска керек еде.

24. Томонокты сыскырар, тёёни јудар сокор башчылар!

25. Пичикчилер, фарисейлер, оптулар! слерге ачу корон јеткей-ле: айактың, табактың тыжып слер арулан јазыгар, је аларыгардың ичине кара, күjүр толо.

26. Е сокор фарисей! айактың, табактың тыжы ару болзын деп, озо паштап ичин арула.

27. Пичикчилер, фарисейлер, оптулар! слерге ачу корон јеткей-ле: слер тыжы јараш, ичи өлгөн сөбектү, не-ле піярлу, сырлу межик-тій.

28. Слер андій-ок: кижилерге тыжы-была ак полуп көрүнүп јазыгар, ичигерге оп, кара толо.

29. Пичикчилер, фарисейлер, оптулар! слерге ачу корон жеткей-ле: слер пророкторго межиктер јазайла, актулардый көртмелерин кееркеделе, айдазыгар:

30. Адаларыбыстин тужунда болзобис, пророктордын канын ағызышпас едек.

31. Аниип айдып, пророкторды өлтирген кижилердин уулдарыбис деп, бойугарды кереленип јазыгар.

32. Адаларыгардый жеттирбегенин жетиргейзегер!

33. Іыландар, ехиднедең чыккандар! таамаа түжүрер жарғыдан каніп качарзагар?

34. Аның учун, муна, Мен слерге пророкторды, керсулерди, пичикчилерди ійедим; слер кажыларын өлтиригер, креске кере тартарыгар, кезигин мөргүир ўигerde sogорыгар, турадаң тураа качырарыгар.

35. Жерде төгүлген ар актулардың каны слерге түшкей: ак сагышту Авелдий канынаң ала, бүргө-били ширее ортозында слердин өлтирген Варахія уулы Захаріянның канына жетре

36. Слерге чын айдып турум: пу ўйее ол ончозы жеткейле.

37. Е пророкторды өлтирген, саа ійген елчилерди таш-была согуп өлтирген, Іерусалим! Іерусалим! күш боиний балдарын канады алдына јуунаткан-дый, балдарайды канча јуунадаин тебедим, слер болбогоныгар.

38. Муна, ўйигер слерге een калат.

39. Слерге айдып турум: слер емдидей ары, Кааның адында клааткан алкалу деп, ўнденип айткынча, Мени көрбессегер, теди.

24-нчы ПӨЛҮК.

1. Анаң чыгала, Іисус Кудай бүргөзинең ары праадарда, Аа бүргөнин тураларын көргүзеге ўренчиктери пазып келдилер.

2. Айдарда, аларга Іисус айтты: мұның ончозын көрүп туругар ба? слерге чын айдып турум: мұнда таш ўстүнегаш калбас; ончозын оодып салар, теди.

3. Айдарда, Ол Елеон туудың бажында оттуруп жатканда, Аа ўренчиктери жаңыс бойлоры пазып келеле, сурадылар: ол качан болор? келеріншін, чак түгөнердій билдизи кандай болор? биске айдып бер, тедилер.

4. Іисус аларга, каруун берип, айтты: чеберленигер, слерди кижи мекелебезин.

5. Көп кижи Мениң адымды аданнып келер, мен Христосмин деп айдар, көп кижини мекелеир.

6. Паза жу-была жудың табыжын угарыгар. Көр, сүреетибекер: мұның ончозы болорго керек; андай-даа болзо, учы ол емес.

7. Калық калық-была, журт журт-была табарыжар; ачана, әлүм болор, алыстал жер калтыраир:

8. Мұның ончозы јоболдың паштамазы.

9. Ол чакта слерди кынга берип, слерди әлтирип турар; слерди Мениң адым учун ар аймактар јаман көрөр.

10. Ол чакта көп кижи пузулар, бирзи бирзип кынга берер, ўзери јаман көрүжер.

11. Көп төгүп пророк чыгар, көпти мекезине кидирер.

12. Килинчек көптөгөни учун, көп кижиниң сүүми сууп баар.

13. Түгөнгинче чыдагыны аргаланар.

14. Шу каандыктың Евангеліези јердин ончозына јарлалар, ар аймака кере болзын деп. Ол чакта чак түгөнер.

15. Андай болордо, Даніил пророктоң айткан еен калғанның шіяры ару јерде турганын көрөр болзогор,—пичик кычырары ойгорзын,

16. Іудейде тургандар тууларга качсын;
17. Ўйдін јабуундагылар ўй ичиндеги немезин алаин деп түшпезин;
18. Жаланда жүргендер кіимдерин аларга ойто пуралуп келбезин.
19. Ол күн ичинде парлуларга, пала емискендерге ачу корон.
20. Качарыбис кышкыда, суботто болбозын деп, мөртүгер.
21. Жер пүдердең бери емдигеे жетре болбогон, кінде-дее болбос, алдай улу ачу келер.
22. Ол күндер кыскарбаза, бир-дее еттү аргаланбас еде: талдангандар керегинде ол күндер кыскарап.
23. Ол чакта кижи слерге: муна, Христос мунда тегежин, анда тегежин, пүтпегер.
24. Төгүн христостор, төгүн пророктор чыгар, мекелеп болғызый болзобис, талдалгандарды даа мекелейли деп, сүреендү билди, кайкал көргүзер.
25. Муна, Мен слерге озолоп айттым.
26. Аніип, муна, Ол еең жерде јадыр деп, слерге айткожын, чыкпагар; пу түйүк ўйде јадыр тегежин, пүтпегер.
27. Кижи Уулының келери, күн чыккыжынаң чыгып, күн падыжына жетре көрүнер жалқын-дай болор.
28. Сек јадар жерде кангерелер јуулар.
29. Ол күндердін ачуу ертери-бile күн карачкыланар, ай жарыгын бербес, јылдыстар төнередең түжер, төнеренин черүлери косколор.
30. Ол түштә төнереде Кижи Уулының билдизи көрүнер; жердеги ар аймактар ійлажа берер; күчи-бile улу мағы-была Кижи Уулының төнеренин пулуды-была клаатканын көрөлөр.
31. Ол Бойның Ангелдарын ўндү сыйыссы-была іер,

Аның талдагандарын төрт салкыннаң, тенерениң ончо күйуунан ала жаарлар.

32. Мұның учурын смоква-агаштаң көрө билигер: аның пүри жынышап, қаагы жайлза, жайдың жуугын билип жазыгар.

33. Ол ончозның полуп клаатканың көрзөгөр, жуук, ежик алдында түру деп билигер.

34. Слерге чын айдып турум: аның ончозы пу ўйе ерткелекте болор.

35. Тенере-бile жер жастыгар, Мениң сөстөрим жастыкпас.

36. Ол күнди, часты кем-дее билбес, тенередеги Ангелдар-даа билбес, жаңысла Адам билер.

37. Нойдың тужунда болгондый, Кижи Уулы келерде андай-ок полор.

38. Жаик чыккалас күндерде, Ной керепке киргинче, кижилер ичиp, жип жаткан, кижи алары алыш, киже баары барып турған;

39. Ончозын қырган жаик жеткинче, сагышка-даа кидирери јок полгон. Кижи Уулы келерде, андай-ок полор.

40. Ол түштә еки кижи жалаңда јўрер: екүудин бирzin алар, бирzin албай салар.

41. Еки тижи кижи теермен тартар: алардың бирzin алар, бирzin албай салар.

42. Мұның учун, Кааныгардың келер чазын билбесте, уйгу болугар.

43. Ўйдің еези уурчы келер каруул бин билзэ, уйуктабай, ўин кастырбас еде деп, слер билип жазыгар.

44. Мұның учун слер андай-ок пелен полугар: Кижи Уулы слердин сактабаган часта келер.

45. Күлдарымды пашкарып тур деп, аш жиir бинде аш перип тур деп, айдып парган пійдин пүдүмчилү кулы кемдир?

46. Біи келеле, аның айтканы-была едип јүргенин ўзер алза, кулы кежиктү полор.

47. Слерге чын айдып турум: аны ончо јөөжөзине паш едер.

48. Ол кул јаман полуп, ичинде, піим лтам келбес, тійле.

49. Нөкбрлөрин согуп, аракызактар-была ичиш, јип јүре бергежин:

50. Шіи кул сактабаган күнүңде, келбес теген ча-зында келер;

51. Аны јара кезер, оптуларга жеткенге түжүрер; анда ій, тиштий қыјарты полор.

25-НЧЫ ПӨЛҮК.

1. Ол чакта Қудайдың қаандығы, јарыткыштарын ал-ганча, күйүуге уtkup чыккан он қыска ошкош болор.

2. Алардың бежүү керсү, бежүү сагыжы жетпес болгон.

3. Сагыжы жетпестери, јарыткыштарын алала, маин албаган.

4. Керсүлери јарыткыштары-была немелү маин ал-ганча келген.

5. Күйүу саадаганда, ончозы ўргүледи, уйуктай перди.

6. Түн ортозында қыйғы угулат: муна, күйүу кла-адыр, аа уtkup чыгыгар, теген.

7. Ол қыстардың ончозы тура-галып, јарыткышта-рын жазап алдылар.

8. Сагыжы жетпестери керсүлериңе айдат: маигар-дан биске беригер: јарыткыштарыбис ўчүп праадыр, тедилер.

9. Керсүлери айдат: биске-дее слерге-дее жетпес

болбозын деп, бистең алғынча, садучыларга парып, бойу-
гарга садып алыгар, тедилер.

10. Алар садып аларга чыгып парып јассалар,
күйүү келди. Пелен кыстар аный-была тойго киришти;
ежик јабылды.

11. Аный кінде пайагы кыстар келди, айтты: «
Каан! е Каан! писке ачып бер, тедилер.

12. Аларга ол каруун айдат: слерге чын айдып
турум: слерди билбесмин, теди.

13. Аный учун слер уйгу болугар: Кижи Уулының
келер күнүн, чазын билбей јазыгар, теди.

14. Ол дезе мундай кижи-дій едер: ол кижи жат
орооюг бараин тійле, кулдарын кычыртып алыш, алар-
га јөөжөзин берди.

15. Пирзине беш талант перди, пирзине екүди, пир-
зине јаңысты, ар кажызың чыдаирынча береле, саадабай
сала берди.

16. Пеш талант алганы барды, анызын кереке тутты,
үзери пеш талант астамдаш алды.

17. Еки талант алганы аніип-ок еки талант үзери
астамдаш алды.

18. Јаңыс талант алганы барды, анызын јерге көмди,
бінин мөнүнин сугуп салды.

19. Удаган кінде ол кулдардың біи јаңып келет,
аларды тооложорго алдыратат.

20. Пеш талант алганы үзери тапкан беш талан-
тын алганча келет, айдат: «Бій! маа пеш талант
перген е; дей аа үзери пеш талант тапканым пу,
теди.

21. Пій аны јакшы теди, пүдүмчилү, јакшы кулым-
зын, аска пүдүмчилү болдың, көптин біне сени туда-
дым; біннин кубалына кириш, теди.

22. Еки талант алганы аніип-ок келди, айтты: «

бій! сен маа еки талант берген едең; аа ўзери еки талант тапканым пу, теди.

23. Бій аны јакшы теди, пүдүмчилү, јакшы күлмәзын; аска пүдүмчилү болдый: көптий бінне сени тудадым; бійнин кубадына кириш, теди.

24. Жаңыс талант алганы аніпп-ок келди, айтты: е бій! сенин каттууңды билгеним: ўрендебеген јеринней аш кезеттен едең, чачпаган јеринней тереттен едең:

25. Анаң коркуп, барып таланттыңды јерге сугуп салдым: муна сениң саа, теди.

26. Айдарда, бій аа каручап айтты: јаман, јалку кул! ўрендебеген јеримней кезиримди, чачнаган јеримней тереримди билгенийде,

27. Монүнимди садучыларга бергидій едең; мен келип, бойумдін артығы-была алар едем, тійле,

28. Аный таланттый алышар, он талант тапканга беригер, теди.

29. Пардың барына берилер, ўзери кожылар; јоктый не бары ойто алышар.

30. Јаман кулды тышкарыгы карачкаа таштагар; анда ій, тишиң кыйырты болор, теди. Муніпп айдала, ўнденип айтты: кулагы уккур уксың! теди.

31. Кизи Уулы ончо аг-ару Ангелдары-была мактуулу келгежин, мактуулу ширеезине оттуар.

32. Ар аймактар Аный алдына јуулар; күдүчи койлорды ечкимердердегі пöлгөн-дай, алардың бирзин бирзиней пöлүп іер:

33. Койлорын ойна тургузар, ечкимерин солына.

34. Анидала, Каан ойындағы тургандарга айдар: келигер, Адамный алқагандары, не пүткен пүдерден бери слерге пелендеген каандыкты енчиленип алышар.

35. Аштаганмин, слер Мaa аш бергенигер; суузаган-

мин, слер Мaa ичерге пергенигер; кедертин келгенимде, Мени јуутканыгар.

36. Јыланаш полгонымда, Мaa кеп кидиргенигер; ууруп јатканымца, Мени көрөргө келгенигер; түрмеде оттурганымда, Мaa келип паадыгар, тіир.

37. Ол чакта Аа актулар, каруун берип, айдар: е Каан! качан аштаганыңды көрүп, Сени азраганык? суузаганыңда качан ичерге бергеник?

38. Кедертин келгениңди качан көрүп, Сени јуутканык? јыланаш болгоныңда качан кеп кидиргеник?

39. Ууруп јатканыңды, түрмеде оттурганыңды качан көрүп, Сaa келип паадык?

40. Айдарда, аларга Каан каручап айдар: слерге чын айдып турум: муны пу турган күчү карындалыштырымын пирүүзине еткенигер, Мaa еткенигер ол, тіир.

41. Аның кінде солында тургандарга айдар: Менен кеде парыгар, карғышка калгандар, көрүмеске, аның елчилерине пелендерген мөңкү отко.

42. Аштаганмин, слер Мaa аш пербедигер; суузаганмин, слер Мaa ичерге пербедигер.

43. Кедертин келгенимде, Мени јуутпадыгар; јыланаш болгонымда, Мaa кеп кидирбедигер; ууруп јатканымды, түрмеде оттурганымды көрөргө келбедигер, тіир.

44. Ол чакта пулар-даа Аа каручап айдар: е Каан! аштаганыңды, суузаганыңды, кедертин келгениңди, јыланаш полгоныңды, ууруп јатканыңды, түрмеде оттурганыңды качан көрүп, Сaa полуушпадык? тіир.

45. Аларга Ол каручап айдар: слерге чын айдып турум: муны пу күчүлердин пирүүзине етпегенигер, Мaa етпегенигер ол, тіир.

46. Айдарда, алар мөңкү кынга, актулар мөңкү јүрүмге парар, теди.

26-нчы ПОЛҮК.

1. Иисус, пу сөстөрин айдып божойгеле, ўренчиктерине айтты:

2. Еки күннүң бажында Пасха болорын слер билип жазыгар; Кизи Уалы креске кере тартарга берилер, теди.

3. Ол чакта улу абыстар, пичикчилер, калыктың јаандары Каіафа деп улу абыстың күрентигине јуулужуп келдилер.

4. Иисусты меке-бile тудуп, өлтирирге ўзери јөптөжгеле,

5. Айттылар: пайрамда-ла тутпаилдар, калыктан пулгаак чыкпазын, тедилер.

6. Иисус Виөаніядагы капкаш палулу Симонның ўинде оттуруп јатканда,

7. Пир ўй кижи Аа алабастр немелү кыймат миро алганча келди; Ол кын јадып јаткан тужунда пажына урды.

8. Ўренчиктери, мұны көрөлө, кырчуурдылар: мұндыйды неерек ўреп јадыр?

9. Пу мираны кыйматка садып іип, тленчилерге бергидій еде, тештилер.

10. Иисус, алардың сөзин билеле, айтты; ўй кижес пулгаак сөс не айдазыгар? аның јакшызын јеттирени Мaa.

11. Тленчилер слер-бile өргүлji; Мен дезе слер-бile өргүлji емес.

12. Пу мираны едиме уруп, сөбгим тударга пелен деди.

13. Слерге чын айдып турум: пу Евангелие елдин ончозына, кайда-ла јарлалза, аның еткени-дее ундулбас, айдылар, теди.

14. Ол чакта, Іуда Искаріот тійтен, онекинің пирүзи, улу абыстарга барып, айтты:
15. Мaa нени береригер, Аны слерге берип іеин? теди. Алар аа одус күмүш акча берели, тешти.
16. Анаң бери ол Аны берип іерге улак ён педерди.
17. Ачыбаган аш жіир күннүң паптамазында ўренчиктер Іисуска пазып келеле, бисти Пасханы кайда белендердезин деп турун? тедилер.
18. Ол айтты: гороттогы андый теге кижее барып, айдыгар: ѡим жедип клаат, Пасханы ўренчиктерим-бile сенде едерим деп, Ўредүчи айткан деп, айдыгар, теди.
19. Ўренчиктер Іисустың айтканы-была еттилер, Пасханы белендердилер.
20. Кеч киргендे, Ол онеки ўренчиктери-бile қыннаң жатты.
21. Алар аш жип жаткан тужунда, айтты: слерге чын айдып турум: слердин бирүүгер Мени берип іер, теди.
22. Алар улу ачуланды; ар кажызы, е Каан! мен болбоин деп, айдыша бердилер.
23. Ол каруун айтты: Менин-бile кожо табака колун суккан, пу Мени берип іер.
24. Андый-даа болзо, Кижи Уулының баары чийгени-бile. Кижи Уулын берип ійген кижее ачу корон болор; ол кижи туулардың ордина туулбаза-чы! теди.
25. Аа туш, Аны берип іерге турган Іуда айтты: Равви! мен болбоин? теди. Іисус аны, сен айттың, теди
26. Алар аш жип жатканда, Іисус калаш алды, алкайла, сындырыды, ўренчиктерине ўлеп берип, айтты: алыштар, јигер; пу турган Менин Едим, теди.
27. Айакты алыш, алкыш жеттиреле, аларга берди, айтты: мунай ончогор ичигер;

28. Пу турган Мениң Каным, жаңы керес; ол көп кижиинің килинчектери ташталарына төгүлүп туро.

29. Слерге чын айдып турум: Адамның каандығында, слер-бile кожо жаңы аракыны ичер күнүм жеткинче, пу виноград аракызынаң мунаң ары ичпессим, теди.

30. Сарнажала, Елеон туга паадылар.

31. Ол чакта аларга Іисус айдат: пу түнде слердин ончогор Менең пулганарзаар: чійген сөс бар: күдүчүни соксом, ўүрлү койлоры тозып баар, теген (Захар. 13, 7).

32. Тирилгенимниң кінде слерди Галилейде озынарым, теди.

33. Аа Петр каруун айтты; Сенең ончозы-даа пулганза, мен качан-даа пулганбассым, теди.

34. Аа Іисус айтты: саа чын айдып турум: пу түнде күштың еркеги кыйғыргалака, Менең ўч каттап жана тұжерзин, теди.

35. Аа Петр айдат: Сениң-бile өлгүдій-дее болзом, Себей жана түшпессим, теди. Ончо ўренчиктер аниппок айдып турды.

36. Аның кінде Іисус алар-была Геөсіманія деп жерге келет, ўренчиктерине айдат: Мен анда барып мөргүгинче, мунда оттуругар, тійле,

37. Петр-бile Зеведейдин еки уулын алганча барып, жајуура, күүрөй берди.

38. Анидала, аларга Іисус айдат: тыныма өлөр ачу түшти; Мениң-бile мунда уйуктабай туругар, тійле,

39. Эбеш кедери барып, жүс төмен жыгылала, мөргүй берди: е Адам! пу айак Менең жастықыдай болзо, жастыксын; андай даа болзо, Мениң күнүм-бile болбозын, Сениң күнүн-бile болгой, теди.

40. Ўренчиктерине келзе, алар уйуктап жадыр. Петрге айтты: жаңыс-даа час Мениң-бile уйгу болорго чыдабадыгар ба?

41. Уйуктабагар, мөргүгер: јеткерге түштигөр: сағыш омок, ет уйай, теди.
42. База екинчизин барып, мөргүди: е Адам! пу айакты јастықтыrbай, Мени анай ичсин дезең, Сенин табың болгой, теди.
43. Анаң келзе, алар көстөри уурланып, база уйукташ јадыр.
44. Аларга тійбей, ойто паады, ўчүнчизин ол-ок сөзин айдып мөргүди.
45. Ол чакта ўренчкитерине келет, аларга айдат: слер енчигип уйуктаганча јазыгар; муна, чазым једип тир: Кизи Уулы килинчектүлердин колына бериледи.
46. Туругар, баралы: муна, Мени берип іер кижи једип клаат, теди.
47. Ол муннап айдып турғынча, Іуда тійттен, онекиниң бирүүзи, аның-была кожо улу абыстардан, калыктың јаандарынаң кылышту, казыкту көп кижи келет.
48. Аны берип-ійери аларга билди айдып берген: мен Кажызын окшонзом, Ол туре, Аны алыгар, теген.
49. Паскан боинча, Іисуска јууктай келип, е Равви! езен, тійле, Аны окшонды.
50. Аа Іисус айтты: наајы! сен поо не келдин? теди. Айдарда, пазып келдилер, Іисуска кол салып туттылар.
51. Іисус-была кожо јүргендердин бирүүзи, колын сунуп; ўлдүзин суура тартып алала, улу абыстың кулының кулагын кезе какты.
52. Айдарда, аа Іисус айтты: ўлдүнді ордына сук: ўлдү тутканы ўлдүдең ѡлбр.
53. Мени, пу турганда, онеки черүдөй артык Ангел черүди ійзин деп Адазынаң сурап албас деп туруң ба?
54. Мундый болотон деп, Чіимниң чыны каніип чыгар? теди.

55. Ол чакта Іисус калыка айты: каракчыны тудаин теген-дій, Мени аларга қылыпту, казыкту келгенигер. Оргөбдо ўредип, күннүң-заин слер-бile оттурғаным, слер Мени албаганыгар.

56. Мұның ончозы пророктордың чімний чыны чыгып болды. Ол чакта ончо ўренчиктери Аны, таштап, кача бердилер.

57. Іисусты алғандар Аны Каіафа деп улу абыска алыш паадылар. Анда бичикчилер, уулар јуулушкан.

58. Петр дезе, Іисусты ееже рагынаң барып јактан, улу абыстың күрентигине јетре; күрентик ичине киреле, Аны кайдып ійгеи-не деп көрөргө, јачылар-была оттурды.

59. Улу абыстар, уулар, синедріонның*) ончозы Іисусты блтирели деп; Аны каралап айдарга керечи педреп, таппай турдылар.

60. Төгүн керечи көп-дее келзе, таппай салдылар. калганчызында төгүн еки керечи келип, айтты:

61. Ол, Кудайдың өргөзин оодып, ўч күнге пүдүрерим деп айткан, тедилер.

62. Улу абыстура-галып, Аа айтты: карууң не айтпай-зын? алар Сенә не деп керелеп түру? теди.

63. Іисус унчукпай турды. Улу абыс Аа айтты: түрү Кудай-была Сени шертеп сурап турум: айт биске, Кудайдың Уулы Христос Сен бе? теди.

64. Іисус аны, айттың, теди. Анаң емтирип, айдып турум слерге; емдиден-ала Кизи Уулы күчтің оң јанына оттуарын, пулут-была клаадарын көрөригер, теди.

65. Ол чакта улу абыс кімін јырта тартты, айтты: Ол Кудайды јамандап јат; биске база керечи не керек? Муна, слер Аның Кудайды јамандап айтканын ем уктыгар.

*) Синедріон тегени јарғы едеттеген уулар тегени.

66. Слер не деп санап јазыгар? теди. Акар каруун айтты: Аны өлтирерге учурлу, тешти.

67. Ол чакта алар Аның јүзине түкүрди, чыкчытады; кажылары Аны jaака согуп,

68. Е Христос! Сени кем сокты? биске танып айт деп, турдылар.

69. Петр дезе, тышкary күрентикте отурған. Кулга јүрген бир ўй кижи аа пазып келеле, айтты: Галилей кижи Іисус-была сен кожо јүргензин, тіирле,

70. Ол ончолордың көзинче жажырып ійди: сен не деп айдазың болбогой, билбессим, теди.

71. Ол ежиктий тыжы жар чыгып праадарда, база бир ўй кижи аны көрөлб, андагы тургандарга айтты: Назорей кижи Іисус-была пу база кожо јүрген, теди.

72. Ол база жажырды: Ол Кижини билбесим деп, шертенип айтты.

73. Ас мынча бололо, андагы тургандар пазып келеле, Петрge айттылар: сени алардың бирүүзи деп чын жадыр: сени ермегиң таныдып жат, тедилер,

74. Ол чакта Петр, ол кижини билбесим деп, Кудайды адап, шертенип тура берди. Аа тура, күштың еркеги кыйгыра берди.

75. Айдарда, Петр, күштың еркеги кыйгыргалака Менен ўч каттап жана түжерзин деп, Іисустың айткан сөзин езеп алды. Чыгып барада, ачуун ійлады.

27-нчы ПОЛҮК.

1. Таң жарып келерде, ончо улуabyстарбыла калыктың уулары Іисусты өлтирерге јөптөштилер.

2. Аны пуулап алыш, Понтій Пилат бійге апарып бердилер.

3. Ол тушта, Іисусты берип ійгеп Іуда, Аны пурұ-

лаганын көрүп, кемзинеле, одус күмүш акчазын улу абыстар-была ууларгага јанда берип, айткан:

4. Актуудың канын берип іип, килинчек еттим, теди. Алар дезе, аа айттылар: биске керек педе? бойун кör, тедилер.

5. Айдарда, ол мёнүнин öргööдö таштап ійеле, анаң чыгып парала, шуунын ійди.

6. Улу абыстар, акчазын алала, айдыштылар: муны церквенин каирчагына саларга јарабас: пу дезе, канның паазы.

7. Айдарда, ўзери јöптöжегеле, ол акча-была, кедертин келгендердин сёökтöрин тударга, кёöшчинин јерин садып алдылар.

8. Мунын учун, пүгүнге теенче, ол јерди кан јери тийтен.

9. Ол тушта Іеремія пророктың айтканы чын полды: айтканы дезе пу: алар Израил уулдарының паалап салган паазы одус күмүш акча алала,

10. Аны кёöшчинин јери учун берип салдылар: аніида маа Каан Кудай айткан, теген.

11. Иисус дезе, пійдин алдына келип турды. Айдарда, бій Анаң сурады: Сен Іудейдин Кааны ба? теди. Аа Иисус айтты: сен айттың, теди.

12. Улулар-была улу абыстар Аны пурулап турганды, Ол каруун айтпады.

13. Ол тушта Аа Пилат айтты: Саа удур канчайды угузуп тургандарын угуп турун ба?

14. Айдарда, Ол аның бир-дее сөзине кару айтпай турды; бій аніитканын сүрекей кайкады.

15. Пасха байрам учун, кижендү иштүлердин жы бирүүзин калык пожотсын тегенде, шій аны божодоттон болгон.

16. Ол чакта алардың, чабы чыккан Варавва теген, кижендү кижици полгон.

17. Аніп алар јуулужуп келгенде, Пилат аларга айтты: мени кажызын божотсын деп туругар: Варавваны ба? Христос тійтен Іисусты ба? теди.

18. Ол алардың Аа күйүнгениниң учун Аа берип ійгейин билген.

19. Ол јарғы едеттен јерине оттурган тужунда аның емегени айтырып ійди: ол актуга бир-дее неме етпе; мен дезе, бүгүн түжүмде Аның учун көп кыйналдым, деп.

20. Је, улулар-была улу абыстар Варавваны сурал аларга, Іисусты дезе өлтирерге калықты ўреттилер.

21. Ол чакта пій алардаң суралды: мени, ол екүдін кажызын божотсын деп туругар? теди. Алар, Варавваны, тедилер.

22. Пилат аларга айдат: Христос тійттеп Іисусты кайдып іеин? Аа ончолоры айдадылар: Ол креске кере тарткан болзын, тедилер.

23. Пій айткан: Ол не јаман еткен? теди. Је, алар анаң тың кыйғырыштылар: креске кере тарткан болзын деп.

24. Пилат, аргазын таппай, калықтың түймееени күчтей бергенин көрөлө, су алып, калықтың көзинче колун јунуп, айтты: пу актудың канында пурulu емес мин; көр бойугар, теди.

25. Айдарда, ончо калық каруён айтты: Аның каны биске, балдарыбиска болгой, теди.

26. Ол чакта аларга Вараванның божодып переле, Іисусты дезе соктырып, керүге берип ійди.

27. Ол тушта бійдің черў кижилиери Іисусты преторго*) акиреле, ончо черўди Аа јууп алдылар.

*) Претор тегени јарғы едеттен јери.

28. Аның кіимин чечип, Аа қызыл кіим кійдирип койдылар.

29. Иnelү агаштай вѣнецъ толгоп, Аның бажына салдылар; оң колына тайак туттырып пердилер; Аның алдына тизелене туруп, е Іудейдин Кааны, сүгүн! деп, елекеп айдып турдылар.

30. Аа түкүреле, тайагын алыш, бажына согып турдылар.

31. Аны елекеп пожойгеле, қызыл кіимин чечип, Аның Боиниң кіимин кійдирип переле, Аны керүге алпаадылар.

32. Чыгып праадып, Симон деп Кириней кижее туштайдегеле, крезин аа јўктендирип пердилер.

33. Айдарда, Голгоә тійттен јрге келеле, ол тобо деп јер болор,

34. Аа ѡт кошкон уксус ичерге бердилер. Ол тадыйла, ичпеске санады.

35. Аны керип койгондор, жеребей таштаپ, Аның кіимдерин ўлежип турдылар.

36. Оттуруп коип, Аны анда каруулдан турдылар.

37. Пажының юстүги јанына пуруу чійген чійү салып койдылар: пу турган Іудейдин Кааны Іисус, деп.

38. Ол тушта Аның-была еки каракчы кижи кере тарткан болгон: бирси оң јанында, бирси сол јанында.

39. Ертип прааткандар, баштарын јайлай, Аны јамандап, айдып турдылар:

40. Е ѡргөбни оодып, ўч күнгө Пүдүреечи! Бойунды Бойун аргала; Сен Кудайдың Уулы болзой, крестен түш, тедилер.

41. Аниб-ок бичикчилер-была, улулар-была, улу абистар, Аны елекеп, айдып турдылар:

42. Ёскөлөрди аргалап јүрген еде, Бой Бойн ар-

галаналбайт. Ол Израилдың Кааны болзо, ем тура крестен түшсин, бис Аа пүдели.

43. Кудайга иженген еде; Аа јарамыкту болзо, ем Аны аргалазын; Ол дезе, Мен Кудайдың Уулы-мин, деп айткан, тедилер.

44. Аның-была кере тартылышкан каракчылар аніибок Аны сөкүлежип турдылар.

45. Алтынчи частай ала тогузунчи часка жетре он-чо жерде каражаки болды.

46. Тогус час кирезинде Іисус, улу ўнденип, айтты: Или, Или, лама савахеани! өл сөс, е Кудаим! Кудаим! нениң учун Мени таштадың? тегени.

47. Андагы турғандардың қажылары, мұны угала, айттылар: Ол Иліяны қычырып жат, тедилер.

48. Алардың бирүүзи, тап едип, жүгүрүп барада, мешке алыш, уксус-была толтурды, аны тайака салып алыш, Аа ичерге берди.

49. Қажылары дезе, айттылар: акыр, Илія Аны аргалаирга келгей-мене, көрөли, тедилер.

50. Іисус дезе, база тың ўнденеле, тынын салып ійди.

51. Айдарда, кенеттін, өргөдөги қожөгө, ўстүги бажынаң төмөн түжүре, еки пашка жыртыла берди; жер калтырай берди; таштар жарыла берди;

52. межигтер ачыла берди; көп өлгөн аг-арулардың сөбиги тирилип турдылар,

53. межиктериней чыгала, Аның тирилгенинин кінде аг-ару горотко киреле, көп кижес көрүндилер.

54. Іисусты каруулдагандар-была јүстин бійи, жердин калтыраганын, не-ле болгонын көрөлө, сүрекей сүреетип, айттылар: чындал-даа Ол Кудайдың Уулы болуп-тыр, тедилер.

55. Іисустың керегине жүрүп, Аны ееже Галилейдегі келген ўй кижилер анда-ок, рагынаң көрүп турдылар.

56. Марія Магдалина, Іаков-была Іосійдың енези
Марія, Зеведейдың уулдарының енези алардың аразын-
да болгондор.

57. Кечкирип келерде, Іосиф тійттен, Аримаөйдеги
бай кижи келди. Ол Іисустан ўрениб-ок јүрген.

58. Ол Пилатка барада, Іисустың сёёгин сурады.
Айдарда, Пилат сёёгин берзин теди.

59. Іосиф, сёёгин алала, аны ару кеден-бile оро-
ды;

60. Поиний кайадаң ойгон, јаңы межигине аны салып
койды; межиктиң уузына јаан таш пазырып коип,
сала берди.

61. Марія Магдалина, база бир Марія анда-ок бо-
луп, межиктиң тужунда оттурғандар.

62. Пятницаның ертөнчи күн, улу абыстар-была
фарисейлер, Пилатка јуулужуп,

63. айттылар: піибис! ол мекечиниң, ўч күннүң кі-
инде тирилии турарым деп, түрүүнде айтканын езеп ал-
дыбис.

64. Андый болгондо, межигин ўчүнчи күнге жетре
каруулдаирга јакылган бергин: анаң пашка, Аның ўрен-
чиктери; түнде келип, Аны уурлап алала, калыка Аны
öлгөндөрдөн тирилип турды деп айтпазындар. Андый пол-
гожын, кіндеги мекези пашкызынаң јаман болор, те-
дилер.

65. Пилат аларга айтты: каруулыгар бар; пилге-
нигерче, парып, каруулдагаигар, теди.

66. Алар парала, межигине каруул тургустылар, та-
жына печет салып койдылар.

28-нчы ПОЛҮК.

1. Суббот күн ерткен кінде, неделенип паштама-зы күн, таң жарып клаатканда, Марія Магдалина, база бир Марія межик көрөргө келдилер.

2. Кенетін јер сүрекей қалтырай берген; ненип учун дезе, Каан Кудайдын Ангелы, тәнередей түжүп, пазып келеле, межиктиң уузынаң тажын аңдарын іеле, ўстүне оттурган.

3. Аның көркүзи чагын-дый болгон, кіими кар-дый ақ болгон.

4. Каруулдаш жаткандар анаң коркүп, тырлажа бердилер, ёлғын-дый болдылар.

5. Айдарда, Ангел ўй кижилерге ермектеп айтты: корукпагар; мен дезе, кере тартырган Іисусты педреп жатканыгарды билип турум;

6. Ол мунда јок: Ол, Боиның айтканынча, тирилип турды. Жуектап келигер, Каанның жаткан јерин көрүгер.

7. Лтам барып, Аның ўренчиктерине айдыгар: Ол тирилип турды деп, Галилейде слерди озынар деп, слер Аны анда көрөригер, тегер. Муна, мен слерге айтым, теди.

8. Алар межиктей мейдей чыгып барада, ўренчиктерине айдарга сүрееттій, улу сүгүне јүгүре бердилер.

9. Алар ўренчиктерине айдарга барып жассалар, Іисус аларга туштады, сүгүнүгер! теди. Алар, пазып келеле, пудунаң күчактанып алып, Аа пашкoidылар.

10. Іисус аларга айдат: корукпагар; парып, карындаштарыма айдыгар: алар Галилейге царзындар; анда Мени көрөрлөр, теди.

11. Алар парып жатканда, каруулчыктардың кажылары горотко киреле, не-ле полгонный учурын улу абыстарга жарлап айдып пердилер.

12. Перигилер дезе, уулар-была јуулужуп, јоптёже-
геле, черў кижилерге көп акча берип, айттылар:

13. Анын ўренчиктери түнде келип, пис уйуктап
калганыкта, Аны уурлап алдылар деп, айдыгар:

14. Мұның табыжы бійге јеткежин, бис аны шуур-
садып, слерди ачуга тұжүрбессибис, тедилер.

15. Алар акчазын алала, ўредкенинче еттилер.
Мұның жары емдеге јетре Іудейлердин аразына чыкты.

16. Онбир ўренчик дезе, Іисустың аларга айтканы-
была Галилейге туга барғандар.

17. Аны көрөлө, Аа башқойдылар: қажылары дезе
пүдүнбедилер.

18. Іисус, јууктап келип, аларга айтты: теңере-бile
јerde ар пашкару Мaa берилген.

19. Ем барыгар, ончо аймактарды ўредигер, алар-
ды Аданың, Улудың Аг-ару Тынның адына крестей,

20. Нe-ле слерге салып бергенимди чек .чебер
тударга аларды ўредигер. Ончо күндердин туркунына,
чак түгёнгивче, мұна, Мен слер-бile турум, теди.
Аминь.



ОТЪ МАРКА
СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ

Марк бичиген аг-ару Евангеліе*).

1-ПКЫ ПОЛҮК.

1. Кудай Уулы Иисус Христостың Евангеліезинин паштамызы,
2. пророктордың чійгенинче: муна, Сениң алдынан Ангелымды іедим, ол јолыңды Сениң алдынан пелендеир (Малахіи 3 1).
3. Еен јердеги кый салғанның ўнү пу: Каанга јол белендеи, Аның келер жолдорын тұс едигер деп айтканынча.
4. Йоанн келген, еен јerde кижилерди крестеп, килинчектей аруланар керегинде, килинчек кемзинип, креке тұжер керегин жарлап жүрген.
5. Гудей орооның ончозы, Іерусалим улузы аа келип, ончолоры килинчектерин кемзинип, Іордан сууна аа креке тұжұп турғандар.
6. Йоанн дезе, тәб тұгү кіимдү болгон, аның пели кaiш курлу, жигени акрида-была жер арууның мөди болгон.
7. Ол жарлап айдып жүрген: кійнимней менең Күчтү клаадыр; мен енилип, Аның өдүгүний кaiижын чечерге жарабас-мин.
8. Мен слерди су-была крестегеним, Ол дезе, слерди Агару Тын-была крестеир, теген.

*) Евангеліе теген сөс сүгүнчүлү жар тегени.

9. Айдарда, ол күндерде Галилейдеги Назареттегі Іисус келеле, Іоаннга Йордан сууна креске түшкен.

10. Суудай чыгыш клаадары-была, төнере ачылып, Кудайдый Тыны, күүле-дій болуп, Аның ўстүне түшкенин Іоанн көрди.

11. Айдарда, төнередең ўн угалган: Сен Мениң күүним жеткен Уулым-зың, біяным Сенде, теген.

12. Мұның кіинде удабай-ла Тын Аны еен јерге алппарат.

13. Ол еен јерде төртөн күн жүрүп, көрмөсқө ченеткен, айдар-была жүрген; айдарда, Ангелдар Аның керегине жүргендер.

14. Іоанн каруулға салылған кіинде, Іисус Галилейге келип, Кудай Каандығының Евангеліезин јарлап,

15. айдып жүрген: жедер öи жетти, Кудай Каандығы жуукташ келди, килинчек кемзинигер, Евангеліяга жайдагар теген.

16. Галилея талаан жакалап праадала, Симонды, база аның карындажы Андрейди көрди; алар, палықчы полгон пойлоры, талайга уулар салып турғандар.

17. Іисус аларға айткан: Мени ееже парыгар: Мен слерди уучы един, слер кижилерди уулаш жүреригер, теген.

18. Айдарда алар, аа тұра, ууларын таштан, Аны ееже пардылар.

19. Анаң ары әбеш-ле парала, Ол Зеведей уулы Іаковты, аның карындажы Іоаннды, кемезинде шүүндерин жамап оттурғандарын көрди.

20. Аа тургуга, аларды кычырды. Айдарда, алар, адазы Зеведейди жаңчилары-была кемеде таштан, Аны ееже паадылар.

21. Айдарда, Капернаумга келедилер. Саат полбой, суббот күнде Ол синагогаа кирип, ўретти.

22. Аның ўредүүне кайкадылар: нениң учун дезе,

Ол пичикчилер ўреткен дій ўреткен эмес, алдынаң паш пилер Пой ўредип јүрген.

23. Алардый синагогазында пијар јелкингө туттурған пир кижи болгон; ол кыйтырып айткан:

24. Токто, Сениң писте ней бар, Іисус Назарянинъ? Сен писти очүдерге келгензий! Сени пилерим, Сен кем едең деп, е Кудайдый Агаруу, теген.

25. Је, Іисус аны токтозып: унчукпа, мунай чык, теген.

26. Айдарда, пијар јелкин, аны калтырыдала, јаан ўн-бile кыйтырыла, анаң чыга берди.

27. Ончолоры сүрееттип, ўзери поинаң суражып турдымар: пу не? пу не јаңы ўредү болды? Ол пијар јелкиндердин-де пажын пилип, јаккарганда, алар Аа уккур болуп турганын! тешкендер.

28. Аның чабы, Ол боинча, Галилейдеги ебре јуртка ылтам јарлалды.

29. Саат полбой, синагогадаң чыгала, Іаков-была Йоанн-была кожо Симон-была Андрейдий айлына келдилер.

30. Симонның кайн енези, еди изип, уурып јаткан; аа тура, аны Аа айттылар.

31. Ол јууктаң пазып келеле, аны колунаң тудуп көдүрди, аа тура, ўзү ууру аны таштаң, ол туруп, алардый керегине јүре-берди.

32. Ейир кирип, күн ажып праатканда, Аа неле уурулуды, ичинде көрмөстүлерди акелип турдымар.

33. Городтогылардый ончозы ежике јуулыш келди.

34. Ол јөзүн јүүр уурудай шыралап јўргендерди жазып ійди; көп көрмөстөрди чыгарып јўрди; Аны Христос теп танып тургандарын айттырбай, аларды токтодып турды.

35. Ертенинде тай ертен турала, чыгыш, еең јерге парала, анда мөргүди.

36. Симон кожо јүргендери-бile Аның кійнинең паргандар.

37. Аны таап алала, ончолоры Сени педреп турулар деп, Аа айдаңылар.

38. Ол аларга айткан: јууктагы турган аилдарга, городторго паралы: Мен анда-да јарлаин; Мениң келген керегим дезе ол, теген.

39. Галилея јерине текши, алардың синогогаларында ўредү сөс јарлап јүрди; көрмөстөрди чыгарып јүрди.

40. Аа пир капкаш палулу кижи келет, Аның алдына тизелей түжүп, жалынып айдат: мени арулаин дезең, арулап чыдаирың, теген.

41. Иисус аа пуурсап, колун сұна, аа тіеле, аа айты: арулаин, ару бол, теди.

42. Мұныңпай айдары-была, аа-ок тұра, палуу кодорылқп, ол ару болды.

43. Айдарда, аны жаар кезе көрүп, аа-ок тургуза іип,

44. аа айткан: көр, кижее неме айтпа; је парып, абыска көрүнеле, аруланғаның учун дезе, Моисейдин салғанынча перү бер; аларга кере болзын, теген.

45. Анызы чыгала, не полгонының учурун јарлап, куучыңдан тұра-берди. Аның учун Иисус город ичине жарт кирип полбой, тыжындағы еен јерлеринде јүрди. Айдарда, ар јерден Аа келип турдылар.

2-нчи ПОЛҮК.

1. Пир канча күн ерткенде, паза каттаап Капернаумга келди; Ол аилга кирди деп, угула берди.

2. Ол-ок түшта көп улус јуулуп, ежик жынында-даа чөлө јер жок полды. Ол тезе, аларга ўредү сөс айдаң турды.

3. Айдарда, пир пууны пожогон кижиини төрт кижи-леп, Аа алыш келдилер.

4. Кижинин көбизинең Аа јууктаир ебин таппай, Аның оттурган айлдың јабуун откүре ачып іеле, ууру кижиини төжөги-бile түжүрүп ійдилер.

5. Иисус алардың пүдүп турганын күрүп, пууны пожогон кижее айдат: палам, килинчектериң ташталып турту, теди.

6. Мунда пичикчилердин пир кезиги оттуруп јадып, ичинде санангандар:

7. Кудайды аныип Ол не јамандай? Кудайдан өскө килинчекти кем таштайтан? тешкендер.

8. Иисус аа-ок турла, алардың аныип сананып тургандарын сагыжы-была пилиш алыш, аларга айткан: јүргегигерде аныип не керек сананып јазыгар?

9. Пууны пожогон кижее: килинчектериң ташталып турту теп айдарга јенилбе? Тур, төжөгиңди алыш, пазып јүр тегени јенилбе?

10. Је, Кики Уулы јерде кижи килинчегин таштаза таштабаза күүни полорын слерди билzin деп јадым, тийле, (пууны пожогонго айдат:)

11. Саа айдып турум: тур, төжөгиңди алыш, айлына јан, теди.

12. Айдары-была ол туруп, төжөгин алала, ончолордың көзинче чыга берди. Ончолоры танааркап, мундай немени качан-да көрбөдис тежип, Кудайды алкап турдylар.

13. Айдарда, Иисус чыгып, паза талай јаар паады; калык ончозы Аа келип турганда, Ол аларды ўредип турды.

14. Одүп праадып, калан јуар јерде Алфей уулы Левий оттурганын күрөлө, аа айтты: Мени ееш, теди. Айдарда, ол турагалыш, Аны ееже барды.

15. Іисус аның айлына кыйын јатканда, Аның-была кожо ўренчиктери, көп таргачилар, килинчектүлер кыйын оттуружуп јаткандар; алары дезе көп полгон, алар Аны еечип јўргендер.

16. Аның таргачилар-была килинчектүлер биле аш жип оттурғанын пичикчилер-бile фарисейлер көрлө, Аның ўренчиктерине айткандар: Ол таргачилар-была килинчектүлер-бile кожо ичиш ѡирге кайткан? тегендер.

17. Муны угала, Іисус аларга айдат: емчини суузактар керексинер емес, је, јоболдулар керексинер. Мен актууларды кычырарга келген емессим, је, килинчектүлерди кемзиндирерге келгеним, теген.

18. Йоанн-была фарисейлердин ўренчиктери орозо тудуп јўргендер. Аа келип айдадылар: нений учун Йоанн-бын, фарисейлердин ўренчиктери орозолоп јадылар, Сений ўренчиктерий дезе, орозолобайдылар? тегендер.

19. Іисус аларга айткан: тойчылар күйү уул алар-была кожо јўрген тужунда орозолойтон пиде? күйү уул алар-была јўргенчеде, алар орозолоп полбос.

20. Күйү уулды алардан айрып іер күндер једер; ол тушта, ол күндерде алар орозолоир.

21. Кижи ески кіимге агарптаган кеден јамачы салбайтан: аныйтпаза, јамачызы есқизин јырта тартып, тежиги там ары парар.

22. Кижи јапы аракыны ески тажуурга урбайтан: аныйтпаза, јапы аракы тажуурын јара тебер; аракызыда төгүлөр, тажууры-да ўрелер.

23. Шир суббот күн, туш полуп, Іисус ўренден салган краларды аралап парып јаткан. Аның ўренчиктери јолой аштың мажагын ўзүп тургандар.

24. Фарисейлер Аа айткандар: көр, алардың суббот күнде кылышын тургандарын: этпегедійди әдип јадылар эмине, тегендер.

25. Ол аларга айткан: Давид кожо јүргендери-бile, арга јокто, аштағанда, нени еткен еде, слер качан-да кычырбадыгар ба?

26. Канып ол Авіаөар улу абыс тужунда Кудай брәөзине киреле, абыстардан пашка кемде јибес учурлу молжон калаштарды алыш јиlle, пои-была кожо јүргендеринеде перген еде? теген.

27. Айдарда, паза айткан: суббот кижиниң керегинде, кижи субботтың керегинде эмес.

28. Мұның учун Кижи Уұлы субботтың-да піи, теген.

3-НЧИ ПОЛУК.

1. База каттаң синагогаа келди. Анда бир сыйнар колы курук кижи болғон.

2. Иисусты пурулайрга, аны суббот күнде јазып ійгей-не ден, аյқтап, кеттежип турдылар.

3. Ол дезе, колы курук кижее айтты: орто jaар чығып тур, теди.

4. Пайагыларына дезе айдат: суббот күнде нени етсе керек? јакшыныба, јамандыба? кижиниң тынын аргалаганы керекпе, öчүдери керекпе? теген. Іе, алар унчукпай турдылар.

5. Алар јлар чугулдай көрүп, алардың јүргениниң катуланғанын: ачуланып, пайаг кижее айдат: колуңды сунуп ій, теди. Ол сунуп ійди; колы јазылып, бирүзин-дій-ок полды.

6. Фарисейлер чығып, Аны каныйтсак öчүдип салгайнек тен, Иродіандар-была тургуза-ла, Аа каршу жöп еткендер.

7. Іе, Иисус ўренчрктери-бile талай jaар сала берди; Аның кіининей кöп улус ееже парды.

8. Галилеядай, Іудеядай, Іерусалимдай; Идумеябыла Йордан сууның ол жаңынай. Тирбыла Сидонның ебре жаңында жаткан сүрекей көп улус, Аның нени едип турғанын угуп, Аа келип турғандар.

9. Калыктый көбине қыстапаска, Мaa кеме пелен болзын деп, ўренчиктерине жакыды.

10. Ол дезе, коптөрди жазып ійген; палулу кижилер Аа тіеин деп, Аны жаар тап едип турғандар.

11. Пијар јелкиндер Аны көрбөри-бile, Аның алдына жыгыла түжүп, Сен Кудайдың Ұулы деп, қыйғырып турғандар.

12. Ол дезе, Мени танытпагар деп, аларды кезе токтодып турған.

13. Мұның кіінде тууга чыгып, Поина қычыраин тегендерин қычырып алды; айдарда, Аа келдилер.

14. Алардың аразынай онекизин Поибыла кожо жүргүзейн деп, жар жарлаирга іпп тұраин деп, чыгарып алды.

15. Аларды, ууруларды жазарга, ичинде көрмөстүдін көрмөзин чыгарарга, күчтү етти.

16. Чыгарып алгандары пу: Симон, аны Петр деп адады.

17. Зеведей уулы Іаков, Іаков карындажы Іоанн, пуларды дезе Воанергес теп адады; Воанергес тегени күзүрт уулдары тегени;

18 паза Андрей, Филипп, Варөоломей, Матөй, Өома, Алфей уулы Іаков, Өаддей, Симон Кананит;

19 база Іуда Искаріот, Іисусты қууруп перип ійгени ол болгон.

20. Уйге киредилер; улус база-ок јуулуп келет; андында алар курсак та ичелбей турды.

21. Јуук кижилиери анын угала, Аның еези чыкан тежип, Аны алпарарга паадылар.

22. Іерусалимнан келген пичикчилер дезе, Аның ичинде веелзевул бар деп, Ол көрмөстөрди көрмөс пінин күчи-бile чыгарып жат тежип турғандар.

23. Ол дезе, аларды қычырып алыш, аларга сөзин немесе түндеп, айтты: көрмөс көрмөсти канып чыгараттан?

24. Каан јурты ўзери пои пұлұнұже берзе, ол јурт јурт полуп калбас.

25. Ўй јурты пои поинаң айрылышса, ўй полбос.

26. Сатана, пои поин табарып, пәләнүшкен болзо, ол туруп калбас, аның ўрелгени ол.

27. Кижи, күчтүдіп ўине киреле, аның боин күлүп салбаинча, немелерин плаап полбос; анытканнан кінде ўй ичиндегизин плаап алар.

28. Слерге чын айдып турум: кижи уулдарының не-дее килинчеги, каныпп-таа јамандап айткан сөстори ташталар.

29. Же, кем Агару Тынды јамандап айтса, аның килинчеги качан-даа ташталбас; же, ол мөнкү чака шуруга каларга учурлу.

30. Аныпп айтканы, Аның ичинде көрмөстү тешкени учун айткан.

31. Аның карындаштары-была Енези келеле, тышкары туруп, Аны қычырып кижи ійдилер.

32. Аның жаңында улус оттурган. Айдарда, Аа айттылар: мна, Сениң Енең, карындаштарың, еже сіндарың, тышкары туруп, Сени сурулап жадылар, тегендер.

33. Айдарда, аларга каручап, енем кем, карындаштарым кем? тійле,

34 айланда оттурғандарды көстөп салыш: Мениң енем, Мениң карындаштарым пу;

35. Кудайдың салымы-была қылышып јүргени. Мениң карындашым-даа, еже сінім-даа, енем-дее ол теди.

4-НЧИ ПОЛҮК.

1. Ваза катташ талайдың кырында ўредип паштады. Аа көп калык јуулып келерде, Ол кемеे кирип, талайда оттурды, калык тезе, ончозы талайдың кырында туруп калды.

2. Аларга түн сөс айдып, көп ўретти; уредүүн мұнынпайткан:

З угуп туругар, теди. Мна, аш чачуучы аш чачарга чыкты.

4. Ол чачып јўргенде, кезиги жол күйүуна түшти; күштар учуп келип, аны тесерип паадылар.

5. Кезиги тобрагы ас ташту јерге түшти; тобрагы калып емес полгондо, саадабай чыкты;

6. күн чыканда оңуп, тазылы жок учун куруп калды.

7. Кезиги тегенектү јерге түшти; тегенек чыгып, анызын пазып саларда, ажы жок полуп калды.

8. Кезиги јакшы тобракка түшти. Ёскүр полуп, јердөн чыкты, бости, пирүүзи одуска јетти, кажызы алтонго, кезиги јүске јетти.

9. Аныйдала, аларга айтты: кулагы уккур уксын, теди.

10. Ол јаңыскан јада-галгапда, Аный јанында јўргендер онекүзи-бile пу түн сөстий учурун Анаң суралылар.

11. Ол аларга айтты: Кудай каандыгының јажытту учурун билери слерге перилген, пайагы ёскёллөргө дезе, синчозын түндеп айдаттан.

12. Алар көзи-бile көрүп турup, көрбөйдилер; кулагы-была угуп турup, көксине алынбайдылар, алардын пери полуп килинчектери ташталбас полор учун, теди.

13. Айдарда, аларга айтты: пу түн сөстий учурун пилбей јазыгар ба? Не-ле түн сөстий учурун каныип пилеригер.

14. Чачуучы сөс чачып јат.

15. Жол жаңында чачылганы мундыйларды учурлаганы: алардын ичине сөс чачса чачылар, је, алардын укканы поинча, сатана келип, јүргенде чачылган сөсти алып парат.

16. Ташту јерге чачкан тегени, аныип-ок мундыйларды учурлайт: алар, сөсти уккан боинча, сүгүнүп кёксине салынадылар;

17. је, поинда тазылы јок полуп, сагыжы орныкпас полгондо, уккан сөстий учун ачу келгежин, кысталан полгожин, алардын аа-ок тура сагыжы пашкаланан перет.

18. Тегенектү јерге чачканы, сөсти уккандарды учурлаганы;

19. је, пу јердин ачууна калары, јоёжбө јилбиркейри, анай ёскө неме пакатыйры алардын ичине кирип, уккан сөсти пазып іет, айдарда анызынын ажы јок полуп калат.

20. Жакшы тобракка чачканы мундыйларды учурлаганы: алар сөсти угуп, јарадып алыш јат, јзёрин ёскүрүп, пирсиний ажы одуска једет, кезигиний алтонго, кезигиний јүске једет, теди.

21. Аныйдала, аларга айтты: свѣчини неменин алдына, ол емезе орын алдына тургузарга аккелеттен пиде? јарыткыш ўстүне кондырар учун емес пе?

22. Соондо јарт полбос теп, туйук неме јок; соондо тыжына чыкпай калар деп, андый јажыт јок.

23. Угар кулакту муны уксын, теди.

24. Аларга паза айтты: нени угуп турганыгарды полгооп туругар. Кандый кем-бile кемjирзигер, аныип-ок слерге кемделеп перилер, угуп турган поигарга кожылып перилер.

25. Пардын парына дезе, ўзери берилер; јоктын не бары ойто алылар, теди.

26. Паза айтты: Кудай Каандыгының учуро поо түй: кижи јерге ўрен чачат,
27. уйкузын уйктайт, түн түш турарын турат; ўренниң каныйда чыгып, өзүп турганын пилбейт.
28. Жер дезе, пои поинчан паштап ѡлёнин өскүрет, аның кінде мажагын, аның соондо мажактың ажын толо едет.
29. Аш пышканда, ашты кезер öи жетти деп, мен-деп, серип іет, теди.
30. Паза айтты: Кудай Каандыгын неге түндеп айдалы? Аны каный түн сөс-пиле учурлайлыш?
31. Ол горчицаның ўрени ошкош: ол ўрени јерге чачылып жатканда, јерге пүткен ис-ле ўренинің ең кичүү полуп жат.
32. Чачылган кінде дезе, чыгып, неле ѡлённөн ажынар, пудагы jaан өзүп, аның көлбәткизине учар күштар жакынып конғыздың полуп жат, теген.
33. Аңдый-ок көп түней сөс-пиле, алардың угар криезинче аларды ўредип айдып жүрген.
34. Неме түндебей аларга сөзин айтпайтан болгон; ўренчиктерине дезе, жаңыс полойрына учурун чыгарып айдып жүрген.
35. Ол күнний сиринде аларга айтты: ол жаңына кечели, теди.
36. Алар калыкты пожодып іеле, Аны кемеде отурган поинча кожо алып пардылар; Аның-была кожо өскө-дее кемелер болгон.
37. Айдарда, jaан салкын түўли, кирген толку кеме келип, согулуп турарда, кеме ичинде су толуп турды.
38. Йисус тезе, кемениң соңунда жастаңып уйктап жаткан; Аны уйгузып. Аа айдалылар: Ўредүчи! пис өчүп жатканыкта, керегиң листе јок по? тегендер.

39. Ол туруп, салкынды токтодып іеле, талайга айтты: тым бол, тоқто, теди. Салкын токтоп, сүрекей тымык полды.

40. Айдарда, аларга айтты: слер не андый коркунчаак поідигар? пұдұп турғаныгар јок полуп кайтканыгар, теди.

41. Айдарда, сүрекей коркужып, ўзери айыштылар: пу кемдир? салкын да, талайда Аның сөзине уккүр полуп турғанын! тедилер.

5-нчи П О Л Ў К.

1. Талайдың ол Жанына, Гадара ороонына келдилер.

2. Ом кемедей чыгари – была, ичинде пијар желкіндү кижи, сёök салар жерден чыгып, Аа туштады.

3. Ол кижи сёök салар жerde жүрген болгон; бирде кишиш аны коеңы – была – даа күләп пололбой турған.

4. Аны коп катташ кынжалап, күрмектеп-те турзалар, ол кынжызын ўзүп, күрмегин оодып жүрген, аны жобожыдар бирдее кижи чыкпай турған.

5. Жаантайн түни түжи-бile туулар аразында, сёök салар жерлерде ол кыйгырып, ташка согунып жүрген.

9. Иисусты тезе, раактаң көрөлө, жүгүрүп келип, Аа пажырды.

7. Жаан ўн сала кыйгырып, айтты: е Ўстүни Кудайдың Уалы Иисус, менде Сениң ней бар? Кудайдың ады-была Сени шилтеп айдып јадым; мени кыйнаба, теди.

8. Нениң учун дезе? Иисус аа айткан: е пијар желкин, пу кижидей чык, теген.

6. Иисус анаң: адым кем? теп сурады. Ол тезе, каручап айтты: адым легион, пис тезе, мында көп, теди.

10. Писти пу ороонной чыгача сыйырбагын деп, алар Анаң жайнап көп сурагандар.

11. Андагы туудың кырында көп ўурлұ чочколор күзетте турған.

12. Писти чочколорго іе бер, біс алардың ичине кирели деп, көрмөс ончозы суранып турды.

13. Іисус аа-ок тура, киригер, теди. Пијар желкіндер чыгып, чочколордың ичине кирдилер; айдарда, ўурлұ чочколор кайанып кайрынап талайга түжүре калып ійди; алары еки мүй кирелү болгон, ончозы талайга чөгө берди.

14. Күдүчилер дезе, жүгүрүп парып, городтогы айдардагы кижилерге жар жеттирдилер; айдарда, жүрг улус не болгонын көрөргө чыкты.

15. Іисуска келип көрзөләр, ичинде легіон көрмөсү болгон кижи, кіимдү, сагызы поинда оттуру деп, сүреетидилер.

16. Көргөн кижилер көрмөстү кижее, чочколорго не полгонын учурлап айдып пергендер.

17. Айдарда, пистиң жеребистен чыгып парғын деп, Аа жалынып тура бердилер.

18. Ол кеме кирерде, пайагы ичинде көрмөстү болгон кижи Аның -была кожо жүреин деп суранды.

19. Іисус тезе, полбой, айтты: айлыпа, кижилериңе жаңып пар; Каан Күдай саа не еткенин, канын сени кайрлаганын, аларга куучылаппер, теди.

20. Ол барып, Іисус аа не еткенин, он горот теген жерде жарлап айдып жүре берди; айдарда, ончолоры кайкажып турдылар.

21. Іисус кемелү ол жаңына ойто кечкенде, Аа көп калық жуулып келди. Ол талайдың жақазында полгон.

22. Муна, синагоганың шійлеринин пирүүзи, Іаир

деп кижи келеле, Аны көрөлб, Аның пудына јыгыла түжүп, Аа жайнац, сурап айдат:

23. кыс палам өлгүлүк жадыры; ол жазылып, түрү калзын деп, парып, аның ўстүне колой салғын, теди.

24. Иисус аның-была кожо барды; Аның кіининең көп калық еежиш, Аны қыстап турган.

25. Онеки јыл кан келип, уурыш јүрген пир ўй кижи,

26. пашка пашка емчилерге көп жидирип, не турганын ўссе-де, пирде туза полбой, уруу там ары барган,

27. Иисустың табыжын угла, калық аралай кіининең пазып келип, Аның кіимине тійди.

28. Ол дезе айдынган: мен Аның кіимине-дее тійзэм, жазыларым, деген.

29. Кенетін кан келери токтоң, ол единде јоболынаң жазылганын пилинди.

30. Ол-ок тушта Иисус Поинаң күч чыкканын пилинеле, калық жаар корүп, айткан: кіимиме кем тійди? теген.

31. Ўренчиктери Аа айттылар: калық Сени қыстажып турганын көрүп туруп, Мaa кем тійди деп турганын! тедилер.

32. Же Ол, анытканды көрөн деп, ебре јанына көстөп турды.

33. Ўй кижи поина не болгонын пилинин, коркуп, тырлажып, пазып келеле, Аның алдына јыгыла түжүп, чынның ончозын Аа айтты.

34. Ол, дезе, аа айтты: палам, сениң пүдүп турганын сени аргалады, амырын бар, јоболынаң суузак пол, теди.

35. Ол муны айдып тургунча, синагога пінен келип, айдадылар: кызый блүп калды, Ўредүчини паза не јободып жазың? тегендер.

36. Иисус тезе, пу єосторди уккан поинча, синагога пінен айдат: корукпа, пүдерин-не пүт, теген.

37. Петр-была Іаковтаң, Іаков / карындағы Йоаннаң
öскө кижи Пойның кіининең еештирибеди.

38. Синаагога пінин ўине келеле, түймеең полуп
турғанын, ійлажып, улу сыйтажын турғандарды көрöt.

39. Киреле, аларга айдат: не, түймежип, ійлан жазы-
гар? кыс öлгөн емес, уюктап жат, теди,

40. Айдарда, Аа каткырыштылар. Же Ол, ончолорын
үйдөн чыгарып іеле, кыстың ада енези-бile, пои-была
кожо келгендерин алғанча, паланың жаткан јерине кирди.

41. Айдарда паланың колунаң алыш, аа айдат: та-
лифа куми, теди; ол сөс: кыс, саа айдың турум, тур!
тегени.

42. Аа-ок тура, пала туруп, паза берди; ол дезе
онеки жаш кирелү болгон. Мұны көргөндөр сүрекей сү-
реетидилер.

43. Мұның учурун бир-дее кижи шилбезин дең,
аларга катулап жақыйла, палаа аш перигер, теди.

6-нчы ПÖЛÜК.

1. Ол анаң чыгала, öскөн јерине келди; Аның
кіининең үренчиктери ееже бардылар.

2. Суббот күн једип келерде, Ол синаагогада ўре-
дин паштады; угуп турғандардай көптөр танаарқап,
айышты: пу Аа кайдаң јетти не? Аа не ойгорой берил-
ген? Аның колунаң андый кайкалдар полуп кайты-не?

3. Ол агаң узанар ус емес пе? Маріяның уулы,
Іаков-пыла Іосіяның, Іуданың, Симонның карындағы
емес пе? Аның еже сіндары мындалистин ортобыста
емес пе? тешилир. Аның керегинде чізинип турдылар.

4. Іисус тезе, аларга айтты: ўйнегилериңең, жуук
кижилеринең пашка, тууган јеринең пашка јerde пророк
күндүзи јок полбайтон, теди.

5. Ол анда јаңыс-таа кайкал един полбоды; пир-ле кезек јоболдулардың ўстүнө колын салыш, јасты.

6. Алардың шүтпезине кайкады. Муның кінде Ол еебре јаткан айлдарга јүрүп, ўредип јўрди.

7. Онекүди қычырыш алыш, аларды екідең екідең іпп тұра берди; аларды пијар јелкиндердің пажын пилер етти.

8. Айдарда, аларға салым перип, айтты: Јолго таяқтаң өскө пир-дее неме, кап-таа, калаш-таа, куругарда жес акча-даа алыш јўргегер;

9. Јазалду өдүк кійбегер, еки кат кіим кійбегер, теди.

10. Аныйдала, аларға айтты: қажы бир ўйге кирзегер, ол јердеп чыкканча, анда полуп јўрүгер.

11. Кем слерди јуутпаза, слердің укпаза, ол јердеп-чыгып праадып, алардың пажына кере един, пудугарға јашынган тоозынды қакташ ійгер. Слерге чын айдып турум: јарты күнде ол городко јеткенинен Содом -была Гоморраа јеткени јенил болор, теди.

12. Алар парып, килинчек кемзинерин јарлан јўрдилер.

13. Көп көрмөс чыгарып, көп јоболдуларға май сүртүп, јазып јўрдилер.

14. Ирод қаан Іисустың табыжын угала (Аның ады дезе, угуга адалыш јўрген), айткан: пу Крестеечи Ioann өлгөннөң тирилген туру, аның учун аның поинча кайкалдар болуп туру, теген.

15. Қажылары: пу Илія, тепти, кезиктери тезе, пу пророк, ол еmezе пророктордың пирүүзиндій, тептилер.

16. Ирод тезе, угала, айты: пу маа пажын кестирген Ioann; ол өлгөннөң тирилген туру, теген.

17. Пу Ирод тезе, поиный Филипп теп карында жыныш емегени Ирадіаданы поина алған еде; аның шылтуунда қижи іеле, Ioанның тудуп, түрмее отургускан.

18. Йоанн дезе, Иродка айдып јүрген: саа қарындашының емегенин аларга јарабас, төп јүргенде,

19. Иродіада Йоаннга бочёжип, аны бәлтүреин тезеде, пололбой јүрген.

20. Нениң учун тезе, Ирод Йоаннды акту, агару кижи деп пилип, анаң коркунуп, аны чеберлең јүрген; аа уккур болуп көп жақшы еткен, аның сөзин пакатып угуп јүрген.

21. Айдарда туш полуп, Ирод поиный туулган күнүнде Галилейдеги улуларга мүнcherудин пійлерине поиный сайдуттарына той еткен;

22. Иродіаданың қызы кирип, шіледи; Иродка, аның-была кожо қын жаткандарга јарады; каан қыска айтты: меней сураин тегениңди сура, саа переин, теди.

23. Аныйдала, аа шертенип айтты: меней нени-дее суразап, каандығымның кабортозынча-даа болзо, переин, теди.

24. Ол чыгып, нени сураин? төп, енезинең суралы. Анызы айтты: Крестеети Йоаннның пажын сура, теди.

25 Айдарда аа тұра, ол қаангә мейдей барып, сурал айтты: сени, поо тургуза, Крестеети Йоаннның пажын табака салғанын маа перзин деп турум, теди.

26. Каан ачуланған берди; је, шертенгени учун, кожо қыйын жаткандардың учун пербеске полбоды.

27. Ла-ок тұра, каан поиный јепсөл алыш јүрер сакчызын іип: аның пажын алкел, теди.

28. Ол барып, аның пажын кезеле, табака сала акелип, қыска берди; қыс тезе аны енезине перип ійди.

29. Аның ўренчиктери угала, келип, аның сөбөгин алыш, межике салып койдылар.

30. Апостолдор Іисуска јуулужын келеле, нени един пүдүргенин, неге ўреткенин Аа ончозын куучылдан айдып пердилер.

31. Ол аларга айтты: слер јаңыс поигар еен јерге парып, эбеш тынанып алыгар, теди. Нений учун дезе, келип, јаңын турғандар көн полуп, алар курсак-таа јирге пош алынбай турғандар.

32. Айдарда, јаңыс пойлоры еен јерге кемелү кече бердилер.

33. Калық алардың кечин праатқанын көрүп, кёби аларды таныды. Ончо городтордој јайу улус јүгүрүп парып, алардан озолойло, Аа јуулужып келди.

34. Иисус чыгып, көп калыкты көрөлө, аларды күдүчизи јок кой-дый јүрү тен, аларга карузып, аларды ўредип тура берди.

35. Ол удай берерде, ўренчиктери јууктап келип, айттылар, пу јер еен јер еде, күн дезе кечиге берди—

36. аларды пожодып ій: алар ебре турган айлдарга, тураларга парып, пойлорына аш садып алзындар; мында дезе, алардың јири јок, тедилер.

37. Ол аларга каручап айтты: слер аларга јирге перигер, теди. Айдарда, алар айттылар: пис парып, еки јүс динарійга калаш садып алыш, аларга јирге перели бе? тедилер.

38. Ол алардан сурады: слерде канча қалаш пар? парып көригер, теди. Алар парып көрөлө, айттылар; пеш калаш-пыла еки палық, тедилер.

39. Айдарда Ол ончолорын көк блөн ўстүне пöлүп пöлүп отургузуп койыгар, теди.

40. Аныйтканда, јүстей, пежонной јргелей отуруп койдылар.

41. Иисус пеш қалашты, еки палыкты алала, тендерде јаар көрөлө, алкайла, қалаштарды сындырада, калыкка ўлеп перzin деп ўренчиктерине берди; еки палыкты аныпп-ок ончолорына ўледи.

42. Ончозы јиди, тойды.

43. Калаштың, палыктың артканың онеки калама толтура јууп алдылар.

44. Жигени дезе пеш мүн кирелү ер кижи болгон.

45. Аа тұра, Ол үренчиктерин кичееп, Мен калыкты пожодып ійгенче, слер кемее кирип, ол јанына, Виосаида jaар кечигер, теди.

46. Айдарда, аларды пожодып іеле, мөргүирге тууга чыкты.

47. Еңирде кеме талайдың ортозында полгон; Ол тезе јаныскан Пой јеринде болгон.

48. Кечип прааткан тужунда алардың шыралан турғанын көрди; сымалқы дезе, аларга улур болгон. Түннүн төртінчи каруул крезинде, Ол талай-была пазып, аларға јуукташ келеле, бүдүп іерге санаган.

49. Алар Аның талайдың үстү-бile пазып клаатканың көрлө, пу сүр тuru тен, кыйгырып ійдилер.

50. Нений учун тезе, Аны ончолоры көргөя учун коркуп паргандар. Аа-ок тұра, Ол аларға ермектене берди, аларға айтты: омоқ полугар, пу Мен-мин; корукпагар, теди.

51. Айдарда, алардың кемезине кирди; салқын тезе, токтой берди. Алар сүрекей сүрееттижин, кайкажын турдылар.

52. Алардың јүргеги дезе, каттуланып, калаштардың учурун ойгорбодылар.

53. Кечеле, Генисарет јерине келип, куйуга чыктылар.

54. Алар кемедей чыгарда, аа-ок тұра, Аны танытылаш,

55. јүгүре барып ебре јаткан јуртка јар бердилер; айдарда, Ол мында дең угулган-на јерине уурууларды орынга салып, акелин тұра бердилер.

56. Ол канаар-ла келгенде, город ползын, айл болзын, теремне болзын, јоболдуларды ачык јерге салып,

Аның кімінің күйууна-даа болзо тіели теп, суранып турдылар; Аа тійгендері дезе, јазылып турғандар.

7-нчи ПОЛҮК.

1. Фарисейлер-бile Іерусалимнан келген пичикчилердің кезити Аа јуулып келдилер.

2. Аның ўренчиктеринің кажылары, колун јунбай, пијар колы-была аш жип ја тканын көрөлө, јемелеп турдылар.

3. Нениң учун дезе, фарисейлер-бile іудейлер ончозы, ада обөглөрдөн жаңдай жалған јаңынча, колдорын шужұлап јунбаинча аш жибейтендер.

4. Базардан келеле, јунуңбаинча курсак ичпейтендер. Анаң-да öскö алардың ўренесін калган жапы көп полгон: айак, кумган, казан, такта јунары.

5. Мұның кінде фарисейлер-бile пичикчилер Анаң сурадылар: Сениң ўренчиктерий не керек ада обөглөрдай жаңдай жалған жапынча кылышынбайдылар, колдорын јунбай, аш жійдилер? тегендер.

6. Ол аларга каруун айтты: слер оптууларды Исаіаңың озолоп пилип айтканы жакшы; аның тезе чійгени мұндый: пүгүлүс Мениң уузы-былас күндүлейт, жүргеги дезе Менең раак туру;

7. Же, алар кижи ўредүүне, салымына ўредип, Мениң темей күндүлеш жадылар, теген (Исаі 29, 13);

8. Слер дезе, Кудай салымын таштап, айактарыгарды, кумгандарыгарды јунуп, аа-да түней көп неме един, кижидей жаңдай жалған жай тудуп јазыгар, теди.

9. Аныйдала, аларга айтты: слер поигардың жапыгарга болуп, Кудай салымын кеде един турғаныгар жакшы ба?

10. Моисей тезе айткан: ене адаңды күндүлеш жүр,

теген; паза: ада енезин јаман айткан кижи блүм ёлзин теген (Исх. 20. 12; 21, 18);

11. Слер тезе айдазыгар: кижи поинй енезине, ада-зына корван тезе, сений меней алгыдый Кудайга пе-рү болуп туру тезе,

12. андыйды ене адазына пир-дее полужүн јеттири-бес един, слер аның табына салып јазыгар;

13. јандай қалган јады слер салымдаш, Кудайдың сөзин туура чыгарып јазыгар; анай-даа ѡскö, ааттүп коп един јазыгар, теди.

14. Калыктый ончозын кычырып алыш, айтты: ончо-гор Менін угуп, сагышка алышыгар. теди.

15. Кижиний ичине тыштынаш кирген не-дее, болзо, пијарзыдып полбос; же поинаш чыгып турганы, кижини пијарзыдары ол.

16. Кулагы уккур уксын! теди.

17. Ол калыктай пожоп, ўиге киргенде, ўренчикте-ри Анаї пу түй сёстин учурун суралылар.

18. Ол аларга айтты: слер-дее андый ойгорбос пол-дыгар ба? кижиний ичине тыштынаш киргени кижини пијарлап полбос теп, ондобой туругар ба?

19. Нений учун тезе, ол јүрекке кирбей, ичине ки-рет; анай курсак аруланар немези-бile тыжына чыгат.

20. Аның сойында айтты: кижи ичиней чыкканы, ки-жини пијарлайры ол.

21. Нений учун тезе, кижиний ичиней, јүргиней ја-май санага, чайдам кылышары, кижиний алганы-была килинчеке кирери, кижи олтүрери,

22. ууры едерি, јимек јири, оч куары, куурмак по-лоры, уйат пилбези, көс қүйүнчеги, Кудайды јамандай-ры, улуркайры, кижи комыдадары чыгат.

23. Пу јаманный ончозы кижи ичиней чыгып, кижи-ни пијарлайры ол, теди.

24. Айдарда, анай чыгала, Тирбыла Сидон јерине келди; ўиге киреле, кижее танытпаин тезе-дее, јажынып полбоды.

25. Яңыс кыс палазы пијар јелкинге туттурган пир уй кижи дезе, Аның табыжын угала, келиш, Аның пудына јыгыла түшти;

26. Ол ўй кижи кара јанду болгон; аның төрөл јери Сирофиникія деп јерде полгон; паламнаң көрмөсти чыгарғын теп, ол Іисустай јалынып сурады.

27. Іисус тезе, аа айтты: озолоп палдар тойорын сакы; палдардың курсагын тезе алала, итерге таштаирга жарас, теди.

28. Ўй кижи тезе, Аа каручац айтты: е Каан, анызы чын еде; је, остал алдына палдардың түжүрген соодыгын иттер јійтен-ок еди, теген.

29. Айдарда, аа айтты: пу айткан сөзійний учун, жаңын пар; көрмөс кызыйнаң чыга берди, теген.

30. Ол айлына жаңып келзе, көрмөс чыгып, кызы төттөжөгінде жадыры.

31. Іисус, Тирбыла Сидон јерине чыгала, он го рот тійген јердій ичи-бile Галилей талайы јаар паза барды.

32. Аа пир тили јок, ўскер кижины акелеле, аның ўстүне колый салғын деп, сурал турдылар.

33. Іисус аны калькташ туура алшарала, еки кулалына сабарын сугуп, түкүреле, тилине тійди;

34. Тейнере јаар көрүп іеле, улу тыналса, анызына айтты: еффаа теди, ол сөс ачыл тегени.

35. Аа-ок тұра, аның кулагы ачылып, тилини күрмеги чечилип, жарт ермектене берди.

36. Мұны кижее айтнагар деп, аларга жакыды. Је, Ол алардың канча токтоткон зайн, алар там жарлан турдылар.

37 Айдарда, сүрекей татааркап, айдын турдышлар: ончозын јакшы едет: ўскерди уккур едет, тили јокты ермектенер тилдү едет, тештилер.

8-нчи ПОЛҮК.

1. Ол күндерде көп калык јуулыш, алардын јиир курсагы ѡж полгондо, Іисус ўренчиктерин кычырып алыш, аларга айтты:

2. Калыкка ачынып јадым; алардын тезе ўч күнге чыгара Мений-бile кожо јүрген пойлорынып јири ѡж;

3. Заш јидирбей, аларды айлына јандырып ізем, алар јолой уйадан паар; алардын кажылары дезе раактай келген, теди.

4. Аный ўренчиктери Аа каруун айттылар: аларды тойтыйзар ашты пу еен јерде кижи кайдай таап полор? тедилер.

5. Іисус алардан: слерде канча калаш пар? тен сураирда, алар жети тедилер.

6. Айрада, Ол калыкты јерге кын јатсын тійле, жети калашты алыш, алкыш жетиреле, сындырала, ўлеп перzin деп, ўренчиктерине берди; айдарда, алар калыкка ўлеп шердилер.

7. Аларда эбеш палыганш пар болгон; Ол алкай-геле, анызын-даа ўлеп перzin теди.

8. Айдарда јидилер, тойдышлар; арткан оодыгын жети калама јууп алдылар.

9. Жигени тезе, торт мүн кирелү болгон. Айдарда, аларды пожодын ійди.

10. Аа-ок тура, Пойный ўренчиктери-бile кемесе кирип, Даалману јерине келди.

11. Фарисейлер удур чыгала, Аный-была плааш едип тура-бердилер; Аны ченеп, писке тейнередең пилди көргүс, тештилер.

12. Ол тезе, улу тынып айтты: пу уктулар пилди көргүс теп, не некейт? слерге чын айдың турум: пу уктуларга пилди перилбес, теди.

13. Айдарда, аларды таштап, Ол каттап кемее киреле, ол јанына кечти.

14. Муныйтканда, үренчиктери калаш аларын ундууп, салгандар; алардың кемезинде пир-ле калаштаң бс-кө јок полгон.

15. Ол тезе, аларга јакып айтты: көр, фарисейлер-бile Иролтың ачыткызынаң ійменигер, теди.

16. Үренчиктери ўзери пойлоры: писте калаш јогын айдың туро емине, теп табыштылар.

17. Иисус пилинип алыш, аларга айтты: писте калаш јок теп, не табыжып туругар? емдеге ондобой, ойгорбой туругар ба? јурегигер емдегеे каттуланган поинчаба?

18. Көстү поигар көрбөй туругарба? кулакту поигар укпай, езебей туругар ба?

19. Пеш мұнға пеш калаш сындырып пергенимде, оодыгын канча калама толо јууп алган едегер? теди. Аа айттылар: онеки, тедилер.

20. Айдарда, јетини төрт мұнға јеттиренимде, оодыгын канча тозок јууп алган едегер? тіирде, јети, тедилер.

21. Айдарда, аларга айтты: ойгорbos полуп кайтыгар? теди.

22. Иисус Виёсауда келет; Аа көзи јок кижини акелип, анызына тійзин теп, јайнап сурайдылар.

23. Ол көзи јокты јединиц, айлдың тыжына алчыкты; көзине түкүрүп іеле, аның үстүне колдорын салала, неме көрүп туроң ба? теди.

24. Ол карап көрлө, айтты: өдүп прааткан улус агаши ошкош көрүнет, теди.

25. Аның соондо колдорын аның көзине катап са-

лала, карап көр, теди. Айдарда ол јазылып, ончозын жарт көрүп тура берди.

26. Иисус, аны јандырып, айтты: аилга кирбе, айлдагы кижее қуучыңдаба, теди.

27. Иисус, Пойның ўренчиктери-бile Филиппті тійтін Кесаріадагы аилдарга барды. Жолой ўренчиктеринең сурады: кижилер Мени кем деп подоп јадылар? теди.

28. Алар айттылар: Крестеечи Іоанн деп, кажылары Илія деп, кезіктери пророктордың пирүүзи теп јат, тедилер.

29. Аларга Ол айтты: слер Мени кем деп подоп јазыгар? теди. Петр Аа каручап айтты: Сен Христос, теди.

30. Айдарда, Мениң учурымды кижее айтпагар деп, аларды токтодып, айтты:

31. Кiжи Уулы көп кыйналарга керек, уултар-была улу абыстар, пичикчилер Аны керекке подобой салып, Ол өлтүрилер керек, ўчүнчи күнүнде тирилип турар керек, теди.

32. Ол мұның учурун чике айдып јүрген. Петр тезе, Аны кедери қычырып алып, Аа ура сөс айдып тураберди.

33. Ол тезе, ўренчиктери јаар кайа көрөлө, Петрды токтодып айтты: Менең кедери пар, сатана, сен тезе Кудайдын санабай, кишинин санаң туруң, теди.

34. Аның кiинде калыкты ўренчиктери-бile қычырып алып, аларга айтты: кем Мени еежеин тезе, поиннина килембезин, крезин алала, Мени еешсин.

35. Пойның тынын чеберлегени, анызын јоголтор; Мениң-бile Евангелиениң учун тынын јоголтконы, анызын чеберлеир.

36. Кiжи пу јердiн ончозын-даа таап алала, сүнезин јоголтор ползо, аа не тұза болор?

37. Кижи поиный тыны учун не толу берер?
38. Кем Меннең, Мениң сөзимнен пу чайдам, ки-линчектү уктулардың аразында уйалар ползо, Кижи Уулы, Адазының магы-была, агару Ангелдары-была келгежин, анай уйалар, теди.

9-ЧИ ПӨЛҮК.

1. Аныйдала, аларга айтты: слерге чын айдып турум: поо тургандардың кезиги,ölüm тадыгалакка, Кудай Каандыгы күчи-бile келгенин көрблөр, теди.
2. Айдарда, алты күн ерткенде, Иисус Петрды, Іаковты, Іоаннды жайыс пойлорын алганча, пік тууга алчыгала, алардың алдына турup, кубулды.
3. Аный кіими пызылдаپ, јер үстүнде пир-де пös агартаачи анып агартып полбогыдый, кар ошкош, ап-ак полды;
4. Айдарда, Моисей-бile Илія көрүнүп, Иисус-пыла ермектежип турғандар.
5. Аа түш Петр Иисуска айтты: е Равви! писке мунда болорго жакшы; пис ўч оду едели: пирүүзин Саа, пирүүзин Моисейге, пирүүзин тезе Иліяга, теди.
6. Аларга тезе коркуш полуп, нени айдарын пилбей турган.
7. Аларды көлөгөн пулут көрүнүп, ол шулуттай ермектенген ўн угулды: пу Мениң сүүген Уулым; Анын угуп жүрүгер, теген.
8. Алар кенеттін ебре көрүп ійзелер, Иисустан өскө алар-была кожо кижи јок емтири.
9. Алар туудаң түжүп клаатканда: Кижи Уулы олгөнинен тирилип турғынча, пу көргөннегерди кижее куучында багар теп, жакыды.
10. Алар пу сөсти көксине тудунуп, олгөннөн ти-

рилер тегени не-дир? тежип, ўзери поинаң суражып турғандар.

11. Айдарда Анаң сурадылар: Илія озо келерге керек тәп, пичикчилердің айдары не-дир? тегендер.

12. Ол аларга каруун айтты: Илія озолоп келип, ончозын аайлап салары чын; Кижи Уулы-даа чүлгенинче көп кыйнатырып, пазынчыктадар керек.

13. Же, слерге айдып турум: Илія келерин келген; же, аны учурлап каныйда чүлген еде, пойлорының аа кылышаин тегенинче кылышылар, теген.

14. Ўренчиктерине келеле, алардың жаңында көп улус жуулганин, паза, пичикчлер алар-была плааш един турғанын көрди.

15. Аа-ок тұра, ончо улустар, Аны көрблө, сүреетип, жүгүрүп келгилеп, Аның-была езендежип турғандар.

16. Іисус пичикчилердегі сурады: пулар-была не деп плаажып жазыгар? теди.

17. Калық аразынаң пир кижи каруун айтты: Е Үредүчи! унчукпас желкинге тутурған уулымды Саа алыш келгеним.

18. Аны кайда-ла туттак газа, аны жерге жыга салып іет; айдарда, аның уузынаң көбүк ажынып, тишин қызырадып турат; анын тұра, тала берет. Көрмөсти чыгарып ійзин дең, үренчиктериңе айткан едем, же, алар полбой салдылар, теди.

19. Аа каруун берип, Іисус айтты: Е путпес аймак! слер-быле канчазын полоин? слерге канчалын чыдаин? тійле, аны Мaa акелигер, теди.

20. Айдарда, аны Аа алыш келдилер, көрмөстү кижи Аны көрөри-бile, желкин аны калтыратты; ол жерге жығылып, уузынаң көбүк ажынып, тоголонып жатты.

21. Іисус адазынаң сурады: аа мундый полғолы уدادы ба? теди. Ол айтты: күчүден бери, теди.

22. Аны ёчүдеин деп, көп катап отко-до, суга-да таштайт. Аргалу болзой, писке пуурсап, писке полуушкин, теди.

23. Аа Йисус айтты: пир канча крези пүткедій болзой, пүдүп турганга не-дее неме полбой калбас.

24. Аа тура, уулдың адазы, көзи јаштанып, кыйгырып іип, айтты: е Каан! пүдүп турум, пүдүнбезиме полушкын, теди.

25. Йисус, калыктың јүгүре јуулужып клаатканын көрүп, пијар јелкинді токтодып айтты: унчукшас, ұскер јелкин! саа айдып турум: мунай чык, аа каттаң кирбе, теди.

26. Ол кыйгырып іеле, аны тың калтырадала, чыга берди. Айдарда, ол өлғөн ошкош полуп парды. Көп кижилер аны өлди тештилер.

27. Же, Йисус, аны колынаң тудып көдирерде, ол тура-галды.

28. Йисус ўйге киргенде, ўренчиктери јаңыс пойлоры Анаң сурадылар: пис нениң учун чыгарып полбодыбыс? тегендер.

29. Айдарда, аларга айтты: пу уктулар чыкса, мөргүбиле орозодой-но полуп чыгар, теди.

30. Анаң чыгып, Галилеяны өдө прааткандар. Ол кижее танытпаска санаган.

31. Нениң учун дезе, ўренчиктерин ўредип айдып јүрген: кижи Уулы кижилердин колына перилер теп, алар Аны өлтүрерлер, өлтүрилген кінде тезе, Ол ўчүнчи күнде тирилип турар теп јүрген.

32. Ўренчиктери тезе, пу сөсти ойгорып полбодылар; Анаң сурал угаин тезелер, коркуп турғандар.

33. Капернаумга келди: ўйде оттурган тужунда алардан сурады; јолой ўзери поигар нениң учурун табыжып турдыгар? теди.

34. Алар унчукпай турдылар; нениң учун тезе, алар

үзери пойлоры, кажыбыс улу болор деп, јолой салыштырып тургандар.

35. Іисус, отуруп койоло, онекүди қычырып алып, аларга айтты: улу болоин тегенигер, ончозының ең күчүү бол, ончозының кулы бол, теди.

36. Айдарда, паลา алып, аны алардын ортозына тургузып койоло, кучактайла, аларга айтты:

37. Мундый палдардың пи्रүүзин јуудып алганы, Мени јуутканы ол; Мени јуутканы, Мени јууткан емес, Мени Йігенди јуутканы ол, теди.

38. Аа туш Іоанн айтты: е Ўредүчи! пири кижи писти еежип јурбес пои, Сенин адый-была көрмөстөр чыгарып јүргенин көрдүбис; писти еешпей турган учун, аны токтодын салдыбыс, теди.

39. Іисус айтты: аны токтотпогор; Менин адым-была кайкал еткен кижи тезе, тап-теери Мени јаман айдып полбос.

40. Слерге каршу еmezи, слерге темежери.

41. Слерди Христостійлар төп, Менин адымда слерге айак су ичиргени, кайралынаң куру калбас төп, слерге чын айдып турум, теди.

42. Кижи Маа јандаган пу күчүлердин пирыүзин јаманга паштаза, андыйдын мойнына теермен тажын пулап, аны талайга таштаза јакшы, теди.

43. Колың сени јаманга пакатытса, аны кезип ій; гееннаа, учпес отко түшкінче, сынар колы јок поиң мөңкү јүрүмгө киргенин јакшы, теди.

44. Анда алардың курты ёлбөс, оды ўчпес.

45. Пудың сени јаманга пакатытса, аныңды кезип ій; еки путту поюң гееннаа, ўчпес отко ташталғынча, аксак поиң, мөңкү јүрүмгө киргенин јакшы.

46. Анда алардың курты ёлбөс, оды ўчпес.

47. Көзий сени јаманга пакатытса, аныңды оип ій;

еки көстүү поин геенаа, ўчпес отко ташталгынча, сыйар көстүү поин, Кудай Каандыгына киргений јакшы.

48. Анда алардың курты ёлбös, оды ўчпес.

49. Ар кижи от-пыла тузалар, ар перү тезе, тус-пыла тузалар.

50. Тус јакшы неме, је, түстүй ачуу јок шолуп парза, аны не-били айто ачу едеригер? Ичигерде тусту болыгар, амыраак полыгар, теди.

10-НЧЫ ПОЛҮК.

1. Анаң туруп парала, Йордан ол јанынча, Іудей жерине келет. Аа паза-ок калык, јуулып келет, Ол Поиниң јанынча аларды ўредип турды.

2. Фарисейлер, пазып келип, Анаң ченеп сурадылар: кижи алган кижизи-били айрылыжар учуры пар ба? тедилер.

3. Ол аларга каруун берип, айтты: Моисей слерге не салым салып перген еде? теди.

4. Алар айттылар: Моисей, айрылыжар пичик пи-чийле, айрылышын теп салган, тедилер,

5. Йисус аларга каруун айтты: слердин јүргегигер каттуланган учун, ол слерге пу салымды пичип перген.

6. Не немени јайап паштаган тужунда, Кудай ер кижини, ўй кижини-еку поин јайаган (Быт. 1, 27).

7. Мунай учун кижи ене адазын таштап,

8. алганына јанажар, еки пои јайыс еттүй болор; андында алар екү емес, је, јайыс ет.

9. Андый болгондо, Кудайдың пириктиргенин кижи айрыбазын, теди.

10. Ўиде ўренчиктери мунай-ок учурун паза катап сурадылар.

11. Ол аларга айтты: кижи алганы-была айрылыжып, öскöни алза, пашкызына каршу, чайдам килинчеке киргени ол.

12. Ый-де, кижи, парганинай айрылып, öскö кижес парза, чайдам килинчекке киргени ол, теди.

13. Күчү шалдарды, аларга колы-была тийзин деп, Аа акелип тургандар; ўренчиктери тезе, акелип тургандарды јуутпай тургандар.

14. Иисус, муны кёрөлбө, јемелеп ўренчиктерине айтты: палдар Маа келип турзындар, аларды пуудабагар: Кудай каандыгы тезе андыйларді.

15. Слерге чын айдып турум: кижи Кудай каандыгын пала чылап јарадып албаза, ол аа кирбес, теди.

16. Айдарда, палдарды кучактайла, алардын пажына колдорын салып, аларды алкады.

17. Ол чыгып, јол парып јатканда, пир кижи јүгүрүп келип, Анын алдына тизелей түжүп, Анаң сурады: е піянду Ўредүчи! мёнкү јўрүм енчилененин теп, нени едеин? теди.

18. Иисус аа айтты: Мени піянду теп, не айдазын? жаңыс-ла Кудайдан пашка, кем-дее піянду емес.

19. Кижинин алганы-была килинчеке кирбе, кижи ѡлтирибे, уурлаба, тögүн керечи полбо, кижес комыдал јеттирибे, ада ененди күндүлеп јўр теп салымдарды пилерзин, теди.

20. Ол кижи, Аа каруун перип, айтты: е Ўредүчи! мунын ончозын мен јаш чагымнаң ала чек туткан едем, теди.

21. Иисус, аны јаар кёрөлбө, аа карузып, аа айтты: саа пир-ле неме јетпейт; парып, не барыңды садып ійп, јоктуларга ўлеп пер; анкйдала, тенереде јёбжё ўл по-лорзый; айдарда, келип, крезинди алганча, Менін ееш теди.

22. Аның тезе, пу сөстöй санаазы пулғанып, ачурканып паза берди; нениң учун тезе, аның јööжöзи кöп полгон.

23. Айдарда, Іисус ебре јанына көрүп, ўренчиктерине айдат: кижиинің Кудай Каандығына кирери күч полорын! теген.

24. Ўренчиктери Аның сөзине сүреетидилер! Је, Іисус аларга каручап, паза айтты: палдар! јööжöзине иженгендердин Кудай Каандығына кирери сүрекей күч полорын!

25. Пайдың Кудай Каандығына киреринең ійне ўдинең тöö ѡдöри пелен, теди.

26. Алары сүрекей танааркап, ўзери бойлорынаң сураштылар: айдарда, кем аргаланғыдый болор? тештилер.

27. Іисус, алар јаар көрөлө, айдат: поо кижи чыдабас, Кудай чыдабас емес, Кудай тезе ончоо чыдаир, теди.

28. Петр айдып паштады: мна, пис не барыбысты таштап, Сени еештибис, теди.

29. Іисус, каручап айтты: слерге чын айдып турум: Мениң учуп, паза Евангелие учун, карындаштарын, еje сіндарын, ада енезин, алган кижиизип, палдарын, јерин таштайла,

30. Емдиги, пу чакта, кысталай тужунда, уиниң-де, карындаштарынаң-даа, еje сіндарынаң-да, ада енезинең-де, палдарынаң-да, јеринең-де јüs артык албай калған теп, андай кижи јок.

31. Кöп паштайылар кінгизи полорлор, кійїгелери паштайызы полорлор, теди.

32. Алар Іерусалим јаар чыга, жол праатканда, Іисус алдынаң парып жаткан; алары тезе, сүреетти турғандар; Аны ееже праадып, коркунуп турғандар. Ол онекүди кычырын алала, Поина не полорын аларга паза айдып тура берди.

33. Мна, пис Іерусалим јаар чыгып праадык, Кизи Уулы улу абыстарга, пичикчилерге перилер; алар Аны өлтүрерге јарғы пүдүрерлер; кара јандулардың колына перип іерлер.

34. Аны елкетеирлер, Аны согорлор, Аны түкүрерлер, Аны өлтүрелер, үчүнчи күвүнде тезе, Ол тирилип турар, теди.

35. Айдарда, Зеведей уулдары Іаков-пыла Йоанн, Аа пазып келеле, айттылар: е Ўредүчи! нени суразабыс, пистиң сурагыбысча еткей-минен тен турубыс, теуилер.

36. Аларга Ол айтты: Мени слерге нени етсин тен туругар? теди.

37. Алар айттылар: Сениң магыңда пирүүбис оң жаңына пирүүбисол іанына оттуралы-ба? тедилер.

38. Же, Іисус аларга айтты: нени сурап турганыгарды пилбей жазыгар. Мениң ичин турган айагымды ичин полорыгар ба? Мениң түжер крезиме, слер түжүп полорыгарба? теди.

39. Алар каручап: полорыбыс, тедилер. Іисус тезе, аларга айтты: ичин турган айагымнай ичерин ичеригер түжер крезиме түжерин түжеригер,

40. Мениң оңыма солыма оттургызыры Мені емес, же кемге пеленделген, теди.

41. Он ўренчик угала, Іаков-пыла Йоаннга қыјууркай бердилер.

42. Іисус тезе, аларды қычырып алыш, аларга айтты: калыктың киестери тійтени калыгына каныркайтанын, алардың сайдуттары саиркайтанын слер пилип жазыгар.

43. Же, слердің ортогордо андай полбозын; слердің улу полоин тегени ончогорго ишмечи болзын,

44. Паштана болоин тегени, ончогорго кул болзын.

45. Кизи Уулы, кижилерди керегиме јүрзин тен,

келген емес, кижиның керегине јуреин деп, көп кижиның толууна тынын салаин деп келген, теди.

46. Іисус Іерихонго келет. Ол ўренчиктери-бile, көп калық-пыла Іерихонноң чыгып праатканда, Тимей уулы Вартимей теп көзи јок кижи јолдың куйуунда тиленип оттурган.

47. Пу Іисус Назорей деп угала, ол кыйгырып айдып тура-берди: е Іисус, Давид Уулы! мени кайрлагын, теди.

48. Көптөр аны унчуктырбай турдылар; је, ол тамары: е Давид Уулы! мени кайрлагын теп, кыйгыра берди.

49. Іисус токтой түжүп, аны кычыртып ійди. Көзи јоクトы, парып, кычырып айттылар: корукпа, тур, сени кычырып жат, тедилер.

50. Ол, катанчызын чече таштайгеле, турагалып, Іисуска келди.

51. Аа каручап, Іисус сурады: Менен нени керек-синин туруп? теди. Көзи јок айтты: е Ўрүдүчи! көзим ачылзын теп турум, теди.

52. Іисус аа айтты: пар, пүдүп турганың сени аргалады, теди. Аа-ок тура, көзи ачылып, ол Іисусты ееже жол ичи-бile парды.

11-НИЧИ П О Л Й К .

1. Іерусалимга, Виөфагія-была Виөяніяга, Елеон тұуна јууктан келеле, Іисус ўренчиктериниң екүзин іип,

2. аларға айдат: чике алдыгарда турган аилга парыгар; аа киреригер-бile, пулап салган, кижи минбен-ген жаш ештекке туштаирзыгар; аны чечип акелигер, теди.

3. Слерге кижи: слер нени едип туругар? тегежин, айдыгар: ол Каанга керек, тегер; аа-ок тура, ол анызын пери іе-берер, теди.

4. Алар парада, ором шелтиринде, парата јанында пүулап салган, јаш ештекти таап, аны чечип алдылар.
5. Анда тургандардың кезиги: слер нени един туруугар? не керекке чечип јазыгар? тіірде,
6. пулары аларга каручап, Іисустың јакығанынча айттылар; айдарда, алары пуларды пожодып ійдилер.
7. Айдарда, ештекти Іисуска акелип, кімдерин тоқуп пердилер. Іисус аа минип алды.
8. Көп кижилер кімдерин ѡлго јайып турдылар; бекілори агаштың пүрүн кезип, јолына јайдылар.
9. Алдындағылары даа кіндегилери дее кыйғырыжын турдылар: Осанна! Кааның адында Клааткан алкалу!
10. Каанның адында Клааткан Давид адабыстың кандағы алкалу! Ўстүнде Осанна! тештилер.
11. Іисус Іерусалимга ёдип, өргөө кирди, анда ончозын шиіжилеп көрөлө, күн кечиге берген учун, онецкүзин алганча, Виоанія јаар чығып парды.
12. Ертенизинде Виоаніядай чығып праадала, Ол аштады.
13. Пүрлү смоква ага жып раактаң көрөлө, анаң неме тапкаинем деп парды; је, аа келеле, јиileк пүдер ѿи јеткелек полуп, анаң пүрдөн өскө неме таппады.
14. Айдарда, Іисус аа айтты; емдиден ала, кижи чактың чака сеней јилем жибезин! теди. Анытканын үренчиктери уқкандар.
15. Іерусалимга келдилер. Іисус өргөө киреле, өртөдө ары-бери саду един тургандарды чыгара сыйбырып тұра берди; акча орножчылардың осталдорын, күйүле садып турғандардың оттурғыштарын айдарып ійди.
16. Өргөө ичи-бile кижи неме алып жүрбезин деп, тоқтодып турды.
17. Айдарда, ўредип айтты: Мениң ўимар аймак-

тый мөргү ўи деп айдыларын чійген емес-не? слер тезе, аны каракчылардың куи еттигер, теди (Исаи 56,7).

18. Пичикчилер-бile улу абыстар мұны угала, Аны каныйтсак, әлтүргейнек теп, аргазын педредилер; алар тезе, Аның ўредүүне кайкажды турган учун, Анаң коркуп тургандар.

19. Кеч полып парганда, Ол городтың тыжына чыкты.

20. Ертен тұра әдә праадып, смоква ағажы тазылына жетре куруп калғанын көрдилер.

21. Петр, езеп алып, Аа айтты: Равви! көрзөп, Сений карғап салған смоква куруп калтыр! теди.

22. Иисус каручап аларга айтты:

23. Кудайга пүдүгер. Слерге тезе чын айдын турум; кижи пу турган тууды: көдүрүлүп, талайга таштал дезе, аныдала, жүргегинде екиликтенбей, айтканымча полор деп пүтсе, аа не-ле айтканынча полор, теди.

24. Мұның учун слерге айдын турум: нени-ле суразагар, сураганымды аларым теп пүдүгер; айдарда, слерге аныйла болор.

25. Мөргүп турганыгарда, тейнередеги Адагар слердин килинчектеригерди таштазын деп, слер кижее ёйрөгөнигерди таштап ійгер.

26. Таштабас ползогор, тейнередеги Адагар-даа слердин килинчектеригерди таштабас, теди.

27. Іерусалимга паза келдилер. Ол ѡргөодө жүргенде, Аа улу абыстар, пичикчилер, ууллар шазып келдилер.

28. Аа айдын турдылар: кандый күч-пиле мұныйда едип жазып? аныда едерге Саа кем салып перген? тедилер.

29. Иисус аларга каруун айтты: Мен-дее слердеги пир сөс сураин. Маа каруугарды айдыгар; айдарда Мен-дее слерге мұны кандый күч-пиле едип турғанымды айдаин.

30. Йоанның крестеп јүргени төптередең полгон-бо? кижидей полгон-бо? Мaa каруугарды айдыгар, теди.

31. Алар тезе ўзери бои сүмележип: төптередең, төзебис, айдарда, аа не пүтпедигер, тегей.

32. Кижидей полгон тегей едек, тезелер, калыктаң коркуп турғандар; нениң учун тезе, ончолоры Йоаннды чыныбыла пророк тел подоп турғандар.

33. Айдарда, Іисуска каручап: пилбесибис, тедилер. айдарда аларга Іисус айты: кандый күч-пиle мұны едип турғанымды Мен-дее слерге айтпассым, теди.

12-нчи ПОЛҮК.

1. Айдарда, Іисус түн сөс-пиle аларга айдып паштады: пир кижи виноград ағажын өскүреле, ебре чедендейле, сыскыру касты; өскүрген ағажын ишмечилерге переле, сала берди.

2. Ои жеткенде, виноградтың жилегин иштеечилердең алып келзин тен, иштеечилерине кулын ійди.

3. Алары тезе, анызын тудуп алып, сокулап, курие бердилер.

4. Аларга паза өскө кулын ійди; анызының-даа пажын таш-пыла жара соголо, пазынчыктап, іие бердилер.

5. Паза өскөни ійди, анызын-даа өлтүрүп салдылар. Анаң-даа өскө көптөрди согып-таа, еmezе, өлтүрүп-тее турғандар.

6. Паза бир карузыган уулы пар болгон. Ең калган чызында анызын-даа іип айтты: уулымнаң уйаларлар, теди.

7. Иштеечилери тезе, ўзери поина айдыштылар: пу енчизин алар уулы; парып, аны өлтүрели, енчизи пистіи полор, тештилер.

8. Аныйдала, аны тудуп алып, өлтүреле, виноградтаң чыгара таштап ійдилер.

9. Виноград еези кайдар емди? Келип, иштеечилерин блүмге перип іер; виноградын тезе, ёскёлёрине перип салар.

10. Слер чимней қызырбадыгар ба? устардың керектебей салган тажы, ол-ок пои толыктың төзи полды;

11. пу Кааннаң полды, пистин көзібиске кайқылу тегенин (Псал. 112, 22—23)?

12. Алар Аны тудуп алаин теп кичеезе-дее, калыктай корукандар; нений учун тезе, пу түй сөс-пиле пистин учурубысты айдып туру теп, сезип алгандар. Айдарда, Аны таштап, сала бердилер.

13. Аны сөзинең ары пуудаирга, фарисейлердин кезиги-бile Иродіандарды Аа ійдилер.

14. Шулары тезе, келип, Аа айдадылар: е Ўредүчи! Сенин чындығыңды, кижес жакшы атка қалаин тебезинди, пис пилип јадыбыс: Сен тезе, кандыйда кишиниң јүзине көрбөй, Кудайдың јолына чыны-была ўредип јазың. Кесарга қалан саларга учурлу ба, јок па? перели бе, пербейли бе? тедилер.

15. Ол тезе, алардың мекезин пилип, аларга айты: Мени не ченеп туругар? Маа динарій акелип перигер; Мен аны көрөйн, теди.

16. Алар алыш келдилер. Айдарда, Ол аларга айдат: пу кемниң сүри-бile, ады? теди, алар аа: Кесарді, тедилер.

17. Йисус аларга каруун айтты: Кесарді Кесарга перигер, Кудайдың тезе Кудайга, теди. Айдарда, Аа кайкаштылар.

18. Мұның кінде, өлгөндөр тирилбес теп јүреечи садукейлер Аа келип, Анаң сурал айттылар:

19. е Ўредүчи! кемниң карындашы, шалазы јок пои блүп, алган кижиши јада-галза,-аның карындашы ол кижиzin алыш, карындашының угун уктатсын теп, Моисей писке пичип перген еде (Втораз. 25, 5).

20. Лети карындаш кижи болгон. Пирүүзи кижи алды, пала артыспай, өлүп қалды.

21. Анызын екинчиizi алды; мұнызы-даа, пала артыспай, өлди; ўчүнчиizi аныип-ок.

22. Ол кижини јетилези алыш, пала артыспадылар. Ончозының кінде ўй кижи-дее өлди.

23. Ем айдарда, тирилер күнде тирилип турзалар, алардың қажызының емегени полор ол? алар тезе, јетилези аны аны алған еде, тедилер.

24. Іисус аларга каруаш айтты: слер чімнін учурун, Кудайдың күчин пилбей жатканыгар учун, поо тексери санаپ, јаңылып турганыгар ол бо?

25. Олғоннөң тирилер тужунда тезе, кижи-дее албас, кижее-де парбас, је төпередеги Ангелдар-дый полорлор.

26. Өлгөндөр тирилип туарар деп, Моисейдий пичигиней слер қычырбадагыр ба? пәләк тужунда каныйта Кудай аа айтканын: Мен Авраамның Кудай, Исаактың Кудай, Іаковтың Кудай-мин тегенин (Ісх. 3, 6)?

27. Кудай өлгөндөрдің Кудай емес, је түрүлдердин Кудай. Аныип слер көп јаңылып јазыгар, теди.

28. Пичикчилердің пирүүзи, алардың сөс плааш едип турганын угуп, Іисустың аларга каруун јакшы айтканың көрлө, јууктап келип, Анаң сурады: ончо салымдардың ей јааны не салым? теди.

29. Іисус каруун айтты: ончо салымдардың ей јааны ну: Израил, угуп тур! Пистиң Каан Кудаибис јаңыс Пой Каан;

30. Паза: Каан Кудаинды пар јүрөгін-бile, пар тының-была, пар сагыжың-была, пар күчүң-бile сүүгин. Муна, салымның паштамызы ну (Второз. 6. 4, 5).

31. Екинчиizi аа-ок түпей: поиңды сүүген-дій, јутыңды сүүгин. Пулардан јаан ѡскö салым јок, теди (Левитъ 19. 18).

32. Пичикчи Аа айты: е Ўредүчи, јакшы! айтканый чын: Қудай јаңыс, Анаң өскө јок теп;

33. Аны пар јүреги-бile, пар сагыжы-была, пар тыны-была, пар күчи-бile сүери; поин сүүген-дій јутын сүери, қандый-даа перүдөн, отко салып өртöиринен улу тегенин чын, теди.

34. Іисус, аның ойгорып каруун айтканын көрүп, аа айтты: сен Қудай Каандыгынаң раак емессиң, теди. Аның кінде, Анаң сөс сураирга пир-дее кижи тидинбеди.

35. Іисус, өргөөдө ўредүүн узадып, айты: Христосты Давид Уулы теп, пичикчилер не айдат?

36. Давид пои тезе, Агару Тын эбелеп, айткан: Каан Кааныма айты: Сениң өштүлериңди пудун алдына јыга салғынчам, Мениң онъыма оттур теген (Псал. 109. 1).

37. Айдарда, Давид пои Аны Каан теп адап турғанда, Ол қаныип аа уул полоттон? теди. Көп калық Аның сөзин пакатып угуп турды.

38. Ол ўредүүнде аларга айдып јүрди: слер пичикчилердей чеберленип јүрүгер; алар узун кіим кіерин, јонның јуунында, езендөжерде, күндүледерин,

39. Синагогада алдына оттырырын, тойдо төргө кыин јадарын јакшызыннаттандар.

40. Шулар, тул кижилердин ўй ажын јип турган пойлоры, кижи көрзин деп, удаан мөргүп тураачы пойлоры, там пуруга каларлар, теди.

41. Іисус өргөөнин казназының тужунда оттурада, калық казнаа акча салып јатканын көрүп оттурды. Көп пайлар, көптөн салып турғандар.

42. Пир јокту өскүс ўй кижи, пазын келеле, еки лепта салды, анызы пир кодрант теп полор.

43. Іисус, ўренчиктерин кычырып алып, аларга айты: слерге чын айдып турум: пу јокту тул ўй кижи казнаа акча салып турғандардың ончозынаң артык салды.

44. Нений учун тезе, ончолоры артыгынай салгандар; ол тезе, не барын, поиний азранар ончозын салды, теди.

13-НЧИ ПӨЛҮК.

1. Ол ѡргөөдөң чыгып праадарда, ўренчиктериний пирүүзи Аа айтты: е Ўредүчи! пу таштарды, тураларды көрзөй, теди.

2. Иисус аа каруун айтты: пу јаан тураларды көрүп түрүн ба? Муный ончозы јемирилтип, таш ўстүне таштаа јада-галбас, теди.

3. Ол Елеон туудын пажында, ѡргёөнин чике тужунда оттурганда, Петр, Іаков, Іоанн, Андрей Анаїй јаңыскандра сурадылар:

4. Писке айткын: пу качан болор, муный ончозы пүдериний пилдизи не болор? тедилер.

5. Иисус, аларга каруучап, айтты: чеберленигер, кижи слерди мекелебезин;

6. Нений учун тезе, көп кижи, мений адымды аданин келер; пу Мен-мин деп айдар; көп кижини мекелеирлер.

7. йу учурун, ѹу табажын уксагар, сүреетибегер; муный ончозы тезе, полорго керек, је андый-даа ползо, түгенер учу ол емес.

8. Нений учун тезе: калық калыкка, ѹурт ѹуртка турлугар; алыштан јер калтыраир, ачана, түймеең полор. Пу јоболдордың паштамызы.

9. Слер поигарды полгоонып јүрүгер: слерди јартылу јерлерине акирерлер, синагогаларында согорлор, Мений учурумды кереледин, слерди шайлердин, каандардый алдына тургузарлар.

10. Айдарда, ончо калыктардый аразында Евангелие озолой јарлалар керек.

11. Слерди, кижи колына перип ійерге, алып праткажын, нени айдарыбыс теп, озо ажындыра ачууна калбагар, сүмеленбегер; је ол тушта слерге не перилер, анызын-ла айдыгар: ненин учун тезе, слер айдар смес, је Агару Тын айдар.

12. Карындаш карындашын, адазы балдарын ѡлум-те перип ійер; палдары ада енезине каршууланып, аларды ѡлтүрер.

13. Слерди Менин адым учун ончолоры јаман көррөлөр; учуна јетре чыдаганы тезе, аргаланар.

14. Даніиль пророктың озо пилип айтканынча, турбагыдай јерде еен пијар полууп турганын (кычырып турганы ойгорзын) көрөр ползогор,-Јудеяда јаткандар, тударга качсындар.

15. Ўй јабуунда турган кижи, ўйге түжүп, ўй ичиндеги немезинең алаин деп кирбезин;

16. јалаңда јүргендери, кіимин алаин теп, ойто келбезин.

17. Ол күнде ичинде парлуларга, емчек емизип јүргендерге ачу корон болор.

18. Качарыбыс кышкыда полбозын теп, Қудайга мөргүгер.

19. Ненин учун тезе, Қудайдың јайаган не неме пүдердей бери поо јетре, качан даа полбогон, кінде-дее полбос, андай ачу корон ол күндерде једер.

20. Ол күндерди Каан Қудай кыскартпаза, кандый даа еттү канду аргаланбас еде; је, Ол Пойның јарадып талдагандырының учун, ол күндерди кыскарткан.

21. Айдарда, кижи слерге: муна, Христос мында, ол еmezе, анда тегежин, слер пүтпегер.

22. Төгүн христостор, төгүн пророктор чыгар; мекелегидій ползобыс, талдагандарды-даа мекелейли теп, пилди, кайкал көргүзерлер.

23. Слер тезе чеберленигер; мұна, Мен слерге озолоп ончозын айдып пердим.
24. Ол күндерде, ачу өдө берген кінде, күн карачкыланар, ай жарытын пербес;
25. жылдыстар тейнередей төгүлтер, тейнерениң черүлери коссолор.
26. Ол тушта Кизи Уулының, пулут ўстүне оттуруп, көп күчтү, мактулу клаатканын көрөрлөр.
27. Ол тушта, Ол Пойның Ангелдарын іип, төрт салкын жаңынаң, жер күйүунаң ала, тейнере күйүуна жетре турган талдагандарын јуар.
28. Мұның жүзүнин смоква ағаштадай көрө пилигер; аның пүри жымыжап, жалбрақтана пергендеге, жай жууктаганын слер пилип жазыгар.
29. Аның, слер мұның пүдүп клаатканын көрзөгөр, жууктап келди, ежик жаңында туру теп, пилигер.
30. Слерге чын айдып түрүм: аның ончозы пу укутулар ерткелекте полор.
31. Тейнере-бile жер жастыгар, Мениң сөстөрим тезе, жастықпас.
32. Ол күнди, часты тезе, кем-дее пилбес, тейнерениң Ангелдары-даа, Уулы-даа пилбес, жайыс-ла Адазы пилер.
33. Көр, уйгу болыгар, мөртүгөр, ол өй качан жедерин тезе, слер пилбей жазыгар.
34. Ол, жорук праадып, ўин тапшатап, күлдарының ар кажызының табына салып, едер керегин айдып переле, ежик каруулчызын уйгу полуп тур деп, жакып салған кижек оңкош полор.
35. Ўйдий еези, енирде бе, түн ортозында ба, таак еркеги кыйгырар өндө бе, ертен тұра ба келерин слер пилбезигер учун, уйгу полыгар;
36. Нениң учун тезе, Ол кенетін келеле, слердин ўюкуда жатканыгарды ўзери албазын.

37. Уйгу полугар теп слерге айтканым, ончолорго айтканым ол.

14-ЧИ ПӨЛҮК.

1. Еки күннүй пажында Пасха-была ачыбаган аш жійтеп пайрам болоры јууктап келди. Улу абыстар-была пичикчилер Іисусты меке-бile тудуп өлтүрөргө некежип,

2. муныип айттылар: пайрамда тійбейли, калыктай пулгак чыкпазын, тедилер.

3. Ол Виәнәнің капкаш палулу Симонның ўинде болуп, кын жатканда, пир ўй кижи, нард ағаштың чын поинай пелендерген, паалу миро алавастр айакту акелип, аяғын оодып ійеле, Аның пажына урды.

4. Қажылары тезе, поо қырчуурып, мираны муныип темей не ўрейт теп, ўзери пойлоры ермектекип тургандар;

5. Аны ўч јүс динарійдан артыкка садып ійеле, тиленчилерге ўлеп пергидій еде, тежип, ўй кижи арбанып оттурдылар.

6. Іисус айтты: аа тійбегер, аны не пулган туругар? аның жакшызын жеттиргени Маа.

7. Тиленчилер тезе, слер-бile ўргүлди јүрүлер; аларга жеттиреин теген тужугарда, жакшыгарды жеттиргейгер. Мен дезе слер-бile ѡргүлди емессим.

8. Ол· боинның чыдайрынча етти; сёögим тудулуп, май сүртерин озо ажындырды.

9. Слерге чын айдып турум: пу Евангеліе елдій пар боинда, кайда-ла јарлалза, аның ады ундулбаска, муныип еткени айдылар, теди.

10. Онекүдин түгүүзи Іуда Искарiot, Аны улу абыстарга куурып перип ійеин деп, аларга парды.

11. Алар угала, сүгүндилер; аа мөнүн акча перер

полдылар. Ол тезе, Аны куурып перип іеин деп, улак оин сакып жүрди.

12. Ачыбаган аш жійтеп пайрамның пашгапкы күнінде, пасханың козызын өлтүрер тужунда, ўренчиктери Анаң сурадылар: пасханы кайда жін төп жазың? пис парып пелендейли, тедилер.

13. Ол ўренчиктеринің екүзин іип, аларга айдат: городдко парыгар; слерге жыракылу су алыш прааткан кижи туштаир; аны еече парыгар.

14. Ол кажы ўйге кирзе, слер ол ўйдин сезине айдагар: ўренчиктерим-бile кожо пасханы жіир ўйдин кыбы кажызы төп, Ўредүчи айтты тегер.

15. Айдарда, ол слерге пир jaан, кебис jaип, пелен-деп салган пöлүнгиш көргүзер, писке анда пелендегер, теди.

16. Ўренчиктери парып, городко келеле, Аның айтканынча таап алыш, пасханы пелендең салдылар.

17. Енір киргендे, Ол онекүзи-бile келет.

18. Алар кыйын жадып, ажанып оттурған тужунда, Йисус айтты: слерге чын айдып турум: Мениң-бile кожо жип оттурған поигардың пирүүгер Мени куурып перип ійер, теди.

19. Алар ачуланып, пирүүзи: мен полбоин? пирүүзи мен полбоин? деп, ўзери поин еечій Анаң сурал тұра бердилер.

20. Ол тезе, аларга каручап айтты: онекүдің пирүүзи, Мениң-бile кожо табакка колун сугуп турғаны ол, теди.

21. Андый-даа болзо, Кижи Уулы, Аның керегинде чіилгенинче парып жат; је, Кижи Уулын перип ійер кижес ачу корон жедер; ол кижи туулардың ордына туулбаза жакшы болор еде.

22. Алар жип оттурғанда, Йисус калаш алыш, алкай-

ла, сындырды; аларга перип, айтты: алыгар, јигер; пу турган Менин Едим, теди.

23. Айакты алыш, алкыш јеттиреле, аларга берди; ончолоры анаң ичтилер.

24. Айдарда, айтты: пу Менин Каым—јаңы кереес; ол көптөрдин учун тögүлүп туру.

25. Слерге чын айдып турум: Кудай Каандыгында жаңы аракы ичер күним јеткинче, виноград јилегинең ем ичпессим, теди.

26. Айдарда, сарнажала, Елеон тууга бардылар.

27. Іисус аларга айдат: пу түнде слердин ончогордый сагыжыгар Менин керегимде пулганар; ненин учун дезе, пичиген сөс бар: күдүчини соксом, койлоры тозып парар, теген (Захарія 13-7).

28. Тирилгенимниң кінде слерди Галилейде озынарым, теди.

29. Петр Аа айтты: ончозы даа пулганза, мен-не пулганбассым, теди.

30. Іисус аа айдат: чын айдып турум: пүгүн, пу түнде, таактың еркеги еки каттап кыйғыргалакка, сен Менен ўч каттап жана түжерзин, теди.

31. Же ол, там кичееп айдып турды: Сенин-бile кожо ёлгүдій-де болзом, Сенең жана түшпессим, теди. Ончолоры аныип-ок айдып турдылар.

32. Гефсиманія аилга келдилер; айдарда, О. үренчиктерине айтты: Мен мөргүп келгинчем, слер поо оттуругар, теди.

33. Петрды, Іаков-пыла Іоаннды кожо алганча парды; айдарда, сүреетип, жашуурып тура берди.

34. Айдарда, аларга айтты: тыныма ёлёр ачу түшти; слер мында полуп, уйгу болыгар, теди.

35. Эбеш кедери барып, јүс төмён јагылала; пу час Менен жастыккыдый болзо, жастыксын деп мөргүп

36. айтты: Авва, Ада Сениң чыдабазың јок; пү айакты Менең яастыргын; је, Мениң санаганымча полбозын, Сенінче полгой, теди.

37. Ойто келет; алардың уйктап қалғанын күрөт; Петрге айдат: Симон, сен уйктап қалдың-ба? пир часка-даа уйту полорго чыдабадың-ба?

38. Уйту болыгар, жеткерге түшпейн деп, мөргүгер. Сагыш омок, ет тезе уйаң, теди.

39. Каттап кедери парала, пайагы-ок сөзин айдып мөргүди.

40. Ойто келеле, алардың паза уйктап жатканын күрди; алардың көстөри жумулып, алар Аа кару айдарын таиппай түрдүлар.

41. Ўчүнчизин келип, аларга айдат: слер емдигес жетре енчигип уйуктаганча-ба? ем полды, час жетти; муна, Кижи Уулы килинчектүлердин колына периледир.

42. Туругар, паралы; муна, Мени кууруп перип ійери жууктап келди, теди.

43. Аа-ок тура, Ол мунып айдып турғынча, 1уда тайтеген онекүдий пирүүзи келет; аның-была көжо улу абыстардаң, пичикчилердәй, қалыктың жаандарынай қылышту, казыкту көп кижи келет.

44. Аны куури перип іечизи аларга темдек айдып перген: мен қажызын оқшонзом, Ол туру, слер Аны тудуп, чеберлеп алпарыгар, теди.

45. Аныйдала, Аа жууктап келип: е Равви! Равви! тайле, Аны оқшонды.

46. Алары тезе, Иисуска колун салып, Аны туттылар.

47. Анда отурғандардың пирүүзи, қылышын суурып алып, улу абыстың кулын кагып, аның кулагын кезе чапты.

48. Айдарда, аларга Иисус айтты: каракчыны тудайн теген-дій, Мени тудуп аларга, слер қылышту, казыкту келгенигер!

49. Күннүң-зайн Мен слер-бile öргөöдö болуп, ўредип јүрдим, слер Мени тутпаганыгар; је, чимдердий чыны чыксын, теди.

50. Айдарда, Аны таштап іип, ончолоры качтылар.

51. Бир уулан, јилаңаш едине јабу јабынып алыш, Аның кіининең прааткан. Айдарда, черў кижилер аны тудуп алдылар.

52. Је Ол, јабуун таштап, јилаңаш пои алардан кacha берди.

53. Іисусты улуabyска алыш келдилер. Айдарда, ончо улу абыстар, калыктай јаандары, пичикчилери аа јуулужып келдилер.

54. Айдарда, Петр улу абыстың күрентигине киргинче, Іисусты раагынаң ееже барган.

Анда јалчылар-была оттуруп, отко јылынып турган.

55. Улу абыстар, синедріон ончозы, Іисусты каралап öлтүрерге, Аа каршу кере педреп, таптай турдылар.

56. Кöп кижилер, тögүндеп, Аа каршу керелеп айтқандар; је, алардың пу керези јеткил полбоды.

57. Айдарда, кажылары турат-галып, Аа каршу керелеп, тögүндеп айттылар:

58. Мен, пу турган кижи колы пүдүрген öргөöни оодоло, ўч күнний пажында, кижи колы пүдүрбegen öскö öргөö пүдүрерим теп, Аның айтканын укканыбыс, тешкендер.

59. Мұнын-таа керелеп айтканы јеткил полбоды.

60. Айдарда, улу абыс орто jaap чыгып турала, Іисустан сурады: Сен не пир-дее каруун айтпайзың? алар Саа каршу керелеп турганы не? теди.

61. Је, Ол унчукпай, каруун айтпай турды. Улу абыс Анаң каттап сурады: Алкалу Поиний Уулы, Христос Сен-бе? теди.

62. Іисус айтты: Мен, теди. Слер Кизи Уулының, Кудайдың күчүнин оңында оттуруп, төнере пулуды-была клаатканын көрөригер, теди.

63. Айдарда, улуabyс кіимин јырта тартып, айтты: писке паза керечи не керек?

64. Кудайды јамандаганын слер уктыгар. Слер не деп јазыгар? тіирде, ончолоры Аны өлөр керек төп подоп салдылар.

65. Аныйтканда, кезиги Аа түкүрүжип тура-бердилер; Аның jүзүн jaап салып соголо, танып айт, тежип турдылар; Аның јаагына тажып турдылар.

66. Петр төмөн күрентикте оттурганда, анаар улуabyска кулга jүрген пир ўй кижи келди.

67. Оттың јанында јылынып оттурган Петрды аյқтап көрөлө, айтты: сен-дее Іисус Назорей-бile кожо полгонзын, теди.

68. Же, ол жажырып: пилбессим, нени айдып турүн полбогой, аайна чыкпай турум, теди. Айдарда, алдындағы күрентикке чыгып парды. Ол тушта таак еркеги кыйгырып ійди.

69. Кул ўй кижи, аны каттап көрөлө, анда тургандарга айдып тура берди: пу алардың пирүүзи, теди.

70. Ол паза жажырып ійди. Пир кезек болгондо, анда тургандар Петрге айдып тура бердилер: сени алардың пирүүзи тегени чын жадыр, сен тезе Галилей кижиzin, ермегиң-дее түней, тедилер.

71. Ол тезе, слердин пу айдып турган кижини пилбессим төп, антигып, шертенип тура берди.

72. Ол тушта таак еркеги екинчизин кыйгыра берди. Айдарда Петр, таак еркеги еки катап кыйгыргалакка, ўч каттап Менең жана түжерзин деп, Іисустың аз айткан сөзин езеп алды; айдарда ійлап тура берди.

15-нчи П О Л У К.

1. Айдарда, ылтам ертен тура улуabyстар, калыктын јаандары-была пичикчилери, синедріон ончозы јоппудурдилер. Айдарда, Іисусты күлүп, алыш парала, Пилатка перип ійдилер.
2. Пилат Анаї судады: Сен Іудейдин Кааны-ба? теди. Аа Іисус каруун айтты: айттын, теди.
3. Улуabyстар тезе, Аны көп пурулап турдылар.
4. Пилат Анаї паза судады: не унчукпайзын? Саа каршу айдып турган пурууннын кёбин көрзөн, теди.
5. Је, Іисустын поо-до пир каруун пербей турганына Пилат кайкады.
6. Пайрам заин, алардын сураганынча, кижендүйдүн пирүүзин ол пожодоттон болгон.
7. Ол тушта Варавва тійтен пир кижендү полгон. Ол нөкөрлөри-бile, түймек тужунда, кижи олтүрген.
8. Айдарда, калык Пилаттай, аларга качан-даа едеттен jaңынча етсін деп, сурап тура берди.
9. Ол алардан каручап судады: мен Іудейдин Каанын пожодып перзем, слерге жараир-ба? теди.
10. Ол тезе, улуabyстар күйүнген учун Аны перип ійгенин пилген.
11. Је, улуabyстар, Аны ордына Варавваны сурагар деп, калыкты сайактап ійдилер.
12. Пилат, аларга каруун бериш, паза айтты: слердін Іудейдин Кааны тітенигерди каныншын? теди.
13. Алар, Аны креске керип кой! теп паза кыйгырыштылар.
14. Пилат аларга айтты: Ол слерге не јаман этти? теди. Алар дезе, пашкызынаң тын кыйгырын: Аны креске керип кой! тештилер.

15. Айдарда, Пилат калыкка јарамык едеин деп, аларга Варавваны пожотты; Іисусты тезе, соктырала, керүге перип ійди.

16. Айдарда, черў кижилер, Іисусты преторія тій-тен күрентік ичине алпарала, полк черўдін ончозын јууп алдылар.

17. Аа чокум кызыл кіям кійдиреле, инеликтү агаштап вѣнец толгоп, Аның пажына салдылар.

18. Аныйдала, е Іудей Кааны, сүгүнгін! деп езен-декип турдылар.

19. Аның пажына тайак-пыла согуп, Аа түкүрүп, тизелене туруп, Аа пашкооп турдылар.

20. Аны табына елкетайле, чокум кызыл кіимин чечип ійдилер; Поиный кіимин кійдирип переле, креске кере тартарга алшардылар.

21. Айдарда, жалаңнаң клааткан Александрбыла Руфтың адазы, Симон теп Кириней кижее крезин јўктен-дирип пердилер.

22. Аны Голгофа теп јерге алыш келдилер, ол јер төбө јери теп полор.

23. Айдарда, Аа смирна кошкон аракы ичерге пе-рерде, Ол албады.

24. Аны кере тартқандары, кемибиске нези јеткей-ине теп, жеребей таштап, кімдерин ўлежип турды-лар.

25. Ўчүнчи час полгон. Айдарда, Аны креске кере тартқандар.

26. Іудейдин Кааны деп, Аның пуруу едип, чіппсалгандар.

27. Айдарда, еки каракчыны: пирүүзин оң јанына, пирүүзин сол јанына, креске кере тартып койдылар.

28. Аныш, кара сагыштуларга подолды деп, чіим сөзиний чыны чыкты (Исаи 53—13).

29. Ертип прааткандар Аны јамандап, паштарын јайкай, айдып тургандар: э! ѡргёни оодып, ўч күнге пүдүреечи:

30. Поин Бойңды аргалап, крестей түш, тегендер.

31. Улу абыстар, пичикчилер-бile аныип-ок, Аны електеп, ўзери айдыжып турдылар: ѡскөлөрди аргалап јүрген еде, Поин тезе аргаланалбайт.

32. Израилдый Кааны-Христос ем крестей түшсин, пис көргидій пололы, аныйтса пүдели, тештилер. Аның-была кере тартылғандар, Аны сөккүлеп-ок тургандар.

33. Алтынчы часта ончо јерге карачкы түжүп, тогузунчы часка јетре турды.

34. Тогузунчы часта Иисус, јаан ўн-бile кый салып, айтты: Элои! Элои ламма! савахфани? теди; анызы: э, Кудаим, Кудаим! Мени не таштадын? тегени.

35. Андагы тургандардың кажылары угала, муна, Иліяны қычырып јат, тештилер.

36. Пирюзи тезе, јүгүрүп парып, мешкени уксусыла толтуруала, тайака салала, Аа ичерге перип, айткан: акырыттар, Илія Аны түжүрүп аларга келгей-ине? көрөли, теди.

37. Иисус тезе, јаан ўнденеле, тынын салып ійди.

38. Айдарда, ѡргөдөги көжөгө ўстүнен ала, төмөн түжүре, еки жара јыртыла берди.

39. Аның удра тужунда турган јүстин піи, аның мундый ўндинип, тынын салып ійгенин қөрблө, айтты: шу кижи чындал Кудайдың Уулы полуп-тыр, теди.

40. Анда раагынан көрүп турган ўй кижилер пар болгон; алардың аразында: Марія Магдалина, күчү Іаковтың, Іосіянның енези Марія, паза Саломія полгондор.

41. Шулар, Ол Галилейде јүргенде, Аны еежип, Аның керегине јүргендер; анаң-даа шашка, Аның-была Иерусалимга келген көп ўй кижилер полгон.

42. Енір кирген емтир теп (субботта алдындағы күни деп-пятница күн полгон учун),

43. жоң пажы улулардың пирүүзи болгон, ады чыккан Аrimаөйдеги Йосиф келди. Пу Қудай Қаандытын сакқып жүрген пои, Пилатка тидинип киреле, Иисустың сөөгін сураган.

44. Пилат, Аны ем өлүптир теп, кайқады. Іустин піннің кычырып алала, өлгөли узак полды ба? теп анағы сураган.

45. Айдарда, Іустин піннен угала, сөөгін Йосифка перип ійди.

46. Ол дезе, ору садып алала, Аны тұжүрүп алыш, орубыла ороды; кайадаң ойгон межикке салды; межиктің ежигин таш-пыла пазырып койды.

47. Марія Магдалина-была, Йосіянның Маріязы, Аны кайда салғанын көрүп турғандар.

16-нчи ПОЛҮК.

1. Суббот күн ерткен кінде Марія Магдалина, Іаковтың Марія, паза Саломія, Иисустың един парып сүрткүштеирге, жақшы жытту сүрткүш садып алдылар.

2. Недѣлениң паштамазы күн, ертен ерте, күн чыгар кирезинде, межике келеле,

3. ўзери пойлоры ермектежедилер: межик тажын писке кем аңдарып перер? тештилер.

4. Аныйдала, көзин сала көрип ійзелер, таш аңдарылып калыштыр; анызы дезе, сүрекей жаан полгон.

5. Межике киреле, межиктиң оң жаңында ак кімдү уулан оттурғанын көрүп, сүреетидилер.

6. Айдарда, ол аларга айдат: сүреетибегер; креске кере тартырган Назарянин Иисусты педреп жазыгар; Ол тириилип турды; Ол мында жок. Мұна, Аның салылған жери пу.

7. Је, Аның ўренчиктерине, Петрге парып, Ол слерди Галилейде озынар деп, айдыгар. Аның айтканынча, слер Аны анда көрөригер деп, айдыгар.

8. Алар чыгала, межиктөн јүгүре бердилер. Аларга тырлажу, сүреен болды; коруккан боинча, кижес пирде неме айтпадылар.

9. Ертен ерте неділениң паштамазы күн, Іисус тирилип турала, озо паштап, паа Поиниң јетти көмбес чыгарган Марія Магдалинаа көрүнген.

10. Ол барып, Іисус-пыла кожо јүргендерге, алардың ійлажып сыйкташып оттурған пойлорына кабар јеттириди.

11. Је алар, Аны түрү теп, Марія Аны көргөн теп, пүтпедилер.

12. Аның кінде, алардың екүүзи аилга праатканда, Іисус пашка јұзүнденип, аларга жолдо көрүнди.

13. Айдарда, пулары ойто келеле, öскөлөрине кабар јеттиридилер: је, аларына-даа пүтпедилер.

14. Қалғанчызында, аш жип кын јаткан тужунда, онбирдин пойлорына көрүнүп, Мениң тирилип турған Поймды көргөндөргө пүтпедигер теп, јүргегигер каттуланды теп, јемеледи.

15. Айдарда, аларга айткан: ончо елге парып, ар пүткенге Евангеліени јарлагар.

16. Кем жаңдайла, креске түшсе, ол аргалалар, кем жаңдабаза, шуруга калар.

17. Жаңдагандарга мундай пилди коштонып јўрер: Мениң адым-была көрмөстөрди чыгарарлар, жаңы тил-бile ермектенерлер;

18. жыланды колы-была тударлар, ёлгүдій-дее неме ичсeler, аларга кем жетпес; жоболдулардың ўстүне колын салзалар, алары жазылар, теди.

19. Анып аларбыла ермектешкен кінде, төнерес көдүрүлүп чыгала, Кудайдың ойна оттурды.

20. Алар тезе, парып, аларга Каан Кудай темежип, алардың сөзин пилди биле тыңыдып турганчада, јер заин жарлап јүрдилер. Аминь.



ишиңді, алдағы нақылдар және анындағы пішіктесінде. Ол
жакоңдағы оқырғанда оның бүткінде 31-шіншінде таңдағы
— туңарып, көткөй иштегендегі оқырғанда оның жыныс.

ОТЪ ЛУКИ

СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ. II

Луки бичиген аг-ару Евангелие*).

1-ПКЫ ПОЛЮК. Аның көрүп, Аның керегине јүргендер писке айдын переген едилер,

3. аның учун, е күндүлү Өфөфил, ончозын пужулап шинжилейле, мен-дее саа, аайлап пичип переин теп санадым.

4. Сени ўредип айткан ўредүйн төзөлгөн төзин пилгидій эдип.

5. Ирод теп, Іудей қааны тужунда, Авіяның абыстап јўрер селүүнен Захарія теп абыс полгон; аның емегени, Аарон укту, Елисавета теп полгон.

6. Алар екилези Кудай алдында акту полгондор; Каан Кудайдың салган салымы-была, жандаткан жаңыбыла, кеми-чеми жок қылышын јүргендер.

7. Елисавета тубас ичтү болгондо, аларда пала жок полгон; екилези тезе, жажай берген кижи болгондор.

8. Пир каттап, поиниң селүү болуп, ол Кудай алдында мөргү едип турғанда,

*) Евангелие теген сөс сүгүнчүлү жар тегени.

9. абыстардың јаңынча, аа жеребей түжүп, јакшы жытту саң өртөирге, Кудай өргөөзине кирерге керек полды;
10. камык кижи ончозы дезе, саң өртөп турган тујунда, тыжында мөргүп турган.
11. Айдарда, ширеенин оң јаңында Кудайдың Ангелы турган пои аа көрүнди.
12. Захарія, аны көрөлө, танааркады; аа коркуш полды.
13. Ангел тезе, аа айткан: көрүкпа, Захарія, сенин мөргүүн тезе угүлдү: емегенин Елисавета саа уул пала табар, анын адын Иоанн теп адаирзый.
14. Айдарда, саа сүгүнүш, кубат полор; анын тулганына көптөр сүгүнерлер;
15. ненин учун тезе, ол Каан Кудай алдында улу болор; аракы-была езириктү неме ичпес, Агару Тынды енезинин ичинде алынар.
16. Израил уулдарынаң көптөрди алардың Каан Кудаина ойто пурултар.
17. Адалардың јүрегин палдарына ойто јандыраин деп, тообосторго актулардың сагыжын кидиреин теп, аныдала, Каан Кудайга пелендереп салган калык јеттиреин теп, ол Анын алдынаң Иліянын сагыжы-была, күчи-бile келер, теген.
18. Айдарда, Захарія Ангелга айткан: муны недей шиlein? мен тезе карған-мин, емегеним-дее јажай перген еде, теген.
19. Ангел аа каруун айткан: мен Кудай алдында турган Гавріл-мин, сенин-бile ермектежерге, пүт јакшы јарды саа јарлаирга іилген-мин;
20. муна, мунын чыны чыпар күни јеткинче, сен үнчукпай, ермектенелбей јүрерэй; нени учун тезе, сөзиме пүтпегенин учун, анымнын чыны, öи једип, чыкпапинча калбас, теген.

21. Анып турганда, калык Захаріяны сакып, ол брёйдё не улады теп, кайкаи турган.
22. Ол тезе, чыгала, аларга ермектенин полбоды; айдарда, ол брёйдё көрмөк көргөн туру деп, алар пидилер; ол тезе, аларбыла умдап ермектежип, тили јок поинча калган.
23. Аның абыстап јүрген күндери түтөнгенде, айлына жаңып келди.
24. Пу күндердің кінде, аның еменеги Елисавета, ичинде парланып, пеш ай жажынып, айдынып јүрген:
25. Кижилерге мени жаман атка калдырбаска, пу күндерде Каан Кудай маа еен көзинен көрүп, маа мұндый ети, теген.
26. Алтынчы аиндә тезе, Кудайдан Гавріил Ангел Назарет тійтін Галилеядагы горотко.
27. Давид ўинең полгон, Іосиф теп кижи-бile кол алыштырган Қыска іилген полгон; ол Қыстың ады Марія.
28. Ангел, аа киреле, айткан: е Жакшылықту, кубусығын! Каан сенин-бile туру, ўй кижилердин аразында алкалұзың, теген.
29. Ол тезе, аны көрөлө, аның айткан сөзине алаңзынып, пу мұнынип езендешкени не полоттондыр теп, сананып турган.
30. Айдарда, Ангел аа айткан: корукпа, Марія, сен дезе, Кудайдаң жакшылықка једингензин.
31. Муна, сен ичиіде парланып, Уул пала табарзың, Аның адын Іисус теп адаирзың.
32. Ол улу болор, Ўстүнинин Уулы теп адалар; Каан Кудай Аа адазы болгон Давидтың ширеезин перер.
33. Іаков ўин ўргұлji чакка Каан полупашка-пар, Аның каандығының учу јок полор, теген.

34. Марія тезе, Ангелга айтты: мен ер пилбезимде, ол каныип полоттон? теди.

35. Ангел аа карруун айтты: Агару Тын Саа ебелер, Ўстүниний күчи Сени көлөир, муның учун туулар Агару Пои, Кудайдың Уулы теп айдалар;

36. Муна, туубас ичтү тійтен, Сенин тууганы Елисавета, ол-доо кары чагында уул палаа парланып, анаң бери алтынчы ай прaat.

37. Ненин учун тезе, Кудайдың пир-дее сөзи пүтпей калбас, теди.

38. Айдарда, Марія айтты: муна, Кудайдың Күлы едем; сенин сөзинче Маа полгой, теди. Айдарда, Ангел Анаї сала берди.

39. Марія тезе, пу күндерде турагалып, кырлу јердеги Іуда городына мейдей парды.

40. Захаріяның ўине киреле, Елисавета-была езендешти.

41. Елисавета Маріяның езендешкенин угары-была ичендеги палазы ойноды; Елисавета тезе, Агару Тын эбелип,

42. јаан үн-бile кыйтырып, айтты: ўй кижилердин аразында алкалузый, ичинин ўрени-дее алкалу!

43. Каанымның Енези маа келип, пу маа кайдаң полды-не?

44. езендешкен ўнүн тезе, кулагыма једери-бile, ичимдеги палам сүгүнүп ойноды.

45. Айтканына пүткен пои алкалу, Кудайдан аа айдалганы тезе, полбой калбас.

46. Марія айткан: тыным Каанды улууршадып жат,

47. сагыжым Аргалаачи Кудаим теп сүгүнди;

48. Ол тезе, кулуның пазынганына еен көзинең көрди; емдидей ары тезе, ончо аймактар Мени јакшылап айдар:

49. Күч Пой Мени улу етти; Аның ады Агару;
50. Анын піяны, Анаң корукандарына уктай укка.
51. Колунүң күчүн көргүсти, жүргегинде улу сагыштуларды ол-ок сагыжы-была тоскырып ійди;
52. Күчтүлерди ширеезинең түжүрди, пазынчыктарды шіктетти.
53. Аштагандарды јакшылық-пыла толтурды, паиркагандарды куру салып ійди.
54. Шіянын езеп алып, Поиниң ууланы Израилдү ойто јарадып алды,
55. Авраамга, аның үренине чактың чакка анызы полор деп адаларыбыска айтканынча, теди.
56. Марія аның-была ўч ай кирелү пололо, айлына јанып келди.
57. Елисаветаның тезе, табар öи једип, үул пала тапты.
58. Каан Кудай дын аа піянын улу еткенин угуц, аның айдаштары, тёрөгөндөри аның-была сүгүнүжип турдылар.
59. Сегизинчи күнүнде паланы томдоирга келгилейле, аны Захарія деп адазының адын адаирга санағандар:
60. Аныйтканда, аның енези айткан: јок, аны Йоанн теп адаир керек, теген.
61. Аа айттылар: андый атту сениң тёрөгөндөриңде пир-дее кижи јок, тедилер.
62. Айдарда, аны каныппадағай-неге деп, адазынаң умдап сурагандар.
63. Ол жарчаачак алдыртып алала, аның ады Йоанн теп, пичиди. Айдарда, ончолоры кайкалыштар.
64. Аа-ок тура, аның уузы тили чечилип, ол Күдайды алкап, ермектенип тура берди.
65. Айдарда, аларды ебре јаткандардың ончозына коркуш полды; мұның ончозының учурун Гудеяның қырлу жеринин пар поинда куучыңдажып турдылар.

66. Уккандар ончолоры, муны јүргине салынып, пупала не болгоине? тежип тургандар. Кудай колы тезе анда болды.

67. Аның адазы Захарія Агару Тын эбелип, пророк полуп, айткан:

68. Израилдыш Каан Кудай алкалу, Ол тезе, Пойның калыгына килеп, аның аргазын пүдүрген еде,

69. Пойның ууланы Давид ўинде писке арга мүүзин чыгарган еде,

70. Пойның агару пророкторының уузыбыла, чактай бери айтканынча.

71. Писти ѡштүлерибистен, писти јаман көргөндөрдин колынаң аргалайры деп;

72. адаларыбыска шіян едерим деп, Пойның агару кереезин,

73. Авраам адабыска шертенип айткан шертин езеп аларым деп,

74. ѡштүлерибистин колынаң аргаланала, пистин, жалтанбай,

75. Аның алдында, ончо күндерибистин түркүньяна, ағы чыныбыла Аа жалбарып јүрерибисти перерим теп айтканынча.

76. Сен тезе, палам, Ўстүнинин пророгы деп ададарзың, нениң учун тезе, Каанга јол пелендеирге, Аның јүзинин алдынаң келерзин,

77. Аның калыгының килинчектери ташталып, арга полорын аларга пилдиртер керегинде,

78. Кудаибыстың пуурсак шіянының поинча, ўстүрттин Күн чыгыжы писке килеп,

79. блүм көлёткизинде, карачкызында оттургандарды јарыдаин деп, пистин пудубысты амыр јолго паштандыраин деп келди, теген.

80. Пала тезе өзүп, сагыжы тынып турды; Израилга көрүнөр бине јетре, еен јерлеринде јўрди.

2-чи П О Л Ў К.

1. Олекүндөрдө ончо јердеги улустың тын тоозын пичизин тел, Август Кесардан јакылган чыккан.

2. Квириййдин Сирія деп јуртын пашкарып түрган тужунда, пу тын тоо пичиги паштапкызы болгон.

3. Айдарда, ар кажызы пойлу поиный городына пичидерге пардылар.

4. Йосиф, Давид уғынан, ўинең полгон учун, Іудея жеринде Гавид города Виолеемге, Галилеядагы Назарет городтоң,

5. ичинде парлу болгон, аның-была кол алыштырган емегени Маріяны алганча пичидерге парды.

6. Алар андаст полгон тужунда, аның пала табар би јетти.

7. Айдарда, түн уул Пала таап, Аны чулгайла, ёлой салғыжына салып койды; нений учун тезе, айлчы түжер аилда аларга јер чыкпаган.

8. Ол јердин јаланында күдүчилер пар полгон, алар ўүрлү койлорын коно каруулдаш тургандар.

9. Кенеттін Кудайдың Ангелы аларга көрүнүп, Каан Кудайдың магы аларды јалып ійди; айдарда, алар сүрекей сүреетидилер.

10. Ангел аларга дайты: корукпагар; мен слерге, ончо кижилерге дее полор сүгүнүш јарлап турум:

11. Пугұн тезе, Давид города Аргалаачы туулды, Ол Христос Каан Пой.

12. Муна, слерге темдегиз пу: ёлой салғыжында чуулу шаткан. Паланы көрөригер; теди,

13. Кенетін Ангел-была кіжо көп тенередеги че-
рүлер көрүнүп, Кудайды алқап, үнденип турғандар:

14. Үстүніде Кудайга алқыш, јerde амыр, кижилер-
ге піян, тегендер.

15. Күдүчилер, алардан Ангелдар тенере жаар ырай
пергенде, үзери пойлоры айдынтылар: Виөлеемге парып,
анда не полгонын, Кудай писке нени пидирткенин кө-
рөли, тежеле,

16. мейдей парала, Маріяны, Іосифты, пичен сал-
ғызында жаткан Паланы көрдилер.

17. Көрблө, пу Паланың учурун аларга јарланга-
нын куучыйдап пердилер.

18. Күдүчилердин куучыйдаган куучынын уккан
ончолоры кайкаждып турдылар.

19. Марія тезе, пу есітірдій ончозын јурегине са-
лынып, сананып јүрди.

20. Айдарда, күдүчилер, аларга айдылғанынча, не
көргөни, укканы учун Кудайды мактап, чаптап, жаңып
ійдилер.

21. Сегис күн ерткен кінде, Паланы томдоир өй
јеткенде, Аның ене ичинде пашталгалагында, Ангелдың
айтканынча, адын Гисус теп ададылар.

22. Моисейдій салымынча алардың аруланар күн-
дери түтөнгенде, Аны Каан Кудай алдына турғузарға
Іерусалимга ал-келдилер.

23. Тұннаң туулған ер паланың ар қажызы Кудайға
молжолзып теп, Каан Кудайды законында жақылғанынча,

24. Паза Каанның законында айдылғанынча, перү-
ге еки горлица теп күш, ол еmez, күүленин еки пала-
зын акелер керегинде.

25. Ол түштә Іерусалимда Симеон деп кижи болғон.
Ол акту, ак санаалу кижи пои, Израилдый кооттоңор
коодын сакып јүрген; Агару Тын аның поинда болғон.

26. Христос Каанды көрбөинче, ёлұм көрбессін деп, аа Агару Тыннаң озо айдылған болгон.

27. Айдарда, сағажына ебеліп, ол өргөөгө келди; законның жайынча едип, ене адазы Іисус паланы алыш келгенде,

28. ол Аны күчкәттей алыш, Қудайды алқайла, айтты:

29. Е Пашкаручы! Пойнның айтканыңча кулунды амырын пожодып тұрганың пу;

30. мениң көзим тезе,

31. ончо калықтардың алдында пелендереген аргайды,

32. кара жаңдуларды жарыдар жарыкты, Израил елиниң мениң көрди, теди.

33. Іосиф-сыла Аның Енези тезе, Аның учурын айтканын кайқадылар.

34. Симеон, аларды алқайла, Аның Енези Марія айтты: жаңып жаткан пу Пой Израил жұрттында көптөрдің жығыларына, көптөрдің турарына, көп плааш полорына жадыры;

35. көп кижииниң санаазы ачық жарық ползын деп, Сенин-дее тыныштап үлдү өдёр, теди.

36. Асир укту, Фануил кызы, Анна төп пророчица анда-ок полгон; ол сүрекей карған жашту полгон; парған кижизи-бile, тун кыс поинаң ала, жетти јыл жұртаган.

37. Сегизон төрт жашту тул калған ўй кижи пои, өргөөдөй айрылбай, орозо-была, мөргү-бile түн түш Қудайга шұтүп жүрген.

38. Ол түштә ол-доо, жууктап келип, Каан Қудайды алқап, Іерусалимда арга сакып турғандарга Аның учурун айдып турды.

39. Алар Каанның законынча ончозын пүдүреле, Галилея жеринде Назаретъ городтко жаңып келділер.

40. Пала тезе ёзүп, сагыжы тыңып, ои ойгорып жүрген; Кудайдың жакшылыгы Аның поинда болгон.

41. Аның ене адазы жыл-заин Пасха пайрамга Иерусалимга парып жүргендер.

42. Ол онеки жашту полгон тужунда, алар пайрам жаңынча Иерусалимга келдилер.

43. Пайрам күндери түгөннип, алар жаңып праатканда, Иисус Пала Иерусалимда жада қалған; Аның Енези Мария-была Йосиф анызын полгоободылар.

44. Же, Ол ёскёлёр-бile клааткан полор теп, санағандар; күндик јерди өдөлө, Аны төрөгөндориний, таныштарының аразынаң педреп тура бердилер.

45. Аны таптай салала, Аны педреп, Иерусалимга ойто келдилер.

46. Ўч күннүн пажыдна Аның ёргөөдө, ўредүчилердій ортозында оттуруп, алардын угуп, аларга суру едип турғанын талттылар.

47. Анын уккан ончолоры Аның ойгорын, кару айтканын кайкап турғандар.

48. Айдарда Аны көрөлө, кайкадылар; Енези Аа айтты: Палам! Сен писти кайтың? Муна адай-даа, Менде, сүрекей ачуурканып, Сени педреп турдыбыс, теди.

49. Ол аларга айтты: Мени не педрейтенегер? Менин Адамдында полуп жүрер керегимди пилбедигер бе? теди.

50. Же, алар Аның айткан созинний учурuna чыгалбадылар.

51. Айдарда, Ол алар-была кожо парып, Назаретке келди; аларга уккур полуп жүрди. Аның Енези дезе, шу сөстөрдий ончозын жүргине салынып жүрди.

52. Иисус ёскён-заин ойгор ои там кожылып, Кудайта-даа, кижилерге-дее еен көрүнүп жүрди.

З-нчи П О Л Ъ К.

1. Тиверій теп Кесардың пашкарууның онбежинчи јылында, төрт шайланып пирси Понтій Пилат Гудеяда пійлеп, пирси Ирод Галилеяда пійлеп, пирси Филипп теп, анын карындажы, Итурея-была Трахонидада пійлеп, пирси тепзе, Лисаній Авилинея јеринде пійлеп турган тужунда,
2. Анна-была Каіафа улу абыстардың тужунда, еен јерде Захарія уулы Йоаннга Кудайдың ермектеген ўни угулган.

3. Айдарда, ол Йордан јериниң пар поина жүрүп, килинчектер ташталар керегинде килинчек кемзинип, креске түжерин јарлап жүрген.

4. муның учурлы Исая пророктың сөзин чійген пи-
чиғинде муныниң айдылган: еен јердеги ўнденип-жүрген-
ниң ўни пу теген: Каанга жол пелендегер, Аның жолдо-
рын тұс едигер.

5. НЕ-ЛЕ кобы јер толо перzin, не-ле кыр, кажат
јер јабызазын, кыйыры түзелzin, тұс емес жолдоры тұ-
зем болзын.

6. НЕ-ЛЕ еттү-кандулар Кудайдың аргазын көрөр,
теген (Исаи 40, 3-5).

7. Йоанн поина не-ле креске түжерге келген улу-
ска айдып турган: е ехидна палдары! једер кыйалдан
кашарға слерге кем айтты?

8. Аңдый полгондо, килинчек кемзинеригердин ка-
руун јеттиригер; пистиң адабыс Авраам деп айдарга сана-
багар; нений учун тепзе, слерге айдып турум: Кудай, пу таш-
тардан Авраамга палдар пүдүреин тепзе, пүдүрүп перер.

9. Малта агаш төзинде ем пелен јадыры: јакшы
јемит өскүрбес агаапты кезип, отко таштап іеттен, теп-
ген.

10. Айдарда, пис кайдалы? теп, калык Апан сурал турганда,

11. ол аларга каруун айткан: еки кіимдү кижи јоктуга перзин; ашту кижи анып-ок қылынзын, теген.

12. Таргачылар креске түжерге келеле, аны, е ўредүчи! пис нени едели? тегенде,

13. ол аларга каручап, слерге салған еежидей артыкты некебегер, теген.

14. Анып-ок, пис нени едели? теп черўлер сурал турганда, ол аларга айткан: кижи қыстабагар, сайгактабагар, салылган еежигерге ток полыгар, теген.

15. Калык сакып туруп, Йоанды: цу Христос Пойемин-пе? теп, ончолоры ичинде сананып турғандар.

16. Йоанн, ончолорына каручап, айдып турған: мен слерди су-была крестеп турум, ё менең Күчтү клаалдыр, мен Аның өдүгүнің қаижын чечерге јарабас-мин; Ол слерди Агару Тын-была, от-ныла крестеир.

17. Аның күргеги Аның колында; Ол идиргенин арулайла, пуудаин анбарына јууп салар; саламын тезе, ўчпес отко бортбир, теген.

18. Ол калыкты ўредип, мунай-даа ѡскö көп јакшы жар жарлап јүрген.

19. Төрт сумунның пирүзиний пажын пилген Ирод тезе, кирындағының емегени Иродіаданың учун, паза не-ле жаман қылынганының ончозы учун, Ирод кезедүге калып јүрген пои,

20. аның ончозына ўзери қожып, Йоанды түрмелеп салған.

21. Калык ончозы креске түжүп турганда, Іисус-таа креске түжеле, мөргүп турганда, тенере ачылды,

22. Агару Тын Аның ўстүне күүле пүдүжин пүдүштенип түшкен; айдарда, тенередей ермектеген ўн угул-

ган: Сен Менин күүним јеткен Уулым, Менин піяным Сенде! теген.

23. Иисус керегин паштаган чагында одус јаш кирелү полгон; Ол кижилердин подогонынча: Йосиф Уулы, Илій,

23. Натөат, Левій, Мелхій, Іанаай, Йосиф,
25. Маттаой, Амос, Наум, Еслим, Нагтей,
26. Мaaө, Маттаой, Семей, Йосиф,
27. Йоаннан, Рисай, Зоровавел, Салаөил, Нирій,
28. Мелхій, Аддія, Косам, Елмодам, Ир,
29. Йосія, Елезер, Йорим, Матөат, Левій,
30. Симеон, Іуда, Йосиф, Йоаннан, Еліаким,
31. Мелеай, Маинан, Маттаәай, Наөан, Давид,
32. Іессей, Овид, Вооз, Салмон, Наассон,
33. Аминадав, Арам, Есром, Фарес, Іуда,
34. Іаков, Исаак, Авраам, Өара, Нахор,
35. Серух, Рагав, Фалек, Евер, Сала,
36. Каинан, Арфаксад, Ной, Ламех,
37. Маөусал, Енох, Іаред, Малелеил, Каинан,
38. Енос, Сио, Адам уулы, Кудай уулы полгон.

4-НЧИ ПОЛҮК.

1. Иисус, Агару Тын алыныш, Йорданнай јанып келеле, Тынга паштадып, еен јерге парды.

2. Анда Ол төртён күн көрмөскө ченетти; пу күндерде пир-деее неме јибеди; пулары ерткен кіинде, калганчызында аштады.

3. Айдарда, көрмөс Аа айтты: Сен Қудайдын Уулы ползой, пу таштар калаш ползын төп айт, теди.

4. Иисус аа каручап айтты: кижи аштайн-на түрү полор емес, је, Қудайдын не-ле созинең түрү болор тен чиилген, теди.

5. Айдарда, көрмөс Аны шік туга алчыгала, көс пажында, ончо јердің жұртарын көзүктірді.
6. Аныңдала, көрмөс Аа айғты: пу қаандық жұртарының ончозының пажын пилерин, алардың магын Саа переин; анызы тезе маа перилген, кемге-ле переин тәзэм, перерим.
7. Аңдый болғондо, Сен маа пажырар ползоң, ончозы Сенің полор, теди.
8. Іисус аа каруаш айтты: Менең кедери пар, сатана; жаңыс-ла Каан Қудайга пажыр, жаңыс-ла Аа шүтүп жүр тег чілген, теди.
9. Айдарда, Аны Іерусалимга алпарып, ѡргөнин жабу канадына турғузала, Аа айтты: Сен Қудайдың Уұлы ползоң, төмөн түжүре калып ій;
10. Сени чеберлеп жүрзин тег, Поиниң Ангелдарына жакынр,
11. алар пудуң ташка алтықпазын деп, Сени колына салып алпараптар теген (псал. 90; 11-12).
12. Іисус аа каруун айтты: Каан Қудаинды ченебе, тег айдыштан, теди.
13. Ченемедиң оночозын түгözеле, көрмөс пир кезекке Анаң ырай берди.
14. Іисус, сагыжы күч полып, Галилеяга жаңып келгенде, Аның чабы еебре жұрттың пар поина жарлалды.
15. Ол алардың синагогаларында ўредип, ончолорго мактадып жүрген.
16. Өскөн јери Назаретке келеле, Поиниң жаңынча суббота күнде синагогаа кирип, пичик кычырага турды.
17. Аа Исаія пророктың пичигин пердилер; Ол пичикити ачала, мұныңда чілген јерин таап алды:
18. Каан Қудайдың Тыны Мениң ўстүмде, Ол тезе, Мени јоктуларға сүгүнүш жарлаирға, жүргегинде жајжуур-

гандарды јазарга, олжоо түшкендердин пожирын јарла-
ирга, көзи јоктордың көстү полорын, шыраа калгандарды
пожодып іерин,

19 Каан Кудайдын јакшы јылын јарлаирга майла-
ган тегенин (Исаи 61, 1-2).

20. Пичики таап, ишмелки кижее перип іеле,
оттурып койды; синагодада ончолордың көзи Аны јаар
полды.

21. Айдарда, Ол аларга айдып паштады; слердин
уккан пу пичиктий чыны емди чыкты, теди.

22. Айдарда, ончолоры муны Аа керелеп, Анын
уузынаи чыгып турган јакшылык сөстөрине кайкаждып,
пу Йосифтын уулы емес пиде? тежип тургандар.

23. Ол аларга айтты: е емчи, Пойнды Пойн жас
теп, ўлгер сөстын айттай кайдазыгар, пистий укканыбыс-
ча Капернаумда нени еткен едәй, мында төрөгөн јеринде
аныип-ок ет тешкеигер, теди.

24. Айдарда, паза айтты: слерге чын айдып турум:
кандый-даа пророк ѡскён јеринде јарамык полбайтон.

25. Слерге чынынча айдып турум: Илія тужунда,
тепере ўч јылга, алты айга пöктöлиц, ончо јerde улу
ачана полгон бинде, Израилда ѡскүс ўй кижилер көп
полгон.

26. Айдарда, Илія алардын пи्रүүзине-дее іилбей,
Сидондогы Сарептаа јаңысла ѡскүс ўй кижее іилген.

27. Аныип-ок Елисей пророк тужунда Израилда
канкап палулулар көп полгон; је Сирія кижизи Неман-
наи ѡскё, алардын пирси-дее арулалбаган, теди.

28. Муны угала, Синагогадагылар ончолоры аттый-
ланы пердилер.

29. Айдарда, турагалып, Аны городтоң чыгара сүрүп,
Аны кайадаң иде салып іели деп, алардың городаы пүткен
тууга алчыгып прааткандар.

30. Же Ол, алардың ортозынча ёдүп, ырай берди.

31. Айдарда, Галилей городы Капернаумга келип, аларды суббот күндерде ўредип јўрди.

32. Аның ўредүне кайкаждып турдылар, Аның сөзи тезе, паш пилердин сөзиндей полгон.

33. Синагога ичинде пијар көрмөстү кижи полгон; ол жаан ўн-бile кыйгырып айткан:

34. Назарянин Иисус! Сенин писте нең бар? писке тійбе; Сен писти бүчүдерге келгензин; Сени кем еден деп, пилерим; е Кудайдын Агаруу, теген.

35. Иисус аны токтозып айтты: унчукпа, мунай чык, теди. Айдарыбыла көрмөс аны синагога ортозында јыга таштап, аа пир-дее кем јеттирбей, анаң чыга берди.

36. Ончолорына сүреең полуп, ўзери пои айдышып: пу не полоттон-дыр: Ол пијар јелкиндерди пійлен, күчтеп, яккарип, чык тегенде, алары чыга передилер? тежип турғандар.

37. Аның чабы ебре јурттың ончозыоа јайылды.

38. Синагогадаң чыгала, Ол Петрдың ўине кирди; Петрдың кайн енези тезе, сүрекей еди изип, ууру полгондо, аның керегинде Аны айбыладылар.

39. Аа јууктаң пазып келеле, еди изип турғанын токтозып іерде, анызы токтой берди. Аа-ок тура, ол турагалып, алардың керегине јўрди.

40. Күн падып праатканда, јўзүн јўйр уурууларды Аа акелип турдылар; Ол алардың ар кажызының ўстүне колын салып, јазып турды.

41. Көрмөстөр, Сен Кудайдын Уулы Христос теп, кыйгырганча көп кижидеп чыгыш турдылар. Ол тезе, Мени Христос теп пилип турғаныгарды айтшагар теп, аларды токтозып турды.

42. Түш поло пергенде, Ол ўйдәй чыгала, еен јерге парды; айдарда, калық Аны педрең жүрүп, Аа келеле, пистей кеде парбагын теп, Аны ійбей турды.

43. Же, Ол аларга айтты: Кудай Каандығының сұт-гүнчүлү жарын өскө-дее городторго Мaa жарлаирга керек; нений учун тезе, Менин іилген керегим ол, теди.

44. Айдарда, Галилейдеги синагогаларда жарлаң жүрди.

5-нчи П О Л Ў К .

1. Пир каттаң калық Кудай сөзин угаин деп, Аны жаар қыстажып турған. Ол тезе, Генисарет қолдан жака-зында туруп жаткан полгон.

2. Айдарда, көлдө еки кеме турғанын көрди; палык-чылар тезе, аларынаң чыгып, ууларын жунуп турғандар.

3. Симондің полгон пир кемее киреле, күйудаң кедери ежиң парзын теп, аны айбылады; отгурала, кемедең ка-лыкты ўредип турды.

4. Ўредил пожойло, Симонго айтты; орго жаар ки-рип, палыктап, шүүн таштагар, теди.

5. Симон Аа каруун айтты: е Ўредүчи! пис түн ертре иштенип, пир-дее неме алалбалдыбыс; же, Сенин айтканынча шүүнди таштаин, теди.

6. Аныйдала, сүрекей көп палық алдылар; көбизи-ней шүүндери жыртылып турды.

7. Айдарда, паза пир кемедеги нөкөрлөрине, писке полыжыгар теп, ўн пердилер; алары келип, кеменин екилезин толтурада кемези чөгүп турды.

8. Мұны көрөлө, Симонъ Петръ, Иисустың тизезине жаба түжүп, айтты: э Каан, меннен кеде чыккын! мен килинчектү кижи эдим, теди;

9. Ненин учун тезе, алардың алган палығының по-инча, аа-даа, козо жүргендерине-дее сүреен полгон;

10. Симонго нёкёр болгон Зеведей уулдары Іаковпыла Іоаннга паза андый-ок полды. Айдарда, Іисусъ Симонго айтты: корукпа; эмдиден ары кижилерди уулап јүрөрзин, теди.

11. Кемелердин экілезин күйуга чыгарып салала, ончозын таштап, Аны эеже пардылар.

12. Іисусъ пир городто полгон тужунда, Аа пар пои капкаш палулу кижи келген; Іисусты көрөлө, Аны алдына јыгыла түжүп, жалынып айткан: е Каан! мени арулаин дезең, арулап чыдаирзың, теген.

13. Ол колын сунуп, аа тіеле, айтты: арулаин, ару бол, теди. Аа-ок тұра, капкаш палуу Анаң сойылып түже берди.

14. Айдарда Ол, кижее айтша теп, жакыды; парыпabyстарга көрүн, аларга кере эдип, Моисейдін салғанынча, аруланганып учун берү бер, теди.

15. Же, Аның чабы там жайылды; айдарда, Анын угаин теп, Аа ууруларын жастыраин деп, сүрекей көп улус Аа жуулужып турды.

16. Же Ол, эен жерлерине парып, мөргүп јүрди.

17. Пир күн, Ол ўүредү сөс айдып турганда, Галилея-была Іудеяның ар жеринең, паза Іерусалимнай келген фарисейлер- биле законъ ўредүүчилер мунда-ок оттургандар; Каан Кудайдың күчи уурулар жазылганынай пилдирип турганда,

18. муна, пир кезек улус пууны пожогон ууру кишини төжөккө салып, ал-келеле, аны ўйге алкирип, Іисустың алды орто салалы теп, кичееп тургандар.

19. Кижиний көбинең аны ал-келер жер таптай, ўйдай ўстүне чыгып, төжөктү поин, ўйдин жабуунаң откүре, орто жаар Іисустың чике алдына түжүрүп ійдилер.

20. Айдарда, Ол алардың пүдүп турганын көрүп, ол кижее айтты: сениң килинчектерий ташталыш туру, теди.

21. Пичикчилер-бile фарисейлер, сагыжында салыштырып, айдыштылар: Кудайды муннып јамандаш турған шу кем-дир? јаңы-ла Кудайдаш пашка килинчекти кем таштаир? тештилер.

22. Іисусъ алардын ичиндеги сагыжын пилеле, аларга каруун айтты: ичигерде нени сананып туругар?

23. Килинчектерий ташталып туру теп айдары јенил-бе, тур, пазып јур тегени јенил-бе?

24. Је, Кижи Уулының јердеги килинчектерди таштаирга күчүн слерди пилзин теп турум, тійле, (Ол пүнүн пожогонго айтты:) саа айдып турум: тур, төжбгийди алып, айлына јан, теди.

25. Аа-ок тура, ол алардын көзинче, јаткан тбжгингин алып, Кудайды чалтай, айлына јанып іиди.

26. Айдарда, ончолорго сүреен полып, Кудайды алкадылар; коркушкан пойлоры айдыжып турдылар: пүргүн пис кайкылу немелер көрдібис, тешкендер.

27. Мунның кінде Іисус чыгала, калан јуар јерде Левій теп таргачы оттурганын көрүп, аа айтты: Мени зеш, теди.

28. Айдарда, ол не турганын таштап, Аны зеже парды.

29. Левій поинның айлында Аа јаан сый јазады; анда Аның-была кожо көп таргачылар, анаң-даа өскөллөр кожо аш јип кыйын јаткандар.

30. Фарисейлер-бile пичикчилер тезе, јарбыныжып, Аның ўренчиктерине айдып турғандар: слер не-керек таргачылар-была килинчектүлер-бile ичиp јійзигер, тегендер.

31. Іисусъ аларга каруун айтты: суузактар эмчини керексинер эмес, је, ууруулар керексір;

32. Мен актуларды кычырага келген эмессим, је, килинчектүлерди кемзиндиреге келгеним, теди.

33. Алар тезе, Аа айттылар: нений учун Іоаннның ўренчиктери тамгажынаң орозо тудуп, мөргү әдип јурендилер, фарисейдилер анып-ок жадылар; Сенің тезе, ичип жип жададылар? тедилер.

34. Ол аларга каруун айтты: күйү уул кожо јүрген тужунда, той бергөөзинин уулдарын слер орозо туттүруп полорыгар ба?

35. Же, жедер күндер једип, алардан күйү уул алыла, ол күндерде орозо тударлар.

36. Аныйдала, аларга түн сөс айтты: кижи жаңы кімінен жамачы ўзүп, эски кімге салбайтан; аныйтпа-за, жаңызын-даа жыртар, жаңызының ўзүги эскизине-дее келишпес.

37. Кижи жаңы аракыны эски тажуурга уrbайтан; аныйтса, жаңы аракы тажуурын жара тееп, аракызыдаа төгүлер, тажууры-даа ўрелер.

38. Же, жаңы аракыны жаңы-ок тажуурга урап керек; аныйтса, экилези пүдүн поинча калар.

39. Кижи эски аракыны ичеле, ол тарында жаңыны ичпес, эскизи артык, тіир, теди.

6-нчы ПОЛҮК.

1. Пасханың екинчи күнүнин кіндеги паштапкы субботтазында, ўрендеш салтан қыралар-была ѡдо парапа Аа туш полгон; айдарда, Аның ўренчиктери мажакты ўзүп, колы-была уужап, жип турғандар.

2. Фарисейлердің жақылары аларга айткандар: суббота күнде этпегидіди не керек әдип жазыгар? тегендер.

3. Йисусъ аларга каруун айткан: Давидъ пои-даа, аның-была кожо јургендери-дее аштаганда, нени эткен еди, слер кычырбадыгар ба?

4. Каныиپ Ол, Кудай ѿргөзине киреле, абыстардаң ѿсқо кижи јибес учурлу молжоп салган калаштарды алыш, пои-даа јиген, кожо јүргендерине-дее перген еде? теди.
5. Айдарда, аларга айтты: Кижи Уулы субботтанаң даа пи, теди.

6. Паза бир суббота күнде Ол синагога окирип, ўуредү айдарга учур полгон. Анда он колы куруган пир кижи болгон.

7. Пичикчилер, фарисейлер, Аны пурлаир шабин педреп, ол кижини суббота күнде јаскай-мине деп, кет-теҗип тургандар.

8. Же Ол, алардын ичиндеги сагыжын пилип, колы курук кижеэ айтты: ѡрё туруп, орто жаар чык, теди. Айдарда, ол туруп чыкты.

9. Айдарда, Іисус аларга айтты: Мен слердей сұранг угаин: суббота күнде нени этсе керек? јакшыны-ба, јаманды-ба? кижи сұнезин аргалаганы керек пе, ѡчүдери керек пе? теди. Алар унчукпай турдылар.

10. Алардын ончолоры жаар көрөлө, пайагы кижеэ айтты: колыңды сунуп ій, теди. Анызы аныйда этти; айдарда, колы пирүзиній-оки суузак полды.

11. Алар тезе калјуурып, Іисусты каныиپ—іели тегип, ўзери пои эрмектежип турдылар.

12. Ол күндерде Кудайга мөргүирге. Ол қырга чыкты, түни-бile Кудайга мөргүп турды.

13. Түш јеткенде, Поиный ўүренчиктерин қычырып алала, алардын ортозынаң онекини талдап алыш, аларды Апостолдор теп адады.

14. Симонды Петръ деп адады, анын карындажы Андрейди, Іаков-пыла Іоанииды, Филипп-пиле Варөоломейди.

15. Матөй-бile Өманы, Алөй уулы Іаков-пыла Зилотъ тійтен Симонды,

16. Іаковъ уулы Іуданы, Искаріотъ Іуданы, мұнызы соңында Аный қуурып перип іечизи болгон.

17. Алар-была қырдан түжүп, түс јерге турды; көп ўүренчиктери, паза Іудей јеринең, Іерусалимнаң, талай јаказындағы Тиръ-была Сидонъ јерлеринең камық улус кожо болгон;

18. Алары Аный сөзин угаин деп, ууруларынан жазылаин деп, паза пыјар јелкингे кыйнадып јүргендер келип, жазылып турғандар.

19. Калык ончозы, Аа тіеин теп, кичеенип турған, нений учун тезе, Аナン күч чыгып, ончолорын жазып турған.

20. Айдарда, Ол ўүренчиктерине эки көзин сала көрүп, айтты: јоксынган сагыштулар кежиктү, Кудайдың каандығы слерді туру.

21. Эмдигиде аштаап јүргендер кежиктү, слер тойорзыгар. Эмдигиде ійлап јүргендер кежиктү, слер күлümзинерігер.

22. Кизи Уұлы учун кижилер слерди јаман көрүп, слерди кеде әдип, айтқылац, адыгарды јаман теп чаптап, айдып турзалар, слер кежиктүзеер.

23. Ол күнде кубуксызгар, жыргагар; слердин тенепредеги кайралызгар тезе улу; алардың адалары пророкторго андый-ок әдип турғандар.

24. Слер пайларга ачу корон! Слер дезе, једер ко-одыгарга әм јединип алғаныгар.

25. Эмдигиде ажыра тойу полунгандарга ачу корон! слер тезе, аштаирзыгар. Эмдигиде каткырып јүргендерге ачу корон! слер тезе, ійлап сыктаирзыгар.

26. Слерди ончо кижилер јакшылац айтқажын, слерге ачу корон! нений учун тезе, алардың адалары куурмак пророкторго аныш-ок әдип јүргендер.

27. Је, угуп турған слерге айдып турум: өштүле-

ригерди сүүп жүрүгер, слерди көрбөй жүргендерге жакшыгар жеттирип жүрүгер:

28. Слерди каргагандарды алкап жүрүгер, слерди комыздып жүргендер учун мөргүп жүрүгер.

29. Сенин жаагына сокконго, пир жаагынды тудуп пер; сеней каттанчыны плаап алаин тегенге, чамчайды-даа алаин тезе, кыйышпа.

30. Сеннең сурал турганга пер, сенин алғаннан кайра некебе.

21. Кижи слерге кандай ползын тезегер, поигардаа аларга андый-ок полыгар.

32. Слерди сүүп жүргендерди-ле сүүп турган ползогор, анын учун слерге не алкыш ползын? килинчектүлер-дее аларды сүүп жаткандарды сүүп жадылар.

33. Слерге жакшызын жеттирип тургандарга-ла жакшыгарды жеттирип турган ползогор, анын учун слерге не алкыш ползын? килинчектүлер-дее аныйда эдедилер.

34. Ойто жандырып пергидій иженчилү кижесе бүшкеке берип турган ползогор, слерге не кайрал полор? килинчектүлер-дее килинчектүлерге ордынча аларым теп, передилер.

35. Же, слер ѡштүлеригерди сүүп жүрүгер, кайра аларым дең иженбей, жакшыгарды жеттиригер, ѡшкеке перигер; айдарда, слерге улу кайрал полор, Ўстүнинин үулдары полорыгар; Ол тезе, жакшыны жакшы тебестерге-дее, жамандарга-даа піянду.

36. Аныйтканда, канын Адагар піянду еде, анын слер-дее піянду полыгар.

37. Кижи килинчегин эрмектебегер, эрмекке калбассыгар; кижи пурулабагар, пуруга калбассыгар; кижи жаманын таштагар, жаманыгар ташталар.

38. Перигер, слерге-дее перилер; жакшы кем-бile, жайқап, тықтап, ажыра толтуруп, слердин койныгарга

уруп перерлер; кандай кем-бile кемјизегер, аныйда слерге кемдилер.

39. Аларга паза түн сөс айтты: сокор сокорды жединип жүрер бе? алар экилези ороо түжер эмес-пе?

40. Ўренчик ўуредакчизинең аргык полбос; је, ўуренеле, ўуредакчили-ле крелү болор.

41. Поинның көзіндеги тоормошты сезинбей турup, карындашының көзіндеги чішти не көрүп турүн?

42. Ол эмезе, поинның көзіндеги тоормошты көрбөй турup, карындаш, канап, көзіндеги чішти чупчун іенин теп, карындашына каныип айдарзың. Опту! сен озо паштай поинның көзіндеги тоормошты чупчу, аның кінде карындашының көзіндеги чішти каныйда чупчирын көрөрзін.

43. Жаман јемит ѡскүрер теп, андай жакшы агаш жок; жакшы јемит ѡскүрер теп, андай жаман агаш жок.

44. Кандай-даа агаш поинның јемидинең пилдирет; ненин учун тезе, смоква јемидин тегенектү агаштаң јубайтан, виноград жиелегин кырчыннаң тербайтен.

45. Жакшы кижи жакшылық јёйжөлү јүргинең жакшызың чыгарар; жаман кижи тезе, жаман јёйжөлү јүргинең жаманың алчыгар; ненин учун тезе, јүргеги ажыра толғондо, уузы эрмектенер.

46. Слер, айтканымча кылынбас поигар, Мени, э Каан, Каан теп, не кычыразыгар?

47.. Мaa келип, сөзимди угуш, сөзимче кылынып жүргени кемге түней полорын айдаин.

48. Ол ўй жазаган кижес түн. Ол кижи ўйдиян ордың казып, терейдеделе, ташка орныктырган; айдарда, жайкын су келип, ол ўйди табаарда, аны кыймык гадып полбой салган, ненин учун тезе, ол ташка төзөлгөн учун.

49. Је, сөзимди угарын угуп, аныда қылышбай жүргени, ўин төскө төзбөй, јерге салган кижес тұп; су ол ўиди табаарда, аа-тура, ол ѡемириле-берген; айдарда ўидин ѡемирилгени улу болды.

7-нчы П О Л Ў К .

1. Угуп турған қалықка Пойның үредү сөзинің он-козын айдып түгөзеле, Капернаумга кирди.

2. Шир јүстін пінин карузыған кұлы әлгүлүк ууру јаткан.

3. Ол Іисусты угала, Аны келип, құлымды јаскай-мине тел, Іудейлердин улұрарың айбыла ійди.

4. Алары тезе келип, Іисусты эзерелей айбылаш, айттылар: Сениң аа мундый едерине ол јарамык;

5. Нениң учун тезе, ол пистий қалықка карузып, писке синагога-даа эттирип перген эде, тедилер.

6. Іисус алар-была қожо паады. Ол айдаң раак эмес полғондо, јүстін піи најыларын іип, айттырды: э Каан, јобобогын! мен тезе, ўим ичине Сениң кирериңе јарабассым;

7. Аның учун поимның Саа паараымды јарагыдый эмес тел подондым;

8. Пажым пилер пійлү-дее болзом, поимның пилип турған черү кижилерим пар: қажы пирсін пар тезем, баар; пирүүзин кел дезем, келер; құлымды муны эт тезем, эдер, теди.

9. Іисусъ, муны угала, аа қайқады; қайа пагып, Попин әечиң клааткан қалықка айты: слерге айдып турум: мундый пүдүп турғанды Израильдан-даа таппадым, теди,

10. Іилгендери ўіге јанып келеле, уурып јаткан күлдің жазылғанын көрдилер.

11. Мұның кінде Іисус Наинн дег городко прааткан; Аның-была көжө көп ўренчиктер, паза көп калық прааткан.

12. Городтың паратазына жууктап келгенде, анда өлгөн кижиның сөёгин тударға алчығып, клааткандар; пу энениң жаңыс уулы полгон; анызы тул қалған ўй кижи болгон; аның-была көжө көп калық парып жаткан.

13. Аны көрөлө, Каан аа ачынды, аа айтты: ійлаба, теди.

14. Жууктай пазып келеле, орынга тійди; алып прааткандар тура бердилер. Айдарда, Ол айтты: уулан! саа айдып турум: тур, теди.

15. Өлгөн кижи ѡрё туруп, отурала, эрмектене берди; айдарда, Іисусъ аны энезине табыштырып перди.

16. Ончолорына сүреен полды; айдарда, пистий ортобыстай улу пророк чыкты, Кудай Пойның қалыгына киледи дег, айдыжып, Кудайды алқап турдылар.

17. Аның табышы Іудея жерине текши, эбре-дее јааткан јуртка јайлды.

18. Йоанның ўренчиктери мұның ончозын аа айттылар.

19. Йоаннъ поиниң ўренчиктериниң әкүүзин қычырып алыш, аларды Іисуска: келер полгоны Сен-бе, паза өскөни сакыйлы-ба теп, сурал угарға ійди.

20. Алары Іисуска келеле, айттылар: келер полгоны Сен-бе, паза өскөни сакыйлы-ба теп, сурал угарға Крестеечи Йоаннъ писти Саа ійди, тедилер.

21. Ол түшта тезе, Іисусъ көп уурууларды, јоболдуларды, ичинде көрмөстүлерди јаскан, көзи јок көпторди көстү эткен.

22. Іисусъ аларга каруун айтты: нени көргөнигерди, укканыгарды парып, Йоаннга айдыгар: көзи јоктор көстү полуп турулар, аксактар пазып жүрүлер, капкаш

палулулар палуунан јазылып турулар, кулагы уқпастар угуп јадылар, өлгөндөр тирилип туралылар, јоктулар сүтүнчүлү жар жарлап турулар.

23. Мений керегимде әкиликтенбей санаган кижи кежиктү, теди.

24. Йоаннның элчилиери сала пергенде, калыкка Йоаннның учурун айдып тура берди: эен јерге нени көрөргө жүрдигер? салкынга жайкалар камыш көрөргө жүрдигер-бе?

25. Айдарда, нени көрөргө жүрдигер? жымжак кім кійген кижини бе? је жағалду кім кійгендер, курсакка тойулар каан оргөөзинде полодылар.

26. Слер нени көрөргө жүрдигер? пророкты-ба? чын, слерге айдып турум, ол пророктоң-даа артык.

27. Мна, алдыңдагы јолыңды пелендеирге, жүзүннин алдында Ангелымды іедим теп учурлап чиилгени ол (Малах. 3, 1).

28. Слерге айдып турум: ўй кижиден туулғандардың ортозында Крестеечи Йоаннаң улу пророк јок; је, Қудай каандыгында күчү полгоны анаң улу.

29. Аның сөзин угуп турган ончо калык-таа, таргачылар-даа, Йоаннга креске түжүп, Қудайга мак жеттирилдер.

30. Фарисейлер-бile законъ пилеечилер тезе, Анаң креске түшпей, Қудай алардың поина күүнгерген күүнин жандырылар.

31. Айдарда, Каан айтты: мундый укту кижилерди кемге тәндеп айдаин? алар кемге тен?

32. Алар оромдо оттуруп, ўзери поин кычырыжып: пис комыстап турганыбыста, слер піелебедигер; ый сарын сарнаганыбыста, слер ыйлабадыгар теп, айдыжып турган палдар ошкош.

33. Нениң учун тезе, Крестеечи Йоанн келди: ол аш-таа јибес, аракы-даа ичпес; аны ичинде көрмөстү теп јазыгар.

34. Кизи Уулы келди: ичерин ичет, јириң јйт; мұна, ичерге јиргे күүндү, таргачылардың, килинчектүлердий наајызы пу тійзигер.

35. Айдарда, ойгор ойдың ағы чының поиншы ончо палдары чыгарды.

36. Фарисейлердин пирүүзи Аны кожо аш јирге кычырды, Ол фарисейдин уине кирил, кыйын жатты.

37. Мұна, ол городтың пир ўй кизи, килинчектү пои, Аның фарисей ўинде кын жатканын угуп пилеле, алавастр айакту муро алыш келди;

38. Айдарда, Аның кіинине, пуды жанына туруп, ыйлай, Аның пудын көс жажыбыла жунуп, пажынын чачыбыла артып, Аның пудын окшоп, муробыла сурткүштеп турды.

39. Мұны көрөлө, Аны кычырып алган фарисей ичинде айдынды: пу пророк ползо, кем, қандай ўй кизи Аа тіпп турғанын пилер еде; ол тезе, килинчектү ўй кизи еде, теген.

40. Іисус, аны жаар көрүп, айтты: Симон! саа пир айдарым пар, теди. Анызы: айт, Ўредүчи, теди.

41. Іисус айтты: пир ёдүшке переечи кижинин алымду еки кижизи полгон: пирүүзи пеш јүс динарій төлүлү, пирүүзи тезе, пежон динарій төлүлү полгон.

42. же, алардың төлөири јок полгондо, ол екиленин алымын таштап ійди. Ем айт, алардың жақызы аны артық сүер? теди.

43. Симон каруучап айтты: мен подозом, көбин таштатканы, теди. Ол аа айтты: подогоның чын, теди.

44. Аныйдала, ўй кизи жаар көрүп, Симонго айтты: пу ўй кижини көрүп турған ба? Мен сениң айлына келдим, сен пудума су пербедин; пу тезе, көзинин жажыбыла пудумды жунуп, чачыбыла артып ійди.

45. Сен мени окшонбодың; ол тезе, Мен келгенней бери токтобой пудымды окшонып туро.

46. Сен пажымды майлабадың, ол тезе, пудумды муро-была сүрткүштеди.

47. Аның учун саа айдып турум: ол көп сүүген учун, аның көп килинчектери ташталып туро; кемге ас ташталза, аның сүери-дее ас, теди.

48. Ўй кижее тезе, айтты: килинчектерин ташталып туро, теди.

49. Аның-была кожо кыйын јаткандар: ну килинчек таштайтан кем еде? теп, поинда айдынып тура бердилер.

50. Ол тезе, ўй кижее айтты: пүлдүп турганың сени аргалады; амырын пар, теди.

8-нчи ПӨЛҮК.

1. Мұның кінде Ол город заин јарлап, Кудай Каандығының сүгүнчүлү јарын айдып јүрди; онекүзи Аның-была кожо.

2. Аның пијар јелкиндер чыгарган, уурудан јаскан пир кезек ўй кижилер кожо јүргендер: ичинең жетти көрмөс чыккан Магдалина тійтін Марія,

3. Иродтың ўин пашкарып турған Хуэсанның емегени Ioanna, паза Susanна, анаң-даа ёскö көптөр; алар поиниң јөбжөзинең Аа полужуп јүргендер.

4. Аа көп калық јуулыш, ар городтың улузы Аа јуулуп келгенде, Ол аларга түн сөс айдып тура берди:

5. аш чачуучи ўрен чачарга чыкты: чачып јүргенде, пирүүзи јол ичине түшти, путка тепселди, аны тенере күштары чокуп парды.

6. Кезиги там ўстүне түшти, чыгарын чыкты, чыгы јок полуп, куруп калды.

7. Кажызы тезе, тегенектү јерге түшти, тегенек өзүп чыгала, аны пазын ійди.

8. Кезиги тезеjakшы тобрака түшти, өзүп чыкты жүске једер үрендү болды. Аныйдала, ўндеңип айтты: кулагы уккур, уксын! теди.

9. Айдарда, ўренчиктери Анаї: пу түн сөстин учурь не? теп суралылар.

10. Ол аларга айтты: Кудай каандагының жажыдан пилери слерге перилген; бескөлөргө тезе, түн сөспиле айдылат; анын алар көрүп турган пойлоры ойгорбайдылар.

11. Пу түн сөстин учурь пу: ўрен тегени Кудай-дың сөзи теп полор.

12. Жол ичине түшкен тегени, угуп тургандарды айтканы: алар пүдүп аргаланбазын теп, аларга кінде көрмөс келип, алардың жүргегиндеги сөсти алыш параттан.

13. Ташка түшкен тегени мундыйларды айтканы: алар сөсти угала, сүгүнүп алышадылар; је тазылы јок пойлоры, кезекке жайдайдылар, жеткер полгон тужунда жана түжедилер.

14. Тегенекке түшкен тегени, мундыйларды айтканы: алар сөсти угарын угадылар; је, пу јердій ачууна калып, ѡжёө пакатып, пу јердій жыргалына жилбиркеп жүрген пойлоры, пастырып, аш бескүрбейдилер.

15. Жакшы тобракка түшкен тегени тезе, мундыйларды айтканы: алар сөсти угала, аны жакшы, ару жүргинде чеберлеп, күйүренип жүрген пойлоры, аш бескүрбейдилер, теди. Муныйдала, Ол айтты: кулагы уккур уксын, теди.

16. Кижи свѣчины камызала, аны кёнök-пиле пүркебейтен, орын алдына тургуспайтап; је, кирип тургандар көрзин теп, аны жарыткыш ўстүне кондыраттан.

17. Соондо јарт полбос теп, туйук неме јок; соондо пилдирбей, тыжына чыкпай калар теп, андый јажыт јок.

18. Аныйтканда, каныйда угуп турганыгарды айкатарап: нениң учун тезе, барлу кижеे ўзери берилер; јоктың бар тегени-дее алышып калар.

19. Аа Енези-бile карындаштары келдилер; калык көп учун Аа јууктап полбодылар.

20. Айдарда, Аа угузуп айттылар: Енең, карындаштарың Сени көрбін деп, тышкары турулар.

21. Ол аларга каручап айтты: Кудайдың сөзин угуп, сөзинче кылышып јүргендери Мениң Енем карындаштарым ол.

22. Пир күн Ол ўренчиктери-бile кемее кирип, аларга айтты: көлдин ол јанына кечели теди; айдарда јүрүп ійдилер.

23. Алардың кечип прааткан тужунда Ол уйуктай перди; көлгө күйунтук салқын түжүп, кемезине ком салып, аларга коркуш полды.

24. Аа јууктап келип, уйгузала, айттылар: Ўредүчи! е Ўредүчи! Очип прадыбис тедилер. Је, Ол туруп, салқынды, суудың толкуун токто тіирде, алары тектой берди, айдарда жаду полды.

25. Аныйтканда, Ол аларга айтты: слердин пүдүп турганыгар кайда? теди. Алары тезе коруккүп, кайкап пойлоры ўзери поина айдыжып турдылар: салқынды, сууды јакарганда, Аа уккур полуп турган, пу кем-дир? тештилер.

26. Галилеяның одожында јаткан Гадара јерине кечип чыктылар.

27. Ол куйуга чыгары-была, городтаң пир кижи Аны уткуды; оздоң пери көрмөско туттуруп јүрген, ол кіим-дее кійбес, уйде-дее јатпас, сөök салар јерде јадар кижи полгон.

28. Ол Іисусты көрблө, кыйгырып ійди, Анын алдына јығыла түжүп, јаан ўн-бile айтты: е Ўстүни Қудайдын Уулы Іисус, Сенин менде ней пар? Сaa јалынып турум, мени кыйнаба, теди.

29. Іисус тезе, шяр желкинді жакаарып: пу кижидей чык теген; ненин учун тезе, ол аны көп јылга кыйнап јүргенде, улус аны корулап, темир кынжыбыла кынжылап күлүп турғандар; је ол күлүүн ўзүп, көрмөсқө тенидирип, еен јерлеринде јүрген.

30. Іисус анан: адын кем? теп сурады; ол, легіон, теди, ненин учун тезе, аа көп көрмөс кирген полгон.

31. Айдарда алар, писти түби јоко түш тебезин теп, Іисустай сурандылар.

32. Анда-ок кырда ўүр чочко күзетте турған; айдарда, көрмөстор алардын ичине кирели-бей деп, Аа јалындылар. Ол киригер, теди.

33. Көрмөстөр, кижидей чигала, чочколордын ичине кирдилер; айдарда, ўүрлү чочколор жардан көлгө калып, чөгө пердилер.

34. Күдүчилер пу полгонын көрблө, јүгүрүп парып, городто, айлдарда куучындалылар.

35. Айдарда, пу болгонын көрбөгө чыктылар; Іисуска келеле, ичинең көрмөс чыкан кижини Іисустын пуды јанында кіимду, сагыжы поинда оттурганын көрүп, сүретидилер.

36. Көргөндөри тезе, ичинде көрмөстү кижиний каныйда жазылганын аларга айдып пердилер.

37. Гадара јерин ебре јаткан улус ончозы, Ол алардын јеринең паазып деп, јалынып сурадылар; ненин учун тезе, алар сүрекей коруккандар. Ол кемее кирип, ойто јанды.

38. Ичинең көрмөс чыккан кижи: Сенин-бile кожо јуреин-бей-деп суранды; је, Іисус аны пожодып, айтты:

39. Аиына јан, Кудай саалнени эткенин Осайт теди. Ол парып, городтый ончозына Иисустың не эт-эн кенин јарлап јүрди.

40. Иисус ойто јаныш келгенде, калық Аны јуудып алды, ненин учун тезе, ончозы Аны сакып турган.

41. Муна, синагоганын піі полгон Таир теп кижи келди; Иисустың пудына јыгыла тұжүп, үиме киргин теп, Аны айбылады,

42. ненин учун тезе, анын он-еки јаш кирелү јаныс кыс палазы пар полгон, анызы өлгүлүк јаткан. Ол парып јатканда, калық Аны қыстажып турган.

43. Айдарда, он-еки јыл кан келип, уурып јүрген үй кижи, емчилерге пар јөбжөзин ўреп, пирзинен-дее жазылбаган пои,

44. кіининен пазып келип, Анын кіиминин едегине тійди; аа-ок тұра анын кан келери тоқтой берди.

45. Айдарда, Иисус айтты: Маа кем тійди? теди. Ончолоры тійбедибис теп турганда, Петр, Анын-была кожо јүргендер айттылар: Үредүч! калық Сени айландра туруп, қыстажып јат; айдарда, Маа кем тійди теп, айдып турғанын! тедилер.

46. Је, Иисус айтты: Маа пир кижи тійген, Мен тезе, Менен чыккан күчти пидиндим, теди.

47. Ўй кижи јажырып полбозын көрүп, тырлажып, пазып келеле, Аны алдына јыгыла тұжүп, не керектү Аа тійгенин, канып аа-ок тұра жазылғанын, ончо калыстың көзинче Аа айдып перди.

48. Ол аа айтты: корукша, палам! сениң пүткенин сени аргалады, амырын пар, теди.

49. Ол муны айдып турғынча, синагога цінин үйнен пир кижи келип, аа айдат: қызын өлүп калды; Үредүчини јоботдо, теди.

тый 50. Иисус муны угала, айтты: корукпа, пүдерин-
не шүт, олшаргалалар, теди.

51. Ўйге келеле, Петрден, Іаков-ныла, Йоаннаң, ша-эя
закыстың ада енезинен боско кижи кидирбеди.

52. Ончолоры аа ыйлас, сыйкатп тургандар; је, Ол
аларга айтты: ыйлабагар, ол өлгөн емес, уйкап жат,
теди.

53. Айдарда, аның өлгөнин шилип, Аа каткыр-
дылар.

54. Ол тезе, ончолорын тышкary чыгарып іеле,
аны колынаң алыш, үнденип айтты: кыс тур! теди.

55. Айдарда, аның тыны ойто кирди; ол турал-
ды; Ол аа аш жиригге перигер, теди.

56. Аның ада енези кайқадылар. Ол тезе, шу пол-
гонын кижесе айтпагар, теди.

9-нчи ПОЛУК

1. Он екүди кычырып алыш аларга көрмөс ончо-
зынын пажын пилерин, ууруды жазарын табына салып,
күч перди.

2. Аларды Күдай Каандыгын јарлаирга, ууруларды
жазарга ійди.

3. Аларга айтты: тайак-та, кап-та, калаш-та, мөнүн-
де, пир-де неме јолго албагар; еки кіим алыш јүргөгер.

4. Кажы бир үйге кирзегер, анда болуп јүргөгер;

5. Слерди кайда јуутпас ползо, ол городтоң чыгып
праадып, аларга кере болзын деп, пудугардың тозынын
кактап ійтер.

6. Алар парып, аил-заин јүрүп, сүгүнчилү јар јар-
лай, шар јердеги шурууларды жазып јүрдилер.

7. Төрт төчиннин ширазин шилип турган Ирод-шій,
Іисустың не еткенин угала, алай полуштурган; ненин

-учун тезе, кажылары: пу Іоанн өлгөннөң тирилип турды тежип турғандар;

8. Кезиги — пу Илія көрүнүп келди тежип, паза бир кажылары озогы пророктордың пирзи тирилип турды тежип турғандар.

9. Айдарда, Ирод айткан: Іоанның пажын мен кестирип салғаным, пузандып деп менин үгүп тұрганым кемәмтирип деп, Аны көрөр әбин шедрең жүрген.

10. Апостолдор жаңып келеле, нени еткендерин Аа куучыңдаш пердилер; айдарда, Ол аларды алғанча, ғиесаида деп городтың жаңындагы еең жерге жаңыс Пой парды.

11. Же калық, пилип алала, Аны ееже парды; Ол, алардың жуудып алыш, аларбыла Құдай Қаандығының учурун ермектекип турды; ууруунаң жастыраң тегендерин жаңып турды.

12. Құн кечкире берген. Онекү, Аа пазып келип, Аа айтқандар: калықтың пожодып ій, алар ебре турған жүртариға, деревнелерге конорго царып, курсак таап алзындар; писте тезе, мунда эен жerde турубыс, тегендер.

13. Же, Ол аларға айткан: аларға жиірге слер пери-гер, теген. Алар айтқандар: писте пеш калаш-пыла еки палыктай пашка неме јок; айтса парып, пу кижилердин ончозына курсак садып алалы-ба? тегендер.

14. Ненин учун тезе, алары пеш мүй крелү кижи болгон. Же, Ол ўренчиктерине айткан: аларды пежоннөн пежоннөн жергелей оттурғызыгар, теген.

15. Айдарда, анида иедип, ончолорың оттурғузып койдылар.

16. Ол тезе, пеш калаш-пыла еки палыкты алыш, тенере жаар көрөлө, аларды алкайла, сындырала, калыкка ўлеп перzin деп, ўренчиктерине перди.

17. Айдарда, јии, ончолөры тойдылар; арткан оодыгын тезе, онеки каламаа јууп алдылар.

18. Шир каттаал Ол чөлбөй јерде мөргүп турган түжунда, уренчиктери дее Аның-была кожо болгондо, Ол алардан сураган: калык Мени кем болор тен шодон јат?

19. Алар Аа каручап айтқандар: Йоанин Крестеечи деп, кажылары Илія нәдеп, қасеизиги тезе, оозогы пророк-

стордый ширүүзи, олғоннөн тирилген деп жадылар, тегендер.

20. Ол тезе, алардан суралы: слер Мени кем болор деп подоп жазыгар? теди. Петр каручап, Кудайдын Христозы деп турубыс, теди.

21. Је, Олмұның учурун кижес айтшагар тен, кезеде -јаккарыш.

22. айтты: кижи Уулы көп кыйналарга көрек, уулұлар, улу абыстар, пичикчилер алдында көрекке подолбой,

на болтуртуп, үчүнчи күнүнде тирилиш турарга учурлу, тійле,

23. ончолорго тезе айтты: Мени еежеин тегесиңи поина килемезин; поинның крезин алғанча, Мени еешсиси.

24. Ненин үчүн тезе, тының чеберлеин тегени, анызын јоголтор; Менин үчүн тының јоголтконы анызын чеберлеир.

25. Кижи тезе, не пүткеннин ончозын даа јөбп алала, тои бойн өчутсе, еmezе, поина кем јеттирзе, аа не тұза болор?

26. Ненин үчүн тезе, кем Менниң Поюмнан, Менин сөзимней үйадар болзо; кижи Уулы Поинның Адазының, Агару Ангелдарының магы-была келгежин, анай үйалар.

27. Слер гөчөн айдын турум: мында түргандардың кажылары болум болблекте, Кудайдын қаандығын көрблөр, теди.

28. Пүсөстөрдийн кінде, сегист күнний пажында,
Шетрды, Йоанн-была Іаковты алганча, үмөргүиргө туга
чыкты.
29. Ол мөргүп турганда, Аның јузүнин кебері пашка-
ланыш, Аның кімі ақ болуп, пызылдаст турган.
30. Мна, Аның-была Ермектекеш турган, әки
-жижи туру; алары Моисей-была Илія болғондор.
31. Мактулу көрүнүп келип, алар Аның Ерүалимда
пүдүрер керегинай учун Ермектекеш тургандар.
32. Петр тезе, кожо полғондоры-была уюкаа пасты-
рып тургандар; ёе, уйгунала, Аның магын, паза Аның-
была кожо еки кижи турганын көрдилер.
33. Алары, Аданай айрылып, парыппа жатканда, Петр
п. Иисуска айткан: Ўредучи! Пискен мында болорго յакып;
үч оду едели: пирзин Саа, пирзин Моисейге, пирзин
Илія, теген. Ол аныңда шилинбей айткан.
34. Ол мұны айдып түргынча, пулут көрүнүп, аларды
көлөп ійди; шулутка кирген пойлоры коркобердилер.
35. Айдарда, шулуттан Ермектенгендің угулган: пу
Менин сүүген Уулым, Анын огуз јүрүгер, теген.
36. Пүннен полғон тужунда, Иисус да жаңыскан жада
калды. Ол күндерде алар нени көргөнин кижеет айтпа-
ндылар.
37. Ертегизи күн, алар туудай түшкенде, Аның көп
-әкалык утқуды.
38. Мна, калык аразынан пир кижи кыйғырып ійди:
Ўредучи! Саа жалынып, сурапат түрүм, уулымды караң
көргин; ол жаңыс-ла уулым еде.
39. Желкин анын туткакташ, болекенетін кышкырып
іет, уузынаң көбүк ажынганча, анын тартқылтап турат;
40. Аның чыгарып ійгердеп, Сенин үренчкитериди
айбылазам, алар пололбой салдылар.

41. Иисус и тезе, окаруунি пере^жайты; Пай²⁹ пүтпес, ат^{жаман} кыл^нкту аймак! канчазын слер-бilez полун^д слерге чыдаин? тийле, уулыңдыperi алкел, теди.

42. Анызын көлип^и жатканчада, көрмөс аны^и јыгып, согундырыц турал берди; је, Иисус пијар јелкинд^и токтозып, виуулчакты јазып^и еле, аны адазына табыштырып перди.

43. Айдарда, Кудайдын улууна юнчолоры кайкадылар. Ончолоры Иисустың не-ле^т еткениң тайкажып турганда, Ол түрөнчиктерине айтты: ^и панвасе^з фэ^д д^и -^т эсп^и 44. Пу сөстөрдик^и кулагыгарга салаатту^и гүар: кижи -^и Уулы жижилердин колына сперилер, теди.

45. Је, алар^и сөстит^и о^и дободылар; анызын тезе, шт^и атарга^и туюк^и полуп^и, аларданын пучурына чыгаль^и балылар; шт^и пыс^и сөслин^и күчуруны^и Ана^и он^и сурал^и тугалык^и тезелер, коркун^и штургандар^и.

46. Пиистин^и кемибис^и тулут^и төп^и, аларгансана^и газ^и кирди.

47. Иисус тезе, алардың јүргендеги сагыжын^и пилип, палан^и адала, аны Пойның алдына тургузып^и койды, ^и ой^и 48. аларга^и айтты: Менин^и жадымда^и паланы јуутканы, Менин^и јуутканы^и ол; Менин^и јуутканы^и тезе, Менин^и Йи^и генди^и јууды^и штурганды^и ол; ненин^и учун тезе, слердин^и вончогордо^и ең^и кичүүгер, јаан^и бороры^и ол, теди.

49. Муныйтканда, Иоанн айтты: е Ўредүчи! Сеңин^и пәдай^и адап^и, көрмөстөр^и чыгарып^и јүргөн^и пир^и ки^и жин^и көрөл^и, бис аны токтозып^и салдыбыс; ненин^и учун тезе, ол пис^и шилем^и көжө^и јүрбейт, теди.

50. Иисус аа^и айтты: якотот^и погор; ненин^и түчүн^и тезе, слерге^и каршу^и еmezи, слерге^и полыжары^и ол, теди.

51. Анын^и елден^и алылар^и күндер^и јууктап^и клаатканда,

52. Айдарда, Пойның^и јүзи^и алдынай^и елчи^и дерди; аларышарып^и, Анын^и керегин^и пелендеиргэ, Самарян айлына^и кирдилер.

53. Је, Аны Іерусалим јаар јорыктап прааткан кижи кеберлү төп, Аны анда јуутпадылар.

54. Мұның көрөлө, Аның үренчиктери, Іаков-пыла Іоанн, айткандар: е Каан! Илія чылаң едип, тенередей от түжүп, шуларды қырып ійзин деп айтсабыс, јөп полорбай тедилер.

55. Је, Ол алар јаар шурулуп, алардың тоқтозып, айтты: жанды сатышту едегер, поигар пилбей јазыгар.

56. Кижи Уұлы тезе, кижилердин сұнезин очудерге келген емес, аргалайрга келген, теди. Айдарда, әскө аилга пардылар.

57. Алар јолой шарып жаткан тужунда, пир кижи Аат айтты: е Каан! Сен канаар-ла парзаң, Сени еежип парадым, теди.

58. Иисус аа айтты: тұлқұлердин ичени бар, тенере күштарының үйазы бар; кижи Уұлының тезе, пажын-даа ѡйлори жери јок, теди.

59. Пир кижее тезе, Мени ееш, теди. Анызы айтты: е Каан! мен озо адамның сөбөгін тудуп саларға шарып келеин-бей теди.

60. Је, Иисус аа айтты: блғондёр поиный блғондөриң сөбөгін түткай-ла; сен дезе, шарып, Кудай-каан-дыхының сүгүнчүлүјарың жарла, теди.

61. Паза пир кижи айтты: е Каан! мен Сени ееже шарарым, је, озо шарың, ўйдеги кижилерим-бile езенде-жип келеин-бей теди.

62. Је, Иисус аа айтты: салдаар колын салала, кайа, шагып турған кижи, Кудай каандығына ижемчиши јок, теди.

10-НЧЫ ПОЛУК

1. Аның кінде Каан әскө жетон үренчик талдан алды; алардың жүзи алдынан Поиний шараин теген город-зайн екідей-екідей ійді. әйтәй вәммат, иншо нет

2. Айдарда, аларга айтты: кезер қыра көп, ишмелер тезе ас; андый полгондо, поинның қыразына ишмечилер ійзин деп, қыраның Эезине мөргүгер.

3. Парыгар; бөрилер аразына козылар ійгендій, Мен слерди іппетурум.

4. Таар-даа, кап-таа, өдүк-тее албагар; јолдо кижи биле езевдешпегер.

5. Кажи бир үйге кирер болзогор, озо паштан, шу үйге амыр ползын деп айдыгар.

6. Айдарда, амыр уулы анда бар болгожын, амырыгар аа токтоң түжер; јок полгожын, поигарга ойто јанар.

7. Ол үйде јадып, алардың не барынча ичип јигер; ненин үчүн тезе, иштенип јүрген кижи ижи үчүн кайдалына туружар; үйден үйге көчүп јүрбекер.

8. Слер какы бир городтко келгенигерде, слерди јуудып, нени күндүлөп перзе, анызынаң јигер.

9. Андагы уурууларды јазып, Кудай қаандығы слерге јуукташ келди теп, аларга айдыгар.

10. Слер какы бир городтко келгенигерде, слерди јуутпаза, оромго чыгала, айдыгар.

11. Слердин городыгардан биске јапшынган тоо-зынды-даа слерге кактап турубыс; андый-да ползо, Кудай қаандығы слерге јуукташ келгенин пилигер, тегер.

12. Слерге айдып турум: ол городтко једериней Содомго јеткени келер күнде јенил полор.

13 Ачу корон саа, Хоразин! ачу корон саа, Виесанда! слерге пиддирткен күч Тир-была Сидондо пиддирткен ползо, алар самтар кіим кіип, күлге оттуруп, озодон бери кемзинер еделер.

14. Жарғы күнүнде Тир-была Сидонго слердинең јенил болор.

15. Сен-дее, Капернаум, теперее јетре піккединген поин, тамаа јетре јабызаирзып.

16. Слердін укканы, Менін укканы ол, слерден жана түшкени, Меннен жана түшкени ол, Меннен жана түшкени тезе, Мени Ійгенней жана түшкени ол, теди.

17. Жетон ўренчик сүгүнүжіп жаңы келип, айдып турдылар; э Каан! Сенин адында писке көрмөстөр-дее уккур полуп жадылар, тедилер.

18. Ол тезе, аларга айтты: сатананың төнередең жалқын чылап жыгла түшкенин көргөм.

19. Мна, слерге күч перип, жыландарды, скоршондорды, әштүдің ар күчин слерге пастырып жақым; пирдее неме слерге кем жеттирбес.

20. Андый-даа болзо, желкиндер писке уккура полуп жат теп, сүгүнбегер; же, слердин адыгар төнереде пичилгенине сүгүнігер, деп.

21. Ол часта Іисус, сагышы күбуксұп, айтты: Ей Ада, төнеренің јердің Кааны! Сен ойгора сагыштулардан, керсүлерден мұны жажырып, жаш шалдарга шиддирткензің деп, магынды айдып турум. Ей, Ада! Сенин күүнин андый полгон еде, теди.

22. Айдарда, ўренчиктери жаар полуц, айтты: Адам-най ончозы Маа перилген; Уулы кем борорын, Адазынай пашка кем-дее пилбес; Адазы кем борорын Уулынай пашка кем-дее пилбес; паза Уулы кемге пиддиртейн тезе, ол билер.

23. Аныдала, ўренчиктери жаар болып, аларга көстоп, айтты: слердин көрүп турғаныгарды көргөн көстөр кежиктү.

24. Слерге тезе, айдып турум: слердин көрүп турғанды көп пророктор, каандар көрөли дезелер, көрөлбөгөндер; слердин угуп турғаныгарды угалы дезелер, угальбагандар, теди.

25. Айдарда, пир закон пилернижи турұп, Аны ченеп айтты: Ўредүчи! мёнкү жүрүм енчиленин алайн деп, нени етсем керек? теди.

26. Ол тезе, аа айтты: закондо не деп пичилген зеде? не деп қычыразын? теди.

27. Ол каруун айтты: Каан Кудайнды пар јурегиң биле, пар тыныш-была, цар күчүн-биде, пар сагыжын-была сүтин; поинды сүүгендій, јуугынды сүтин, теди.

28. Иисус аа айтты: айтканын орынду, аныда жалынын јүр, түрү болорзын, теди.

29. Же ол, поин актанаин деп, Иисуска айтты: Айдарда, јуугым кем? теди.

30. Пoo Иисус каручап айтты: пир кижи Јерусалимнаң Іерихонго праздала, каракчылардын колына түшкен; алар анын кімін чечеле, палулайла, чала тынду қалдырала, јуре бергендер.

31. Туш полуп, ол јол-была пир абыс шарын јаткан; аны көрлө, кыйып, бдө берди.

32. Анып-оке левит ол јерге келеле, јууктан келди, тәрді, бдө берди.

33. Пир Самарян кижи тезе, јортын шраадала, аа учуралды, аны көрүп, ачынды.

34. Айдарда, аа јууктан пазын келеле, анын палуларына аракы-была май урды; ештегине минидиреле, айлчи түжер үйге алып келди, анып керегинде ки-чеенди.

35. Ертенизи күн тезе, аттанып јадып, еки динарій чыгарып алып, айлчы түжер үйдин көзине перип, аа айткан: муный керегинде кичеенип көргин; артык акча туткадый болzon, ойто келзем, саат төлөп перерим, теген.

36. Каракчилардын колына түшкен кижинин јуогы ол үчүдін кажызы полгон деп јын, тіирде,

37. ол айткан: аа піян аеткени, теген. Айдарда, Иисус аа айтты: пар, сен-дее анып-ок қылышын јүр, теди.

38. Алар јол прааткан пажында, Ол пир аилга келди; анда Мареа теп пир ўй кижи Аны үине кыдирди.

39. Анын Марія деп сійни пар болгон; анызы Іисустың пуды жанына оттуруи, Анын сөзин угуп турган.

40. Мареа тезе, елбек күнди едерине кичеенни, пазып келеле, айтты: э Каан! сійним мени жаңысан поимды не керекти пұдурерге калдырып турғаны Саа керек јок пиде? ол маа полушын деп, аа айтсан, теди,

41. Іисус аа каручап айтты: Мареа! Мареа! сен кібкі кичеенни, түймен жазып;

42. Керек тезе, жаңыс керек. Марія тезе, жакшы улу талдаш алды; анызы анат алылбас, теди.

11-нчы ПОЛҮК.

1. Ол пир јерде мөргүп турған болгон; мөргүп пожогондо, үренчиктеринің пирүзи Аа айтты: е Каан! канынн Йоанн поиный үренчиктерин үреткен еде, анышын писти Кудайга мөргүйрге үреткин, теди.

2. Ол аларга айтты: мөргүп турғаныгарда мұнышпайтын Сенін алкалзын; каандыгын Сенін келзин; канынн төнереде, анышын јерде-дее табын Сенін ползын.

3. Күндеги ажыбысты писке күнний-зайн перии турғын;

4. Канынн пис не-ле алымдуларыбыстін таштап жадыбыс, килинчектерибисти таштагын; жеткерге писти кидирбегин, жаманнан писти аргалагын, тегер, теди.

5. Аныдала, айтты: слердин қажын пирүүгер наајылу пололо, анызына түн ортозында келип, айтсын: наајы! маа өдүшке ўч калаш пер;

6. маа тезе, јол јүрген наајым келип түшти, аны сыйлаир немем јок, тезин;

7. Анызы дезе, ўй ичиней аа каручап айтсын: мениншакыратпа, ежитим пёктүлү, палдарым менин биле кожоорында жадылар, туруп, саа перип полбыссым, тезин.

8. Слерге айдып турум: юл аны наајым деп, туруп пербезе-дее, анын айрылбазына болуп, туруп, сураганынча перер.

9. Мен-дее слерге айдаин: сурагар, слерге перилер; педрегер, табарыгар, токулдадыгар, слергө ачылар.

10. Ненин учун тезе, ар кижи сураганын алат, педреп јүргенин табат, токулдадып турганга ачып передилер.

11. Слердин ортогордо кандый ада, уулы калащ сурагажын, таш перер? палык сурагажын, палык ордына аа јылан берер?

12. Јымыртка сурагажын, аа скорпion перер?

13. Андый болгондо, слер катту пуурлу поигар, палдарыгарга жакшы перилти перерин пилиц жазыгар; анчадала, тенередеги Ада Анаи сурап тургандарга Агару Тынды перер, теди.

14. Пир каттап Ол түлей көрмости чыгарган; көрмөс чыгары-была тили јок ермектей берди; айдарда, калык кайкады.

15. Алардын кезиги тезе, айдып тургандар: ол көрмөстөрди алардын ші веельзевулдың күчү-бile чыгарып јатпай, тешкендер.

16. Каждылары тезе, Аны ченеп, тенереден пилди көргүс тежип тургандар.

17. Же, Ол алардын ичиндеги сагыжын пилип, аларга жайкан: ўзери пои пёлүнүже берген не-ле каан јурты эен калар; ўзери пои пёлүнүже перген ўй тезе, коскolor.

18. Сатана пои боина пöлүнүшкен болзо, аның каандыгы канип туруп чыдайр; Мени дезе, слер кörмөстөрди вельзевулдың күчү-бile чыгарыш жат төп тургандыгар.

19. Мен кörмөстөрди веельзевулдың күчи-бile чыгарыш турган ползом, слердин уулдарыгар кемниң күчи-бile аларды чыгарыш жадылар? Аның учун алар слердин јаргыгарды едер.

20. Мен кörмөстөрди Кудай сабарыбыла чыгарыш турган ползом, Кудай Каандыгы слерге жеткени ол емей.

21. Күчтү, јепсенген бои, ўин каруулдан турганда, аның јөбжөзине коромол болбос.

22. Анаң күчтү аа табарып, јенип ійзе; аның иже-нип турган ар јепселин алар, анаң плаап алганын ўлеп іер.

23. Мений-бile кожо подбогоны, Мaa каршу пол-гоны ол; Мений-бile кожо јуубаганы, үреп турганы ол.

24. Пијар јелкин кижидей чыгала, амыр педрец, су јок јерлеринде јүрет; амыр таптай, айдат; чыккан ўиме оито јанадым төп жат.

25. Айдарда, келеде, анызын сибирип, кееркедин салганын кöröt.

26. Аныйтканда, парат, поинан казыр јети јелкин кожо алганча, аа кирип, анда јуртайтылар; айдарда, ол кижее кинdegизи пашкызынан јаман болот.

27. Ол муны айдып турганда, пир ўи кижи, калык аразынан ўн салып, Аа айткан: Сени алыш јүрген ка-рын, Сени емискен емчек кежиктү! теген.

28. Айдарда, Ол айтты: Кудайдың сөзин угув, аны чекчилеп јүргендер кежиктү, теди.

29. Калык коптой јуулып турганда, Ол айдып паштады: пу аймак күлтур, ол пилди педреп туру; је, Йона пророктын пилдизинең бىкбى пилди аа перилбес.

30. Ненин учун тезе, каніпп Іона Ниневія калыгына пилди полгон еде, аніпп оқ кижи Уулы пу аймакка пилди болор.

31. Тұштұк жаңындагы Абакай-Қаан түрүп, пу аймак улузын жаргаа тудуп, аны пуруулаир: ол тезе, јер күйүнан Соломоннын ойгор сүмезин угарга келген еде; мұна, мында турғаны Соломоннан ақа.

32. Ниневія кижилери түрүп, пу аймак-пыла жарғылашып, аны пуруулаир: алар тезе, Іонанын жарлап айтканын үгүп, кемзингендер; мында турғаны тезе, Іонадан ақа.

33. Кижи, свѣчини камъзала, аны жајыт јерге, ол сәмезе көнбек алдына тургуспайтан; је, кирип јүргендери жарығын корзин деп, неме үстүне орныктырып тургузаттан.

34. Еттін жарытқыжы көс; андай болғондо, көзин ару болзо, пар едін жарық полор; көзин жаман болзо, пар едін карачакы полор.

35. Аныйтканда, аյқытап көр: ичиндеги жарығын карачакы полуп жаткан полбозын.

36. Пар едіп пир-дее карачакы јерин ѡюк жарық ползо; жарытқыш жалығы сени жарыдып турғандый, ончоң жарық полор.

37. Ол мұны айдып турғанда, пир фарисей Аны иойна ажанарга қычырды. Ол парып, қыйын жатты.

38. Фарисей тезе, Анын ажанар алдында колұн жүнбаганын көрүп, кайқады.

39. Је, Каан аа айтты: слер, фарисейлер, емдиги чакта айактын, табактын тыжын арулат жазыгар; слердин ичигерде тезе, күjүр, меке толо.

40. Ойгорбостор! тыжындагыны пүдүрген Пой, ичиндегизин дее пүдүрген емес-пе?

41. Анын ордына не парыгардан піян едіп перигер; айдарда, не парыгар ару болор.

42. Је, слер фарисейлерге ачу корон болор: матаым, рутанын, не-ле огород ажынын онынчы үлежин периш турган поигар, чын жаргаа, Кудайдын сүүмине кичеебей язынар: анызын даа таштабай, муны-да едерге керек.

43. Слер фарисейлерге ачу корон, слер тезе, сина-игогада төргө оттууарын, јоннын јуунцада күндүледерин якшызының языгар.

44. Пичикчилер, фарисейлер оптулар! слерге ачу корон, слер тезе, сугуп салтан межик ошкошсыгар: кижилер анызын пилбей, ўстүнче пазып јадылар.

45. Анытканына закон пилеечилердий ши्रүзи аайтты: Ўредучи! мунынпайтты: Ўредучи! мунынпайтты: Ўредучи! мунынпайтты: Сен писти-дее комы-дадын язын, теди-аф.

46. Је, Ол аайтты: закон пилеечи слерге-дее ачу корон: слер кижилергет көдүрүп полбосуур јүктөр салып языгар, поигар тезе, яйыс сабарыгар-быда-даа аа тийбей языгар.

47. Адаларыгардын бўлтўрген пророкторго межиктер язап турган поигарга ачу корон.

48. Мунынпайтты: Адаларыгарлын ижин керелеп, алар-была яйные ёюлтү полупн туругар; неин учун тезе: налар пророкторды бўлтўргена еделер, пелери дезе аларга межиктер язаци языгар.

49. Аны учун Кудайдын ойгоры айткан: аларга впророктор, Апостолдор іерим; айдарда, алар кажызын бўлтўрерлер, кезигин тезе, суруп іерлер, теди.

50. Не неме пўдерден пери тўгўлген пророктордий иканин паймактандыкелзин;

51. Авелдый канына ала, шире-бile бўргоб орто-зында бўлтўрткен Захариянын канына јетре. Чын, слерге пайдын јадым; паймактандыкелбей жалбас.

52. Слер закон пилеечилерге ачу корон: закон пилеринин јулкуурин слер аларын алданыгар; поигар-

даа кирбедигер, нокирип-тее жаткандарды кидирбедигер, теди.

53. Ол муны таларга айдып, зтурганда, пичикчилер биле фарисейлер, Аның көмү сүрүнә каруун айттырага күчтей, арадап турдылар.

54. Аның шурулаин теп, ој уузынаң чыккант сөзиней илбектеирге кичеенип, кеттежип тургандар.

12-нчы ПОЛҮК.

1. Аның турганда, Аалтүмен калып јуулыш, ўзери боин кыстажып турган; Ол озоп паштап Пойның үренчиктерине айдып тұра берди: фарисейлердий ачыткызынаң чеберленигер; анызы оптонор өп төп полор.

2. Ачылбай калар тен, туок неме јок; пилдирбей калар тен, јажытту неме јок.

3. Аның учун каражыда слер нени айтсагар, аның гарыярыта оугулар; қулақка шымыраныш, үй ичинде айтканыгар јабу үстүннен јарлалар.

4. Слер наајыларыма айдып турум: кижинин един өлтүреле, анатиң босқо пир-деег неме еделбестердей корукпагар.

5. Жед кемнен коркорын слерге жайдаин: өйтүрген кінде тамаа тұжурерге чыдаирдан коркугар; чын айдып турум, анатиң коркугар.

6. Пеше күчү күчкашыеки ассарійға, садылаттан емес-пес је, алардың пирүзи-дее Кудай алдында үндүлгән емес.

7. Слердин тезе, пажыгардың начачы-даа ончозы тоолу. Айдарда, корукпагар: слер көп күштап дартык паалу едегер.

8. Слерге айдып турум: кем-не Мени кижилердин алдында адаза, кижи Улы аны Кудайдың Ангелдарының алдында адайрылған.

9. Кем Меней кижилер алдында јана түшсе, ол Кудай Ангелдарының алдында керектелбес.

10. Кем-не кижи Уулын табарып, сөс айтса, анызы ташталар; је, кем Агару Тынды јамандап айтса, анызы ташталбас.

11. Слерди синагогаа, јамылударга, пійлерге алып келгежин; каніда кару чаир, нени айдар полдым теп, кичеенбегер:

12. Нений учун тезе, Агару Тын ол часта нени айдарына ўредер, теди.

13. Калық аразынаң пир кижи Аа айтты: Ўредүчи! енчибистен маа ўлеш перишиң теп, карындашыма айткын, теди.

14. Ол тезе, ол кижее айтты: слерди јарғылаирга, ўлештириерге Мени кем туткан? теди.

15. Аныйдала, аларга айтты: көр, јоғжбө пакатын-рынаң чеберленигер; кижинин јүрүминин ааи тезе, јоғж ёлбединең полор емес, теди.

16. Айдарда, аларга түй сөс айтты: пир пай кижинин кразында ажы јақшы чыккан;

17. Ол пои поина айдынган: ем кайдайн? ажымды салар јерим јок, тійле,

18. айткан: мундый едедим, анбарларымды оодып, јаан едедим; ончо ажымды, нең јақшымды оо јууп саладым;

19. айдарда, тыныма айдадым: тыным! көп јылга једер көп јақшың јадыр; енчүленип јип, ичип, јыргап јат теп, айдадым, тіирде,

20. Аа Кудай айткан: тенек! пу түнүндө тыныңды аларлар, аныйтканда, пелендең салганың кемге једер? теген.

21. Кудайга полуң паибай, јоғжони поина јууганга андый полор, теди.

22. Айдарда, үренчиктерине айтты: Мұның үчүн слерге айдып турум: нени јирибис төп, тыныгардың учун, нени кіерибис төп, едигердин учун килембекер.

23. Тын курсактан артық, ет кімнен артық.

24. Кускундарды көрзөгөр: алар аш чачпайдылар, кеспейдилер; јоюжо сугар јери-дее јок, анбарлары даа јок; Кудай тезе, аларды азрап жат, слер дезе, күштардан канча артық едегер?

25. Слердин қажыгар даа болзын, поиниң ачууна калып, сынына пир кары крези қожыпталар ба?

26. Айдарда, әбешти де поигарга едип полбозығарда, бескзине не килем жазыгар?

27. Лилія чечектиң каніда өзүп турганын көрзөгөр: алар иштенбей јадылар, ірбей јадылар; је, слерге айдып турум: алардың ар қажызы чылан, Соломон-доң магы толо пои жазанбаган.

28. Пүгүн өзүп, ертен отко шашталып калаттан, жалаң блөниң Кудай аңиң кепкерип турганда, слерге анаң артық едер емес-пе, ә, пүдүнбестер!

29. Андай болгондо, нени јирибис, нени ичерибис тебегер, ачууна даа калбагар.

30. Нениң учун тезе, мұның ончозынцу јердин кижилери ѡоксынаттан; слердин Адагар тезе, мынаң туттап турганыгарды пилип жат.

31. Анчадала Кудай Каандығын педрегер, мұның ончозы слерге үзери қожылар.

32. Е ас болгон уүр, корукпа! Адагар тезе, слерге каандық перерге күүнгерген.

33. Јоюжөгөрди садып, піян әдип јүрүгер! Јоюжө төнереде пелендерегер, анаар уурчы јууктабас, анда көрдее јибес.

34. Нениң учун тезе, јоюжөгөр кайда болзо, јуретигер-дее анда болор.

35. Пелигер курлу болзын, јарыткыжыгар отту болзын;

36. Піі тойдоң келеле, токулдаткажын, аа-ок тура, ачың перерге пелен полуц, сакып турган кишилер ошткомш полыгар;

37. Піі келеле, кажы кулдарының уйгу полгонын ўзер алза, алары кежиктү; слерге чын айдып турум:

38. Тұннұн екінчи каруулында келеле, іүчүнчи калруулында келеле, алардың аныйтканын ўзерд алза, ол кулдары кежиктү.

39. Ўидин еези уурчының какы часта келерин пилгидій болзо; уйгу болуп, ўинин төзин каstryбас әде тең, слер пилип жазыгар.

40. Слер-дее пелен полуц жүрүгер; ненин учун шезе, слердій санабаган часта Кижи Уулы келер, теди.

41. Айдарда, Петр Аа айтты; е Каан! пу түней сөсті жаңыс-ла писке айдып турған-ба, ончолорго-бо?

42. Каан айтты: кулдарымның пажын пилип, аларга, өни једип, кемјүлү ашпериң турғын деп, піі жақып салған пүдүмчилү, керсү ўй пашкаруучызы кем?

43. Піі келеле, анын аныйда едип турганын ўзер алза, ол кул кежиктү:

44. Слерге чын айдып турум: аны шар жөөжөзин пашкааргага тудар.

45. Же, ол кул ичинде: піим ылтам келбес теп сананыш, кулларын, кулга жүрген кыстарын согуп, ичиш, жиши, езиргене аракылан тура берзе:

46. ол кул сакыбаган күнүнде, санабаган часта піи келиш, аны жара кезер, пүдүмчизи јокторго аны тен едип салар.

- ЧТО 47. Пінин күүнин пилген пои пеленденбей, аның табынча қылынбай јўрген кулы көп соктырар.
48. Пилбей туруп, соктырар шуруга қалганы, ас соктырар. Кемге көп перилген, анаң көп-ок некелер; кемге көп берилген, анаң көп-ок суралар.
49. Јергे от тўжурерге келгеним: ол јалып куйзе кайдат теп, санап турғаным цу.
50. Мен креске тўжўп, крестелер учурлу-мин: анида полғынча, сагызлым кунугуп турғанын!
51. Мени јергे амыр перерге келген теп, санап туругар-ба! Йок, слерге айдып турум: полуштирерге келгеним.
52. Ненин учун тезе, ўй ичинде шежӯй поблўнўп, ўчўзи екўзине каршу болор, екўзи ўчўзине каршу болор.
53. Адазы уулына каршу болор, уулы адазына каршу болор; енези қызына каршу болор, қызы енезине каршу болор; қайн енези келдине каршыгар, келди тезе, қайн енезине каршыгар, теди.
54. Калыкка тезе, айтты: слер күн падышиянин кара пулут клаатканын көргўнигерде, јамғыр jaар теп, аа-ок тура айдазыгар; айтканыгарча келижет.
55. Тўштук јанынан салкын сокондо, узў болор, тийзигер; анида-ок подот.
56. Оптулар! јердин, тенеренин јузүнин танып јазыгар; пу ёиди канын таныбай јазыгар?
57. Шоигардан кўрё, не болорынын учурун не подобойзигар?
58. Јамандашкан кижиң-бile јаандарга парып жатканында, юлой анаң пожоирго кичеен; ол сени шылучаа перип ійбезин, шылучи сени кыйынчаа перип ійбезин; кыйынчызы тезе, сени тўрмелеп салбазын.
59. Саал айдып турум: ончозын ўзе тўлбёнинчей, анаң чыгып полбосын, теди.

13-чи ПОДҮК.

1. Ол түштә пир көзек улус келип, Галилей кижи-
леринин канын алардың көдүргилери-бile Шилат колы-
штырып айгенин, Аа куучыңдаң айттылар.

2. Аларга каручап, Ол айтты: муның быйналган
ол Галилей кижилери Галилейдеги кижилердин ончозы-
най артык килинчектү болгон деп, санаң туругар-ба?

3. Йок, слерге айдың турум: је, кемзинбес ползогор,
ончогор аниип-ок очуп каларыгар.

4. Силоам паканазы јемирилип, аа пастырган паа
он сегис кижи, Ерусалимда јаткандардың ончозынай
артык пурулу полгон деп, санаң туругар-ба?

5. Йок, слерге айдың турум: је, кемзинбезегер, он-
чогор аниип-ок очуп каларыгар, теди.

6. Айдарда, мындың түй сөс айтты: пир кижинин
виноград өскөн садында оттургускан смоква ағаш полгон;
аның јилегин алаан төшкелзе, јилеги юк емтири.

7. Айдарда, виноград иштеечизине айткан: мұна,
үчүнчи јылга чыгарап смоквадаң јилек алаан төп
келип, педрең тапшай турум; аны кезип сал: ол јерди
темей не тарыдың јат, теген.

8. Анызы дезе, аа каручап айткан: ёрөкөн! лу јылча
аны паза артызып көргин; мен аны табе казып, өттөк-
төп салаин;

9. Айтса-ползо, јилек чыгаргай-не; юк шолуп калза,
езендерги јыл кезип салгайзың, теген.

10. Синагогалардың пирүүзинде суббот жүн. Ол ўре-
дип турган.

11. Он сегис јыл, көрмөстөп полуп, јобоп јүрген
үй кижи анда болгон: ол корчоип, түс туралбас полгон.

12. Иисус, аны көрөлө, кычырып алып, аа айткан:

е ўй кижи! сен јоболынан шожоп јазың, тійле,

13. ўстүне колын салды; аа-ок тура ол түзелди;
Кудайды мактап тура берди.

14. Аныктанда, Иисус суббот күнде јасты теге, сина-
гоганыңші кырчуурлып, үлуска лайткан: едерге алты
күн бар, јазыларғатол күндерде келиш жүрүгер; суббот
күнде келбекер, теген.

15. Каан аануткулап айтты: опту! следдин ар ка-
жыгар, соинныйшарын, ештегин суббот күнде пичен
салғыжынаң чечип, сугарараг алпарбай јат-па?

16. Он сегис јылга сатана күлүген, - Авраамның шу
кызын суббот күнде күлүүнен пожодорго керек емес-пе?
теди зорно ныздын заты!

17. Ол думын айдынын турганда, Аа жаршу полгон
ончодоры өдүйалып, турдылар; Айдарда, калық ончозы
Аның мактулу не еткенине сүгүн жиши турды.

18. Ол тезе, айтты: Кудай Каандыгыңнеге түй? аны
неге түйдени?

19. Ол агорчицаның жүренине түй, аны кижи алдып,
садына оттүргускан; ол бозуп, дааны агашиб болды; төнере
күштары саный, түрү наразына қонып турдылар.

20. Паза айтты: Кудай Каандыгын неге түйдени?

21. Ол ачыткаа түней; аны ўйкижи алдып, түчкем жү-
кулурга, ончозы ачып чыкканча, исалган.

22. Айдарда, город-зайн, айл-зайн үредү айдып жүре,
Иерусалим jaар уулай парды.

23. Пир кижи Аа айткан: Каанын аргаланып тур-
гандар ас пидир? теген. Айдарда, аларга Ол айтты:

24. Тародежи-пиле кирерге жүренигер; биңенин
учун тезе, слерге айдып турум: көптөр киреин-дее тезе,

25. Ўйдигү еези штуруп, тежигин ойкөп ийзе; Үол
түштә: слер тыжында штуруп, ежикти токулладып:

Каан! писке ачып пер, тиригер; Ол слерге ишкәрүчап

айдар; слер кайдаң келген полбогоигар, слерди пилбесим, тір.

26. Айдарда, слер айдып турарыгар: Сениң алдыңда ичиң жиң жүрген едебис; пистин А оромдорбыста нұредиң жүрген едән, тіригер.

27. Же, ол слерге айдар: слерге айдып турұм: слердің кайдаң келгенигерди пилбессим; ончо жаман қылышнаасидар Менең кеде шарыгар, тір.

28. Авраамды, Исаакты, Іаковты, пророктордың ончозын Кудай Каандығында турғанын, поигарды тезе, чыгарта сыйыртып турғаныгарди көрөр тужугарда, ый, тип қыжырты полор.

29. Күн чыгыжынаң, падыжынаң, түн жаңынаң, түш жаңынаң келип, Кудай Каандығында қыйын тјадарлар.

30. Муна, кіндегилери бар, ғалары паштапызы полор; паштапызы бар, ғалары кіндегизи полор, теди.

31. Ол күн пир кезек, фарисейлер тукелип, Аа айттылар: мынаң чыгып, кедери пар; Ирод тезе, Сениң өлтүрерге жат, телилер.

32. Айдарда, ғаларга айтты: ұшарыгар, дондук түлкес байдыгар: муна, көмбстөрди чыгарып турум; пугұн-дее, таңда-даа шуруулардың азып турум, нұчүнчі күнде түгөзөрим, теп сјат, шегереде.

33. Андый-даа болзо, пугұн, таңда, сонызы-даа күн Маа жүрергек керек, иинениң шучун тезе, пророко! Ерүсалим-наң обқо жерде өлтүртшайен седенжиң петкырия пісөөғерни!

34. Е Ерүсалим! Ерүсалим! пророкторды өлтүреечи-зин, есаа іилгендерди таш-пыла согуп өлтүреечи-зин! күшканадының алдына палдарын жуугандай, сениң палдарыңды Мен кана-

дааның алдына палдарын жуугандай, сениң палдарыңды Мен канаатканалқалу! теп, айдар өигер жеткинче, Мени көрбессеершіп, слердегайтканым шу, теди.

14-НЧИ ПОЛУК.

1. Суббот күнде фарисей пійлеринің пирүүзиній уине қирип, аш жируге Аа түш полды; айдарда, алар Аны кеттежип турдылар.

2. Мұна, Аның ғалдына суулатурудай шыралап жүрген кижи келди.

3. Айдарда, Іисус закон пилеечилдердегі, фарисейлерден сурады: суббот күнде ууру жазарга жарай-ба? теди.

4. Алар унчукпай турдылар. Айдарда, аа тіпп, аны жазып іеле, жандырып ійди.

5. Муніп турған, аларга айтты: слердій ар қажыгардый ештеги, ол емезе, чары қазынтаа түшсө, аа-ок тұра, анызын субботто-доо чыгарып алар емес-пей теди.

6. Айдарда, алары поо кару айдып полбодылар.

7. Кычырга келген ғалдының төрнінде аар плаажып турғандарын көрүп, аларга түн сөс айтты:

8. Кем сени тойго кычырза, төргө оттурба; аның кычырткандарының аразында, сенең артық күндүлү кижи чыкпазын;

9. Аның даа, сени-дее кычырган кижи жууктан келип, саа: пу јерди аа пожодып пер, тебезин; айдарда, уйалған поин кінгі жерге оттурарзый.

10. Же, кычыртуға полуп келゼй; кінгі жерге оттүр; сени кычырган кижи пазын келип: наајы! брә оттур тегедій болзын; айдарда, кіжо оттурғандарын көзинче саа мак полор.

11. Пой поин піктединген кижи жабызадылар; поин жабызынганы піктедилер, теди:

12. Аның даа, Аның кычырган кижес айтты: түштеги-бе, еңирги-бе ажанар бінде, курсак жазаир ползой; наајыларынды, карындаштарынды, төрөгөндөрийди, пай-

айлдаштарыңды қычырба; алар-даа качан пирде сени қычыргажын, сений кайралып ол-ло полбозын.

13. Же, той еткен тужунда тиленчилерди, кенегендерди, аксактарды, көзи јокторды қычыр:

14. Алар саа ордынча јеттирип полбос учун, саа кайрал перилер, теди.

15. Мұны угала, Аның-была кожо қыйын јаткандардың пирүүзи Аа айтты: Кудай Каандығындағы аштаң ѡиген кижи кежикту! теди.

16. Ол тезе, аа айтты: пир кижи енирги ажанар өиндегі жаан сый јазап, көп кижи қычырткан.

17. Аш жіир өи жедиң келгенде, қычыртқандарға: ончозы пелен, келигер тен айдарга, кулун ійди.

18. Айдарда, ончолоры јөптөжип алған чилаң, шылтап айдып тура бердилер. Пирүүзи аа айдат: мен жер садып алдым, аны көрөрғө керегим бар; мөргүп турум, мaa тарынба, теди.

19. Пирүүзи айдат: пеш түней чар садып алдым, аны көрорғо парадым; мөргүп турум, мaa тарынба, теген.

20. Ўчүнчизи айдат: мен кижи алдым, парып полбоссым, теген.

21. Ол кулы, жаңып келеле, мұнызын піне үгусты. Айдарда, үйдин еези тарынбы, кулуна айтты: городтың оромы-зайн, оромның пелтири-зайн қашыгай парып, јоктуларды, кенегендерди, аксактарды, көзи јокторды пери акел, теди.

22. Айдарда, кулы айтты: е піим! айтканыңча едилген еде, паза-даа (оттурап) жер пар, теди.

23. Піи кулына айтты: јол-зайн, чеден-зайн јүрүп, кичееп қычырып кел, ўим толзын.

24. Слерге чын айдып турум: ол қычырылғандардың пирүүзи-дее ажыманан јибес. (Қычырылғаны тезе көп, же талдалғаны ас), теди.

16. Чочколордың жиген чочогои-была курсагын толтыраин тезе, аны-даа аа перери јок полгон.

17. Аниип јуреле, ичинде сананаң алыш, айдынды адамның канча жалчылары ажын пайтактан жип жатканда, мен ачка блүп јүргеним!

18. Турадым, адама парып, айдадым: е ада! төнереे каршу сениң алдында килинчек еттим;

19. Сениң уулыш-мин деп аданарага јарабас-мин. Мени жалчыларына кожуп јүргүскин, тійле,

20. Турагалыш, адазына паады. Ол раак жеткелекте, адазы аны көрди, ачынды јүгүрүп парып, аны моянынай күчактап, оқшонып турды.

21. Аа уул айтты: е ада! төнереес каршу, сениң алдында килинчек еттим. Сениң уулыш-мин тен аданарага јарабас-мин, теди.

22. Адазы күлдарына айтты: кіимнин жакшызын акелип, аа кійдиригер; колына јұстук перигер, пудына әдүк.

23. Семирткен позуды акелип блүригер; жілдер, жыргайлдар.

24. Пу уулым блғон бои тирилди, јоголгон бои табылды, тійле, жыргай бердилер.

25. Жаан уулы жалаңда болгон. Жанып, үине једип келеле, сарнац, жыргап турғандарын укты.

26. Күлдардың пирүзин кычырып алыш, пу не деп? сурады.

27. Анызы аа айтты; карындажый келген. Адан, аны суузагынча жанды деп, семирткен позу блүрткен, теди.

28. Ол тарынала, кирбессим, теди. Адазы тезе чыгып, аны кычырып турды.

29. Же ол, адазына каруун перип, айтты: мна, мынча жыл саа иштеп јүрдим, качан-даа сөзинней чыкпадым.

Айдарда, нааыларым-была јыргаирга маа качан-даа ечканий уулагын-даа пербегензин.

30. Чайдам ўй кижилерге јўёжёнди ўреткен пу уулый келерде, сен аа семирткен позуды өлтүрттий, теди.

31. Ол аа айтты: уулым сен ѡргулди менин-биде кожно, мений не барым сени.

32. Пу карындажын өлгөн бои тирилди. јоголгон бои табылды деп, кубуксыц, јыргаир керек еде, теди.

16-нчы ПОЛҮК.

1. Поиний ўренчиктерине-дее айтты: пир пай кижи болгон; анын ўин пашкаар кижиши пар болгон; анызы јўёжомди ўредип јат теп, аа угулды.

2. Айдарда, анызын кычырып алыш, аа айтты: пу сенин керегийде угуп тургайым не-дир? пашкарып турганынин каруун маа бер: сен дезе, ем паза ўимди пашкарып шолбоссын, теген.

3. Айдарда, ўй пашкаруучызы ичинде айдынган: ем кайдаин? піим пашкаруунаи мени јайладыш туру; јер казып шолбоссым, сураннып јўреринең ўйалыш јадым.

4. Ўй пашкаруунаи чыгарташ соондо, мени айлдарына јуутсын теп, каныида едерин пиледим, тийле,

5. Піине алымду кижилердий ар кажызын јаныстап кычырып алыш, пирүүзине айткан: піиме канча крези алымду еден? теген.

6. Анызы айткан: јұс кемјү сармай, теген. Айдарда аа айтты: төлү пичигинди алыш оттур, капшыгай пежон теп пичи, теди.

7. Анын соондо екинчизине айткан: сен канча алымду еден? теген. Анызы айткан: јұс кемјү пудай,

теген. Айдарда, аа айтты: толу пичигиidi алыш, сегизон теп пichi, теди.

8. Айдарда, сүмеленип этти теп, пiи ол пүдүмчиizi јок пашка ручызын мактады; нений учун тезе, поиний керегинде пу күндү јердин уулдары јарык уулдарынаң артык кыбылу.

9. Мен-дее слерге айдып турум: слер јоксыраган тужугарда, мөнкү өргөллөргө слерди јуудып алзындар деп, каралап тапкан јөөжөлгөр-бile наајылар таап алышар.

10. Аска пүдүмчилү полгоны, көпкө-дее пүдүмчилү; аска пүдүмчиizi јок полгоны көпкө-дее пүдүмчилү эмес.

11. Аныйтканда, слер каралап тапкан јөжөө пүдүмчиizi јок полгоныгарда, чын јөөжөни слерге кем пүдүп берер?

12. Кижинине пүдүмчиizi јок полгоныгарда, слер-дiн слерге кем перер?

13. Кандый-да кул еки пiйге иштеп полбос; нений учун дезе, ол пирүзин јаман көрүп, пирүзине тезе, карузыир; ол емезе пирүзине кичеенер, пирүзине тезе, киченбей тура берер: Кудай-была мамонго иштеп полбоссыгар, теди.

14. Мунын ончозын фарисейлөр-дее угуп тургандар. Алар мөнүнге кару болгон бойлоры, Аны електеп, катырылар.

15. Ол аларга айтты: слер кижи алдында акту болуп көрүнэзигер; је, Кудай слердин јурегигерди пилип жат; нений учун тезе, кижи алдында пiик тегени, анызы Кудай алдында јескинчилү.

16. Закон-была пророктор Иоаннга жетре полгон; пу туштайperi Кудай каандыгынын сүгүнчилү јары жаралып жат; аа күjүренип јүргени кирер.

17. Законнын пир чиги јоголорынаң тенери-бile јердин жастыгары пелен болор.

18. Алганынай айрылып, бекшени алганы, аның-была килинчекке киргени ол; ериней айрып салган ўй кижини алганы, аның-была килинчек еткени ол.

19. Пир кижи бай болгон, пуршур-была виссон кеп кіпп жүрген; күнүң-зайн яркынду жыргап жүрген.

20. Паза Лазар деп пир јокту болгон, ол пайдың ежигиний жанында палулу жаткан.

21. Пайдың осталынаст түжер оодығын ңиземчи теп жаткан; иттер келип, палуларын жалап жүрген.

22. Јокту өлди, Ангелдар аны Абраамның коиниң апарып салдылар. Паи өлди, сөбгін тудуп-ок салдылар.

23. Таамыдагы кында турup, көзин өрө пагып көрүп ійзэ,рагында Абраам оттуру, аның койнында Лазар.

24. Айдарда, кыйгып салып шайты: е Абраам адам мaa пурсагын; Лазарды, сабарының учун суулап, тилимли, келип, сүүтсүн теп ійгин, пу жалынга кыйналып турум, теди.

25. Абраам айтты: е палам! езеп ал, түрүүнде сен жакшынды алышп салган едей; Лазар жаманды алынган: ем ол коотто туру, сен кында турун.

26. Аа үзери, слер биле пистиң ортобыкта жаан түби-жок пүткен; мунай слерге кечең тегендер кечип полбос, анартын писке паза кечпес, теди.

27. Айдарда, ол айтты: е адам! андай болзо, аны адамның үине ійгей-минең деп турум.

28. Пеш карында жым бар деде, алар шу кынду жерге түшпезин деп, аларга парып керелезин, теди.

29. Аа Абраам айтты: аларга Моисей-бile пророктор бар, алардін уксын, теди.

30. Ол айтты: жок, Абраам адада, аларга өлгөндөрдөн кижи келзе, алар кемзинер, теди.

31. Абраам айтты: Моисей-бile пророкторды тообогондо, өлгөни-дес тирилзэ, алар пүтпес, теди.

17-нчы ПОЛҮК.

1. Иисус ўренчиктерине дее айтты: пулгак сагыш кійдирері келбейнче калбас: је кемнен ол келет, аа ачу корон.

2. Пу күчүлердің кажы пирzin јаманга паштаган ордына, анын моини на теермен тажын пуулап, аны талайга таштаза, аа јейил полор еде.

3. Поигарды полгоогор. Карындашын саа удур килинчек етсе, аны јемелеп сал; кемзинер болзо пуроун таштап ій.

4. Күнде јети каттап саа удур килинчек еделе, јети каттап саа келип, кемзинип јадым тезе, пуроун таштап ій, теди.

5. Апостолдор Каанга айттылар: Кудайдіна пүдер пүдерибисти биске көп гөдип бергін.

6. Каан айтты: горчица ўрени крези пүдеригер пар болзо, пу смоковница: агапты кодорылып талайга коч тезегер, ол слердін угар еде.

7. Слердің кажы пирүүгер: кралап, емезе малдан јүрген кулду бололо, анызы јалаңнаң јанып келгенде, аа, капшыгай парып, ажан теп, айдар-ба?

8. Анаїн волгой, маа ажанарага пелендейле, курчанын алыш, мен ичин жигенче, менин керегиме јүр, анын соондо поин ичин жи, тіир емес-пе?

9. Менин айтканымча эттін теп, ол аны мактаир пидир? анийдар теп подобой турум.

10. Слер аниип-ок, слерге не јакылғанды пүдуреле, айдыныгар: пис неге-дее јарабас кулдар едебис, неме эткенебис болзо, салган керекти эткенебис тегер, теди.

11. Іерусалимга праадып, Ол Самарія-была. Галилеядын ортозынча парып јаткан.

12. Ол пир айлга кирип праатканда, Аа капкаш паллу он кижи учуралды. Алар рағынан туруп,

13. Јаан үн-бile кыйгырып турғандар: Е Иисус
Үредүчи! писти кайрлагын деп.

14. Аларды көрөлө, Ол аларга айтты: парып, абы-
старга көрүнгөр, теди. Парып јадала, алар арулана
бердилер.

15. Алардың пирүүзи дезе, поиний јазылганын
көрүп, ойго келеле, јаан үн-бile Кудайды мактады,

16. Аның пудуна јүс төмөн јыгыла түжүп, алкап
турды; мунызы Самарян кижи болгон.

17. Айдарда, Иисус айтты: аруланганы он емес педе?
тогузы кайда-дыр?

18. Јаңыс-ла пу аймагы пашка кижидей ёксоzi,
јанып, Кудайга алкыш јеттирбей кайттылар, тійле,

19. аа айтты: тур, јан; сенип пүдүп турғаның сени
аргалады, теди.

20. Кудай Каандыгы качан келер деп, фарисейлер-
ден суру болгондо, аларга каручап айткан: Кудай Каан-
дыгы танылу келбес.

21. Мна, ол мында деп, еmezе мна, ол анда тен,
кижи айтпас-таа; Кудай Каандыгы тезе, слердин
ичигерде, теген.

22. Үренчиктерине тезе айтты: Кижи Уулының
күндеринин пирүүзин-дее ползо көрзөбисче тезегер-де,
көрбессеер, андый күндер једер.

23. Мна, мында деп, еmezе, тиги анда деп, слерге
айтсалар; парбагар, некешпегер.

24. Канып төгеренип пир куйунаң јалып ійген
јалкын төгеренип паза пир куйуун жетре јалып турат;
Поиний күнүнде Кижи Уулы андый-ок полор.

25. Ё, озо ажындра пу аймакка Ол көп кыйнаты-
рып, керекке подолбос учурлу.

26. Нойдың тужунда болгон-дый, Кижи Уулы ту-
жунда андый-ок полор.

27. Ной керепке кирип, јаик чыгып, ончозын јок едер күни јеткинче, кижилер јип, ичи тургандар, кижи алары алыш, кижее парагы барып јаткандар.

28. Паза Лоттың тужунда полгондай, андый-ок полор: јип, ичи, саду эдиш, өзөрин өскирип, тұра јазап тургандар;

29. Је, Лот Содомной чыккан күнүнде тенереден отту күкүрлү јамғыр жаап, ончозын қырып ійген.

30. Кижи Уалы көрүнүп келер күнүнде андый-ок полор.

31. Ол күн кижи бои үй јабуунда турup, аның не-мелери тезе, үй ичинде болгожын, анызын алайн деп, төмөн түшпезин; јалаңда јургени ойто пурулуп келбезин.

32. Лоттың әмегенин эзеп јүрүгер.

33. Пойның тынын чеберлеин тегени, анызын јок едер; поиниң тынын јок эткени, анызын түрү едер.

34. Слерге айдып турум: ол түн экү јайыс төжөкө јадар; пирси алыштар, пирси јадагалар.

35. Экү кожно кол теермен тартар; пирси алыштар, пирси јадагалар.

36. Экү јалаңда јүрер: пирси алыштар, пирси јадагалар.

37. Анызына каручап, Да айткандар: е Каан кайда? Ол аларга айткан: кайда сек ползо, анда кангерелер јуулар, теген.

18-ЧЫ ПӨЛҮК.

1. Тамбажынаң Қудайга мөргүп турup, чөкөнбеске керек теп, аларга база түнейлеп куучындасты.

2. айтты: шир городто шылучы бій болгон; ол Қудайдан корукпас, кижиден уялбас полгон.

3. Ол-ок городто бир тул уй болгон; ол аа келип, айдып јүрген: мени ёштүүмнөн корула.

4. Је, ол узака болбой јүрген. Кінде бои боина айдынды: мен Кудайдаң коруккас, кижиден уялбас-таа болзом,

5. Је, пу тул уй маа амыр бербей јатканда, аны ёштүүнен корулаин: ол маа, амыр бербей, база келип јүрбезин.

6. Айдарда, Каан айткан: куурмак бій не-деп айдып туру, уктыгар-ба?

7. Кудай Боина түн, түш јайнап турган талдагандарын корулабас болгон-би-дир, аларын корулаирын саададып-таа турган болзо?

8. Слерге айдып турум: аларды саадабай корулап алар. Је, Кижи Уулы келеле, јерден (Боина) пүлүп јатканды табар-ба?

9. База, шойлорын актүзынып, боскөлөрди пазынчысынып јүрген кезиктерине мундый түней сөс айтты:

10. Эки кижи Кудайга мөргүирге өргөө кирген, бирүүзи фарисей, бирүүзи таргачы.

11. Фарисей, алдында туруп коип, ичинде анида мөргүли: с Кудай! мен, боскө кижилердій, каракчы, күдүрчи, чайдам эмесмин, пу турган таргачыый эмесмин, деп, Саа алкыш жеттирип турум.

12. Недъледе эки каттап орозо тудун турум, не тапканымның онынчы улүүн берип турум деп айткан.

13. Таргачы тезе, кедери ырагында туруп, тенере јаар көзин көдүрүп көрөргө-дее тидинелбей, е Кудай! мен килинчектүгө біянду бол деп, тёжин согынып, айдып турган.

14. Слерге айдып турум: беригизиниң ағы арыгызындинаң акалап јанды. Ар боин піктедингени јабызаир, боин јабызыдынганы піктеир, теди.

15. Паза күчү палдарды, Ол аларга тійзин деп, Аа акелип турғандар; үренчиктери тезе, мұны көрүп, аларды тоқтодып турғандар.

16. Је, Иисус аларды қычырып алып, айтты: палдар Маа келип јүрзин, тоқтотпогор, ненин учун тезе, Кудай Каандыгы андайларді.

17. Слерге чын айдып түрум: кем кижи Кудай Каандыгын баладый алынбаза, ол аа кирип болбос.

18. Шійлердин пирүүзи Иисусстан сурады! біянду Үредүүчи! нени қылынзам, мөңкү јүрүмгө киргидій болоин? теди.

19. Аа Иисус айтты: Мени біянду деп не айдазын? кем-дее біянду емес, жаңыс-ла Кудай біянду.

20. Чайдам болбо, кижи болтурбе, уури этпе, каралан керелебе, ада зәнейді күндүле теген салымдарды билерзін, теди.

21. Ол айтты: јаш чагымнан ала мұнын ончозын чекчилен жүрген әдем, теди.

22. Мұны угала, Иисус аа айтты: саа паза пир неме жетпей жат: не барыңды садып іши, юктуларга улеп бер, тенереде јөжбул болорзын; анідала, келип, Мени зеш, теди.

23. Ол, мұны угала, ачулана берди, ол тезе, тын бай кижи болгон.

24. Иисус анын ачуланғанын көрүп, айғы: көп јөжбул киже Кудай Каандыгына кирерге күч болорын!

25. Кудайын Каандыгына байдын кирериней ине үлінен тёёнин өдөри белен.

26. Мұнын үккандар айттылар: андый болзо, кем аргаланғыдый болор?

27. Је, Ол айткан: кижи болбозын Кудай болдырар.

28. Айдарда, Петр айткан; мұна бие, не барыбысті тапшап, Сени эштибис.

29. Аларга Ол айтткай: слерге чын айдып турум:
бойнын уин, ене адазын, карындаштарын, эже синдарын, каттын, балдарын, Кудай Каандыгына болуп таштайла,

30. пу чакта алайн тегенинен раак артык албаган деп, келер чакта мөңку јүрүмге кирбекен деп, андый кижи јок.

31. Он-эки үренчигин туура кычырып алыш, аларга айтты: мұна, бис! Ерүсалимта чыгып праадыбис, Кижи Уулын учурлап пророктордын неле чігенинин чыны чыгар.

32. Аны тезе, кара жандуларга берип ійерлер, Аны электеирлер Аны согүп айдарлар, Аа түкүрерлер,

33. Соголо, Аны блүтүрерлер, ўчунчи күнинде Ол тирилер, теген.

34. Же, алары мұнузын эбеш-тее аайлац албадылар: пу сөстөрә алардан түюк болуп, айтканын ойгорып албадылар.

35. Іисус Ерихонғо једип праадарда, көзи јок пир кижи јол ачинде тленип оттурган;

36. Жавынча калықын өдин ираатканын үгала, пу не деп сурады?

37. Іисус Назорей келип јат, тедилер.

38. Айдарда ол, э Давиттын Уулы! Іисус! мени кайрлагын деп, кыйгыра берти.

39. Алдынай эртип прааткан да аны унчукпа тірде, ол там-ары кыйгырды: Давид Уулы! мени кайрлагын, теди.

40. Іисус токтол тура барып, аны Мaa акелигер, теди. Ол пазып келгенде, анай сурады:

41. Саа Менен не керек? теди. Ол айтты: көстү болойн ба деп турум, теди.

42. Іисус айтты: көстү бол! пүлүп турганын сени аргалады, теди.

43. Айтканыбыла ол көстү болды. Кудайды мактай, Аны эзеке паады, Калыктый ончозы муны көрөлө, Кудайга алкыш жеттирилер.

19-ЧЫ ПОЛҮК.

1. Іисус Іерихон туралы киреле, анаң бици праадарда,
2. Таргачылардын біи Закхей деп бир бай кижи,
3. Іисусты, Ол кем болоттон деп, көрөргө педрең жүреле, сыны қыска кижи болуп, калыкғанг ажыра көрүп болбой,
4. Озолой жүгүрүп барып, Аны көрөн деп, смовка ағашқа чыгып оттүрдү; Іисустың баразы дезе ол ағаштың жаңынча болгон.
5. Іисус, ол ағашқа желип, караш көрөлө, Закхейди көрди, айтты: Закхей! капшагай түш, бұғұн Маа севиң ўйине кирерге керек, теди.
6. Ол мейлей түжүп келеле, Аны сүгүнүп шүине кидирди.
7. Ончозы муны көрөлө, Аны килинчектүдин шүине кирди деп, арбана бердилер.
8. Закхей, турагалып, Каанга айтты: е Каан! жөннин кабортозын жоктуларга береин, кишини күйүреген болзом, төрт кат аа төлөп береин, теди.
9. Аа Іисус айтты: емди пу ўйдай аргазы келди: ол-доо Авраамның уұлы.
10. Очкөнді таап, аргалаин деп, Кижи Уулының келгени пу, теди.
11. Алар муны угуп жатканда, Ол база пир түн сөс көжип айткан; нений учун тезе, Ол Іерусалимга жуқташ клаатканда, алар, Кудайдын Каандығы удабай жарт билдирер туралы деп, санағандар.

12. Айдарда, айткан: пир улу укту кижи, јурт билер каан полуп јанарым деп, рааккы јерге барып јаткан болгон,

13. Бойның он кулын кычыртып алып, аларга он мина *) деп акча берип, аларга айткан: мен јангынча, онымды астамдаш, саду эдип јүргөр, теген.

14. Је, албатылары, аны јаман кбрүп јүрген бойлоры, аның кінеш әлчилер іпп, айтыргандар: ол биске каан болзын деп турғаныбис јок тегер, тедилер.

15. Ол јурт билер каан болуп, јанаала, паа мөңүн берген кулдарынын, ар кажызы незин астамдаш алғанын билеин деп, аларын кычыртып алды.

16. Пирси, келип, айтткан: е ёрөкön! сенин миңай үзери база он мина астамлу болды.

17. Анызына айтты: јарайт, јакшы кулумзың! аска пұдұмчилү болгоның учун он городтың бажын билип јүр, теди.

18. Экинчизи, келип, айтты: е ёрөкön! сенин миңай үзери база пеш мина асғамду алды.

19. Мынызына-даа айтты: сен-дең пеш городтың бажын билип јүр, теди.

20. Үчүнчизи, келип, айтты: е ёрөкön! сенин миңай—пу, аны арчуулга түүп, чеберлең јүргем;

21. Казыр кижи деп, сенен коркуп јүрдим: салбаган немени алаттайып, чачпаган немени кезеттензин, теди.

22. Бій аа айтты: е күлтур кул! бойның уузин была јарғынды эдедим: мени салбаган немени алаттан, чачпаган немени кезеттен казыр кижи деп сен билгендійнен;

23 Айдарда, мени мөңүнимди кожылталу алар эдип, онымды, саду эдип, не астамдатпадың?

24. Аңійдала, алдына турғандарына айтқан^{аның} миңазын алып, он миналу кижес берігер.
25. Айдарда, аа айттылар: е ѡрёкбы! анда он мина бар эде, тедилер.
26. Айдып турум слерге: неле бардың бары^{жыны} лып берилер, јоктың тезе не бары-да алылар.
27. Мени паа бистиң каанбис болбозын деп јүрген өштүлеримди, бери аккелиц; мениң көзимче сого өлтүрүгер, теди.
28. Муніип айдала, Ол анаң ары Іерусалим јаарчыга јуре берген.
29. Виөфагія была Виөянія јаар Елеон тійтен тууга јууктаң кладала, Бойның әки үренгигин іип,
30. Айтқан: цу тужугардагы әилга барыгар; оо киреле, качан даа пир-дес кижи минбекен шуулап салган јаш әштекти көрөригер; чечиң, аны алып келигер;
31. Неерек чечиң жазыгар деп? слердеги кижи сурагажын, ол Каанга керек деп, аңида айдыгар, теген.
32. Ійгендери барып, Аның айтканың түш болдылар.
33. Жаш әштекти алар чечиң жатканда, зелери аларга айттылар: кулынды неерек чечиң жазаар? тегенде,
34. Алары айттылар; ол Каанга керек тедилер:
35. Аны Іисуска алып келдилер; кулының үстүне кіимдерин токуп ійеле, аа Іисусты миндиргендер.
36. Ол барып жатканда, алар јолына кіимдерин жаип турдылар.
37. Елеон тууды төмөн түжер јерине једиң келгенде, камың үренчиктеринің ончозы, сүгүнгөн бойлоры, неле көргөн кайкалдары учун, улу ўнденип, Кудайды мактап тұра бергендер.
38. Каанның адында клааткан Каан алкалу! төнереде амыр, үстүнде алкыш! тежиң турғандар.

36. Фарисейлердин кәжылары калық аразынан Аа айттылар: Ўредүүчи! ўренчиктеринди токтодып сал.

40. Је, Ол аларга каручап айтты: слерге айдып турум: пулар уңчукпаза, таштар уңчугуп ійер, теди.

41. Городко једеле, аны јаар көрүп, аа ійлай берген,

42. Айткан: сенин амырының көрегине не болгонды эш јогында пу күнүнде сен билген болゾң кайдат! је эмди пу сенин көзинен пöктүлү болды.

43. Сенин күндерин једип, ѡштүлерин сени айландрара оро казарлар, сени чүндайрлар, ончо јаныйнаң сени кыстаирлар.

44. Сени талап, палдарынды поиінде ѡлтире согорлор; сенде таш ўстүнде таш-таа артыспастар, Саа килеген бинди таныбаганың учун.

45. Ёргөбө киреле, анда саду єдип түргандарды чыгара сүрүп тура-берди,

46. Аларга айтты: Менин ўим, мөргү ўи теп айдылар теп, чүилгөн; слер дезе, аны каракчылардын күи еттигер, теди (Исаия 56. 7. Іерем. 7, 11).

47. Күннүн-заин ёргөбөдө ўредип јурди. Улу абыстар, пичикчилер, калыктын улулары дезе, Аны ѡлтүрер аргазын кеттежип јурдилер.

48. Је, калық ончозы, Аナン аирылбай, угуп јүргенде, Аны канынп іели теп, аргазын таптай јурдилер.

20-нчи П О Л Й К .

1. Ол ёргөбө калыкты ўредип, сүгүнчүлү јар јарлап јүрген күндердин пирүүзинде, улу абыстар, пичикчилер улулар-была јууктап келип,

2. Аа айттылар: Сен не табылу полуп, мұнында кылышын турой, анында едерге Сенин табына салып перген кем? писке айт, тедилер.

3. Ол аларга каручап айтты: Мен-дее слердәй пир неменин учурун сурал угаин, Мaa айдыгар:

4. Йоанның крестеп јүргени төнередең полгон-бо, кижилердәй полгон-бо? теди.

5. Алар тезе, ўзери пойлоры табыжып, айыштылар: төнередең полгон тезебис, слер не керек пүтпедигер? тегей.

6. Кижилерден полгон тегей едебис; калык ончозы писти таш-пыла согуп өлтүрер, ненин учун тезе, ол Йоаннды пророк төп, подоп туру.

7. Айдарда, каручап: кайдаң болбогой, пилбессибис, тедилер.

8. Іисус аларға айтты: не табылу болуп, муны едиң турғанымды Мен-дее слерге айтпассым, теди.

9. Айдарда, калыкка мундый түней сөс айдып тура берди; пир кижи виноград агашы өскүреле, анызын ишмечилерине переле, узакка јоруктай перген.

10. Жедер өи жеткенде, виноградтың јиилегин перзиндер деп, ишмечилерине құлын ійди; је, ишмечилери, анызын соголо, куру жандырып ійдилер.

11. Паза өскө пир құлун ійди; је, алары мұнызындаа соголо, айтқылайла, куру жандырып ійдилер.

12. Паза ўчүнчизын ійди; је, алар анызын-даа палулайда, сүрүп ійдилер.

13. Анытканда, виноград еези айткан: кайдаин? карузыган уулымды іеин; айтса-ползо, аны көрүп, уайларлар, теген.

14. Је, ишмечилери аны көрөлө, ўзери пои табыжып, айдышкандар: шу енчи алар уулы; барып, аны өлтүрелдер, енчиши пистің полор, тешкендер.

15. Айдарда, аны виноградтаң алыш чыгала, өлтүрүп салдылар. Емди виноград еези ол ишмечилерди каныйдар?

16. Келип, ол ишмечилерди јок еделе, виноградын
өскөлөргө перип салар, теди. Мұны үгүп турғандар:
аңдай полбозын, тештилер.

17. Же ол, алар жаар көрүп, айтты: устардын тообой
салған тажы толыктын төзи болды теп, чійген сөс не
полоттондыр (псал. 117, 22)?

18. Ол таштын үстүне жыгылганы оодылар, кемниң
үстүне ол түшсе, аны пылчып салар, теди.

19. Айдарда, ол тушта улу абыстар-была пичикчи-
лер, Аа колун салып, тудуп аларга ебин педредилер; же,
калыктай коркүп турғандар: нениң учун тезе, пу түней
сости Ол аларды учурлап айдаңп турғанын пилип ал-
ғандар.

20. Айдарда, аны кеттежип жүрген бойлоры, аны
бийлерге, жүрт бажын билген бійдин колына тудуп бе-
рерге, акту кижи болуп кубулгастынып, аны қажы бир
сөзинен илбектеп алзын деп, күлтур кижилерди ійдилер.

21. Айдарда, алары Анаң сурадылар: е, Ўредүүчи!
Сениң орынду айдаңп, үредип жүргенийли, кижи жүзүнө
көрбөй, чыны-была Кудайдын јолына үредип турға-
нынды пис пилип жадыбис.

22. Кесарга калан салзабис, жараир-ба, јок-по? те-
дилер.

23. Ол алардын күлтур сагыжын пилип, аларга
айтты: Мени не ченеп түругар?

24. Маа динарій көргүзигер; мында кемниң сүру,
чіими? теди. Алар каручап: кесардіи, тедилер.

25. Ол аларга айтты: анытканда, кесардін ке-
сарга, Кудайдын Кудайга перигер, теди.

26. Калык алдында Аны сөскө пуудап полбой, Аны
карууна кайкап, унчукпай паадылар.

27. Айдарда, өлгөндөрдін тирилери јок болор деп
жүрген саддукеильдердин қажылары келип, Анаң сурагандар:

28. Ўредүчи! кемниң карындашы алган кижили по-
доло, палазы јок өлө берзе; карындашы аның емегинин
алып, карындашының угун уқтатсын теп, писке Моисей
ничип перген еде.

29. Жетти карындаш кижи болгон. Паштапкызы
аилду пололо, палазы јок өлгөн.

30. Аның емегенин екинчи карындашы алган; анызы-
даа палазы јок өлди.

31. Аны үчүнчизи алды, аның-ок жетилези ончо-
лоры алыш, палазы јок поинча өлдилер.

32. Ончозының кінде ўй кижи-дее өлди.

33. Аңдый болгондо, тирилер күнде ол алардың
каждызының емегени боловор? Жетилези аны алган едилер,
тегендер.

34. Іисус аларга каруучап айтты: пу чақтың пал-
дары кижи алыш, кижее парып жадылар.

35. Ол чақка, өлгөннөн тирилип турарына јарамык
полгон пойлоры тезе, кижи-дее албас, кижее-дее
парбас;

36. Өлүп-тее полбостор; алар тезе, Ангелдарга төр,
тирилип турарының уулдары полгон пойлоры, Кудайдың
уулдары болуп тур.

37. Өлгөндөрдин тирилип турарын тезе, пöлөк тү-
жунда Моисей-дее пилдирткен. Ол Каан Кудайды Ав-
раамның Кудай, Исаактың Кудай, Іаковтың Кудай теп
адаган.

38. Кудай дезе, өлгөндөрдин Кудай емес, је түрү-
лердин Кудай: Аның боинда дезе, ончозы түрү, теди.

39. Мының карууна пичикчилердин каждылары айт-
тылар: Ўредүчи! Сениң айтканың јакшы, тедилер.

40. Анаң нени-дее сурап угарга тидинбедилер. Ол
дезе, аларга айтты:

41. Христос Давидтин Уулы теп, не айдалылар?

21. Берусалимда көрүп бирчап шигенин көрбейді.
 42. Давид пои дезе, псалом пичигинде айдат: Каан Каанымы айткан: Мений ой жаңыма оттур;
 43. Өштүлериңди шудуңның алдына паскынчам, теген (пс. 109. 1);
 44. Аныип Давид Аны Каан төп айтканда; Ол ааканыип Уул полоттон? теди.
 45. Калык ончозы Анын угуп турганда, Ол Пойынның ўренчиктерине айтты:
 46. Пичикчилдердең чеберленигер: алар узун кіим кіерин, жүн жерде улуска күндүледерин, синагогада төргөб оттуарын, тойдо төргө кыйын жадарын жақшызып жадылар.

47. Алар тул калган кижилердин ўйлерин жип жадылар, оптонып узак мөргүйдилер. Алар там пүруга каларлар.

21-НЧИ ПӨЛҮК.

1. Көзин сала көрүп ійзе, пай кижилер бргбөниң казназына сій акчаларын салып тургандар;
 2. Аныип-ок шир жокту тул калган үй кижи анаареки лепта салғанын көрүп,
 3. Айтты: слерге чын жадыш турум: пу жокту тул калган үй кижи ончолордай артық салды;
 4. Ненин учун дезе, алар ончолоры. Кудайга петруди пайтагына салдылар; пу тезе, неле азранар барын салды, теди.
 5. Шир кезек улус, бргбөниң учурун, аны паалуташ-пыла, неле кеени-бile кееркеткенин ермектежип турганда, Ол айткан:
 6. Күндер жедип, пу слердин мындағы көрүп турғаныгардан таш үстүнде таш калбас: мұның ончозы косколор, теген.

7. Анаң суралылар: Ўредүчи! пу қачан болор? пу попорының темдеги не? тедилер.

8. Олайты: слерди мекеे кидирбезин деп, чеберленигер; нений учун тезе, пу Мен деп, Мений адым аданып, көптөрі келер; мұның өи жууқ. Аларды еечій парбагар.

9. Іуулажар ју, түймейен полуп турганын үгар болзогор, сүрееттибекер: нений учун тезе, мундыйдың озажынары керек; је, учу ааскытуа болор немес, теди.

10. Аларга айтты: қалық қалықка, каан јұрты каан јұртуна турлуғар.

11. Арадай јер тың силкинер, ачана, ууру јобол, коркышту көрмөк, тәннедең улу шилди попор.

12. Мұның ончозынаң озод слерге колдорын салып, Мений адым учун, слерди некеирлер; синагогаларына алпаарлар, түрмелеп саларлар; каандардың, шійлердин алдына алпаарлар.

13. Слерге мундый болоры тезе, слер кере болзын деп болоры.

14. Анытқанда, не кару айдар болым деп, озожындыра сүмеленип сананбайлы төп, јүргегигерге салынып алыгар.

15. Мен тезе, слерге уустанар уус, ойгор ой перип, слерге каршу полуп турғандар, анычарга удра айдыжыптаа полбостор, туружуп-тая чыдабастар.

16. Ада енелеригер, карындаштарыгар, тбрөгөндөригер, наајыларыгар слерди тудуп перерлер; слердин қажыларыгарды өлтүрерлер.

17. Мений адым учун ончолорго ѡаман көрүнери-гер.

18. Је, слердин пажыгардың пиречачы-даа јоголбос.

19. Чыдамал-была тыныгарды аргаланыгар.

20. Іерусалимдьо черүү ебре күрчап ійгенин көрзө-
гөр, анын ээнкалар би жетти төп шилигер.

21. Ол чакта үдеяңдагылар тууларга качсындар;
городтогылар анаң чыксындар; ебре јанындагылар наа
кирбезиндер.

22. Ненин учун тезе, пу күндер-очин алар күндер
туру, неле чийгенин чыны чыгаручун.

23. Ол күндерде ичинде парлуларга, емчек емизип
жүргендерге ачу корон полор; ненин учун ол дезе, јerde
улут түбек полор, пу албатаа кыял једер.

24. Кылыш мизинен өлөрлөр, ончо калыктарга олjoо
аларды алпаарлар; Јерусалим кара жандуларга тепсе-
дип турар, кара жандулар би түгөнгингче.

25. Күнде, айда, јылдыстарда пилди полор, јер үстүн-
деги калыктар тезе, кунугар; талай табыштанып толкуланар.

26. Кижилер ар јерге түбекти келерин сакып, ко-
руккан пойлоры күдуу чылар, тенере күчтери чайка-
лар учун.

27. Айдарда, Кики Уулынын пулут үстүндө күчтү,
улумактулу клаатканын көрөрлөр,

28. Мунүн ончозыный чыны чыгып тура берзе, ту-
зеленигер, пажыгарды ёрё көдүрүгер, ненин учун тезе,
слерге арга једиц клаатканы ол.

29. Айдарда, аларга туңей сөс айтты; смоковницаны,
бекдада гаштарды көрзөгөр,

30. Алардын пүрү жаила берзе, муны көрүп, жай
јууктап келди деп, поюгар билип јазыгар.

31. Анын-ок мунын чыны чыгып турганын көрөр
ползогор, Кудай Каандыгы јуую төп шилигер.

32. Слергө чын айдын турум: мунын ончозы пу
уктулар эрткелекте мунын ончозы болуп паар.

33. Тенере-бile јер јастыгар; је, Менин Пәстәрим
јастыкпас.

34. Поигарды айктыныгар, слердин јүректеригер, курсактаң, аракыдаң, пу јердин ачууна каларынаң ары уур полуп парбазын; ол күн слерди кенеттін ўзэр албазын.

35. Ол дезе, јер ўстүнде јаткандардын ончозына уу чылаш келер.

36. Андый болгондо, пу келеттен ар түбектей кыйып, Кижи Уулы алдына келип турарга јарамык пололы теп, качан-даа ползо, уйгу полуп, мөргүп јүрүгер, теди.

37. Түште Ол ѡргөөдө ўредип јўрди; түнді дезе, Елеон тійтеп туга чыгып, эртирип јўрди.

38. Калык ончозы Анын угарга, ѡргөөгө ертеннен ала келип турган.

22-нчи ПОЛҮК.

1. Ачыбаган аш јиттен, Пасха тійтеп пайрам јууктап клааткан болгон.

2. Улу абыстар-была пичикчилер Аны каниссак, Аны өлтиригидій бололы деп аргазын педреп јўрдилер; ненин учун тезе, калыктай коркуп турғандар.

3. Он-екүдин цирюзи Искарiot ғуданын ичине сатана кирди.

4. Айдарда, ол парып, улу абыстар-была, шайлер биле Йисусты аларга канида тудуп перип ійерин ермектешти.

5. Алар сүгүнүжүп, аа акча перерге јөп полдылар.

6. Айдарда ол, аларга айткан сөзинче, Аны калык

јокто аларга тудуп перерге эпту өин сакып јўрди.

7. Ачитпаган аш јиттен күн јетти; пу күнде Пасханын козызын өлтүрөргө керек полгон.

8. Петр-была Йоанды іип, Йисус айтты: "Парып,

писке Пасханы јиирге пелендегөр, теди.

9. Алар тезе, Аа айттылар: кайда пеленdezин төп турун? тедилер.

10. Ол аларга айтты: мна, городтко кирип праат-сагар, көнөкту су алып прааткан кижи слерге туштаир; аның кирер ўйге эечій парыгар;

11. ол ўйдін әезине айдыгар: Үредүчи саа айдып жат: Мениң ўренчіктерим-бile пасханы јиir ўй кайда? төп жат, тегер.

12. Айдарда, ол слерге кебис жайып салған јаан ўй көргүзер; анда пелендер, теди.

13. Алары парала, Аның айтканынча таап алып, пасханы пелендең койдылар.

14. Ои жеткенде, Ол кыйын жатты, он-еки Апостолы Аның-была кожо.

15. Аларга айтты: кыйналарымнаң озо пу пасханы слер-бile кожо јиirгө тың санаган едем.

16. Слерге тезе, айдып турум: пу (пасха) Кудай Каандыгында пүткинче, анай Мен јибессим, тійле,

17. Айакты алып, алқыш жеттиреле, айтты: мұны алып, үзери поигар ўлежигер.

18. Слерге тезе, айдып турум: Кудай Каандыгы жеткинче, виноград јиileгineй ичпессим, теди.

19. Аныдала, калаш алып, алқыш жеттиреле, сындырала, аларга перип, айтты: пу слердин учун перилип турған Мениң эдим, Мени эске түжүрүп, мұныңда эдип јүрүгер, теди.

20. Аш жиген кінде айакты анiип-ок едип, айтты: пу аяқ, слердин учун тәгүлүп жаткан Мениң Каным—јаңы кереес.

21. Мна, Мени перип-іердин колы Мениң-бile кожо осталдо.

22. Аңдый-даа ползо, Кижи Уулы озолоп айдылғанынча парып јадыр; је, Аны перип ійген кижee ачу корон полор, теди.

23. Айдарда, шу мұнынп кылышттан кемибис по-
лоттон деп, үзери пойлорынаң суралып тұра бердилер.

24. Пистің қажыбыс улу полор теп, алардың ара-
зында плааш полгон-ок.

25. Ол тезе, аларга айтты: қаандар қалыктарына
қааныркайдылар, аларды пашкарып турғандар жақшы жет-
тиреечилер теп айдаладылар.

26. Слер тезе, аңітпагар: слердің кемигер улу
болзо, күчүндій ползын; пашкарып турғаныгар кереке
јүрген-дій ползын.

27. Кемизи улу: күйин жатканы ба, керекке јүргени-
бе? Күйын жатканы улу емес не? Мен тезе, слердің орто-
гордо керекке јүрген-дій полуп жадым.

28. Іе, слер ченемел тужунда Мениң-бile кожо
полуп јүргенигер;

29. Адам Маа кереестеп перген-дій, Мен-дее слерге
Қаандық кереестеп перип турум.

30. Мениң Қаандығымдагы ажынай слер ичип,
јіригер, он-еки ширеे оттуруп, Израилдің он-еки
угұның жарғызын едеригер.

31. Аның кінде Каан айтты: Симон! Симон! мна,
сатана слерди, пуудай чылап, чачып турарға сураган.

32. Іе, сениң пүдүп турғаның астабазын теп, Мен
сенің учун мөргүдим; айдарда, сен қажы пир чакта
оито шурулуп, карындаштарыңды тыңыт, теди.

33. Ол Ааа каручап айтты; е Каан! Сениң-бile кожо
түрмее-дее кирерге, өлümge-дее перилерге пелен мин, теди.

34. Іе, Ол айтты: Петр! саа айдып турум: күштың
еркеги пүгүн кыйғыргалакка, Аны пилбезим теп, Менең
үч каттап жана түжерзің, тійле,

35. Аларга айтты: Мен слерди таар ѡж, кап ѡж,
әдүк ѡж ійгенимде, немедең туттаганыгар ба? теди.
Алар айттылар: недең-дее туттаганыбис ѡж, тедилер.

36. Аларга тезе, айтты: је, өмди таарлу кижи анызын алзын, каптуу андый-ок етсин; кемде јок ползо, кіимин садып іийп, ўлди садып ал.

37. Слерге тезе, айдып турум: кара сагыштуларга тоолу полды теп чүлгениниң чыны Менин Поймча чыгар. Менин керегимде не айдылганы учунა једип клаат, теди (Исаия 53. 18).

38. Алар айттылар: е Каан! мна, мында еки ўлди јадыры, тедилер. Ол аларга: полор, теди.

39. Айдарда, чыгып, Пойның јанынча, Елеон тууга парды. Ўренчиктери-деө Аны ееже пардылар.

40. Жедер јерине једеле, аларга айтты: јеткерге кирбейли теп, мөргүтер, тійле,

41. Пой таш мергезине алардан ырай берип, тизелене түжеле, мөргүди,

42. Айтты: е Ада! пу айакты Менең кыйылтарга күүнгерер ползой кайдат! Андый-даа ползо, Менин күүнүм болбозын, Сенин күүнүн болзын.

43. Айдарда, төнередең Кудайдың Ангелы көрүнүп келип, Аны тыңдып турган.

44. Сагыжында јенижип турган Пой, там-ары кичееп мөргүди; Аның тери јерге түжүп турган кан тамчызын-дый полгон.

45. Мөргүдең турала, Ол ўренчиктерине келип, алардың ачуурканган пойлоры уйуктап јаткандарын көрди.

46. Айдарда, аларга айтты: не уюктап јазыгар? турugar, јеткерге түшпейли деп, мөргүгер.

47. Ол муны айдып турғынча, калык көрүнип келди, алардан озолой Іуда деп он екудин пирүүзи клааткан; ол Іисусты окшоноин теп, Аа пазып келди; Ол тезе, аларга мундый темдек айдып перген: кажызын мен окшонзом ол турุ, теген.

48. Іисус тезе, аа айткан: Іуда! окшонгоның-была Кижи Уулын берип турун-ба? теген.

49. Аның-была кожо болгондор тезе, полуп турганный ааин көрүп, айткандар: е Каан! үлди-бile соголы-ба? тегендер.

50. Алардын пирси улу абыстың кулын согуп, аның ой кулагын кезе чапты.

51. Айдарда, Иисус, токтогор, полор, тійле, аның кулагына тіпп, анызын јазып ійди.

52. Аа каршу полуп јуулган улу абыстарга, өргөёнин пійлерине, улуларга Иисус айтты: Мени тудун аларга, каракчаа удур чыккан чылап, үлдүлү, казыкту келгенигерди!

53. Күнүп-заин Мен слер-бile өргөöдö полуп јүргеним; айдарда, слер Мени тутпаганыгар; је, емди слердий өигер жетти, караңыйдың табы полды.

54 Аны тудуң алыш, пардылар, Улу абыстың ўине алкелдилер. Петр тезе, раагынаң еечип парган.

55. Алар күрентик ортозына от салыш, кожо оттургандарда, Петр алардын аразында оттуруп-ок койды.

56. Кулга јүрген пир ўй кижи, аның от јаында оттурганын аյқтап көрөлө, айтты: пу-даа Аның-была кожо болгон, теди.

57. Је Ол, Анаң жана түжуп, ўй кижее айтты: мен Аны пилбессим, теди.

58. Пир эбеш полгондо, паза пирүүзи, аны көрүп, сен-дее алардизың, теди. Је, Петр ол кижее айткан: јок, теген.

59. Пир час кирелү эрткенде, паза пир кижи, пужулап, айтты: чындал-таа пу Аның-была кожо полгон, пу тезе Галилей кижизи, теди.

60. Је, Петр ол кижее айтты: нени айдып турганныды пилбессим, теди. Аа-ок тура, ол мунышп айдып турғынча, күштың еркеги кыйгырып ійди.

61. Айдарда, Каан Петр жаар кайаланыш көрди: күштың еркеги кыйгыргалакка, Меней ўч каттап жана

тұжеріп деп, Каанның аа айткан сөзин Петр езеп алды.

62. Айдарда, чыгып, ачуун ійлады.

63. Иисусты тудуп турған кижилер, Аны електеп, сокылап турдылар.

64. Аның көзүн пöктöйле, жүзүне согуп, Сени кем сокты, танып айт тежип, Анаң сурал турдылар.

65. Мнаң-даа бىккө Аны көп јамандап айдып турдылар.

66. Түш поло-бергенде, калыктың улулары, улу абыстар, пичикчилер јуулужып, Аны синедрionына алыш келдилер.

67. Христос Сен-бес писке айт, тедилер. Ол аларга айтты: слерге айтсам, слер пүтпессегер;

68. Слердей суразам, маа каруун-даа айтпассыгар, Мени пожотпоссыгар-даа.

69. Емлидең ары Кизи Уулы Кудай күчүнин, онында оттуар, теди.

70. Айдарда, ончолоры айттылар: андый полгондо, Сен Кудайдың Уулы жазың-ба? тегендер. Ол аларга каручап айтты: Мени ол туру деп, слер айдып жазыгар.

71. Алар тезе, айткан; паза кандый кере писке кепек? Пис тезе, поибыс Аның уузынан уктыбыс, тегендер.

23-нчы П О Л У К .

1. Аларда көп болғон ончозы турup, Аны Пилатка алпардылар.

2. Аны пурулап, айдып тура бердилер: Аның калыкты пулғап жатканын, Пой Пойн Христос Каан-мин деп, кесарга калан салдыrbай жатканын таптыбис, тегендер.

3. Пилат Анаң суралы: Сен Іудейдин Кааны-ба? теди. Ол каруун айтты: сен айттың, теди.

4. Пилат улу абыстарга, калыкка айтты: пу кижи-дәй пир-дее пурұ ташпай түрүм, теди.

5. Же алар, поиндын некежип, айдып турдылар: Ол Галилеядаң паштай, поо жетре, Іудея јеринде текши үредип, калыкты пулғап жат, тедилер.

6. Пилат Галилея тегенин угала, пу Галилея ки-жизи-беде? теди.

7. Ол Иродтың јуртынаң теп угала, Аны Иродқа ійди; Иродъ тезе, ол күндерде Іерусалимда-ок полгон.

8. Иродъ, Іисусты көрөлө, тың сүгүнди; ненин учун тезе, Аны үзактаң пери көрөн деп јүрген, Аның чабын көп угуп, кажы бир кайкал көрдім деп иженип турған.

9. Анаң көп сурұ сураганда, Ол аа пир-дее кару сөс айтпады.

10. Абыстар-была пичикчилер дезе, туруп жадала, кичеенип, Аны шурулап турдылар.

11. Же, Иродъ черүлери-бile Аны пазынчыктадып, Аны електеп, Аа ак кеп кидиреле, Пилатка ойто жандра ійеберди.

12. Пилат-пыла Иродъ, ол күнде наајы полдылар; алар дезе минаң озо ўзери өштү болгондор.

13. Айдарда Пилат, улу абыстарды, пійлерди, калыкты қычырып алыш,

14. аларга айтты: калыкты пулғап жат теп, слер Пу Кижини маа акелдигер; мна, слердин көзигерче шылап, пу кижи-дәй слердин Аны неге-дее пурұлап айдып турған пир-дее пурұн таппадым;

15. Иродъ аның-ок: мен тезе Аны аа ійген едем, же, Аны өлтүрер учуры табылбаган;

16. Аниятканда, мен Аны соктырала, пожодолым, теди.

17. Пайрамга полуп, кижендүлердин нирүэзин походорго аа керек полгон.
18. Је, калык ончозы кыйгырыжып тура берди: Ол өлзин, писке тезе Варавваны пожодып пер, тешти.
19. Варавва городто түймеең едип, кижи өлтүргени учун түрмее пёктötкөн болгон.
20. Пилат, Іисусты пожодоин теп, паза каттап ўнүн jaанадып айтты.
21. Је, алар, Аны керип кой, керип кой! теп, кыйгырыжып турдылар.
22. Аларга ол ўчүнчизин айтты: Ол сперге не яманын јеттирген? Өлümge турушкызы пирде неме мен Аナン таппадым. Аңдай полгондо, Аны соголо, пожодып іедим, теди.
23. Је алар, тың кыйгырыжып, Ол кере тартылзын деп, кичееп сурал турдылар; алардың, улу абыстардың кыйгызы ақалады.
24. Айдарда, Пилат алардың сурагына сабылды.
25. Айдарда, түймеең эдип, кижи өлтүргени учун түрмее оттургускан кижини, алардың сураганынча, аларга пожодып берди, Іисусты тезе алардың табына берип ійди.
26. Аны алыш праадала, жалайнан келип јаткан Симон деп пир Кирилой кижизин тудуп алыш, крезин аа јүктеп бердилер, Іисустың кіининең алыш парзын деп.
27. Ең улустар, паза ійлан сыйкат турган ўй кишилер Аны эеже барып јаткандар.
28. Пулар jaар Іисус, кайа пагып, айтты: Іерусалим палдары! Мени ійлабагар, поигарды, палдарыгарды ійлагар;
29. Мна, пала тапастар, ичи туубастар, әмчегин эмиспестер кежиктү деп, айдар күндер једиц клаат.
30. Ол түшта тууларды: устүбиске јемирилип түжугер деп, кажаттарды: бисти пүркегер! деп айдып тура берерлер.

31. Жажарып турган агашка аніда әдип турғанда, кургагын кайтпагай?

32. Іисус-была кожо өлтүрерге эки каракчыны алып прааткандар.

33. Тобё тійтен јерге келеле, Аны, паа каракчыларды, пиризин оң јанына пиризин сол јанына, креске кере тартып койдылар.

34. Айдарда, Іисус айткан: э Ада! алардың јаманып ташта: алар тезе, нени әдиш турғанын пилбей турулар, теди. Айдарда, Аның кіимдерин, жеребей таштаап, үлежип турдулар.

35. Калық, тургулап, көрүп турған. Алар-была кожо бійлер-дее, электежип, айдып турдулар: өскөлөрди аргалап јурген әде, Ол Кудайдың талдан алган Христос ползо, Бой Бойн аргаланзын, тештилер.

36. Аңіп-ок черү қижилер Аны сөкүлеп турғандар, аа пазып келеле, уузына уксус тудуп туруп,

37. айдып турдылар: Сен Іудейдин Кааны болзор, Бойнды Бойн аргала, тедилер.

38. Аның үстүги јанында Грек, Рим, Еврей сөзи-бile чійген чійү болгон: Пу түрган Іудейдин Кааны деп.

39. Илилген каракчылардың пирүүзи, Аны јамандап, айткан: Сен Христос ползоң Бойнды, писти-дее аргала, теди.

40. Пирүүзитезе, анызың токодып, айдып турған: сен андый-ок јарғылалган боин Кудайдаң корукпай турүн-ба?

41. Бис тезе, орынду јарғылалып, иштерибистин туружарын алындыбис; Ол тезе пир-дее јаманды этпеген, тійле,

42. Іисуска айткан: е Каан, Каандығына јеткежин, мени езеп алғын! теди.

43. Аа Іисус айғты: саа чынын айдып турум: пүгүн-ок Мениң-бile кожо райда болорзың, теди.

44. Алтынчы час кирезинде ончо јерге карачкы түшкен тогузынчы часка јетре.

45. Күн пүркеле берди, брёбдёги кёжөгө тал орто-зынан јыртыла берди.

46. Гисус тезе, улу ўнденип, айтты: е Ада, Сенин колуна тынымды бериц турум! теди. Муніип айдала, тынын салып ійди.

47. Іустин біі тезе, ол болгонды көрөлө, Кудайды алкан, айткан. Пу Кизи ышындаң акту болгон әмтири, теди.

48. Мұны көрөргө јуулышкан калыктың ончозы паа болгонды көрөлө, төштөрин кагынганча, жаңып турдулар.

49. Аның таныштары, Галилейдегі Аны әзекиң келген үй кижилер мұны кедерттеп көрүп турдылар.

50. Ол түшта Іосиф деп, јуунап јөптөжёттон жаандардың пирүзи, біянду, чындық кижи,

51. (Алардың јөбине, керегине-дее киришпеген) Ари-маәей теген Іудей городтогы, Кудайдың Каандығын сактап оқ јүрген пои,

52. Пилатка келип, Іисустың эди сөбгин сураган.

53. Анызын түжүрүп алып, ору-была оройло, каядан ойгон, пир-дее кижи саллыгалак межигине салды.

54. Ол күн пятница күн болгон, суббот күни тайадарына једип клааткан.

55. Галилеядай Іисус-была кожо келген үй кижилер әзекиң-ок келген бойлоры, Іисустың межигин, сөбгин салып жатканын көрүп турдулар;

56. Жаңып келеле, миро май-была база јакшы жаттар пелеттеп салала, суббот күнде салым-пыла амыр поинча жада калдылар.

24-чи ПÖЛÜК.

1. Недѣлений паштамызы күн, эртен эрте, пеленде-ген јакшы јыттарын алганча, алар межике көлдилер; алар-была кожо база ўй кижилер.
2. Је, межиктий тажыл айдарып салғанын көрди-лер.
3. Киреле, Іисус Кааның сёбгин таппадылар.
4. Алар, муны билелбей турганда, кенеттін алардын алдына нызылдаш турган кімдү экі кижи тұра паады.
5. Алар коруккан пойлоры, јүстерин тёмөн јер ѡаар эңилтип јатканда, аларга айттылар: слер Түрүди өлгөн-дöрдін аразынай не педрең языгар?
6. Ол мунда юқ: Ол тирилип турды; Аның, Гали-лейде полгон тужунда, слерге канида айтканын эзеп алығар:
7. Кижи Уулы килинчектүлердін колуна перилип, креске кере тартырып, үчүнчи күнүнде тирилип турар тегенин.
8. Айдарда, Аның сөзин эзеп алдылар.
9. Межиктөн ойто келеле, он пирге, анаң өскөлө-рий ончозына муның ончозын айдып пердилер.
10. Ол полгон Магдалина Марія, Йоанна, Іаковтың енези Марія, анаң-даа пашка кожо болгондоры, муны Апостолдорғо айдып пердилер.
11. Айдарда, алардын сөстөрін алар темейге салып, аларга пүтпедилер.
12. Је, Петр, турагалып, межик ѡаар јүгүре берди, эңиллин көрүп ійзе, јаңыс-ла орулары жадат; айдарда, шу мундый болгонды алайзынып, ойто јанып ійди.
13. Ол-ок күн алардын экүүзи Іерсалимнан алтон стадія кирелу кедери турган, Эммаус тіітін айлга барып жадала,

14. наа неле болгонның учурун куучында жып прааткандар.

15. Айдарда, алар үзери әрмек жекип, салыштырып праатканда, Іисус, Бой, аларга жанажып, кожо пазып ійди.

16. Је, алардың көстөри піктүлү болуп, алар Аны таныбадылар.

17. Айдарда, Ол аларга айткан: ол не деп пологтон, слердин пасканча, салыштырып прааткан; ачурканың турганыгар не-дир? теди.

18. Клеопа теген, алардың пирүүзи, Аа айткан: пу күндерде болгонды Іерусалимга көнгендердин пилбези яңыс-ла Сен бизин? теди.

19. Аларга айткан: ол не-дир? Алар Аа айттылар: Кудайдың, ончо қалыктың-даа алдында сөзи қылғыгы күч Пророк полгон, Назорянин Іисусты деп турубис:

20. канінда улуabyстарбыла бійлерибис Аның өлümге јарғызын пұлдурерге перип іип, креске кере тартырып койгонын;

21. Израилдыш аргалайтан Ол шолор деп, бис иженген эдебис; је, аа үзери, ол мундый болуп паргаалы пүгүн ўчүнчи күни;

22. айдарда бистин ортобыстан үй кижилдердин жақылары бисти алайзыттылар; алар эртен эрте межик жанында болуп-тырлар;

23. Аның сөбигин таппадылар; келеле, Аны түрү деп айткан Ангелдардың көрүнгенин көрдибис деп, айттылар.

24. Айдарда, бистин жақыларыбис межике шарзалар, үй кижилдердин айтаканыча туш полдылар, је, Аны көрбөдилер.

25. Айдарда, Ол аларга айткан: ай, ойгорбосторды, пророктордың неле озо айтканына лтам пүтпес жүректүлерди!

26. Христос кынадыши, Бойның мак адына аниип табыжаттан емес-пе? теди.

27. Анидала, Моисейден ала ончо пророктордың неле чімдеги айткан Пойның учурын јартап айдып перди.

28. Айдарда, паа барып јаткан аилга једиц келдилер; Ол анаң ары барайн теген-дій болгон;

29. је алар, Аны токтозып, айтылар: бис-шиле јада кал: күн тезе, кечке сабылып паады, телилер. Айдарда, Ол киреле, алар-была јада калган.

30. Ол алар-была кын јадып јадала, калаш алдып, алқап, сындырып, аларга берди;

31. аа тұра, алардың көстөри ачылып, алар Аны танып алдылар; је, Ол аларга көрүнбей шаады.

32. Айдарда, алар үзери бойлорына айдышкандар: Ол бис-шиле јолдо эрмектежип клаатканда, чімнин учурын јартап айдып турғанда, јүргебис күйген-ок эде, тедилер.

33. Ол-ок час турагалып, Іерусалимга ойто келеле, он-пир Апостолго, алар-была кожо болғондорго туштадылар.

34. Перигилер айтЫлар: Каан чындан тирилип-тири, Симонго көрүнүп-тири, тедилер.

35. Пааягылар јолдо не болгон, Аны калаш сындырыжынаң аларга канида танылганын учурлап айдып пердилер.

36. Алар муны эрмектежип оттурған тужунда Иисус Бой, алардың ортозына тұра барып, аларга айтты: слерге амыр болзып, теди.

37. Алардың сагыжы пулғанып, коркүп парала, көрүп турғаныбис сүр полор дең санадылар;

38. је, Ол аларга айткан: не іймендігер? ненип учун слердің ичигерге андый санага кирет?

39. Колумды, пудумды көригер: пу Мен Бойм-мин.
Мени сійман, аյқтап көригер; сүр тезе, Менде көруп
турған-дый, эт сөбк јок, теди.

40. Мұны айдала, аларга экі колун, пудун көргүсти.

41. Алар сүгүнген боинча, кайқап пүтпегенче турғанда, Ол аларга айткан: слердің мунда јирге неме барба? теди.

42. Алар, куйкалаган палыктың пир кезигин, база кабагалу мөт пердилер.

43. Ол алала, алардың көзинче јиди.

44. Анидала, аларга айтты: Моисейдің законында, пророктордінда, псаломдордо Мениң керегимде неле чійгенинче чыны чыгаттан деп, слер-бile јүрген тужумда айтканым муна пу, теди.

45. Айдарда, алардың сагыжын јарыдып, чіймге ойгор этти.

46. Айдарда, аларга айткан: чійгени андый, керегиде андый, Христос кыйналып, ўчүнчи күнинде тирилип тұрзын деп,

47. Аның адында килинчек кемзинип айданары, ташталаттаны, Іерусалимнай ала, ончо калыктарға јаралазын деп.

48. Слер тезе, поо керечизигер.

49. Муна, Мен Адамның сүүлегенин слердің үстүргерге іерим; слер тезе, үстүртін келер күч кінгінче, Іерусалим турада жадыгар, теди.

50. Айдарда, аларды городтоң алыш чыгып, Виәніяга жеделе, экі колун көдүрүп, аларды алқады.

51. Аларды алкаирда, алардан кедерлей туруп, тәнере көдүрүле берди.

52. Алар МАа бапкойдылар; улу сүгүнүп, Іерусалимга
јанып келдилер; оң азаттык

53. Кудайды мактай, алкай, јаантайн (Кудайды)
брғбөзинде болуп јүрдилер. Аминь.

оң азаттык пәкіз арнабод пәтиңде оңда. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

оң азаттык оң азаттык оң азаттык оң да. Оң азаттык

ОТЪ ІОАННА

СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ

Іоанн пичиген Аг-ару Евангелие.

1-кы ПÖЛҮК.

1. Баш-башқыда Сös болгон, Сös Кудайда болгон, ол Сös Кудай болгон.
2. Ол башқыда Кудайда болгон.
3. Ончо ончозы Анаң пүткен; неле пүткен Анаң пүтпей пүткен эмес.
4. Аның Бои түрү болгон, Аның түрүү кижилерге јарық полгон.
5. Јарық карачкыда јарып, карачкаа цүркетпеди.
6. Кудайдан іилген кижи болгон, аның ады Іоанн.
7. Ол, јарыкты керелейрге, керее келген, ончолор анай ары пүтсин, деп.
8. Ол бои јарық полгон эмес, јарыкты керелейрге іилген болгон.
9. Элге келер, ар кишини јарыдаттан чын јарық полгон.
10. Ол элде јүрди, эл Анаң пүткен, эл Аны таныбады.
11. Боиний кижилерине келди, кижилери Аны таныбады.
12. Ол Пойн јууткандарды, Боиний адына јаңдағандарды Кудайга бала болзын деп салды.
13. Алар каннай туулган эмес, эттий күүнинең эмес, Кудайдан туулгандар.

14. Ол Сөс этту болды, толтура јакшылық чындык Пой, бис-бile јүрди. Бис Аның магын көрдibis, Аның магы Адазынаң јайыс-туулганный магын-дый.

15. Йоанн Аны керелеп, ўн сала айдат: мениң кінимче Клааткан Пой мениң алдымта турар полды деп, айтканым пу: Ол тезе, меней озо бар полгон, теди;

16. Аның толозынаң ончобис јакшылыка ўзери јакшылық алдыбис.

17. Закон Моисейден берилген, јакшылық-пыла чындык Іисус Христостоң болды.

18. Кудайды кем-дее, качан-даа көрбөгөн; Адазының коинында турган јайыс туулган Уулы, Ол пилдирткен.

19. Йоанн поиный учурын муніип айткан: Іерусалимдагы јудейлер левиттерди, абыстарды іип, Йоаниды, сен кем эдей? деп, сурадарда,

20. Ол жарт, жажыrbай айткан: Мен Христос эмес мин деп, жарлац айткан.

21. Аңдый болзо, сен кем-зин? Илія-ба? тедилер. Ол, јок, теди. Пророк-по? тедилер. Јок, теди.

22. Алар айтты: сен кем эдей? Бисти іигендерге сени не деп айдалы? Сен поиңды не деп айдазын? тедилер.

23. Ол айтты: Исая пророктың, Каанга жол түзедип-коигар деп, эен јерде, салган ўн-тегени Мен эдем, теди (Исаия 40, 3).

24. Аа іилген кижилер фарисей аразынаң болгон.

25. Алар аваң сурадылар: Сен Христос еместе, Илія еместе, пророк эместе, калыкты не крестейзин? тедилер.

26. Аларга Йоанн айткан: Мен слерди су-была крестеп-јадым; слердин ортогордо тезе, бир туруп жаткан пар, слер Аны билбей јазыгар;

27. Кінимнен келеттен тегеним кінимнен Ол, келзеде, Ол мениң алдымы турар полды; Мен Аның өдүгінің кайыжын-даа чечерге јарабас-мин, теди.

28. Мундай болгоны Йоанн крестеп јүрген Виәвара јериндеги Йоардан суудың јанында болгон.

29. Ертөнгизи күн Йоанн поина клааткан Йисусты көруп, айдат: элдій килинчегин Поина салынып јаткан Кудайдың Козызы Пу.

30. Мениң кінимнен эр кижи келет; мениң алдымы турар Ол болды деп, паа айтканым пу, Ол тезе, менен озо бар полгон.

31. Мен Аны билбекеним; је, Израил калыгына Ол пилдиризин деп, суга кижи крестеирге келгеним пу.

32. Айдарда Йоанн керелеп айдып јүрген; күүле күш полып, тенередең тұжұп, Аның үстүне туруп калған, мен (Агару) Тынды көрғөм.

33. Мен Аны билбекеним; је, су-была кресте деп, мени ійген Пой маа айткан; қажызына Тын тұжұп, аның үстине туруп калғаның көрөр полzon, Агару Тын была крестеири Ол.

34. Мен Аны көрдим; Пу Кудайдың Уулы деп, кереледим, течен.

35. Эртөнгизи күн әки ўренчиги-бile Йоанн туруп јадала,

36. Йисустың клаатканың көрүп, айткан: мұна Кудайдың Козызы Пу, теди.

37. Әки ўренчиги пу сөзин угала, әкілези Йисусты зечип паадылар.

38. Йисус кая пагып, алардың клаатканың көрбло, айтты: слерге негерек? теди. Алар, Равви! тедилер: (Равви тегени ўредүчи тегени) турган јерің кайда эде? тедилер.

39. Ол, парып көрүгер, теди. Алар парды, турган жерин кирип көрди; ол күн анда болуп жүрдилер. Түп он час кирезинде болгон.

40. Йоанный Іисусты айтканын угуп, Аны эечип парган экүдий бирүзи Андрей деп болгон, Симон Петрдий қарындажы.

41. Озо паштап ол агазы Симонго туштады, аа айтты: бис Мессияга туштадык, теди; Мессия тегени Христос тегени.

42. Айдарда, аны Іисуска алып келди. Іисус, аны јаар көрүп, айтты: сен Йона уулы Симон, эмди Кифа деп адаларзың; Кифа тегени таш (Петр) тегени.

43. Эртенгизи күн Іисус Галилейге баарга турғанда, Филиппке туштады, аны, Мени эеш, теди.

44. Филипп Андрей-бile Петрдин, Виёсаида теген, туразында жаткан.

45. Филипп Наөанаилга туштайт, аа айдат: паа Моисейдий законындагы чүлгенді таптыбис, Назареттеги Госифтый уулы Іисусты, теди.

46. Аа Наөанаил айтты; Назареттеп јакшы чыгар бидир? теди; аа Филипп айтты? барып, көр, теди.

47. Іисус, Пойна Наөанаилдың клаатканып көрөлө, аны айтты: мекези јок, чын Израил кижи пу, теди.

48. Наөанаил айдат: Сен мени недең билерзин? теди. Аа Іисус каруун перип айдат: сени Филипп кычыргалакта, смоква агаштый төзинде турганыңды көрдим, теди.

49. Наөанаил Аа каручап айтты: Равви! Сеп Кудайдың Уулы, Израилдың Кааны јазың, теди.

50. Аа Іисус айтты: Сен Мени смоква агаштын төзинде турганымды көргөнин айтты деп пүткензин, Мунаң артык көрөрзин, тийле,

51. айтты: слерге чын, айдып турум: мунай ары тенеренин ачылганыи. Кижи Уулына Кудай Ангелдарынын түжүп, чыгып жатканын көрүп турарыгар теди.

2-чи ПÖЛÜК.

1. Ўчинчи күнинде Галилей ёрдеги Кана городто той болгон; Йисустын Енези анда-ок полгон.

2. Ўренчиктери-бile Йисус Пoi аа-ок кычыртып келген.

3. Аракызы жетпей баарда, Йисуска Енези айтты; аларда аракы јок, теди.

4. Йисус айтты: е ўй кижи! Мaa, саа не болзын? Менин дим јеткелек, теди.

5. Енези кулдарга айтты: Ол нени ет тезе, едигер, теди,

6. Анда Йудейдыш, един чебер тудуп јунар јанынча. пир эки-үч кемжү су киргидій, су тажыйтан алты таш немелер турған полгон-

7. Йисус аларга айтты: немелерге толтра су урыгар, тиirde, ердине тей толтра уруп салдылар.

8. Аларга айдат: ем сузып алыш, той пашкарған кижесе апарып перигер, теди. Айдарда, апарып пердилер.

9. Той пашкаручызы аракы болгон судай аизап көрөлө, (ол пу аракыны кайдаш алыш пергенди билбegen, су сускан кулдары-ла билген) той пашкаручызы колтуды кычыртып алыш, айдат;

10. Кижи озо паштап аракынын јакшызын ичиреттен, аилчылар ичиp езиргенде, кирелүүнен ичиреттен еде: сен тезе, јакшы аракыны по тееңче јажырып пербей турғапын! теди.

11. Аниип Йисус Галилей ёрдеги Кана городто кайкал един паштады. Бойнын магын көргүсти. Ўренчиктери Аа пүлүп, жандап јүре бердилер.

12. Мұның кінинде Іисус Капернаум тураа келген, Бой-да, Энези-дее, карындаштары-даа, үренчиктери-дее. Анда, келиш, көп күн жүрбедилер.

13. Іудей пасха пайрамы жүктап келерде, Іисус Иерусалим тураа келген.

14. Өргөдө кижилер пуга, кой, күле садып, орножып турғанын көрди;

15. Іисус армакчыдан камчы толғоп алыш, өргөбөй ончозын чыгара сүрүп ійди, койлорын-даа, пугаларын-даа; орноштылардың акчаларын төгүп ійди, осталдорын айдарып ійди.

16. Күле садып турғандарга айтты: мунугарды алчығыгар, Адамның үйн садулу уй этпегер, теди.

17. Аа турға: үйне ачынып мени ачу жиди деп, озо пичилген сөзин үренчиктери эзеп алдылар (Псал. 68, 10).

18. Айдарда, Іудейлер каручап айтылар: аніда әдерін табында деп, нелен билдиртерин? тедилер.

19. Іисус аларга каручап айтты: пу өргөбни јемиригер, Мен аны үч күнде пүдүрерим, теди.

20. Іудейлер айтылар: пу өргөбни төртон алты јылга едип пүдүрген еде, Сен Аны үч күнде пүдүрерин-пе? тедилер.

21. Аның өргөө тегени Бойның еди сөбгин айтканы.

22. Ол өлгөнинең тирилип турған кінинде үренчиктери Аның аніпп айтканын эзеп алдылар; айдарда, пичикте чійгенине, Іисустың сөзине пүде пердилем.

23. Пасха пайрамда Іисус Иерусалимда жүрген түжунда Аның еткен кайкалдарын көрөлб, көп кижи Аның адына жаңдадылар.

24. Же Іисус, ончолорын Пой билип туруп, алардың жаңдаганына пүдүнбеди.

25. Кижиний ичинде не болгонын Пой билип түрүп, кижини кижи керелеп айтын деп, керексинбей жүрди.

З-нчи ПОЛУК.

1. Фарисей кижи аразында бир Іудей бійи Никодим теген кижи болгон.

2. Ол Иисуска түнде келеле, Аа айтты: э Равви! Сенниң Кудайдан келген ўредүүчи болорыңды билерик. Сен эдип жүрген кайкалды, Кудай коштонбоинча, кем-дее эдип болбос, теди.

3. Иисус аа каручап айтты: саа чын чын, айдып түрүм: кижи ўстүніден туулбаза, Кудай каандыгын көрүп полбос, теди.

4. Аа Никодим айдат: кары-јажы јеткен кижи каніип туулаттан-дыр? Эне ичине каттап кирип, туулаттан бидир? теди.

5. Иисус каручап айткан: чын, чын саа айдып түрүм: кижи судаң, Агару Тыннаң туулбаза, Кудай каандыгына кирелбес.

6. Эттөн туулганы эт полор; Тыннаң туулганы тын полор.

7. Сени, слерге Ўстүніден туулар керек, тегениме тайаркаба.

8. Жел, кайда јелбилиең тезе, јелбилер; аның табыжын угарын угарзың; кайдаң келгенин, канаар парғанын билбейзин: Кудай Тынынаң туулган қандай-даа кижи андай болоттон, теди.

9. Аа Никодим каручап айтты: ол каніип полоттон? теди.

10. Аа Иисус каруун перип айтты: Израилдый ўредүүчизи бойуюң, мұны-даа билбес полдың-ба?

11. Саа чын, чын айдып турум: бис не билгенибисти айдып јадық, не көргөнибисти керелеп јадық; слер керелеген сөзибисти јаратпай јазыгар.

12. Слерге јердін айтканым паутпегенигерде; тәнеренін айтсам, канипп пүдеригер?

13. Тәнереек кем-дее чыкпаган, тәнереде турған Пой, тәнередең тұшкен Кизи Уулынаң пашка.

14. Эен јerde Моисей јыланды өрө көдүрген-дій, Кизи Уулы андый-ок көдүрүлеттен учурлу, нений учун тезе,

15. Аа јаңдаган кижи очуп қалбай, мөңкү түрү јүрзин деп.

16. Қудай әлге карузыған поинча, Бойның Іаңыстуулған Уулын берген, Аа јаңдаган ар кижины, очуп қалдыrbай, мөңкү түрү јүргизерге.

17. Қудай тезе, Бойның Уулын, елдин јарғызын этсин деп, әлге ійген эмес, әл Аның Поинча аргалалзын деп ійген.

18. Аа јаңдаганы јаргаа кирбес; јаңдабаганы тезе, јаргаа киргени ол; нений учун тезе? Қудайдың Іаңыстуулған Уулының адына јаңдабаган учун.

19. Јарғының учуры тезе пу: әлге јарық келген еде; је, кижилер каражакаа јарыктан артық паккатыдалар; нений учун тезе, алардың қылышып јүргени јаман полгон.

20. Недең ары тезе: јаман қылышып јүрген кижи, қылышып јүргеним јаман полгондо, оным билдирезин деп, јарыкты јаман көрүп, јарық-јаар келбейтен.

21. Ағы-была қылышып јүрген кижи тезе, қылнганым Қудайды санац қылнганым деп, анызын јарт пилдиртерине јарық јаар келеттен.

22. Мұның кіининде Іисус ўренчиктери-бile іудей јериве келген, анда алар-была јүрүп, кижи крестеген:

23. Иоанн тезе, анип-ок, Салимга јуук Енондо крестеген, анда тезе, су көп полгон; аа келип, креске түжүп тургандар.

24. Иоанн тезе, түрмее пёктөлгөлөк полгон.

25. Айдарда, Иоанның ўренчиктеринең, аруланар деп учурлу, Іудейлер-биде плаашыккан.

26. Иоаннга келип, аа айттылар: Равви! паа сенин-биде кінде көнілдік көрдің көзінде болған Пой, Аның учурын Сен керелеген эден, муна Ола крестеп жат, ончозы Аа парып жат, тедилер.

27. Иоанн кару берип айтты: кижең төнередең бे-рилбезе, ол поина нени-дее алышып полбос, теди.

28. Мен Христос эмессим, је, Аның алдынай іилген миң деп, айтқаңымды уккан керечи слер боигар эдегер.

29. Сыргалылу кижини колтуастайтлен, колтудың најызы тезе, аниң тыңдал турған пои, колтудың үнүн угала, сүгүнчүлү сүгүнүп жадыр. Пу сүгүнчи тезе, маа болгоны пу.

30. Ол јаанаир, мен кичинектеир керек.

31. Үстүндей келгени пончодон ака эде; јерден полуп јүргени тезе, јерді туру, јердінче эрмектеир; төнередең келгени ончодон ака.

32. Ол не көргөнинин, уканның учурын керелеп жат; Аның керелегенин јарадып жатканы јок.

33. Аның керелегенин јаратканы Кудай чындық деп, аны-была темдек тегени ол.

34. Кудайдың ійгени, Кудайдың сөзин айдат; Кудай тезе, Агару Тынды кемжип переттен эмес.

35. Ада Уулына каруузып, ончо ончоны Аның ко-луна берген.

36. Уулына јаңдаганы мөнкү түрү јүрөр; Уулына јаңдабаганы тезе, јүрүм көрбөс; је аның үстүнде Кудайдың кыжалы болуп турар.

4-ЧИ ПӨЛҮК.

1. Иисус, Ол Йоаннідінаң көп үренчиктерт таап крестеп жат деп, фарисейлерге табыш јеткенинг угуп алала.

2. (Айса-даа, Иисус Пой крестеген эмес, үренчиктери крестеп јүрген).

3. Іудей јерин таштап, Галилей јериңе барган.

4. Аа Самарія јерин табара баарга керек болгон.

5 Айдарда, Иисус Іаковтың поиний цуулы Іосифка үлеп перген јеринин јанындагы Сихарь деп, Самарія городына келди.

6. Анда Іаковтың казынты су болгон; Иисус, јолго чылайгеле, казынтының јанында оттуруп койды; түш-алты частый кирезинде болгон.

7. Су сузып алаңидеп, Самаріядан спир үй кижи келди. Аа Иисус айтты: Маа, ичерге бер, теди.

8. (Анын үренчиктери курсак садып аларга городтко сала бергендер).

9. Самарян үй кижи Аа айтты: Іудей Пойн, мен Самарян үй кижидей ичерге не сурайзын? Іудейлер Самаряндарга кожылбайтан эде, теди.

10. Аа Иисус каруун периптайтты: сен Кудайдың пергенин, Маа ичерге бер тегенди кем турудеп, пилгидій болзой, Анаң поин сураир эден, Олисаа түрү су берер эде, теди.

11. Аа үй кижи айтты: е ёрёкон! сузар немей јокто, казынты тезе, терен болондо, түрү суун кайдан-дыр? теди.

12. Биске шу оазынтыны берген Іаков адабистан Сен jaан бидириң? Ол пои, балдары-даа, малы-даа, мұнай ичиц јүрген эделер, теди.

13. Аа Иисус каруун айттты: пүсдан ар ичери база суузаир;

Мений берер суумнай ичери качан-даа суузабас; берер суум тезе, ичкенин ичинен мөнкү јүрүмгед агар су чыгыды болор, теди.

15. Аа ўй кижи айтты: е ѡрёкён! андій сұдан маа бер, мен суузабаин, поод су сузарга јүрбейн, теди.

16. Аа Іисус айтты: шар, әрийді кычырып, поо кел теди.

17. Ўй кижи каруун айтты: мений әрим јок, теди.

Аа Іисус айтты: әрим јок деп, айтканың чын;

18. сений әрин тезе, бежү болгон; эмдигін-дее саа

эр емес, пу айтканың чын, теди.

19. Ўй кижи Аа айдат: э Каан! көрүп түрум, Сен

пророк жазын;

20. Бистин адаларыбыс пу туудың бажында бажы-

рып јүреттөн эде; слер тезе, бажырар үчурлу јерди

Іерусалим деп жазыгар.

21. Іисус айтты: Мaa пүткин: Адама пу тудың ба-

жында-даа эмес, Іерусалимда-даа эмес пажырар өнгер

једип клаат.

22. Слер неге бажырып турганыгарды билбей жазы-

гар; бис неге бажырып турганыбысти билип турубис,

арга, тезе, Іудейлердей.

23. Чыны-была бажарып јүрер кишилер, Адаа тыны-

была, чыны-была бажырар өи једер, эм јетти-ок; Ада

тезе, аница бажырып јүрерди керексип турү.

24. Кудай тезе, Тың Кудай, Аа бажырары тыны-

была, чыны-была бажырзын, теди.

25. Аа ўй кижи айтты: билерим, Мессия келер деп,

Ол Христос теген; Ол келгежин, биске ончоны айдар, теди.

26. Аа Іисус айтты: Ол Мен-мин, пу сени-бile әр-

мектежип турган Пойм, теди.

27. Ол чакта Аның үренчиқтери келди; Аны ўй кижи-

биле әрмектежип туру деп, кайкадылар; аниssa-даа, Анаң

нени сурап, нени әрмектежип туруң деп, пиризи-дее сурабады.

28. Айдарда, ўй кижи көнөгін салып койоло, городтко барып, кижилерге айтты:

29. маа неле кылышанымды айткан кишини, барып, көрүгер; Христос Ол полбозын? теди.

30. Алар городтоң чығып, Аны jaар паадылар.

31. Анида түргынча, үренчиктери Аны, е Равви! аш јигин, тедилер.

32. Је, аларга Ол айтты: Менде курсак пар: онымды слер билбей јазыгар, теди.

33. Курсакты Аа кижи акелген емиш-не деп? үренчиктери үзери пойлоры айдыштылар.

34. Аларга Іисус айтты: Мени Иігеннин күүни-бile әдеин деп, Аның керегин пүдүреин деп, Мениң курсатым ну.

35. Эм база төрт ай болзо, аш кезер өи једер деп, слер айдып јүрген эмес педегер? Је, Мен слерге айдып турум: кыраларга көзигер сала көрзөгөр, алардың, агариш, кезерге пышканы!

36. Аш кезери кайрал алат, ажын мёнкү јүрүмге уруп салат; андінда чачары кезери коко сүгүнер.

37. Пoo, бирүүзи чачар, пирүүзи кезер теген кеп сөсү учурлаш.

38. Пoигар иштеген эмести кезерге ійдим, анда босқоллор иштеген: слер алардың ижине киришкенигер, теди.

39. Пaa неле кылышанымды маа айткан деп, ўй кишинин керелеп айтканы-была, Іисуска ол городтогы көп Самарян кижи жандады.

40. Аның учун Самаряндар, Аа келеле, биске келиш јүргин деп, кычырдылар. Ол аларда экис күн јүрди.

41. Аның сөзи-бile тамшары көп кижи жандады.

42. Паа ўй кижее айттылар: эм сенин сөзин-бile
јандаган эмессибис, пис поибис уктык, билдик: Ол элди
аргалайтан Христос деп чын јадыр, тедилер.

43. Эки конок эрткен кінде, Ол анаң чыгып, Га-
лилея јаар паады.

44. Ненин учун тезе, пророк өскөп јеринде күн-
дизи јок јүреттен деп, Іисус керелеп айткан полгон.

45. Іисус Галилей јерине келгенде, Аны Іеруса-
лимда не эткенин көргөн пойлоры Аны јуудып алдылар,
алар тезе, пайрамга барып-ок келгендер.

46. Анаита, Іисус, паа суу кубултуп аракы эткен
Галилей јердин Кана деп городына келди. Капернаумда
каан алдында јүрген шир пійдін уұлы уурып јаткан
полгон.

47. Ол Іисустын Іудеядан Галилеяга келгенин угала,
Аа келип јайнап суралы: өлгөлік јаткан уулымды, келип,
јаскын, теди.

48. Іисус аа айтты: слер көрмөк, кайкал көрбөйнче,
пүдүп јандабас емей, теди.

49. Бій айтты: е Каан! уулым өлгөлөкто келгин, теди.

50. Айдарда, Іисус аа айтты; јан, уулын суузак, теди;
ол, Іисустын айтканына пүдүп, јанып ійди.

51. Јолой кулдары, аа туштап, айттылар: уулын
суузак, тедилер.

52. Кажы часта аа јенил полды? тіирде, аа айтты-
лар: кече жетинчи часта ўзұ ууру аны таштаган, те-
дилер.

53. Айдарда, уулын суузак деп, Іисустын аа айт-
кан чазы, пулардын айткан чазы ол полды деп, мунай
көрб адазы пилип алды. Пой-даа јандады, аилдагы кижи-
лери-дее кожно.

54. Іисустын Іудеядан Галилеяга јангандын кінде, пү
эткен кайкалы экинчи кайкал полды.

акын-нисбәттөрдөң и5-чи ПОЛУКИИ Бүлэг Пр. 24-дөс
виде 10: зиддигүй жаткы эндөнөн энип, эндөнөенең настадың

1. Мұның кіининде Іудейдин пайрамы болғон, Іисус
Іерусалимга келген.)

2. Іерусалимдагы кой әжигинин жаңында, Еврей тили-
бile Виөезда тійтен, кирер субар; аның жаңында беш
пәлгөн жабылты турған.

3. Ичинде, суудың чайбаларын сакып, көзи жок,
аксақ, куруқ уүрүлү көп кижи жадып жаткан.

4. Кааның Ангелы дезе, аразында, ол сугат түжүп,
чайбалаттан полғон; су чайбалган кіининде, аадозолоң
кирери кандай-даа уурунаң жазылаттан полғон.

5. Анда одус сегис жыл уурыш жаткан кижи болғон.

6. Іисус, аның жатканын көрблө, жатканын удаан
полгонын пилип, таа айтты: жазылаң деп турғын-бағ теди.

7. Аа уурулу айтты: е Каан, андій эде, жазылаң
тезем, су чайбаларда суга кидирер кижи жок: поим па-
зам, кижи менен озокирип параттан әмтири.

8. Аа Іисус айтты: тур, төжөгий ал, пазып жүр, теди.

9. Айдары-была ол жазылды, төжөгий алды, паза
берди. Ол полгоны суббота күнде болғон.

10. Айдарда, Іудейлер жазылганга айтты: пүтүн суббот
күн, саа төжөк аларға үчүрүштүрүп жок, тедилер.

11. Аларга ол айтты: төжөгий алыш, пазып жүрдеп,
мени жаскан. Пой айтты, теди.

12. Анаң сурадылар; сенин төжөгий алыш, пазып
жүр, деп, айтканы кем эдө? тедилер.

13. Жазылган кижи Аны кем полбогой деп, пильбекен.
Іисус тезе, ол јерде турған кишилерге چагыштанаң сала
берген.

14. Аның кінде Іисус аа (Кудайдың) бүргөзинде
түштады; аа айтты: мұна, сен жазылдың, әм килинчек этпе:
саа мұнаң жаман полбозын, теди.

15. Ол кижи барада, мени јасканы Іисус деп, Іудейлерге айтты,

16. Аナン ары Іудейлер Іисусты некеп јуре бердилер; андійди суббот күнде әдип жат деп, Аны өлтүрерге аргазын педредилер.

17. Је, Іисус аларга айткан: Менин Адам поо тенче әдип жат, Мен-дее әдип-ок жадым.

18. Іудейлер тезе, там ары Аны өлтүрерге некеп јүрдилер; ненин учун тезе, Ол суббот күнди тообозынан болгой, Кудайды Менин Адам деп аданип, Пой Поин Кудайга тен әдип жат.

19. Мунузына Іисус каруун перип айтты: слерге чын айдып турум: Адазының әдип турганын көрбйинче, Уулы нени-дее Пой Поинан әдип полбос: Адазының әдип турганын Уулы әдип-ок жат.

20. Ненин учун тезе, Ада Уулына каруузып, Пойның неле әдип турганын Аа көргүзин жат; слерди кайкадыш, мунаң-даа артыкты эттирип көргүзер.

21. Адазы өлгөндөрди тиргизип, түрү әдип жатканый, Уулы түрү эдеин тегенди түрү әдип жат;

22. Ада кемниңде жарғызын этпей, неле жарғы эдерин Уулының табына салып берген;

23. Адазын күндүлеген-дій ончозы Уулын күндүлөп јүрзин. Уулын күндүлебегени Аны ійген Аданы күндүлебегени ол.

24. Слерге чын, чын айдып турум: Менин сөзимди угуп, Мени Йиғенге жандаганы мөнкү јүрүм јүрери ол; жаргаа тушпей, өлүмнеа јүрүмге кечкени ол.

25. Слерге чын, чын айдып турум: би жедип клаат, әм жедип-ок келди: өлгөндөр Кудай Уулының үнин угар; угала, тирилип турар.

26. Капиип Ада өз алдынан Бой түрү, аниип өз алдынан түрү болорын Уулына берген;

27. Ол кишинин Уулы болгон учун, јарғы-даа эдерге Анын табына салып перген.

28. Пoo кайкабагар; би једип клаат: межикте јаткандардын ончозы Кудай Уулынын ўнүн угар.

29. Ак кылышын јүргендери түрү јүрерге тирилип чыгар, јаман кылышын јүргендери шуруга каларга тирилип чыгар.

30. Мен алдыман Поим нени-дее ёдип полбоссым: укканым-была јарғы ёдип јадым. Менин јаргым он јарғы: Мен тезе Поимнын күүнимбile ёдип јуреин деп јаткан емессим; је, Мени ійген Адамнын күүни-бile ёдип турум, теди.

31. Мен Поимди Поим керелеп јаткан ползом, Менин керелегеним чып эмес.

32. Анаң пашка Мени керелеири бар; Анын Мени керелеген керези чын деп, Мен пилерим.

33. Слер Іоаннга ійген эдегер; айдарда, ол чынды кереледи.

34. Андый болзо, Мен кижи керезин керексип јаткан емессим; је, муніида айтканым, слерге арга болзын деп айтканым.

35. Ол күоп, јалтрап турган јарыткыш полгон; Анын јарыгы тужунда слер пир кезек кооттонорго санағаныгар.

36. Менде тезе, Іоанндинаң артык кере бар: не ёдип јатканымды Ада эттирип јат; не ёдип јатканым, Мени Ада ійген деп, керелеп јатканы ол.

37. Мени ійген Ада Поид-даа Мени кереледи. Слер тезе, Анын ўнин качан-даа ужпаганыгар, Анын јүзин-дее көрбөгөннегер.

38. Слердий поигарда болуп турган Анын сөзи-дее јок; неин учун тезе, Анын ійген Поина слер пүтпей јатканыгар.

-ея 39. Пичиктерди шиншилең көрүгер; слер тезе, алардын бойнча мөңкү јүрүм јүрерге санап јаткан әдегер; алар-даа Мени керелеп јадылар.

40. Мөңкү јүрүм јурбес полуп, Маа келбеске санап јазыгар.

41. Мен кижее мактадар макты керексигү турганым јок.

42. Је, Мен слерди билип турум: слердин ичигерде Кудайды сүүп јатканыгар јок.

43. Мен Адамның адында келдим, слер Мени јаратпай јазыгар; пир қажы поиный адын аданип келзө, аны слер јарадып аларыгар.

44. Кудайга мактадар мак керексибей, үзери поигар мактажып јүруп, кантип пүдүп јайдайраар?

45. Слер Мени, Адамның алдында слерди пурулаир деп, санабагар: слерди пурулаирлы бар: слердин иженип јаткан Моисей.

46. Слер Моисейге пүткүдій болзогор, Маа-даа пүдер едегер; ол тезе Менин керегимде пичиген.

47. Моисейдин пичигине пүтпей тургандыгарда, Менин айтканыма кантип пүдеригер? теди.

1. Муный кіининде Иисус Галилейдеги Тиверіада деп талайдын ол-јанына паады.

2. Аның, ууруды јазып, кайкал әдип түрганын көрүп јүрүп, камык улус Аны әжип паады.

3. Иисус туу бажына чыкты; анда ўренчиктер-бile оттуруп јатты.

4. Пасха деп, Іудейдин пайрамы јууктап клааткан полгон.

5. Іисус көзин сала жөрүң іізе, Аа көп калық келип жат деп, Филиппке айтты; пуларды азрайлы деп, калашты кайдаң садып алалы? теди,

6. Пойның эдениң тегени пилип, Ол анаита ченеп сурады.

7. Филипп каруун перип айтты: алардың ар кажызына эбештей-дее једшикидій болзын деп, аларга эки јұс динарійдің калажы јеткіл полбос.

8. Үренчиктеринің пируүзи, Андрей, Симон Петрдің карындашы, Аа айтты:

9. Мунда бир уулчакта беш арба калажы-была эки палыгаш пар; је, мундый көп улуска ол не болзын теди,

10. Іисус айтты: алардың кын жатсын деп, айлыгар, Ол јер әлбек көктү болгон. Кын жаткан улуска пир беш мүн кирелу болгон.

11. Іисус калашты алып, алкыш јеттире, үренчиктерине берген, үренчиктери улуска (үлешкен), палыгын анипп-ок ар кажызының канча күүнинче.

12. Јип тойгон кінинде үренчиктерине айткан: арткан одугын јууп алыгар; пир-дее неме үрелбезин, теди.

13. Айдарда, пеш арба калаштың јиген улустай арткан одугын он-эки каламаа толо јууп алдылар.

14. Ол тушта, Іісустың еткен кайкалын көргөн улустар, айттылар: елге келеттен пророк пу эмтири, тештилер.

15. Кенетін келип, Аны алып, каан эдинип аларға турғанын Іисус пилип алала, јаңыс Пой тууга паады.

16. Энір ырген кінинде, үренчиктери талай јаар түштилер;

17. Кемеес киреле, талай ол јанындағы Капернаумга јүрүп ійдилер. Каражы киреберди; Іисус тезе, алар-была полбогон.

18. јаң салқын кагып, талай толкуланып турган.

19. Вир јирме беш-пе одус-па стадій кирези талай была барган кінинде, Іисустың талай үстинче кеме јаар қлаатканың көрүп коркүп паадылар.

20. я, Ол аларга айтты: пу Мен-мин, корукпагар, теди.

21. Алар Аны кемезине кидирип алайн тезелер, кемези кеңетін кечип чыгар йерине једиң токтогон.

22. Эртөнгизи күн талай ол јанындагы турган қалык көрүп ійзелер, паа үренчиктери кирген јағыс кемедей пашка кеме јоқ эмтири. Іисус үренчиктери-бile ол кемее кирбекен, үренчиктери јныс пойлорыт кирип, јүрүп ійген полгоңдор.

23. Айитканча, Каан алкаган кінинде уулстар қалаш јиген јерге јуук Тиверіадан пашка кемелер келген.

24. Улус, Іисус-таа үренчиктери-дее мунда јоқ деп көрөлб, кемелерине киреле, Іисусты педрең, Капернаумга келдилер.

25. Талай ол јанында Аа учурайгеле, Аа айттылар: Равви! Сен качан бері келдин? тештилер.

26. Іисус аларға каручап айтты: слерге чын, чын айдып турум: слер кайкал көргөнігер учун Мени педрең јаткан емессегер, я, қалаш јип тойгоныгар учун, теди.

27. Слер үрелер ашты тебегер; слерди мөңку јұрум јүргүзер аш теп кичеениң јүрүгер, аны слерге Кіжи Уулы берер; Аа тезе, Кудай Ада Пойның темдегин салған, теди.

28. Айдарда, Аа айттылар: Не керекti қылнып јүрзебис, Кудайга јарамык болгойнек? тегендер.

29. Іисус каруун перип, аларга айтты: Кудайдың ійген Пойна слер пүдүп јандазын деп, Кудайдың кереги пу.

30. Аа утқулаң айттылар: пис, көрүп, Саа пүткадій боллы тезей, Сен биске қандій темдек көргүзезин? Сен нени эдиң тураачы эде?

31. Адаларыбис зен јерде маннаны јиген зде: төнередең аларга жириш пергей деп, чайгени андый зде.

32. Іисус аларга айтты: слерге чын, чын айдып турмуш төнередең ашты слерге Моисей берген емес, төнередең чын ашты слерге Менин Адам перип јат.

33. Төнередең түжүп, елге јүрүм перер аш. Кудай-дый ажы ол.

34. Аа айттылар: е Каан! андій ашты качан-даа биске берип турғын, тедилер.

35. Аларга Іисус айтты: јүрүм перер аш Мен-мин; Мaa келген кижи качан-даа аштабас, Мaa jaңдаган кижи качан-даа суузабас.

36. Же, слер Мени көрүп јүрген поигар, Мaa пүтпей жазытар деп, Мен слерге айтканым.

37. Адамның берген ончозы Мaa келер; Мaa келип жатқанды кедери качырбассым.

38. Поимның күүнүм-бile эдиң јүреин деп, төнередең түшкен эмессим, же, Мени ійген Адамның күүнү-бile эдиң јүреин деп, төнередең түшкеним ол.

39. Адамның бергениниң незин-дее ўребей, ончозын калганчы күнде тиргизерим—Мени ійген Адамның күүни ол.

40. Аның Уулын көрүп, Аа jaңдаган кижи мәңкү јүрүмдү болзын деп, Адамның күүни ол; калганчы күнде Мен аны тиргизерим, теди.

41. Ол Пойн төнередең түшкен аш Мин деп айтканда, Йудейлер, Аа арбаныжыц,

42. айттылар: Пу Йосифтың уулы Іисус эмес-пей бис Аның ада-енезин пилип жаткан эмійнек? Мен төнередең түшкеним деп, не айдып туру Пу? тедилер.

43. Іисус аларга каручап айтты: ўзери арбанышынагар.
44. Мени ійген Адам келдирбейнче, кем-дее Маа келип полбос; калганчы күнде аны Мен тиргизерим.
45. Ончозы Кудайданг ўредилор деп, пророктінда чілгени бар. Ададаң угуп ўренген кижи Маа келер.
46. Муніц айтканым, Аданы көргөни бар деп, айтканым емес; Кудайданг болгон Пой, Аданы көргөни Ол-ло.
47. Слерге чын, чын айдып турум: Маа жандаганы мөнкү јүрүм јүрер.
48. Мен түрү едер аш-Мин.
49. Слердинг адаларынагар ээн жерде маннаны јиген пойлоры ѡлұп паадылар.
50. Йигени ѡлбөс деп, тенгереден түжер аш андый туру.
51. Тенереден түшкен түрү аш Мен; пу аштан јигени чактың чака түрү јүрер. Менинг береттен ажым-Менин Эдим, онымыз элди түрү эдеин деп перерим.
52. Айдарда, Іудейлер сөс плаажып, айттылар: биске Ол Пояның Эдип јиирге канайта береттен? тедилер.
53. Іисус аларга айтты: слерге чын, чын айдып турум: Кижи Уулының Эдин јибезегер, Аның Каның ичпесечер, поигарда түрү болорынагар јок полор.
54. Менинг Эдимди јири, Менинг канымды ичери, мөнкү јүрүм јүрери ол. Мен аны калганчы күнде тиргизерим.
55. Менин Эдим-чын курсак туру, Менин Каным-чын суузын туру.
56. Эдимди јири, Канымды ичери Менин Поймада туру, Мен-дее анын поинда турум.
57. Каніп Мени түрү Ада ійген, Адамның Поянча Мен түрү-мин; аніп Мени јигени Менин Поянча түрү јүрер.

58. Тенередең түшкен аш тегеним пу Слердин адаларыгар манинан јиген пойлоры өлүп паадылар; пу аш тезе андый емес: анат јигени мёнкү түрү јурер

59. Мунайта Ол Капернаумда уредип, синагоганың ичинде айткан.

60. Көп үренчиктери, муны угуп, айттылар: Аның солун эрмегин! кем уккыздый болор?

61. Иисус үренчиктерининг арбаның турганын Пойның ичинде билинип, айтты: слер муны солунзунуп жа-загар-ба?

62. Кижи Уулы озогыдагы јерине чыгып праатканын көрөр болзогор, не болгой эде? теди.

63. Кижини түрү этсе, Тын түрү эдер; эт-сөбөктин дәзе, эбеш-тее тузазы јок. Слерге айдың турган сөстөрим (тындаир) тын-даа, јурер јүрум-дее.

64. Же, слердин ортогордо пүтпестери бар, теди. Иисус тезе, паштапкызынан ала пүтпестерин дее, Аны садың ійері кем полорын-даа пилип јаткан.

65. Айдарда, айткан: Адамнан берилбеинче, кем-дее Маа келип полбос деп, слерге айтканымның учуру пу.

66. Муның кінде көп үренчиктери, Анал жана түжүп, паза зәшпей јуре бердилер.

67. Айдарда, Иисус он-екүгө айтты: слер Менен ойто бааррага санаб-ок жазар-ба? теди.

68. Симон-Петр Аа каруун айтты: е Каан! бис кемге бараттан эдек? Сениң сөзин мёнкү түрү јүргүзер сөс, теди.

69. Сени түрү Кудайдың Уулы, Христос деп, бис пүттүбис-дее, пидибис-дее, теди.

70. Иисус карун перип айтты: слер он-екини Менталдан алган эмесс педем? же, слердин пирүүгер көрмөс, теди,

71. Мунин айтканы Симон уулы Гуда Искоріотты айтканы; Аны берип іери тезе, он-екиниң пирси ол полгон.

бүткөб өзөн Гэднинеэн нэлтөй мэгтэдээ нийнүүдэл II
дерабын Христоо нийтийн тээвэртэй нийтийн
нэгжидээдээ I

7-НЧИ ПӨЛҮК.

1. Муның кінде Иисус Гудеяда јурбеин деп; Гали-
лея јеринде јүрди; ненин учун тезе, Аны Гудейлер
олтүрерге некеп јүргендер.

2. Гудейлердин пайкан тургуваттаң деп пайрам јуку-
тап келерде,

3. Аа Анын карындаштары айттылар: Сен мунай-
чыгып, Гудей јерине бар: Сенин пие кылышып турга-
ныйды ўренчиктерин дее көргүдий болзындар.

4. Элге атту чапту болоин теген кижи, неј эдерин
јажырып этпейтен; Сен андыйды эдип турган полzon,

Понгы Цоюй элге билдири, отедилер.

5. Карындаштары даа Аа пүтпей јаткан учун анип
айткандар.

6. Анызына каручап, Иисус аларга айтты: Менин
öим јеткелек; слердин öигер тезе, качан даа пелен.

7. Эл слерди јаман көрүп полбос; Мени тезе, јаман
көрүп тур; ненин учун тезе, алардын кылышын јат-
каны јаман деп, Мен керелеп айдын јүрүм.

8. Слер пу пайрмга барыгар, эмди Мен пу пайрамга
барбазым: Менин öим тезе јеткелек.

9. Мунин аларга айдала, Галилейде јада калды.

10. Је, карындаштары барған кінде, Ол доо пайрамга
келген; је, көрүне эмес, јажынын келгенчилеп келди.

11. Гудейлер Аны пайрамнан бедреп, Ол кайда?
тештилер.

12. Калық аразында Анын керегиндей көп эрмек
полгон; кажылары Аны јакшы деп турды, кезиги тезе,
јок Ол улусты мекелеп јатпай, тештилер.

13. Андый даа болзо, Гудейлерден коркуп, кем дее
Анын јартын айтпаган.

14. Пайрамның ортозы јеткен кирезинде Иисус өргөө кирип, ўретти.

15. Іудейлер кайкап айдыстылар: Пу ўренбекен Пой, чімди қаніип пилип туро? тештилер.

16. Иисус аларга каруун айтты: Менин үредүү Меній эмес; Мени Иігенді.

17. Аның күүни-бile кылышын јуреин тегени, пу үредүү: Кудайдан болгон-бо, Мен Пойман таап айдын жатканым-ба, ол билер.

18. Пойнаң таап айдаачы Пой јакшы атка калаин деп санап жат; Иігеннин магын мактадаин деп јүргени меңези јок, чындык полоры ол.

19. Моисей слерге закон берген эмес-пе? слердин ортогордо кажыгар-даа закон-была кылышын жатканыгар јок; Мени ненин учун өлтүрөрдө кууп јазыгар? теди.

20. Калык айтты: Сенин ичинде көрмөс бар-педе? Сени өлтүрөрдө кем кууп туро? тешти.

21. Иисус үредүүн айдын турганча, аларга айтты: Мен бире неме кылышым, слер онымды алапзынып жазаар.

22. Моисей слерге томдоирын берген; (анызы Моисейден эмес-дее болзо, ғадалардан жаңдай калган), слер кижики субботто томдол жазыгар.

23. Моисейдин законы пузулбас ползын деп, кижи суббот күнде томдодын жатканда, кижикин бар поин жасты деп Мая өөркөп жазыгар-ба?

24. Оң јус көрүп жары этпегер; је чын чынынча жары эдигер, теди.

25. Айдарда, Іерусалим кижилерининг кезиги айттылар: өлтүртерге некедип турган Пу эмес-пе? тешти.

26. Муна пу, жажыrbай айдын турганда, Аа неме тебейдилер: уулар, чындал Ол Христос деп, аайна чыгып, пилип алгандар полор-по?

27. Аңдый болзо, мұның кайдан болгонын пис пи-
лерибис; Христос келер ползо, Аның кайдан болгонын
тезе, кем-дее билбес, тедилер.

28. Айдарда, Іисус өргөө ичинде үнденип, үредип
айтты: слер Мени билерин билип јазаар, кайдан болго-
нымды билип-ок јазаар; айса-даа Мен Поимнаң Поим
келген эмессим; је, Мени Ійгени чындық, слер Аны
билбей јазыгар, теди.

29. Мен Аны билерим, Мен тезе, Анаң болуп ту-
рум, Мени ійгени Ол, теди.

30. Аны тудуп алайн деп қууп-даа јурзелер, пирси-
дее Аа кол салбады; нениң учуя тезе, Аның өи јетке-
лек полгон.

31. Калық аразынан көп улус, Христос келзе, Мұның
эткенинен артық кайкал эдер бидир, тійле, Аа јаңдай
бердилер.

32. Улустың аніта эрмектежип турғаны фарисей-
лерге үгулган; айдарда, фарисейлер улуabyстарбыла,
Аны тудуп аларга, бойлорының јалчыларын ійгендер.

33. Іисус аларга айтты: әм паза слер-бile қожо јүрүп
удабассым, Мени Ійгенге баарым.

34. Слер Мени бедреп јүрзеде, таппассаар: Мен
кайда болзом, слер анаар келип полбоссыгар.

35. Айдарда, Гудейдер үзери бойлоры айдышкан-
дар: бис, педреп, таллас деп, канаша парарга тuru. Пу?
Еллин аразында тарай јаткан улустарга барып, Еллиндерди
уредерге јаткан эмиш-не?

36. Слер Мени бедреп таппассыгар; Мен кайда бол-
зом, слер анаар келип полбоссыгар деп, айткан сөзи не
сөс полоттондыр? тедилер.

37. Пайрамның калганчы улу күнинде Іисус туруп
јаткан Пой, үнденип айткан: суузап јатканы Маа келип
ичсин.

38. Кем Мaa јандаза, аның ичинең, чимде айылғанынча, түрү су өзбектөр полуп агарлар.

39. Аның пу айтканы Бойна јандагандардың алыштаттан (Агару) Тынды айтканы: аларда тезе, Иисустың ады мағы чыккалакта, Агару Тын јок полгон.

40. Калыктанғ көп кижи, пу сөзин үгала, айдыштылар: чын, Ол пророк јадыр.

41. Оскөлори: пу Христос јадыр, тедилер. Кезиктери тезе, Христос Галилейден келеттен пиidir?

42. Христос Давидтың ўренинең, Давидтың турған жери Виөлеемнен келеттен деп, Пичикте айткан емес-пей тештилер.

43. Аңип Аның учун калыктаң плааш чыккан.

44. Алардың кажылары Аны тудуп аларга санаған; је, бирүүзи-дее Аа кол салбады.

45. Айдарда, күлдары улуabyстарга, фарисейлерге келдилер. Беригилер аларга айтты: слер Аны нерек акелбедигер? тештилер.

46. Күлдары айттылар: Ол кижи эрмектеген-дій, кижи качан-даа эрмектеген јок, тедилер.

47. Фарисейлер аларга айтты: слер-дее Аны мекезине кирип парган болдыгар-ба?

48. Фарисейлердин, бійлердин Аа јандаганы бар беде?

49. Је, пу калық, закон билбес, карғышка калган ол, тедилер.

50. Айдарда, алардың бирүүзи, паа Христоско түнде келип парган Никодим аларга айтты:

51. бистиң законыбис, озолоп кижиниң поинаң укпайчи, нени қылышын туру деп, пилип албайчи, јарғы пұдуреттеп педе? теди.

52. Айдарда, Аа айттылар: сен-деп Галилейдеги болорзың-ба?... Болгоозон, Галилейден пророк келгени јок деп, көрөрзин, тедилер.

53. Мұның кінинде ончозы айлду наилына тараң бердилер.

8-чи ПОЛҮК.

1. Іисус тезе, Елеон туга наады.

2. Эртен тура тезе, база ѡргөө келген; калыктың ончозы Аа келип турған. Ол, оттурала, аларды ўреткен,

3. Ол түштә бичикчилер-бile фарисейлер, килинчек әдип јаткан тужунда алган чайдам үй кижини акелип, ортозына турғузала,

4. Аа айттылар: е Үредучи! пу үй кижи чайдам эткенчезинде тудулған.

5. Моисей поинный законында андыйларды ташбыла согуп өлтүрэзин деп, биске салыш перген эде; Сен не деп айдаңың?

6. Алар Аны пуруулап айдарга, бир пуру таап алаин деп, аніда, ченеп, сурап айтқандар. је, Іисус пажын төмөн јабыс пöгүп, сабары-была јерге чип, алар јаар қынбай турды.

7. Алар кичееп Аナン сурап турарда, Ол пажын брб кбдүрүп, аларга айтты: слердин ортогордо кемигердин килинчеги јок ползо, ол, паштай, аа таш таштазын, тійле,

8. ойто бажын јабыс пöгүп, јерге чип турды.

9. Алар дезе, мұны угала, уядына чыгып, јаңда-рынай паштай эн калғаны-была ончозы, эечій-д-еечій, сала бердилер; јадакалғаны јаныс-ла Іисус, паза ортозында түрган үй кижи болды.

10. Іисус, брб болуп, көрүп ійзе, үй кижидей ѡскб кижи јок болордо, аа айтты: е үй кижи! сени пурулап

тургандар кайда? сени кемизи-дее шурулац салбады-ба?
теди.

11. Анызы айтты: э Каан! јок эде, теди. Іисус аа
айтты: је, эмди Мен-дее сени шурулабайдым. Бар, эмди
база килинчек этпе, теди.

12. Айдарда, Іисус аларга, база эрмектеп, айтты:
Мен элдий јарыгы-Мин, Мени эешкен кижи карачкыда
јүрбей, јүрүмин јарыдар јарыкту јүрер, теди.

13. Айдарда, фарисейлер Аа айтты: Сен Поин Поинды
керелеп туруп, Сенин керелеп айдып турганын чын
эмес, тедилер.

14. Іисус аларга айтты: Мен Поимды Поим-даа
керелезем, Менин керелегеним чын, ненин учун тезе.
Поимнын кайдаң келгенимди, канаар праатканымды
билерим; слер дезе, Менин кайдаң болгонымды, канаар
парып жатканымды билбей јазыгар.

15. Слер тезе, эт-каң көрүп јаргылап јазыгар; Мен
тезе, кемди-дее јаргылап жаткам јок.

16. Мен јаргылап-даа турзам, Менин јаргым
чын: ненин учун тезе, Мен јаңыс Поим эмес; је,
Мен Поим, паза Мени ійген Ада.

17. Эки кишинин керези чындык деп, слердий
законыгарда-даа чійгени бар.

18. Мен Поимды Поим керелеп турум; Мени ійген
Ада-даа Мени керелеп туру, теди.

19. Айдарда, Аа айттылар: Сенин Адан кайда?
тедилер. Іисус айтты: слер Мени дее, Менин Адамды-даа
билбей јазыгар; слер Мени билген ползогор, Адамды-даа
билер эдегер, теди.

20. Іисус өргөбдөги казнанын јаңында туруп, үре-
дип турган түжунда пу сөстөрди айткан; Анын би
jetkelekte, кемизи-дее Аны тутпады.

21. Аларага Йисус паза айткан: Мен парып јадым, Мени педреп јўреригер; килинчектү болгоныгарча өлбригер. Мен канаар парзам, слер анаар келип полбоссыгар.

22. Айдарда, Йудейлер айдыштылар: Мен канаар парзам, слер анаар келип полбоссыгар деп, нени айдып турӯй Ол Пой Пойн өлтүрерге турган эмиш-ней тедилер.

23. Ол аларга айткан: слер төмбөнгилдердөй, Мен борғилдердөй; слер пу јердөй, Мен пу јердөй эмессим.

24. Слер килинчектү болгоныгарча өлбригер деп, айтканым ол; пу Мен-Мин тегениме цүтпес ползогор, килинчектү болгоныгарча өлбригер, теди.

25. Айдарда, Аа айттылар: Сен кем эден? Йисус аларга айтты: слерге не деп айдып јўрген эдем, эн-не паштап Мен ол турум.

26. Слерди база айдаттаным, јаргылайтаным көп бар; је, Мени Йиғен Пой чындык, Анаң не укканымды элге айдып турум.

27. Адазынын учурун айдып туру деп, алар билбей калдылар.

28. Айдарда, Йисус аларга айтты: слер Кизи Уулын көдүрзегер, пу турган Мен-мин деп, нени-дее Пойман эдип турганым јок деп; је, Адамнын ўреткенинче айдып јадым деп, ол тушта билеригер.

29. Мени Йиғен Пой Мениң биле кожо болуп туру; Адам Мени јаңыскандра таштабады, нениң учун тезе, качан-даа Мен Аа јарайрынча кылынып турум.

30. Ол мұны айдып турарда, көп улустар Аа јаңдадылар.

31. Айдарда, Йисус Пойнаң јаңдаган Йудейлерге айтты: Мениң сөзимнен чыкпай јўрер ползогор, Мениң чын ўренчиктерим полорыгар ол.

32. Чынның ааин пилеригер, чынның пои слерди пош эдип јүргүзөр.

33. Аа кару찰 айттылар: бис Авраамның үренинен эдебис; качан-даа, кемге-дее кул полбогоныбис; слер пош јуреригер деп, не деп айдып турун? тедилер.

34. Иисус аларга кару찰 айтты: чын, чын слерге айдып турум: килинчек эдери, килиачектин кулы ол.

35. Же, кул ўй ичинде мөнкү јүрбес; уул мөнкү јүрер.

36. Аңдый болгондо, Уул слерди пожодор ползо, чын пош полорыгар ол.

37. Слерди Авраамның үрени деп, пилерим: аңдыйдаа болзо, Мени өлтүрерге некеп јазыгар; нений учун тезе, Мений сөзим слердин ичигерге падыштай туру.

38. Мен Адамнаң не көргөнимди айдып јадым; слер тезе, адагардан не көргөнигерди айдып јазыгар.

39. Алар Аа кару찰 айттылар: пистий адабыс Авраам. Иисус аларга айтты: слер Авраамның балдары болгон ползогор: Авраамның эдип јүргенин эдер эдегер.

40. Эмди тезе, Кудайдаң уккан чынды слерге айткан **Кижи**. Поимды өлтүрерге некеп јазыгар: Авраам анійда эдип јўргебеген.

41. Слер адагардын ижин иштеп јазыгар, тегенде, алар Аа айттылар: бис чайдам эдеринен тулган эмессибис; Адабис яныс, Кудай, тедилер.

42. Иисус аларга айтты: Кудай слерге Ада болгон ползо, слер Мени јакшы көрүп јўрер эдегер; нений учун тезе, Мен Кудайдан чыктым, келдим, Мен Поимнаң Поим келген эмессим; же, Мени Ол ійген.

43. Слер нений учун Мений эрмегимди ойдобой јазыгар? Мений сөзимди угуп чыдабай жатканыгар учун.

44. Слердин адагар көрмөс; адагардын күүнгергенинче эдерге пакатып јазыгар. Эн паштапкызынаң бери

ол кижи ёлтүреечи болгон, чынга турбай калган ол; аның поинда тезе, чын јок. Төгүнди айдып турган тужунда бойндін айдып жат; ол тезе, төгүнчи бой, төгүнниң адазы-даа ол.

45. Је, Мен чындың айдып жатканымда, Маа пүтпей јазыгар.

46. Слердій кемигер Менең килинчек таац айдар? Је, Мен чынды айдып турған ползом, Маа неерек пүтпей јазыгар?

47. Кудайдай болгоны! Кудайдың сөзин угар; Кудайдай эмес полгоныгар! учун сөзимдиң укпай јазыгар.

48. Мунузына Гудейлер каруучап, Аа айттылар: Сени Самарян кижи деп, ичинде көрмөс бар деп, пистин айдып турғаныбыс чын эмес-пе?

49. Иисус каруучап айтты: Менде көрмөс јок; је, Мен Поимның Адамды күндүлең турум; слерді тезе, Мени жамандап туругар.

50. Аңдый-даа болзо, Мен Поим магымды мактадаин деп, јүргеним јок; мактадары-даа, жарғылаиры-даа бар, теди.

51. Чын, чын слерге айдып турұм: кем Менин сөзимди чекчилен јүрзе; анызы чактың чака өлüm көрбөс, теди.

52. Гудейлер Аа айттылар: ичинде көрмос бар деп, эмди бис пидибис. Авраам-даа өлди, проректор-доо өлгиледи, сен тезе: сөзимди чекчилен јүргени чактың чака өлүм өлбөс деп, айдып турғаның.

58. Иисус аларга айтты: чын, чын слерге айдып турұм: Авраам бар болголокто, Мен бар турұм.

59. Айдарда, Аны жаар таштаирға таштар алғыладылар; је, Иисус жажынып, алардың ортозы-ла пазып, өргөдөң чыгала, анаң арың јүре берди.

9-ЧЫ ПОЛҮК.

1. Іисус парып јадала, тууарда көзи јок полгон кижини көрди.

2. Аның үренчиктери Анаң сурадылар: Равви! аның көзи јок полгон боинча туулганы боиншы килинчеги учун-ба? ада енезинин килинчеги учун-ба? тедилер.

3. Іисус каручап айтты: ол доо килинчек эткен эмес, ада енези-дее эмес: је, аның андый болгоны, аның боинча Кудайдың күчи билдиризин деп, болгоны.

4. Мени Иігенний керегин Маада күн эрткінче, эдерге керек; түн једип клаат, ол чакта кем-дее эдип полбос.

5. Мен элде јүргемчемде, элгө јарық-мин.

6. Мунинп айдала, јерге түкүрди, түкүригине тобрак чеип, көзи јоктың көзине сүртти,

7. аа айтты: бар, Силоам деп, кирер суу-была јүзүн жунуп ал, теди (Силоам тегени ійилген тегени). Ол паады, јүзүн жунды, көстү болуп келди,

8. Айдарда, аның айдаштары, мунаң озо көзи јок јургенин көргөндөри айттылар: паа тиленип оттуураттан ну полор-бо? тедилер.

9. Кажылары ол деп, айттылар; кезиги аа јүзүндеш, тепти. Ол айдын турды: шу мен-мин, теди.

10. Айдарда, алар, көзин каніип јарыды деп, сурал турарда,

11. ол каруун айтты: Іисус теген кижи, түкүригине тобрак чеип, көзиме сүртти, айтты: Силоам деп, кирер суга бар, јүзүн жунушал, теди. Мен, парып, јүзүм жундум, көстү болдым, теди.

12. Айдарда, Ол кайда? тедилер. Билбессим, теди.

13. Пу озо көзи јок полгонды и фарисейлерге алып паадылар.

14. Іисустың тезе, тобрак чеип, аның көзин јарытканы суббот күнде болгон.

15. Фарисейлер аніпп-ок, көзин қаніда јарыды деп, анаң сураирда, аларга ол айтты: Ол көзиме чейген тобрак салды, мен јунундым, көстү болдым, теди.

16. Айдарда, фарисейлердин кажылары айттылар: субботты чекчилебес пу кижи Кудайдан әмес. Кезиги айтты: аңдый қайкалды килинчекту кижи әдер пири? Алардан плааш чыкты.

17. Көзи јоко база айттылар: Ол сениң көзин јасканда, Аны сен не деп, айдазыб? Ол айтты: Ол пророк, теди.

18. Айдарда, Іудейлер аның көзи јок пои көстү болгон пири деп, ада енезин қычыртып алғынча, пүтпей турғандар.

19. Айдарда, пулардан сурадылар: слердин көзи јок туулган уулыбис тегенигер, ол пу-ба? Эм ол қаніпп көзин көрүп турғы? тедилер.

20. Ада енези аларга айтты: билип турубис: уулыбис ол эде, көзи јок туулганы чын эде;

21. Эм қаніпп көрүп турған болбогой, билбей јадыкта, кем аның көзин ачылткан, бис билбей-ок јадыбис; Аның јажы јеткен: поинаң сурагар; боиншың учурун пои айтсын, тедилер.

22. Ада енези Іудейлерден коркуп јаткан учун анійда каруун айткандар: Іудейлер тезе, Аны Христос деп айдарды синагогтой айра чыгарарга јоптөжип салған полгондор.

23. Аның учун ада енези: аның јажы јеткен, поинаң сурагар деп, айткандар.

24. Айдарда, көзи јок полгон кижини әкинчизин қычыртып алала, аа айттылар: алкыжыңды Кудайга

јеттир; Ол кишинин килинчектүүн билип турубис, тедилер.

25. Аларга ол айтты: Ол килинчектүү бидир, јок пицир, билбессим: көзи јок полгон эдем, эм көрүп турум деп, пилип турганым ол-ло, теди.

26. Анаң база суралылар: Ол сени кайдың ійди? көзийди каніп јарытты? тежерде,

27. аларга каручап айтты: мен слерге айтпай-гайтым, слөр укпай салдыгар; паза нени угайн деп туругар? Аның ўренчиктери болорго туругар-ба? теди.

28. Алар аны јемелеп айтты: Аның ўренчиги сен; бис Моисейлиң ўренчиктери.

29. Моисей-бile Кудай тил алышкан деп, билип турубис; Мұны тезе, билбей јадық, кайдан болбогой Ол? тедилер.

30. Көстү болгон кижи айтты: пу таңаркалу: слер Аны кайдан болбогой, билбей турубис тегенигер, Ол тезе, Мениң көзүм јарыткан.

31. Је, билип турубис, Кудай килинчектүлердін укпайтан эде, Кудайды санаирдін, салғаны-была қылышардін угар тійтен эде.

32. Тууарда көзи јок полгонның көзин јарыткан деп, чак пүдердең бери андый кижи угулбаган эде.

33. Ол Кудайдан эмес ползо, мундыйды эдип полбос эде, теди.

34. Аа каручап айттылар: пар поин килинчектү туулала, бисти ўредип туруй-ба? тійле, аны чыгара сүрүп ійдилер.

35. Іисус аны чыгара сүрүп ійгенин угала, аны таап алыш, аа айтты: Кудайдың Уулына сен жандап туруй-ба? теди.

36. Ол каручап айтты: е Каан! Ол кем эде? Мен Аа жандай, теди.

37. Аа Іисус айтты: сен Аны көрдій, Ол сени-бile
эрмектежип туру, теди.

38. Ол айтты: е Каан! яңдал турум, тійле, Аа
бажырды.

39. Іисус айтты: көзи јоктор көрзин деп, кәстүлери
көрбөс ползын деп, Мен пу јерге јарғы әдерге келдим.

40. Аның-была кожо болгон фарисейлердин кезиги,
муны угала, бис көзүбис јок пицирик? тешти.

41. Іисус аларга айтты: слер көс јок полгон ползогор,
слерде килинчек јок полор эде; је, слер көрүп турубис
деп, айдып турганыгарда, килинчектү боинча қалганаңгар
ол, теди.

10-ЧЫ ПӨЛҮК.

1. Слерге чын, чын айдып турум: койдый чуланына
ежигинең кирбей, өскө јерден ажып турганы уурчи, ка-
ракчы ол.

2. Эжигинең кирип турганы тезе, койдый күдүчизи ол.

3. Эжик сакчызы аа эжик ачар, койлоры аның
үнүн угар, ол-доо поиний койлорын адынаң адап,
алчығып јүрер.

4. Койлорын алчыгала, алдынаң парат; койлоры-
даа аны әечип јүредилер, нениң учун тезе, алар аның
үнүн биледилер.

5. Өскөни тезе, әешпей, анаң качадылар; нениң
учун тезе, өскөниң үнүн билбейдилер, теди.

6. Пу ўлгер сости Іисус аларга айдып перген; је,
Ол не деп айткан полбогой, алар ойгорып албадылар.

7. Айдарда, Іисус аларга база айтты: слерге чын,
чын айдып турум: Мен койлордың эжиги-мин.

8. Менен озо келгендердин ончозы уурчылар, ка-
ракчылар туру; је, койлор аларга болбодылар.

9. Мен әжик-мин: кем Менең кирзе, аргаланар, кирер-дее, чыгар-даа, одор јер-дее табар, теди.

10. Уурчы келзе, жаңыс-ла уурлап алаин деп, өлтүреин деп, јок әдеин деп, келер; Мениң келгеним тезе, түрү болзын деп, карын артық түрү болзын деп келдим;

11. Мен жакшы күдүчи-мин: жакшы күдүчи койло-рынын учун поиный тынын салаттан.

12. Жалчы кижи тезе, күдүчи эмес пои, койлоры бойнді әмес полгондо, пörүнин јууктап клаатканын көрзб, койлорын таштап, качар; пörү тезе, койлорын тудар-даа, тоосырар-даа.

13. Жалчы тезе, жалга-ла болуп јүргенде, кача берет, койлорына-даа карузыбайт.

14. Мен жакшы күдүчи-Мин; Мен поимділарды билерим, поимділар-даа Мени билер.

15. Адам Мени билип јаткан-дый, Адамды Мен-дее билип јадым; койлорымнын учун Мен тынымды-даа салып турум.

16. Пу чуландагы әмес база койлорым пар; Мен аларды-даа келдирер керек пар: алар-даа ўнұм угар, айдарда, жаңыс ўүр, жаңыс күдүчи болор,

16. Мен тынымды берип јаткан учун, Адам Маа карузып жат. Тынымды берзем, онымды ойто алаин деп, берип јадым.

17. Онымды Менең кижи плаап алып јаткан әмес; је, онымды Мен Поим перип јадым. Тынымды берзем—күүним, онымды ойто алзам—күүним. Мундый салымды Адамнаң алдым.

19. Пу сөстөрдий учун Іудейлер аразынаң база плааш чыкты.

20. Алардың аразынаң көп кижи айтты: Ол ичинде көрмөстү бои, јүүлүп туро; Анін не угуп жазыгар? тешти.

21. Кезиги айдынтылар: пу сөс көрмөстүдүн сөзи эмес; көрмөс көзи юктын көзин ачар-ба? тедилер.
22. Ол тушта Іерусалимда жаңырар теген байрам једип келген; кыш өи болгон.
23. Іисус өргөөнин ичинде, Соломондіи тійтеп јабу алдында јүрген.
24. Айдарда, Іудейлер, Аны чүндап алыш, Аа айттылар: Сен канчаазын сагыжыбисти алансызып тудазын? Сен Христос ползон, биске чике айт, тедилер.
25. Іисус аларга айтты: Мен слерге айттым, слер пүтпей жазыгар; Адамның адында не эдип јүргеним, Мени керелеп жатканы ол.
26. Је, слер пүтпей жазыгар; ненин учун тезе, паа слерди койлорымның аразынаң эмес деп, айтканым ол.
27. Менин койлорым үнүмди угар; Мен аларды билерим, алар Мени эежип јүрү.
28. Аларга Мен мөнкү јүрүм передим, качан-даа алар бчүп калбас; Менин колумнаң аларды кем-дее плаап албас.
29. Аларды Маа берген Адам ончозынаң жаан: Адамның колунаң аларды кем-дее плаап алыш полбос.
30. Мен-дее, Ада-даа жаңыс.
31. Ол тушта Іудейлер Аны согуп ёлтүрерге, таштар каап алгандар.
32. Іисус аларга айтты: Мен слерге Адамнаң көп жакшым жеттиргеним; аларымның кажызының учун Мени ташбыла согуп ёлтүрерге жазыгар? теди.
33. Іудейлер Аа каручап айттылар: Сени жакшы эдип јүргенин учун ташбыла согорго турған эмессибис, је, Құдайды жаман айтканың учун, паза Пойнды, кижи Пойн, Құдай әдинип турғаның учун, тедилер.
34. Іисус аларга каруун айтты: Мен айттым: слер күдайлар деп (пс. 81, 6), слердий законыгарда чүлгени бар эмес-пе?

35. Кудайдың сөзи айдылган кижилерди кудай деп айтканда, чіилгөн Чіим тек калбас полордо;

36. Ада, молжолу әдип, әлге ійген Поимды, Мен Кудайдың Уулы-мин деп айтканымда, Кудайды јамандап жат деп, слер айдып кайттыгар?

37. Адамның әдип јүргенин Мен этпей јаткан ползом, Маа пүтпегер.

38. Анызын әдип турған ползом, Поима пүтпес ползогор, әдип јүргениме пүдүгер. Адам Мениң Поимда деп, Мен-дее Аның Поинда деп, анаң пилерзигер-дее, пүдерзигер-дее.

39. Айдарда, Аны база тудуп аларга некештилер; је, Ол алардың колынаң кыиң чыкты.

40. Паза-ок паа Йордан ол-јанындагы, озо Йоанн улусты крестеп јүрген јерге паады; анда јүрди.

41. Аа көп кижи келип, айдып турдулар: Йоанн ширдее кайкал эткени јок; је, Йоанның тезе, Мұның керегинде неле айтканы ончозы чын полды, тешти.

42. Анда Аа көп кижи јаңдады.

11-чи ЦӨЛҮК.

1. Марәа деп карындашы-была Марія јаткан Виенія айлда Лазар теген кижи ууруп јаткан полгон.

2. Ууру болгон Лазардың кыс карындашы Марія, паа Каанды миро-была сүрткүштеп, пудун чачы-была арткан теген Марія ол.

3. Эже сін, е Каан! Сениң карузып јатканын ууру јадыр деп айдарга, Аа кижи ійдилер.

4. Гисус, мұны угала, айтты: ол ууру өлбрине емес, Кудайдың магына, анаң ары Кудайдың Уулы мактала-рына, теди.

5. Іисус Марөаа, аның кыс¹ карындашына-даа, Лазарга-даа карузыш јүрген.
6. Аның ууруп јатканын угала, јүрген јеринде эки конды.
7. Аның кіинінде ўренчиктерине айтты: Іудеяга база баралы, теди.
8. Аа ўренчиктери айтты: Равви! Іудейлер Сени болтүрерге жаңы—ла некеген эмес-педе? тедилер.
9. Іисус каручап айтты: түш он-еки час-эмес-педе? Түште јүргени, пу јердин жарығын көрүп турған пои, алтықпас.
10. Түнде јүргени, жарығы јок полуп, алтыгар, теди.
11. Мұны айткан кіинде, аларга айтты: Лазар на-жыбис уюктай берди, је, барып аны уйгузайн, теди.
12. Аа ўренчиктери айтты: е Каан! ол уюктай берген ползо, жазылар, тедилер.
13. Іисус аның өлгөнин айткан; алар тезе, тегин уйқузын айты деп санатан.
14. Ол чакта Іисус чикезин айтты: Лазар болди.
15. Слерди пүтсін деп, анда јок полгоным сүгүнүп турум: айса-даа, аа баралы, теди.
16. Пашка ады Диидим тійтін Өома ўренчиктерге айтты: бис-дее баралы, Аның-была кожо өлөли, теди.
17. Іисус көлзе, Лазар межіке салылгалы төрт ко-ныптыр.
18. Виөаніа тезе, Іерусалимга јуук он-беш стадия кирелү-ле болгон.
19. Карындашына ачынып јүрген Марөа-была Марія соот әдерге көп Іудей кижи келген.
- 20 Марөа, Іусустың клаатканын угала, Аа уткуп паады; Марія тезе, ўинде оттуруп калды.
21. Айдарда, Марөа Іисуска айтты: е Каан! Сен мунда јүрзен, карындашым өлбөс эде.

22. Андый-даа болзо, Күдайдаң нени-дее суразан,
Кудай Саа берер деп, эмди-дее биледим, теди.
23. Іисус айтты: карындашын тирилер, теди.
24. Аа Мареа айтты: тирилерин пилип турум, кал-
ганчы тирилер күnde, теди.
25. Аа Іисус айтты: тирилери, түрү боловры Мен-
мин; Мaa jaңdagаны, öлбөс-дее, тирилер.
26. Ар түрү jüргени, Maа jaңdagаны качан-даа
öлбөс. Пoo пүдүп турүн-ба? теди.
27. Аа ол айтты: е Каан! чын, Оени элге клааткан
Христос Күдайдын Уулы деп, пүдүп турум, теди.
28. Муніип айдала, поинный карындашы Маріяны,
барып, туйка кычырды: Ўредүчи мунда, сени кычырып
јат, теди.
29. Ол, уккан поинча, капшагай турups, Аны jaар
паады.
30. (Іисус аилга киргелек полгон, Мареанын утку-
ган јеринде турган).
31. Аа соот эдип, ўинде кожо оттүрган Іудейлер,
Маріянын лтам турагалып, чыгып парганын кёрөлө, аны
межик jaар iйлаирга барган полор деп, аны эечій па-
адылар.
32. Марія, Іисус турған јерге келип, Аны кёрөлө,
шудуна јыгыла түшти, Аа айтты: е Каан! Сен мунда
jүрзен, карындашым öлбөс эде, теди.
33. Іисус анын iйлаганын, кожо келген Іудейлердин
iйлашканын көрүп, Пой-даа сагыжында ачуланды, жају-
урды.
34. Слер аны кайда салдыгар? теди. Е Каан, па-
рып көр, тедилер.
35. Іисустын көзине јаш келди.
36. Айдарда, Іудейлер айтты: көр, аны изү санага-
нын! тедилер.

37. Алардың кажылары айтты: Пу, көзи јоктың көзин јарыткан Пой, муны-даа өлбөзин деп, чыдагыдан болгон емес-педе? тедилер.

38. Іисус тезе, ичинде јажуурганча, межике пазын келди. Анызы күй болгон; ўстүнде таш јаткан.

39. Іисус айтты: тажын алыш ійигер, теди. Өлгөнний карындашы Марәа Аа айтты: е Каан! ол јыдай бертир, межикте јаткалы тортүнчи күн, теди.

41. Айдарда, өлгөнний јаткан күиний тажый алыш ійдилер. Іисус, көзи-бile тенере јаар пагып, айтты: е Ада! Менін уктың деп, Саа алкыш јеттирип турум.

42. Менін качан-даа болзо угарынды билгеним: је, муніип айтканым пу турган калыктың керегинде, Мени ійген Сен деп, алар пүтсин, теди.

43. Муніип айдала, улу ўнденип айтты: Лазар! бери чык, теди.

44. Айдарда, колы пуды чуулу, јүзи оролгон плаату өлгөн кижи чыгып келди. Іисус аларга айтты: аны чечигер, ол парзын, теди.

45. Ол чакта Марія келген көп Іудей кижи, Іиустың эткенин көрүп, Аа јандай бердилер.

46. Кезиги тезе, фарисейлерге барып, Іиустың не эткенин угузуп ійди.

47. Ол тушта улу абыстар-была фарисейлер, јөп пүдүрерге јуулужып алала, айттылар: бис кайдалы? Пу кижи көп кайкал эдин туру.

48. Аны анайта-ла таштап койор ползобис, ончозы Аа јандай берер; айдарда, Рим аймагы келеле, јерибисти-дее, калыгыбисты-даа пактырып алар.

49. Алардың пирүзи Каіафа деп, ол јыл улу абыс полгон пои, аларга айтты: слер еш неме билбей турugar, теди.

50. Калыктың ончозы ўрелгенче, кижилердин учун бир кижи өлзö, биске ол јакшы деп, сагышка-даа кидирип јатканыгар јок, теди.

51. Муны ол поинанг айткан емес; је, ол јыл архіерей болгон пои, Іисустый елдий учун өлötтöнин озолоп айдып салган.

52. Јаңыс елдинг учучын емес; је, чачылып калган Кудайдың палдарын бирге јууп алар учун.

53. Ол күннен ала, Аны өлтүрер деп, јөптөжип салдылар.

54. Анын учун Іисус Іудей аразында көрүне јүрбей, ээн јердин јанындагы Ефрем деп городко паады, анда ўренчиктери-бile јүрди.

55. Іудейлердин Пасхазы јууктап клаадарда, ороонынг бар поинанг кöп кижи, Пасхаданг озо аруланын деп, Іерусалимга келди.

56. Айдарда, Іисусты педрең, ѡргөбөнинг ичинде турup: ол пайрамга келгей-ине деп, слер не деп санаپ туругар? деп, ўзери пойлоры айдыжып турды.

57. Улу абыстар-была фарисейлер, Аны тудуп аларга, Анын јүрген јерин пилген кижи анызын угусын деп, јакылты салгандар.

12-нчи П О Л Й К.

1. Пасхадан алты күн озо, Іисус, паа Поиның тиргискен, өлгөн Лазардың турган Виөавія аилга келгөн.

2. Анда Аа курсак пелендер, Марәа не керегине јүрген: Лазар тезе, Аның-была кыин јаткандардың цирюзи болгон.

3. Мария тезе, бир мунта ару нард, кыймат миро алала, Іисустың пудун сүрткүштеп, поиниң чачы-была

Аның пудун артып ійген; анійтканда, мираның жақшы жыды үй ичине толо берген.

4. Айдарда, ўренчиктеринің бирүүзи, Аны соодо куурып перип ійген Симон уулы Іуда Искоріот айткан:

5. пу миро, уч жүс динарійға садылып, тленчилерге не үлеп берилбеди-не? теди.

6. Мұның пу айтканы тленчилерге килегени учун эмес, пои уурчы болгон учун айтканы. (Ол тезе, каирчакту жүрүп, оо салылганды алыш жүрген).

7. Же, Иисус айткан: аа *) тійбегер; од тезе, мұны сөйгім тудар күнге чеберледи.

8. Тленчилер өргүлди слер-бile жүрү; Мени тезе, өргүлди слер-бile эмес, теди.

9. Гудейлердег көп кижи, Аның анда деп угала, келди, жаңыс-ла Иисусты көрөр учун емес, Аның тиргискен Лазарды-даа көрөргө.

10. Улу абыстар Лазарды-даа ёлтүрерге жөптөжип салдылар;

11. ненай учун тезе, аның поинча Гудейлердег көп кижи келип, Иисуска паязы турғандар.

12. Эртентизи күн, пайрамга келген көп калық, Иисустың Ерусалимга клаатканың угала,

13. пальма (агаптың) пүрлеринен тудунганча, Аа уткуп чыгып, кый сала айдын турдулар: Осанна! Кааның адыдан клааткан Израилдің Кааны алқалу, тештилер.

14. Иисус тезе, жаш ештек таап алала, аа миниң алды, мунісп чайгенинче болуп:

15. е Сіон палазы, корукла! мұна Сениң Кааның жаш ештеке миниң, саа келип жат, деп.

16. Аның ўренчиктери мұның учурун паштап ойгорып албагандар; же, Иисустың ады магы чыкканда, алар

*) Марияга.

аніида Аны учурлап чійген полгон деп, аніида Аа еттилер деп, езеп алғандар.

17. Аның-была кожо пашқыда јүрген калық, Аны Лазарды межигинең кычырып, аны өлгөнинең тиргискенин керелеп айдып јүрген.

18. Калық Аның паа кайкал еткениң уккан учун Аа уткуп чыккан.

19. Фарисейлер тезе, ўзери ермектешти: ебеш-дее болбой турганыгарды көрүп туругар-ба? елдин ончозы Аны эечип јадыр, тедилер.

20. Пайрамда бажырарга келгендердин кезиги Етлин кижилер полгон.

21. Алар Галилейдеги Виөсаидада јаткан Филиппке пазып келеле, сурап айттылар: брёкён! Ісуссты көрөли теген едебис.

22. Филипп, парып, мұны Андрейге айдат: аның кінде Андрей-бile Филипп екү мұны Іисуска айдадылар.

23. Іисус аларга айтты: Кіжи Уулуның макталар өи жетти.

24. Слерге чын, чын айдып турум: пудайлың ўрени, јерге түжүп, өлбөзө, јаныс пои калар; өлзб, ўрени көп пүдер.

25. Бойның тынына карузығаны, анызын öчидер; пу јerde тынын јек көрөри, анызын мөңкү јүрүмге чеберлеир.

26. Маа шүтүп јүргени Мени эешсин: Мен кайда болзом, кулым-даа анда болор. Маа шүтүп јүргенди Адам күндүлеир.

27. Ем тыным јажуура берди; нени айдаин? Е Ада! пу частай Мени аргала тегей едем: је, Мениң келген чазым ол.

28. Е Ада! адыйды мактаткын, тіирде, төпередей ўн угулды: мактаттым, база-даа мактадарым, теген.

29. Муны угуп тургаң калық айткан: пу күзүрт, теди. Кажылары, Аа Ангел ермектенди, тешти.

30. Айдарда, Іисус айтты: ол ўннүп угулганы Мений керегимде емес, калыктың керегинде.

31. Ем пу елдин јарғызы пүдер; ем пу елдин біи чыгара качырылар.

32. Мен јерден көдүрүлзем, ончолорды Пойма пактырарым, теди.

33. Муніип айтканы, кандай өлüm өлөрин айтканы.

34. Калық, каруун берип, айтты: бис Христосты мөнкү јўрер деп, законной уккан едебис; ем Кизи Уұлы көдүрүлүттен деп, айтканың не-дир? Ол Кизи Уұлы кемдир? тедилер.

35. Іисус аларга айтты: ем паза ебеш-ле јарық слер-бile јўрер; јарық јарып турғынчада јўрүгер, слерди каражы туй албазын; каражыда јўргени канаар барып жатканы пилбес.

36. Јарық слер-бile јўргенчеде, јарыка пүдүгер; јарыктың балдары болорыгар, теди. Муніип айдала, Іисус алардан кеде барып, јажынып сала берди.

37. Ол алардың көзинче мынча кайкал эткен, алар Аа пүдүп пакпадылар.

38. Исаія пророктың сөзи чын полуп, андый болды: е Каан, бистен уккан сөсқө пүткени кем-дир, Каан колуның күчи кемге билдирген-дир? теген.

36. Алар паза Исаіянның муніип айтканынча пүдүп полбодылар:

40. пу калық, көзібис көрбөзин деп, јўрегибис ойгорбозын деп, Мен jaар полуп јастыrbайлы деп, көстөрин көрбөс един, јўректерин таш един јуре бердилер, теген.

41. Исаіянның муніип айтканы, Аның магын көрүп, Аны айдып турган тужунда айтканы.

42. Андый-даа болзо, бійлеринең-дее пүткени көп полгон; алар пүтсе-дее, бисти синагогтоң айра чыгарып ійбезин деп, Фарисейлерден коркуп, пүткенин айтпай турғандар.

43. Нениң учун тезе? алар кишинин магын Қудай-дай магынаң артыксынган учун.

44. Айдарда, Іисус, ўн салып, айтты: Мaa жаңдаганы, Мaa жаңдаганы эмес, Мени Йігенге жаңдаганы.

45. Мени көрүп турғаны Мени Йігенди көрүп турғаны ол.

46. Жарық Пойм, әлге келдим: Мaa жаңдаганы карачкыда калбазын деп.

47. Кем сөзимди угала, пүтпезе, аны Мен жарғылабайтам. Мен тезе, елди жарғылаирга келген емессим, елди аргалаирга келгеним.

48. Мени кеде тегенний, сөзимди јаратпастың жарғызын едери бар: айткан сөзим, калганчи күнде аны ол жарғылаир.

49. Мен тезе, Бойманай айдып јүрген емессим; нени айдып турғанымды, нени айдарымды Мени ійген Адам салып перген.

50. Аның салғаны мёнкү јўрум деп, пилип турум. Андый болгондо, нени айдып турғаным, Адамның айтканы-была айдып түрганым, теди.

13-ЧИ ПОЛҮК.

1. Пасха байрамның алдында Іисус, пү жерден Адазына бараттан öи жеткенин пилип, пү жерде Пойнділарына карузып, аларга толо карузыганының чынын билдирткен.

2. Енирде аш јир тушта, паа Аны кууруп перип ійзин деп, Симон Уулы Гуда Искорютко көрмөс сагыш кидиргенде,

3. Іисус Адазының ончозын Аның колуна бергенин, Поиниң Кудайдан келгенин, ойто Кудайга бараттанын пилип,

4. аш жип оттурала, туруп алыш, Поиниң катанчызын чечти, кол-арткыш алала, курчанды.

5. Муный кінде кол јунаттан немес су уруш алды; Поиниң үренчиктериниң пудун јунуп, курчанган кол-арткышы-была артып тұра берди.

6. Симон Петрғе пазып келет; анызы Аа айдат: э Каан! пудумды Сен јунарый-ба? теди,

7. Аа Іисус каруун айтты: Мениң едип турғанымның учурын емди билбей јазып, соондо тезе, билиш аларзый, теди.

8. Аа Петр айтты: Сен мениң пудумды качандаа јунбассый, теди. Аа Іисус уткулап айтты: сени јунбазам, ўлұұме киришпессин, теди.

9. Симон Петр айтты: э Каан! экін пудумды-ла емес, је, экі колумды- даа, бажымды-даа, теди.

10. Аа Іисус айдат: јунулғанның пудун-на јунар керек, өскөзи тезе ару. Слер аруун арузыгар; је, ончогор ару эмес, теди.

11. Ончогор ару эмес деп айтқаны, Поин кууруп перип ійген кижини билип айтқаны.

12. Алардың пудун јунала, Воиниң кіимин кійеле, ойто кын јатты, айтты: слерге еткенимниң учурын пилип туругар-ба?

13. Слер Мени Ўредүүчи, Каан деп, турган эдегер; анытканыгар чын: Мен Ол турум.

14. Аңдай болзо, Каан Ўредүүчи Поим, пудугарды јунганаымда, слер-дее үзери пудугарды јүнужарга керек.

15. Слерди Мениң еткенимнәй көрө едип турзун деп, слерге јозор пердим.

16. Слерге чын, чын айдып турум: кул піненеј жаан емес, елчи ійгениненеј жаан емес.

17. Слер муны билип, едип турған ползогор, кежиктү болгоныгар ол.

18. Слердин ончогорды айдып турғам емес-Мин: талда алгандарымды Поим пилерим. Мениң-бile кожо аш јиген лой, Маа чоончоин қöдүрди деп, пичикте чілгениниң чыны чыгар ползын.

19. Чыны чыккалакктай озо ем слерге айдып турум; чыны чыккан кінде Мени Ол туру деп, слер пүдер ползын деп.

20. Слерге чын, чын айдып турум: Мениң ійген кижи-мди јуутканы, Мени јуутканы ол; Мени јуутканы тезе, Мени ійген Боин јуутканы ол, теди.

21. Муны айдала, Іисус сагыжында ачуланып, анызын керелеп айтты: слерге чып-чын айдып турум: слердин бирүүгер Мени берип ійер, теди.

22. Айдарда, ўренчиктери алай болуп, пу кемди Ол айдып туру деп, ўзери бойлоры жаар кая пагып турдулар.

23. Ўренчиктериний бирүүзи, паа Іисуска кару болгоны, Іисустың тёжинде жаткан.

24. Аның анип айтканы кем полотгон деп, Симон Петр, сура деп, аа умдан ійген.

25. Айдарда ол, Іисустың тёжине јаба энилип, айтты: Е Каан! ол кем-дир? теди.

26. Іисус айтты: обир тилим калаш аяка сугуп, кажызына берзем, ол туру, тійле, тилим калажын аяка сугала, Симон Уулы Пуда Искорютко берди.

27. Пу қалаптың кінде аның ичине көрмөс кирди. Айдарда, аа Іисус айтты: едип турғаныңды капшагай ет, теди.

28. Мунайта айтканы не болотгон-дыр деп, кын жаткандардың кажызы-даа ойгорбогон.

29. Гуда кайрчакту јүрген полгондо, кажылары Іисусаны биске байрамга не керек садып алыш пер деп, емезе тленчилерге бир-пир неме берзин деп, айткан полор деп, санагандар.

30. Ол тилим калашты алган поинча чыга берген, айдарда түн полгон.

31. Ол чыга берерде, Іисус айтты: Кижи Уулы ем макталды, Анын Бойнда Кудай-даа макталды.

32. Анын Бойнда Кудай макталган ползо, Кудай-даа Аны Бойнда мактадар, удабай Аны мактадар.

33. Балдар, слер-бile јүрбезим ем раак калбады. Мени бедрең јүреригер, је, баар жериме слер келип полбос төп, Гудейлерге айтканымды ем слерге айдып турум.

34. Ўзери карузыжып јүрүгер деп, слерге јапысалым салып турум: Мен слерге карузыгандай, ўзери карузыжып јүрүгер.

35. Ўзери боигар карузыжып јүрер ползогор, слерди Менин үренчиктерим деп, оячолор мунай көрө билер.

36. Симон Петр Аа айтты: е Каан! канаар парып жазып? теди. Іисус аа айтты: Менин баар жериме емди сен Мени еежип парып полбоссый, соондо Мени еежерзий, теди.

37. Аа Петр айтты: емди некерек Сени еежип полбайтоным? Мен Сенин учун тынымды саларым, теди.

38. Іисус аа айтты: Менин учун тынымды саларынба? чын, чынын саа айдып турум: күштүй эркеги кый-тыргалакта, уч каттан Менен жана тужерзин.

14-чи ПÖЛÜК.

1. Јүргигер пулганбас ползын; Кудайга јаңдагар, Маадаа јаңдагар.

2. Адамның туразында öргөлөри көп; аядій емес болзо, слерге айдар едем: Мен слерге јер пелендеиřге барыш јадым.

3. Мен парып, слерге јер пелендейгеле, база келерим, Мен кïда болзом, слер-дее анда болзын деп, слерди Поима аларым.

4. Менин канаар парып јатканымды слер пилип јазыгар, јолды-даа билип јазыгар, теди.

5. Өома Аа айткан: е Каан! канаар парып јатканымды билбей јадык; јолды-даа каніип пилели? теди.

6. Йисус аа айтты: јол Мен-мин: чынның пои-даа, јүрүм-дее Мен-мин; Меннең келбейчи, Адама кем-дее келбес.

7. Слер Мени билген ползогор, Адамды-даа билер едегер. Емдидең ала, Аны билип јазыгар, Аны көргөннигер, теди.

8. Филипп Аа айтты: е Каан! биске Аданы көр-гүзүп цер, биске болор, теди.

9. Йисус аа айтты: мунча чак ерткінче слер-бile јүрдөм, сен, Филипп, Мени билбей турұн-ба? Мени көр-гөни Адамды көргөни ол; айдарда, Аданы көргүс деп, не айдазың?

10. Мен Адамда, Адам Менде тегениме пүтпей турұн-ба? Айда турған сөзимди Поимнаң айдып турған эмессим. Менин Поимда турған Адам едеримди Ол едип турған.

11. Мен Адамда, Адам Менде тегениме пүдүгер, аниятазаар, едип јүргенимнен көрө пүдүгер.

12. Чын, чын слергे айдып турум: Маа јандаган кижи едип јүргенимди едер, аяң-даа артыкты едер; нениң учун тезе, Мен Адама барып јадым.

13. Мениң адымда Адамнаң нени-дее суразагар, оныгарды пүдүрерим: Ада Уулында макталар ползын.

14. Мениң адымда нени сураир ползогор, аныгарды пүдүрерим.

15. Мени сүүп жаткан ползогор, салымдарымды чекчилегер.

16. Айдарда, Мен Адамды пурсадарым, Ол слерге пашка Коот Едеечини берер, Ол слер-бile ѡргүлди болзын деп,

17. чынды билтиртер Тынды (берер): ел Аны алышын болбос; нениң учун тезе, ол Аны көрбөй, Аны билбей туру: слер тезе Аны билип јазыгар; Ол тезе, слер-бile туру, слердин боигарда болор.

18. Слерди ѡскүе калдырабай, слерге келерим.

19. Ем ебеш-ле болзо, ел Мени көрбөй калар; слер көрбигер: нениң учун тезе, Мен түрү-мин, слер-дее түрү болорыгар,

20. Ол күнде Мени Адамда, слерди Менде, Мени слерде деп турғанды билеригер.

21. Кемде Мениң салымдарым пар ползо, кем аларамды чебер тутса; Маа каруузып жатканы ол. Маа каруузып жатканы Адама-даа кару болор; Мен-дее аа карузырым; аа Поим көрүнерии.

22. (Искориот эмес) Іұда Аа айтты: Е Каан! Сен елге емес, биске көрүнеин тегениң не? теди,

23. Иисус аа айтты: Маа карузыган кижи сөзимди чекчилир: Адам-даа аа карузыр; айдарда, Бис аа келеле, аның ичинде ўйленерик.

24. Мaa карузыбас киijи сöзимди чекчилебес; слердий угуп турган сöс тезе, Мени емес, Мени iйген Адамдің туру.

25. Слер-бile кожо ну jüрген Поим муны айттым.

26. Менин адымда Аламның іер Коот Едеечи, Агару Тын тезе, слерди ончоо ўредип, не-ле айтканымды слерге езедип айдар.

27. Слерге амыр перип парып јадым, Поимның амырымды слерге берип јадым; ел перип јаткан-дай емес, Мен перип турум: jüregигер пулганбазын, корукпазын.

28. Мен слерге не деп айтканымды, слер укканыгар: слердей баарып, слерге келерим деп. Слер Maа карузып јаткан ползогор, Адама барып јадым деп, айтканым сүгүнер едегер; Адам тезе, Меннен улу.

29. Муна, муны болголокттоң озо слерге айттым, чыны чыгарда, слерди пүтсин деп.

30. Ем слер-бile ермектежерим кöп калбады: ну елдин еези, тезе, келип јат; је, аның Менде немези јок.

31 Айдарда, Адамды изю санаганымды, Аның канінда Maа салып пергенинче кылынганымды ел пилzin деп: туругар, мунаң баразы.

15-чи ПÖЛÜК.

1. Мен виноградтың чын ёбни-Мин-Адам тезе виноград боскүреечи.

2. Jиilеги пүтпес Мендеги ар сабалакты Ол кезип-iet; jиilеги пүткенди тезе, jиilеги кöп ползын деп, арлап турат.

3. Менин айдып jüрген сöзим-бile слер ем арлалғаныгар.

4. Мений Қоимда болуп турugar, Мен-дее слердин боигарда. Сабалак алдынаң бои јилегин öскүрүп полбос, öбяинде болбойнчи; слер андый-ок, Мений Қоимда болбойнча.

5. Мен öён-Мин, слер тезе, сабалактар: кем Менде болуп түрзә, Мен-дее аның, поинда, ол көп јилек öскүрер; Мен јокто, нени-дее едиң полбоссыгар.

6. Менде болуп турбазы чыгара ташталыш, сабалакчылаш, куруп калар: андыйларды тезе, јууш алып, отко таштайтылар: алар күюп јададылар.

7. Слер Менде болуп турзагар, Мений сөзим слерде болуп турза, не-ле керексип турганыгарды сурагар, слерге болор.

8. Слер көп јилек öскүрер ползогор, аның боинча Адам макталар, Мений ўренчиктерим-дее болорыгар.

9. Маа Адам карузыгандый, Мен-дее слерге карузыым: каруумнаң чыкпай турugar.

10. Мен Адамның салымдарын чекчилип јүрүп, Аа кару болуп тургандый; слер-дее салымдарымды чекчилип јүрер ползогор. Маа кару болорыгар.

11. Пу айтканым тезе, сүгүнчим слерде болзын деп, сүгүнчигер толын болзын деп, айтканым.

12. Мен слерге карузыгандый, ўзери боигар карузыжып јүрүгер деп, Мений салымым ол.

13. Поиниң најыларының учун тының салғанча карузырынаң артық карузышири јок.

14. Мений салған салымымды чекчилип јүрер ползогор, Мений најыларым полгоныгар ол.

15. Ем слерди кулдарым деп айдып јаткан эмессим; кул дезе, бін нени едет, билбес: је, Мен слерди најыларым деп айттым: слерге тезе, Адамнаң не-ле укканымды айдып пердим.

16. Слер Мени талдап алган эмес, Мен слерди талдап алды; слерди, барып, ёзёрин ёскүрзин деп, ёскүргенигер юголбой, бар полуу турзын деп, слерди туттый; Менин адымда Адамнаң нени-дее суразагар, оныгарды Ол слерге берзин деп.

17. Ўзери боигар јакшы көрүжүп јүрүгер деп, салган салымым пу.

18. Ел слерди јаман көрэй; Мени слердең озо јаман көргөнин пилигер.

19. Слер ел аразынаң болгон ползогор, ел поиндінина карузыир еде; слер ел аразынаң еместе, је, Мен слерди ел аразындаң ылгап алғанымда, ел слерди јаман көрүп түру.

20. Кул поиниң біинен јаан эмес деп, слерге айткан сөзимди езеп јүригер. Мени некегенде, слерди-дее некеирлер; Менин сөзимди чебер тутканда; слердін-дее чебер тударлар.

21. Је, муның ончозын слерге адымның учун јетти-рерлер; ненин учун тезе, Мени ійген Бойн билбей јадылар.

22. Мен келип, аларга айтпаган ползом, килинчектү болbosеделер; је, емди килинчегинең алардың актанары јок.

23. Мени јаман көргөни, Адамды јаман көргөни ол.

24. Меннен пашка кемниң-дее этпегенин алардың аразында Мен пүдүрбекен ползом, килинчектү болbosеделер; емди тезе, көргөн пу пойлоры, Мени-дее, Адамдыдаа јаман көрдилер.

25. Је, Мени актай-ака јаман көрдилер деп, алардың законында чайын сөзиниң чыны чыккай.

26. Адамнаң Мен іер Коот-Едеечи, Адамнаң чыгып турған, чынды билдиритип жаткан Тын келгежин, Ол Мени керелеп айдар.

27. Пашкыдаң ала Мейн-бите кожо јүрген поигар слер-дее Мени керелеп јүреригер.

16-НЫ ПОЛҮК.

1. Слерди пулганбас ползын деп, слерге муны айтканым пу.
2. Синагоктой слерди чыгара качырып іерлер; анай болгой, слерди өлтүрүп турған ар кажы, Кудайга јаралып јадым деп, санаир өи једип клаат.
3. Адамды-даа, Мени-дее билбегени учун аніда кылыштарлар.
4. Муніпп слерге айтканымның, өи једип келгежин, слерге муны айтканымды езеп алзын деп, айтканым пу; слер-бile қожо јүргеним учун пашкыда муны слерге айтпаганым.
5. Емди тезе, Мени Ійгенге барып јадым: канаар барып јазып деп, слердин кемигер-дее сурап јатканыгар јок.
6. Же, муны слерге айтканымда, слердин јүргегигерге ачу түшти.
7. Же, слерге чынын айдып турум: Менин барғаным слерге յакшы: Мен дезе, барбазам, Коот-Едеечи слерге келбес; барзам, Аны слерге іерим.
8. Айдарда, Ол, келеле, елдин килинчегинин, ағы чынның-даа, жарғының-даа ааин пилдиртер.
9. Килинчектиң ааи тегени—алардың Маа пүгпегени.
10. Ағы чынның ааи—Мен Адама барып, ем паза Мени көрбөссегер тегени.
11. Жарғының ааи тезе, пу елдин еези пурулалганы тегени.
12. База слерге айдаттаным көп бар; же, слер емди падырып полбоссыгар.
13. Ол, чынды билдиртип јаткан Тын келгежин; ар чындыка слерди паштаир: Ол тезе, Бойнаң айдар

эмес, укканын айдар, кінде-дее болорын слерге билдиртер.

14. Ол ады магымды чыгарар; Ол дезе, Менінен алыш, слерге билдиртер.

15. Адамның че-ле бары Мені турған; аның учун, Менінен алыш, слерге билдиртер деп, айттым.

16. Удабай слер Мени көрбөй каларыгар, паза удабай, Мени көрбөригер; Мен Адама барыш јатканым учун.

17. Ўренчиктериниң кажылары пирси пирсине айдаштылар: удабай слер Мени көрбөй каларыгар, паза удабай Мени көрбөригер деп, Мен Адама барыш јадым деп, Аның биске айтканы не болоттон-дыр? тештилер.

18. Айларда, удабас деп, Аның айдаш јатканы не-дир? нени айдаш јаткан полбогой, билблай јадық, тештилер.

19. Гисус, Поянаң алардың сураин тегенин пилип, аларга айтты: удабай Мени көрбей каларыгар деп, паза удабай көрбөригер деп, айтканымды ўзери боитардан суражып турғаныгар ол-бо?

20. Чын, чын слерге айдаш турум: слер ійлай, сыйтай береригер, ел сүгүнне берер; ачулу болорыгар, је, слердин ачуюар сүгүнчи болыш паар.

21. Ўй кижи, бала табарда, ачуга түжет, аның би жеткен учун; балазын тапканда, елге кижи чыккан деп, сүгүнген поинча, ачуун езебейт.

22. Аниң слер-дее, емди ачулу турарыгар, је, слерди база көрөр тужумда јүргигер сүгүнне берер; айларда, сүгүнчигерди кем-дее плаап албас.

23. Ол күнүнде не-дее деп, Менінен сурабассыгар. Слерге чын, чын айдаш турум: Мениң адымда Адамнаң нени-дее сураиар ползогор, слерге берер.

24. Шоо теенче Мениң адымда нени-дее сурабаган едегер; суразагар, аларзаар, сүгүнчигер толын ползын.

25. Пшо төенчे слерге сөс туюктап айдып јүрдим;
је, ем туюктап айтпай, Адамның учурун чикезин айдар
böйм једип клаат.

26. Ол күнде Мениң адымда суранарыгар; слердин
учун Адамды пуурсадып јадарым деп, слерге айдып
јаткам јок;

27. Адам дезе, слерге Пой каруузып турұ, слер
Маа каруузып, Мени Кудайдан келген деп, пүдүп јаңда-
ғаныгар учун.

28. Мен Адамнаң чыгып, елге келдим; ем балди
база таптап, Адама барып јадым, теди.

29. Ўренчиктери Аа айтты: мұна, емди Сен чикезин
айдып, пир-дее туюқ айтпай жазып.

30. Ем Сениң ончо билериңди, кижиин Сеннең
сөс сураирын керектебей јатканыңды көрүп турубис.
Мұның учун, Сени Кудайдан чыкан деп, пүдүп турубис,
тедилер.

31. Іисус аларга айтты: емди пүдүп жазыгар ба?

32. Мұна, слердин јеригер-заин тозып, Мени јаңы-
скаан калдырарга öигер једип клаат, ем једип келтир;
је, Мен јаңыскаан емессим, Адам тезе, Мениң-бile
кожо турұ.

33. Мұны слерге айтканым, амырыгар Менде бол-
зын деп айтканым. Елде ачулу болуп јүреригер; је, омок
полугар; Мен тезе, елди јеңдим, теди.

17-ЧИ ПОЛҮК.

1. Мұнінпай айткан кінде Іисус, тәнере jaар кбзин
сала көрүп, айтты: е Ада! час жетти; Пойның Уулыңды:
мактаткын, Уулың-даа Сени мактасын.

2. Сен тезе, ар еттүди Аның табына салып перген
едей, ол пергениңний ончозына мөңкү конок перzin деп.

3. Жаңыс чын Кудай Бойнды, Сениң ійген Иисус Христосты билери мөңкү коногы тезе пу.

4. Сениң жерде мактаттым; Мaa не едерге јакып салғаныңды шүдүрдим.

5. Е Ада! не пүткен пүдердей озо Сен-де мактулду болгон магымбыла әм Сениң Боюнда Мени мактаткын.

6. Сениң Мaa елден алып перген кижилирие адыйнды билдиритип айттым: алар Сениң болгон еде, Сен аларды Мaa бергензин; алар сөзиңди чекчиледилер.

7. Мaa неле бергениң Сеней туро деп, әм алар пилип алдылар.

8. Мaa берген сөзиңди тезе, Мен аларга айдып пердим; алар анымды алышып, Мени Сеней келген деп, чын ойгорый алдылар, Мени ійгени Сен деп, пүттилер.

Мен алардын учун мөргүп турум, ончо елдий учун емес; Мaa бергендерий учун мөргүп турум, алар тезе Сениң туро.

10. Не барым Сениң, не Сенилериң Мені; Мен алардын боинча макталдым.

11. Ем Мен елде емессим, алар дезе елде турулар, Мен Саа барып јадым. Е Агару Ада! Пойның адында аларды чеберлегин, паа Сениң Мaa бергендеринди; Бис нир полуп туртандый, алар-даа бир полуп турзундар.

12. Аларбыла елде јүрген тужумда, Сениң адында Мен аларды корулап јүрген едем, паа Мaa бергендеринди Мен чеберлеген едем; очип калар уулдаң пашка, алардын кемизи-дее очип калбады, Чіимниң чыны чыксын деп.

13. Емди тезе, Саа барып јадым, муны јүрген Пойн адыйн турұм, сүгүнчимниң толозы алардын боинда болзын деп.

14. Сөзиңди аларга берип ійдим; је, қанін Мен елден емес, анін алар-даа елден еместе, ел аларды жаман көрди.

15. Аларды елден алғын деп, мөргүп јаткан емес едем, аларды јаманнаң корулагын деп турум.
16. Алар елден емес, каниип Мен-дее елден емессим.
17. Сенин чының-была аларды молјолу еткін; Сенин сөзій чының (бои) туру.
18. Каниип Сен Мени елге ійген едең: аниип Мен-дее аларды елге ійдім.
19. Алардын учун Мен Поимды молјоп јадым, алардаа чының бои-была молјолу болзын.
20. Јаңыс-ла алардын учун мөргүп јаткан емес едем, алардын сөзине болуп, Мaa јаңдагандар учун (мөргүп турум);
21. ончо ончозы јаңыс ползын деп; е Ада! каниип Сен Менде едең, Мен-де Сенде, аниип алар-даа Бисте јаңыс ползындар; Мени ійген Сен деп, ел пүтгесин.
22. Мaa берген магынды Мен аларга бердім, алар јаңыс ползын деп, каниип Пис-тее јаңыс.
23. Мен алардын поинда, Сен Менинг Воимда; алар пир-пирге пүтсіндер, Мени ійген Сен деп, Мaa карузындарды аларга-даа карузыдын деп, ел пилип алзын.
24. Е Ада! Мен кайда болзом, Мaa бергендеринг анда-ок Менинг-бile болзын деп турум; Сенин берген магымды алар көрзин, Сен тезе, не пүткенди пүдүрерден озо Мaa карузыган еден.
25. Е Чындық Ада! ел-дее Сени онгдободы, је, Мен Сени билдім, пулар-даа, Мени ійгени Сен деп, билип алдылар.
26. Мен аларга адынды јарызып айттым, база-даа јарыдарым; Мени сүүген сүүмин аларда болзын, Мен-дее аларда, теди.

18-ЧИ ПОЛҮК.

1. Мұны айдагеле, Іисус Поиның ўренчиктери-бile чығып алып, Кедрон деп бақтинг ол-јаңындағы босқын садқа Пои-даа, ўренчиктери-дее кирдилер.

2. Аны берип ійген Іуда ол јерди билип јүрген, Іисус дезе, Поиның ўренчиктери-бile анда көп јуулуп јуреети болгон.

3. Аниип Іуда улу абыстардан, фарисейлердин чे-рү-бile кулдарын алганча, жарытқышту, свъчилү, јеселдү аа, келет.

4. Іисус тезе, Поина не болоттоның пилеле, аларга пазып келип, кемди педреп-јазыгар? теди.

5. Алар Аа каручап айттылар: Назорей Іисусты, тедилер. Аларга Іисус айтты: пу Мен-мин, теди. Аны перип ійген Іуда алар-была кіші турган.

6. Айдарда, аларга, пу Мен-мин деп, айтканда, алар кеде јаңып, јерге јығылыц паргандар.

7. Айдарда, алардан база суралды: кемди педреп јазыгар тіирде, алар Назорей Іисусты, тедилер.

8. Іисус айтты: пу турган Мен-мин деп, слерге айттым, Айдарда Мени педреп жаткан ползогор, аларга тійбегер, алар парзындар, теди.

9. Маа бергендерининг кемизин-дее очиптедим деп, Аның айткан сөзининг чыны чыксын деп.

10. Симон Петр дезе, қылышту болгон пои, анызын сурға, тартып, улу абыс кулын чаап, он кулагын кести; ол кулдың ады Малх деп полгон.

11. Айдарда, Іисус Петрге айтты: қылышынды қынга сук; Адамның берген аятын ичпес полгон пиририм? теди.

12. Ол тушта черү кижилер, мун кижинин бажын билген бій-бile Іудей кулдары Іисусты тудуп, Аны күлүп алдылар.

13. Озо паштап, Аны Аннаа алып келдилер; ол дезе, ол жылда улу абыс полуп турган Каіафаның кайн адазы болгон.

14. Паа калыктың ордына жаңыс кижи ёлзö, јакшы болор деп, ғудейлерге јөп перген Каіафа ол полгон.

15. Іисустың кіининен Симон Петр, паза бир ўренчиgi еежип паргандар; ну ўренчиги улу абыска таныш болгон полүп, Іисус-была улу абыстың күрентигине кириши.

16. Петр дезе, ежикting тыжында турган. Айдарда, паа улу абыска таныш бир ўренчик чыгып келип, ежик сакып турган ўй кижее айдала, Петроди алып кирди.

17. Ол тушта паа ежикчи кул Петрge айтты: ол кижининг ўренчиктериниң бирүүзи сен полорзың-ба? теди. Ол, јок, теди.

18. Айдарда, кулдар, јалчылар, соок полордо, от салала, жылынып турдылар. Петр аніпп-ок алар-была жылыныжып турды.

19. Улу абыс дезе, Іисустанг ўренчиктерининг учурин, ўредүүнинг учурин сураган.

20. Іисус аа каруучап айтты: Мен елгэ-јонго жажырбай айдып јүрдим, Мен качан-даа болзо, ғудейлердин жуулужатан сивагокто, (Кудай) биргёөзинде ўредип јүрдим, туюка бирдее неме айтпадым.

21. Меннең не сурайзың? Мени нени айдып јүрген деп, укканлардан сура: алар айтканымды билип јадылар, теди.

22. Ол муніип айтқанда, жуук турган јалчылардың бирүүзи, Іисусты жаагы орто согып, Сен улу абыска каруунгы анінг айдып турм-ба? теди.

23. Іисус аа айтты: Менинг айтканым жаман ползо, жаманым көргүс, јакшы болзо, Мени не соктың? теди.

24. Аны Каїафа теген улу абыска құлұлұ іе берди.

25. Симон Метр дезе, јылышып турған. Аңда аа айттылар; сен-дее Аның үренчиктеринің бирүүзи болорын-ба? теди. Ол, Анаң жана тужуп, јок, теди.

26. Улу абыстың күлдарының бирүүзи, паа Петр кулагын кезе чапкан кижиның төрөгөни, айтты: мен сени Аның-была кожно садта турғаныңды көргөн емес педем? теди.

27. Петр паза, јок, теди: ол айтканы-была күштың еркеги кыйыра берди.

28. Каїафадаң Іисусты преторго алыш паадылар. Ол түяннің таң ертени полғон; алар, пасханы пыјарлалбай јағидій бололы деп, преторго кирбедилер.

29. Пилат, аларга чыгып келеле, айтты: Пү кижины нези-бile пурулап јазыгар? теди.

30. Алар каруучап аа айттылар: Ол каралу болбозо, бис Аны саа берип ійбес едек, тедилер.

31. Шилат аларга айтты: слер Аны алыш, поигардың жаңыгарча Аны јарғылагар, теди. Аа Іудейлер айтты: кижины пурулап өлтүрерге биске салып перген жаң јок, тедилер.

32. Іисус Ноинің кандій өлüm өлөриң пилдиртип, айткан сөзининг чыны чыксын деп, болгоны ол.

33. Ол түшта Пилат паза-ок преторго кирип пaryшп, Іисусты кычырып алала, Аа айтты: Сен Іудейдин Кааны-ба? теди.

34. Іисус аа каруучап айтты: сен мұны поингнан айдып турун-ба? саа Мени кижилер айтты-ба? теди.

35. Пилат Аа айтты: мен Іудей бидим? Сений қалығын, улу абыстар маа Сени берип ійдилер; Сен нени еттинг? теди.

36. Іисус аа айтты: Менинг каандыгым пур елдеги емес; каандыгым пур елдеги болгон болзо, Мени Іудейлерге берилбезин деп, күлдарым Менинг учун јеніжер еде. Је, Менинг каандыгым мундагы емес, теди.

37. Пилат Аа айтты: андай болгондо, Сен Каан пидирзин? теди. Іисус каруучап айтты: Мени Каан деп, сен айттың. Чынды керелеин деп, Менин туулғаным, елге келгеним пур; кем-не чыннаң болзо, ўнұмди угар, теди.

38. Пилат Аа айтты: чын тегениң не деп полор? теди. Муны айдала, Іудейлерге база чыгып келип, аларга айтты: Мунаң қандый-даа пур турапай турум.

39. Мени слерге бирүүди Пасха байрамга божытсын деп, жаңыгар пар еде; Іудей Каанын слерге божодып переин-пе? теди.

40. Айдарда, ончозы кийгышыра жа бердилер: Аны емес, Варавваны (божодып пер), тедилер; Варавва тезе, кариқчы кижи болгон.

19-чи ПОЛҮК.

1. Ол чакта Пилат, Іисусты алып, Аны соктырды.

2. Черү кишилер, тегенектең вънец толгоц, бажына салала, Аа чокым кызыл кіим кійдирип переле,

3. айттылар: е Іудейдин Кааның сугунгина тійле, Аның еки жаагына согуп турдылар.

4. Пилат, паза чыгып келеле, аларга айтты: Аның бир-дее шуру таппаганымды слерди силзин деп, мұна,

5. Айдарда, Іисус тегенек вънецту, чокым кызыл кіимдү чыгып келди. Пилат, аларга айтты: мұна, Кижини! теди.

6. Кулдар-была улу абыстар, Аны көрүлө, Аны ке-
реип кой, кереип кой деп, кыйгыра бердилер. Пилат
аларга айтты: Аны слер алыш керип койгар: мен дезе,
Анаң пуру таппай турум, теди.

7. Іудейлер аа каруун айттылар: бисте закон пар:
законыбисча Аа ёлоргө керек: Ол Поин Қудайдын Уулы
единген учун, тедилер.

8. Пилат пу сөзин угала, там-ары корукты.

9. Айдарда, преторго база киреле, Іисуска айтты:
Сен кайдаң едең? теди. Је, Іисус аа каруун айтпады.

10. Пилат Аа айтты: карууңды маа айтпай турун-
ба? Мен Сани креске кере тартырзам-даа күүним, по-
жодсом-доо күүним; муны Сен пилбей турун-ба? теди.

11. Іисус аа каручап айтты: саа ўстүндей берил-
безе, Мениң бажымды билерин әбеш-тее јок еде: муның
учун килинчектүй јааны Мени саа берип ійгеннүй поинда,
теди.

12. Анаң бери Пилат Аны бождорго арга бедреп
јүрди. Іудейлер дезе, кыйгырыжып турдылар: сен Аны
божодып ійзей, Кесарга најы емессин: ар кем пои по-
ин мен каан тегени, Кесарга каршу болгоны ол.

13. Пилат, пу сөсти угала, Іисусты алыш чыгып,
Лиәастротон тійген, Еврей тили-бile Гавваea деп, јарғы
едеттен јерге отуруп койды.

14. Ол тушта, Пасха байрамның алдындагы пятница
күннүң алтынчы чазы болгон. Пилат Іудейлерге айтты:
муна пу, слердин Кааныгар, теди.

15. Је, алар кыйгырыжа бердилер: Ол ёлзин! ёл-
зин! Аны керип кой, тедилер. Аларга Пилат айтты: Ка-
аныгарды керип койоин-ба? теди. Улу абыстар каруу-
чап айтты: Кесардан пашка бистий кааныбис јок, те-
дилер.

16. Аңітканда, ен калғанчызында Аны креске кере тартарға Пилат аларға беріп ійді. Айдарда, Ісусты алып паадылар.

17. Воинъ крезин юкгенин алганча, Ол, Еврей тили биле Голгоѳа тійтей, тоболу јерге чыкты.

18. Анда Аны креске кере тартып койдылар, Аныңбыла кожо еки јанында база еки кижины, ортозында Іисусты керип койдылар.

19. Пилат шо чію чійдиріп, креске салып койды. Пичигени: Іисус Назорей Іудейдин Кааны деп, подды.

20. Шу бичикити Іудейлерден көп кижи қычырып турды, Іисустың креске қере тартылған јери городтоң разақ емес полгон учун; пичигени Еврей, грек, рим итили-біле бичиген полгон.

21. Іудейдин улу абыстары Пилатка айттылар: Іудейдин Кааны деп пичибе, Мен Іудейдин Кааны деп, айтканын пичи, тедилер.

22. Пилат айтты: нени пичидим, аны пичидим, теди.

23. Черў кижилер дезе, Іисусты креске кере тартып іеле, Аның кімдерин алып, төрт пашка ўлешкеп үледжип, черў кижи-заин пир ўлештей ўлед алды, хитон (теген кімін) аніип-ок. Хитоны дезе, көктөп еткен емес, жаказынаң ала согуп еткен полгон.

24. Айдарда, үзери айдыштылар: мұны јыртпаилдар, қажыбиска жеткей не, шеребей таштайлдар, шештилер; аніда кімдеримди үзери бойлорына ўледжип, кійгеншебім учун шеребей таштадылар деп, чійтегенин чыны чыксың деп полгоны ол. Анида черў кижилер еттилер.

25. Іисустың крезинин јанында Аның енези, енезинин сыны Клеопаның Марія, база Марія Магдалина турдылар.

26. Иисус дезе, Бойның Енези-бile андагы турган Пойның каруузыган ўренчигин көрөлө, Енезине айтты: е Ўй Кизи! Сениң уулын pu, теди.

27. Аның кінде ўренчигине айтты: сениң Енен pu, теди. Ол поинча ол ўренчиги Анызын бойнда јүргүсти.

28. Аның кінде Иисус, ем неле пүдери пүтти деп, пилип, чімнің чыны болуп, айтты: суузап турум, теди.

29. Анда толтура уксусту неме турган. Черү кижилер мешкени уксус-была толтурала, иссоп өлөн өбнине сайып алыш, Аның уузына акелип тудуп пердилер.

30. Иисус дезе, уксустай тадыйгеле, пүтти! теди. Айдарда, бажын эйилтип, тынын салыш ійди.

31. Ол тушта пятница күн полгондо, Іудейлер сөёктөрди суббот күнге кресте тұра калбазын деп, (ол суббот күн дезе, улу күн полгон), алардың јодолорын сый согып, аларды түжүрүп алалы деп, Пилаттай сурадылар.

32. Айдарда, черү кижилер келеле, Аның-была кере тартыргандардың бирүзиниң јодозын сый қагып іеле, бирсиндін аныйтылар-ок.

33. Иисуска келзе, Аның өлуп калғанын көрүп, јодозын сый какпадылар.

34. Је, черү кижилердин бирүүзи Аның қабырга-зына јыда-была сайып іерде, кенетін су-была кан ага берген.

35. Мұны көргөн кизи кереледи, аның керелегни чын; айтканы чын деп, ол пилип тuru, слерди пүтсин деп.

36. Мундай болгоны тезе, Аның сөёги одылбазын деп, чийгениң чыны чыгып полгон.

37. Ничиктиң база бир тужунда айтканы мундай: пойлорының сайып салғанына көс сала көрөлөр теген.

38. Мұның кінде Арымоәйдеги Йосиф деп, (Иисустың ўренчиги болуп јүрген пои, аниятканың Іудейлерден жақырып јүрген), Иисустың сөёгин түжүруп алаин-ба

деп, Пилаттаң сураган. Пилат аны ал, теди. Ол, парала, Иисустың сөöгин түжүрүп алган.

39. Аа-ок Никодим келген (паа түнде Иисуска келип парган пои), ол жүс кирелү литра смирна-была алой кошкон сүрткүш алыш келген.

40. Аның алар Иисустың сөöгин алала, Йудейдин сөöк тудар јаңынча, јакшы јытту ору-была ороп салдылар.

41. Аның креске кере тартырган јеринде боскүр-ген агашту садъ полгон; ол садтың ичинде, кижи сөöги салылгалак, жайы еткен межик полгон.

42. Айдарда, Йудейлердин пятницазының керегинде, Иисусты, јуугынча, ол межике салыш койдалар.

20-ЧИ ПОЛҮК.

1. Недъленинг паштапкызы күн, Марія Магдалина, ерте, карачкы болгондо, межике келип, таш межиктен андарылып калганын көрди.

2. Айдарда, жүгүре берди, Симон Петрге, Иисустың бир карузыган ўренчигине келип, аларга айтты: Каанды межиктен алыш партырлар, Аны кайда салдылар полбогай, билбей жадык, теди.

3. Петр, уккан поинча, паа ўренчик-пиле екү чыгып парып, межик жаар паадылар.

4. Алар екилези кожо жүгүре бердилер; је, бир ўренчиги Петрден капшаай жүгүрген, озо жеткени ол полды.

5. Енгилип ійзе, јаңыс-ла юрулары јатканын көрди; је, межик ичине кирбеди.

6. Аны ееже Симон Петр келди, межик ичине кирип, јаңыс-ла юрулары јатканын көрди;

7. база бажындағы плады, оруларыбыла скожо јагкан емес, пашка түрүп салып, бескө јерде јатканын (көрди).

8. Ол дінкта візо н межике жеткен пир А ўренчиғи кирип, көрди, шүттиләніп, (нап. вітебск. пікір).

9. Алар тезе, Аның тирилиштұраттанын шичиктей билгелек полғондор.

10. Аңйдала, ўренчиктери шоинаңып қедилер.

11. Марія тезе, межик јанында туруп коип, ійдап турған: анипо ійлас тұра, межике енилип ізé,

12. Ісустың сёйги јаткан жеринде дақ кімдү еки Ангел оттурғанын (көрди), бирүүзи баштада, бирүүзи шутада.

13. Алар да айттылар: е ўй кижи! сен не ійлайзын? тедилер. Ол аларга айтты: Каанымды алып партырлар, Аның кайда салған полбогой, билбей јадым, теди.

14. Мұны айдала, кая пагып іеле, туруп јаткан Ісустың көрді, ёе, Аны Ісус деп, шаныбады.

15. Ісус аа айтты: ежүй кижи! не ійлайзын, кемди бедрең турун? теди. Ол Аңың садъ әзези болор деп; Аа айтты: е ёрбек! сен! Аңың алышы чықкан болсон, Аның кайда салғаныйды маа айдыншер, мен Аңың алайын, теди.

16. Ісус аа айтты: Марія! теди. Оң пурулуп, ке-лип, Аа айтты: Раввүни, теди. Шу сөс түредүүчи тегени.

17. Ісус аа айтты: Маа тійбе, Адама. Мениң чык-шалағым; ёе, карындаштарыма барып, Мениң Адама, спердин-де Адагарга, Мениң Кудайма, спердин-леен Кудайгарга чыгадым тегенимди аларга айт, теди.

18. Марія Магдалина барып, Каандың көргөнин, мұны аа айтканын ўренчиктерине айдыншерген.

19. Ол-ок инділений шапташкызы күн, кечкіде Ісустың ўренчиктери, Іудейлердең ійменин, јуулушкан

үинин ежиги пöктүлү болгондо, Йисус келип, ортозына тұра барып, аларға айтты: слерге амыр ползын теди.

20. Муніп айдала, Ол аларға Пойның еки колын, пудун, кабыргазын көргүсти. Ўренчиктери, Каанды көрөлө, сүгүне бердилер.

21. Айдарда, Йисус аларға екинчизин айтты: слерге амыр ползын. Каніп Мени Ада йайған, аніп Мен слерди іш турум;

22. Муніп айдала, ўрүп іип, аларға айтты: Агару Тынды алышыгар.

23. Кемній килинчегін таптазагар, ані ташталар, кемдін таштабазагар, ані тапталбай калар, тели.

24. Айдарда, он-екүдин бирүүзи, Дијим тійтеп Өома, Йисус келген тужунда, анда аларбыла јок полгон.

25. Ўренчиктердің өскөлбөри аа айткандар: бис Каанды көрдібис, тедилер. Је, ол аларға айтты: Анын колындағы каду орды жараазын көрбөзөм, кабыргазын даты жараазына колум сугуп көрбөзөм, пүтпессим, теди.

26. Сегис күнніп бажында, Анын үренчиктери база үйде болгондор, Өома-даа аларбыла кожо. Йисус, ежик пöктүлүде, келип, алардын ортозына тұра барып, айтты: слерге амыр ползын, теди.

27. Анын кінинде Өомаа айтты: каны, сабарын бері бер, колумды көр; колұнды бер, кабыргама сугуп көр, пүтпес полбо, пүдер пол, теди.

28. Өома Аа каручаст айтты: менин Кааным, менин Кудайм! теди.

29. Йисус аа айтты: сен Мени көргөн учун пүттиң; көрбей пүткендери кежиктү, теди.

30. Йисус үренчиктеринің көзинче, мунаң-даа пашка көп кайкал еткен, алары пу чіимде чілбекен.

31. Іисусты, Христос, Кудайдың Уулы деп, слер пүттесин деп, Аа пүделе, Аның адында мөңкү түрү жүрер ползын деп, муны чійгени пу.

21-чи ПӨЛҮК.

1. Муный кінде Іисус Тиверіад талайдың јаказында Пойның ўренчиктерине база көрүнди. Көрүнгени мундый болгон.

2. Симон Петр, Диодим тійтен Өома, Галилейдеги Каңа городто јаткан Наөанаилъ, Заведейдин уулдары, Аның ўренчиктериний база екүүзи кожо болгондор.

3. Симон Петр аларга айтты: палыктаирга барадым, теди. Пис кожо барадык, тедилер. Парган боинча кемес кирдилер; је, ол түнде бир-дее неме албадылар.

4. Таң јарып келгенде, Іисус суудың јаказында туруп јаткан; је, ўренчиктери, Аны Іисус деп, таныбадылар.

5. Іисус аларга айтты: палдар, слерде јируге неме бар-ба? теди. Алар Аа, јок, тедилер,

6. Айдарда, Ол аларга айтты: шүүнигерди кемеин өн јаңына таштагар, аларыгар, теди. Алар таштайгеле, балыктың көбизинең чыгарып полбодылар.

7. Айдарда, Іисустың карузыған ўренчиги Петрге айтты: пу Каан туру, теди. Симон Петр, Аны Каан деп угала, кіимин курчанып алыш (ол тезе, јылаңаш полгон), талайга түжүре калыш ійди.

8. Ўренчиктердин öскөллөри, палыкту шүүниң тартканча, кемелү једип келдөлөр (алар јерден раак емес полгон, еки јүс кирелү кол карызы полор полбос).

9. Айдарда, кырга чыгып келзелер, от одырып койтыр, аның ўстүнде јаткан балык емтири, паза калаш көрдилер.

10. Іисус аларға айтты: ем алган палыгардан акелигер, теди.

11. Симон Петр парада, јұс пежон-үч јаан палыкту шүүнин тартканча, қырга чыгып алды; андый-даа көпкө шүүни јыртылбады.

12. Іисус аларға айтты: келип, аш жигер, теди. Үренчиктер, Аны Каан деп таныла, Сен кем едең деп, сураирга бүрүүзи-дее тидинбеди.

13. Іисус пазып келип, калаш алыш, аларға берди, палыкты анипп-ок.

14. Іисус өлгөнинен тирилип турғанын кіининде үренчиктерине пу көрүнгени үчүнчизи.

15. Алар аш жип оттуарда, Іисус Симон Петрғе айтты: Йона уулы Симон, алардың Мaa карузығанына артык Мaa карузып жазың-ба? теди. Аа Петр айтты: е Каан, андый еде, Саа карузығанымды Сен пилип туруң, теди. Іисус айтты: козыларымды қүзет, теди.

16. Екинчизин паза сурады: Йона уулы Симон! Мaa карузып туруң-ба? теди. Аа Петр айтты: е Каан, андый еде: Саа карузығанымды Сен пилип туруң, теди. Іисус аа айтты: койлорымды кабыр, теди.

17. Үчүнчизин аа айтты: Йона уулы Симон! Мaa карузып туруң-ба? теди. Цетр, Мaa карузып туруң-ба деп, менен үчүнчизин сурады тійле, жајурып, Аа айтты: Е Каан, Сен ончоны билип туруң; менинг Саа карузығанымды Сен пилип туруң, теди. Іисус аа айтты: койлорымды қүзет.

18. Саа чын, чын айдып турум: јаш болгонында поин курчанып јүргензинг, канаар парайн тезен, анаар паратанзың; је, карыир чагыбда (еки) колуңды көдүрүп, кижес курчадарзың, барбаин теген јерге јединдирип паараразың, теди.

19. Иисус, Петрдин кандый, блүм-било Кудайдын ады магын чыгараттанын пилдиртип, муніип айтканы пү.

Муніип айдала аны Мени, эеш, теди.

20. Петр, кая пагын, паа Иисуска жару болгон, эңирдеги аш жип јатканда Иисустын шөлжине дәйнелип, е Каан, Сени кем перип ійер деп, айткан ўренчигинин эзеже праатканын көрди.

21. Аны көрбө, Цётр Иисуска айтты: е Каан, пү кайдар?

22. Аа Иисус айтты: Мен келгинче, аны турзын тезем, анда сенин ней-дир? Сен Мени эеш, теди.

23. Ол ўренчик блбөс полор деп, карындаштарынын аразында паа сөс чыкты. Је, Иисус аны блбөс теген эмес; је: Мен келгинче, аны турзын дезем, анда сенин ней? деп айткан.

24. Ол ўренчиgi очозын керелеп пичип салганы пү; анын керелегени чын деп, пилип турубис,

25. Иисустын мунан пашка пүдүргени көп; је, анызын пүдүре пичір ползо, чыйген пичиктерди ел поина бадырып албас еде деп, санаң турум. Аминь.

УКАЗАНИЕ

Евангельскихъ и Апостольскихъ чтений на всѣ дни года.

Годъ, въ церковномъ счислении времени, относительно чтенія Евангелий и Апостоловъ, начинается днемъ Святаго Христова Воскресенія и раздѣляется на три круга. Первый кругъ заключаетъ въ себѣ восемь седмичъ или недѣль, начиная отъ Пасхи до Пятьдесятницы или недѣли Троичной (включительно); второй кругъ заключаетъ въ себѣ тридцать шесть седмичъ, начиная первымъ Воскресеніемъ по Пятьдесятницѣ и продолжается до Великаго Поста; третій кругъ заключаетъ въ себѣ седмичъ великаю посту.

Примѣчаніе. Въ указаніи чтеній первыя цифры означаютъ главы, а послѣдніе — стихи; черта между цифрами означаетъ то, съ какою главы начинается и какимъ стихомъ какой главы оканчивается положенное чтеніе въ указанній день. Напр. Ев. Луки 24, 12—35 означаетъ, что читаются въ 24-й главѣ Ев. Луки стихи отъ 12 до 35. Или Ев. Иоан. 9, 39, 10, 9, означаетъ, что чтеніе начинается 39-мъ стихомъ 9-й главы и оканчивается 9-мъ стихомъ 10-й главы Евангелия отъ Иоанна. Сокращеніе словъ въ указанніи чтеній, напр. Ев. Иоан., означаетъ Евангелие отъ Иоанна. Дѣян. означаетъ Дѣянія Апостоловъ, 1 Кор. 1-е Посланіе къ Коринѳианамъ, 2 Иоан. 2-е Посланіе Иоанна. 1 Фес. 1-е Посланіе къ Фессалоникийцамъ, Тит. Посланіе къ Титу, 1 Тимое. 1-е Посланіе къ Тимоѳею, и такъ далѣе.

Недѣля Пасхи.

Въ Святое Христово Воскресеніе на литургії:

Дѣяній 1, 1—8. Еванг. Иоанна 1, 1—17.
Въ тѣ же дни на вечернѣ, Ев. Иоанна 20, 19—25.

Понедѣл. Дѣян. 1, 12—17, 21—26. Ев.
Иоан. 1, 18—28.

- Понедѣл. Еванг. 1, 1—17. Ев. Марка 15, 44—51.
Среда Еванг. 2, 1—19. Ев. Марка 10, 16—23. Еванг. 3, 2—8. Ев. Марка 15, 16—23.
Четверг Дѣян. 1, 18—25. Ев. Марка 10, 16—23.
Пятница Дѣян. 2, 1—8. Ев. Марка 15, 16—23.
Суббота Дѣян. 3, 9—16. Ев. Марка 15, 16—23.
Воскресенье на утрени Еванг. 1, 1—17.
На вторник Пасхи о Пасхальныхъ чтеніяхъ:
- Вторник Дѣян. 2, 14—21. Ев. Луки 24, 12—35.
Среда Дѣян. 2, 22—36. Ев. Иоанна 1, 35—51.
Четверг Дѣян. 2, 38—43. Ев. Иоанна 3, 1—15.
Пятница Дѣян. 3, 1—8. Фил. 2, 5—11. Ев. Иоан. 2, 12—22.
Суббота Дѣян. 3, 11—16. Ев. Иоанна 3, 22—33.

2 недѣля, о юморѣ:

- Воскресеніе на утрени Ев. Матея 28, 16—20.
На литургії Дѣяній 5, 12—20. Ев. Иоанна 20, 19—31.
Понедѣл. Дѣян. 3, 19—26. Ев. Иоанна 2, 1—11.
Вторник Дѣян. 4, 1—10. Ев. Иоанна 3, 16—21.
Среда Дѣян. 4, 13—22. Ев. Иоанна 5, 17—24.
Четверг Дѣян. 4, 23—31. Ев. Иоанна 5, 24—30.
Пятница Дѣян. 5, 1—11. Ев. Иоанна 5, 30—6, 2.
Суббота Дѣян. 5, 21—33. Ев. Иоанна 6, 14—27.

3 недѣля, о Муроносицахъ:

- Воскресеніе на утрени Ев. Марка 16, 9—20.
На литургії Дѣян. 6, 1—7. Ев. Марка 15, 43—16, 8.
Понедѣл. Дѣян. 6, 8—7, 5, 47—60. Ев. Иоанна 4, 47—54.
Вторник Дѣян. 8, 5—17. Ев. Иоанна 6, 27—33.
Среда Дѣян. 8, 18—25. Ев. Иоанна 6, 35—39.

Четвергъ Дѣян. 8, 26—39. Ев. Иоанна 6, 40—44.

Пятница Дѣян. 8, 40—9, 19. Ев. Иоанна 6, 48—54.

Суббота Дѣян. 9, 20—31. Ев. Иоанна 15, 17—16, 2.

4 недѣля, о Разслабленномъ:

Воскресеніе на утрени Луки 24, 1—12. На литургіи Дѣяній 9, 32—42. Ев. Иоан. 5, 1—15.

Понедѣл. Дѣян. 10, 1—16. Ев. Иоанна 6, 56—69.

Вторникъ Дѣян. 10, 21—33. Ев. Иоанна 7, 1—13.

Среда Дѣян. 14, 6—18. Ев. Иоанна 7, 14—30.

Четвергъ Дѣян. 10, 34—43. Ев. Иоанна 8, 12—20.

Пятница Дѣян. 10, 44—11, 10. Ев. Иоан. 8, 21—30.

Суббота Дѣян. 12, 1—11. Ев. Иоанна 8, 31—42.

5 недѣля, о Самарянынѣ:

Воскресеніе на утрени Иоанна 20, 1—10. На литургіи Дѣяній 11, 19—26, 29—30.

Ев. Иоанна 4, 5—42.

Понедѣл. Дѣян. 12, 12—17. Ев. Иоанна 8, 42—51.

Вторникъ Дѣян. 12, 25—13, 12. Ев. Иоан. 8, 51—59.

Среда Дѣян. 13, 13—24. Ев. Иоанна 6, 5—14.

Четвергъ Дѣян. 14, 20—27. Ев. Иоанна 9, 39—10, 9.

Пятница Дѣян. 15, 5—34. Ев. Иоанна 10, 17—28.

Суббота Дѣян. 15, 35—41. Ев. Иоанна 10, 27—38.

6 недѣля, о Слѣпомъ:

Воскресеніе на утрени Иоанна 20, 11—18. На литургіи Дѣяній 16, 16—34. Ев. Иоан. 9, 1—38.

Понедѣл. Дѣян. 17, 1—15. Ев. Иоанна 11, 47—57.

Вторникъ Дѣян. 17, 19—28. Ев. Иоанна 12, 19—36.

Среда Дѣян. 18, 22—28. Ев. Иоанна 12, 36—47.

Четвергъ Дѣян. 1, 1—12. Вознесенія Господня: на утр. Ев. Мар. 16, 9—20; на літ. Ев. Лук. 24, 36—53.

Пятница Дѣян. 19, 1—8. Ев. Иоанна 14, 1—11.

Суббота Дѣян. 20, 7—12. Ев. Иоанна 14, 10—21.

7 недѣля, святыхъ Отецъ:

Воскресеніе на утрени Иоанна 21, 1—14.

На литургіи Дѣяній 20, 16—18, 28—36.

Ев. Иоанна 17, 1—13.

Понедѣл. Дѣян. 21, 8—14. Ев. Иоан. 14, 27—15, 7.

Вторникъ Дѣян. 21, 26—32. Ев. Иоанна 16, 2—13.

Среда Дѣян. 23, 1—11. Ев. Иоанна 16, 15—23.

Четвергъ Дѣян. 25, 13—19. Ев. Иоанна 16, 23—23.

Пятница Дѣян. 27, 1—44. Ев. Иоанна 17, 18—26.

Суббота Дѣян. 28, 1—31 и на упок. 1

Фес. 4, 13—17.

Еванг. Иоанна 21, 15—25 и за упок. Иоан. 5, 24—30.

8 недѣля, Пятьдесятницы:

Воскресеніе на утрени Иоанна 20, 19—23.

На литургіи Дѣяній 2, 1—11. Ев. Иоанна 7, 37—52, 8, 12.

Понедѣл. 1: Еф. 5, 9—19. Ев. Матея 18, 10—20.

Вторникъ Римл. 1, 1—7, 13—17. Еванг. Матея 4, 25—5, 1—13.

Среда Римл. 1, 18—27. Ев. Матея 5, 20—26.

Четвергъ Римл. 1, 28—2, 9. Ев. Матея 5, 27—32.

Пятница Римл. 2, 14—29. Ев. Матея 5, 33—1.

Суббота Римл. 1, 7—12. Ев. Матея 5, 42—48.

1 недѣля, всѣхъ Святыхъ:

Воскресеніе на утрени Матея 28, 16—20.

На литургіи Евр. 11, 33—12, 2. Еванг.

Матея 10, 32—33, 37—38, 19, 27—30.

Понед. 2: Римл. 2, 28—3, 18. Ев. Матея 6, 31—34, 7, 9—11.

Вторникъ Римл. 4, 4—12. Ев. Матея 7, 15—21.

Среда Римл. 4, 13—25. Ев. Матея 7, 21—23.

Четвергъ Римл. 5, 10—16. Ев. Матея 8, 23—27.

Пятница Римл. 5, 17—6, 2. Ев. Матея 9, 14—17.

Суббота Римл. 3, 19—26. Ев. Матея 7, 1—8.

2 недѣля, по всѣхъ Святыхъ:

Воскресеніе на утрени Еванг. Марка 16, 1—8.

На литургіи Римл. 2, 10—16. Ев. Матея 4, 18—23.

Понед. 3: Римл. 7, 1—13. Ев. Матея 9, 36—10, 8.

Вторн. Римл. 7, 14—8, 2. Ев. Матея 10, 9—15.

Среда Римл. 8, 2—13. Ев. Матея 10, 16—22.

Четвергъ Римл. 8, 22—27. Ев. Матея 10, 23—31.

Пятница Римл. 9, 6—19. Ев. Матея 10, 2—36. 11, 1.

Суббота Римл. 3, 29—4, 3. Ев. Матея 7, 24—8, 4.

Недѣля 3.

Воскресеніе на утрени Еванг. Марка 16, 9—20.

На литургіи Римлян. 5, 1—10. Ев. Матея 6, 22—33.

Понедѣл. 4: Римл. 9, 18—33. Ев. Матея 11, 2—15.

Вторникъ Римл. 10, 11—11, 2. Ев. Матея 11, 16—20.

Среда Римл. 11, 2—12. Ев. Матея 11, 20—26.

Четвергъ Римл. 11, 13—24. Ев. Матея 11, 27—30.

Пятница Римл. 11, 25—36. Ев. Матея 12, 1—8.

Суббота Римл. 6, 11—17. Ев. Матея 8, 14—23.

Недѣля 4.

Воскресеніе на утрени Еванг. Луки 24, 1—12.

На литургіи Римлянамъ 6, 18—23. Ев. Матея 8, 5—13.

Пон. 5: Римл. 12, 4—5, 15—21. Ев. Матея 12, 9—13.

Вторн. Римл. 14, 9—18. Ев. Матея 12, 14—16. 22—30.

Среда Римл. 15, 7—16. Ев. Матея 12, 38—45.

Четверг. Римл. 15, 17—29. Ев. Матея 12, 46—13, 3.

Пятница Римл. 16, 1—16. Ев. Матея 13, 4—9.

Суббота Римл. 8, 14—21. Ев. Матея 9, 9—13.

Недѣля 5.

Воскресеніе на утрени Еванг. Луки 24, 12—35.

На литургіи Римлянамъ 10, 1—10. Ев. Матея 8, 28—9, 1.

Понед. 6: Римл. 16, 17—24. Ев. Матея 13, 10—23.

Вторникъ 1 Кор. 1, 1—9. Ев. Матея 13, 24—30.

Среда 1 Кор. 2, 9—3, 8. Ев. Матея 13, 31—36.

Четвергъ 1 Кор. 3, 18—23. Ев. Матея 13, 36—43.

Пятница 1 Кор. 4, 5—8. Ев. Матея 13, 44—54.

Суббота Римл. 9, 1—5. Ев. Матея 9, 18—26.

Недѣля 6.

Воскресеніе на утрени Еванг. Луки 24, 36—53.

На литургіи Римлян. 12, 6—14. Ев. Матея 9, 1—8.

Пон. 7: 1 Кор. 5, 9—6, 11. Ев. Матея 13, 54—58.

Вторн. 1 Кор. 6, 20—7, 12. Ев. Матея 14, 1—13.

Среда 1 Кор. 7, 12—24. Ев. Матея 14, 35—15, 11.

Четвергъ 1 Кор. 7, 24—35. Ев. Матея 15, 12—21.

Пятница 1 Кор. 7, 35—8, 7. Ев. Матея 15, 29—31.

Суббота Римл. 12, 1—3. Ев. Матея 10, 37—11, 1.

Недѣля 7.

Воскресеніе на утрени Еванг. Иоанна 20, 1—10.

На литургіи Римл. 13, 1—7. Ев. Матея 9, 27—35.

Пон. 8: 1 Кор. 9, 13—18. Ев. Матея 16, 1—6.

Вторникъ 1 Кор. 10, 5—12. Ев. Матея 16, 6—12.

Среда 1 Кор. 10, 12—22. Ев. Матея 16, 20—24.

Четв. 1 Кор. 10, 28—11, 7. Ев. Матея 16, 24—28.

Пятница 1 Кор. 11, 8—22. Ев. Матея 17, 10—18.

Суббота Римл. 13, 1—10. Ев. Матея 12, 30—37.

Недѣля 8.

Воскресеніе на утрени Еванг. Иоанна 20, 11—18.

На литургіи 1 Коринтіанамъ 1, 10—18. Еванг. Матея 14, 14—22.

Пон. 9: 1 Кор. 11, 31—12, 6. Ев. Матея 18, 1—11.

Вторникъ 1 Кор. 12, 12—26. Ев. Матея 18, 18—22, 19, 1—2, 13—15.

Среда 1 Кор. 13, 4—14, 5. Ев. Матея 20, 1—16.

Четвергъ 1 Кор. 14, 6—19. Ев. Матея 20, 17—28.

Пятн. 1 Кор. 14, 26—40. Ев. Матея 21, 12—14, 17—20.

Суббота Римл. 14, 6—9. Ев. Матея 15, 32—39.

Н е д ъ я 9.

Воскресенье на утрени Еванг. Иоанна 20, 19—31.

На литургии 1 Коринтянамъ 3, 9—17.

Еванг. Матея 14, 22—34.

Пон. 10: 1 Кор. 15, 12—19. Ев. Матея 21, 18—22.

Вторникъ 1 Кор. 15, 29—38. Ев. Матея 21, 23—27.

Среда 1 Кор. 16, 4—12. Ев. Матея 21, 28—32.

Четвергъ 2 Кор. 1, 1—7. Ев. Матея 21, 43—46.

Пятница 2 Кор. 1, 12—20. Ев. Матея 22, 23—33.

Суббота Римл. 15, 30—33. Ев. Матея 17, 24—18, 4.

Н е д ъ я 10.

Воскресенье на утрени Еванг. Иоанна 21, 1—14.

На литургии 1 Коринтянамъ 4, 9—16. Еванг. Матея 17, 14—23.

Пон. 11: 2 Кор. 2 4—15. Ев. Матея 23, 13—22.

Вторникъ 2 Кор. 2, 14—3, 3. Ев. Матея 23, 23—28.

Среда 2 Кор. 3, 4—11. Ев. Матея 23, 29—26.

Четвергъ 2 Кор. 4, 1—6. Ев. Матея 24, 13—28.

Пятница 2 Кор. 4, 13—18. Ев. Матея 24, 27—33 42—51.

Суббота 1 Кор. 1, 3—9 Ев. Матея 19, 3—14.

Н е д ъ я 11.

Воскресенье на утрени Еванг. Иоанна 21, 15—25.

На литургии 1 Коринтянамъ 9, 2—12. Ев. Матея 18, 23—35.

Пон. 12. 1 Кор. 5, 10—15. Ев. Марка 1, 9—15.

Вторникъ 2 Кор. 5 15—21. Ев. Марка 1, 16—22.

Среда 2 Кор. 6, 11—16. Ев. Марка 1, 23—29.

Четвергъ 2 Кор. 7, 1—10. Ев. Марка 1, 29—35.

Пятница 2 Кор. 7, 10—16 Ев. Марка 2, 18—22.

Суббота 1 Кор. 1, 26—29 Ев. Матея 20, 29—34.

Н е д ъ я 12.

Воскресенье на утрени Еванг. Матея 28, 16—20.

На литургии 1 Корин. 15, 1—11. Еванг. Матея 19, 16—26.

Понед. 13: 2 Кор. 8, 7—15 Ев. Марка 3, 6—12.

Вторникъ 2 Кор. 8, 16—9, 5 Ев. Марка 3, 13—19.

Среда 2 Кор. 9, 12—10, 7. Ев. Марка 3, 20—37.

Четвергъ 2 Кор. 10, 7—18. Ев. Марка 3, 28—35.

Пятница 2 Кор. 11, 5—22. Ев. Марка 4, 1—9.

Суббота 1 Кор. 2, 6—9 Ев. Матея 22, 15—22.

Н е д ъ я 13.

Воскресенье на утрени Еванг. Марка 16, 1—8.

На литургии 1 Коринтянамъ 16, 13—24. Еванг. Матея 21, 33—42.

Пон. 14: 2 Кор. 12, 10—19. Ев. Марка 4, 10—23.

Вторникъ 2 Кор. 12, 20—13, 2 Ев. Марка 4, 24—34.

Среда 2 Кор. 13, 3—13. Ев. Марка 4, 35—41.

Четвергъ Гал. 1, 1—10, 20—2, 5 Ев. Марка 5, 1—20.

Пятница Гал. 2, 6—10 Ев. Мар. 5, 22—24 35—6, 1.

Суббота 1 Кор. 4, 1—5. Ев. Матея 23, 1—12.

Н е д ъ я 14.

Воскресенье на утрени Еванг. Марка 16, 9—20.

На литургии 2 Коринтянамъ 1, 21—2, 4. Ев. Матея 22, 1—14.

Понед. 15: Гал. 2, 11—16 Ев. Марка 5, 24—34.

Вторникъ Гал. 2, 21—3, 7. Ев. Марка 6, 1—7.

Среда Гал. 3, 15—22. Ев. Марка 6, 7—13.

Четвергъ Гал. 3, 23—4, 5. Ев. Марка 6, 30—45.

Пятница Гал. 4, 8—21. Ев. Марка 6, 45—53.

Суббота 1 Кор. 4, 17—5, 5. Ев. Матея 24, 1—13.

Н е д ъ я 15.

Воскресенье на утрени Еванг. Луки 24, 1—12. На литургии 2 Корин. 4, 6—15. Ев. Матея 22, 35—46.

Пон. 16: Гал. 4, 28—5, 10. Ев. Мар. 6, 54—7, 8.

Вторникъ Гал. 5, 11—21. Ев. Марка 7, 5—16.

Среда Гал. 6, 2—10. Ев. Марка 7, 14—24.

Четвергъ Еф. 1, 1—9, Ев. Марка 7, 14—24.

Пятница Еф. 1, 7—17. Ев. Марка 8,
Суббота 1 Кор. 10, 23—28. Ев. Матея
24, 34—44.

Недѣля 16.

Воскресенье на утрени Еванг. Луки 24,
12—35.
На литургіи 2 Коринтіанамъ 6, 1—10. Ев
Матея. 25, 14—30.
Пон. 17: Еф. 1, 22—2, 3. Ев. Марка 10,
16—52.
Вторникъ Еф. 2, 19—3, 7, Ев. Марка 11,
1—23.
Среда Еф. 3, 8—21, Ев. Марка 11, 23—26.
Четверг. Еф. 4, 14—19. Ев. Марка 11,
27—33.
Пятница Еф. 4, 17—25. Ев. Марка 12,
1—12.
Суббота 1 Кор. 14, 20—25. Ев. Матея
25, 1—13.

Недѣля 17.

Воскресенье на утрени Еванг. Луки 24,
36—53.
На литургіи 2 Коринтіанамъ 6, 16—7, 1.
Еванг. Матея 15, 21—28.
Пон. 18: Еф. 4, 25—32. Ев. Луки 3,
19—22.
Вторникъ Еф. 5, 20—26. Ев. Луки 3,
23—4, 1.
Среда Еф. 5, 25—33. Ев. Луки 4, 1—15.
Четверг. Еф. 5, 33—6, 9. Ев. Луки 4,
16—22.
Пятница Еф. 6, 18—24. Ев. Луки 4,
22—30.
Суббота 1 Кор. 15, 39—45. Ев. Луки 4,
31—36.

Недѣля 18.

Воскресенье на утрени Еванг. Иоанна 20,
1—10.
На литургіи 2 Коринтіанамъ 9, 6—11.
Еванг. Луки 5, 1—11.
Понед. 19: Филип. 1, 1—7. Ев. Луки 4,
37—44.
Вторникъ Фил. 1, 8—14. Ев. Луки 5,
12—16.
Среда Фил. 1, 12—20. Ев. Луки 5,
33—39.
Четверг. Фил. 1, 20—27. Ев. Луки 6,
12—19.
Пятница Фил. 2, 27—2, 4. Ев. Луки 6,
17—23.
Суббота 1 Кор. 15, 58—16, 3. Ев. Луки
5, 17—26.

Недѣля 19.

Воскресенье на утрени Еванг. Иоанна 20,
11—18.
На литургіи 2 Коринтіанамъ 11, 31—12,
9 Ев. Луки 6, 31—36.
Вторникъ 1 Петра 4, 1—11. Ев. Марка
12, 18—27.
Среда 1 Петра 4, 1—11. Ев. Марка 12,
2—37.

Понедѣльн. 20: Фил. 2, 92—16. Ев. Луки
6, 24—30.

Вторникъ Фил. 2, 17—23. Ев. Луки 6,
37—45.

Среда Фил. 2, 24—30. Ев. Луки 6,
46—7, 1.

Четверг. Фил. 3, 1—8. Ев. Луки 7, 17—30.

Пятница Фил. 3, 8—19. Ев. Луки 7,
31—35.

Суббота 2 Кор. 1, 8—11. Ев. Луки 5,
27—32.

Недѣля 20.

Воскресенье на утрени Еванг. Иоанна 20
19—31.

На литургіи Гал. 1, 11—19. Еванг. Луки 7,
11—16.

Понед. 21: Фил. 4, 10—23. Ев. Луки 7,
39—50.

Вторникъ Колос. 1, 1—2. 7—11. Ев.
Луки 8, 1—3.

Среда Кол. 1, 18—23. Ев. Луки 8, 22—25.

Четверг. Кол. 1, 24—29. Ев. Луки 9,
7—11.

Пятница Кол. 2, 1—7. Ев. Луки 9,
13—18.

Суббота 2 Кол. 3, 12—18. Ев. Луки 6,
1—10.

Недѣля 21.

Воскресенье на утрени Еванг. Иоанна 21,
1—13.

На литургіи Галат. 2, 16—20. Еванг.
Луки 8, 5—15.

Понед. 22: Кол. 2, 13—20, Ев. Луки 9,
18—22.

Вторникъ Кол. 2, 20—3, 3. Ев. Луки 9,
23—27.

Среда Кол. 3, 17—4, 1. Ев. Луки 9,
44—50.

Четверг. Кол. 4, 2—9. Ев. Луки 9, 49—56.

Пятница Кол. 4, 10—18. Ев. Луки 10,
1—15.

Суббота 2 Кор. 5, 1—10. Ев. Луки 7,
2—10.

Недѣля 22.

Воскресенье на утрени Еванг. Иоанна 21,
15—25.

На литургіи Галат. 5, 11—18. Еванг. Луки
16, 19—31.

Понедѣльн. 23: Оес. 1, 1—5. Ев. Луки 10,
12—24.

Вторникъ 1 Оес. 1, 6—10. Ев. Луки 11,
1—10.

Среда 1 Оес. 2, 1—8. Ев. Луки 11,
9—13.

Четверг. 1 Оес. 2, 9—14. Ев. Луки 11,
14—23.

Суббота 1 Кор. 10, 23—28. Ев. Луки 21,
9—25—27. 33—36.

Въ утолъ 1 Оес. 2, 13—17. Ев. Луки
24—30.

Пятница 1 Фес. 2, 14—19. Ев. Луки 11, 23—26.
Суббота 2 Кор. 8, 1—5. Ев. Луки 8, 16—21.

Недѣля 23.

Воскресеніе на утрени Еван. Матея 28, 16—20.
На літургії Ефесіанъ 2, 4—10 Еван. Луки 8, 26—39.
Понедѣлъ. 24: 1 Фес. 2, 20—3, 8. Луки 11, 29—33.
Вторникъ 1 Фес. 3, 9—13. Ев. Луки 11, 34—41.
Среда 1 Фес. 1—12. Ев. Луки 11, 42—46.
Четвер. 1 Фес. 5, 1—8. Ев. Луки 11, 47—12, 1.
Пятница 1 Фес. 5, 9—13. 24—28. Ев. Луки 12, 2—12.
Суббота 2 Кор. 11, 1—6. Ев. Луки 9, 1—6.

Недѣля 24.

Воскресеніе на утрени Еван. Марка 16, 1—8.
На літургії Ефес. 2, 14—22. Еван. Луки 8, 41—56.
Понед. 25: 2 Фес. 1, 1—10. Ев. Луки 12, 13—15. 22—31.
Вторникъ 2 Фес. 1, 10—2, 2. Ев. Луки 12, 42—48.
Среда 1 Фес. 2, 1—12. Ев. Луки 12, 48—59.
Четвер. 2 Фес. 2, 13—3, 5. Ев. Луки 13, 1—9.
Пятница 2 Фес. 3, 6—18. Ев. Луки 13, 31—35.
Суббота Гал. 1, 3—10. Ев. Луки 9, 37—43.

Недѣля 25.

Воскресеніе на утрени Еван. Марка 16, 9—20.
На літургії Ефес. 4, 1—6. Еван. Луки 10, 25—37.
Понедѣлъ. 26: 1 Тим. 1, 1—7. Ев. Луки 14, 12—15.
Вторникъ 1 Тим. 1, 8—14. 25—35.
Среда 1 Тим. 18—20. 2, 8—15. Ев. Луки 15, 1—10.
Четвер. 1 Тим. 3, 1—13. Ев. Луки 16, 1—9.
Пятница 1 Тим. 4, 4—8. 16. Ев. Луки 16, 15—18. 17, 1—4.
Суббота Гал. 3, 8—12. Ев. Луки 9, 57—62.

Недѣля 26.

Воскресеніе на утрени Еван. Луки 24, 1—12.
На літургії Ефес. 5, 9—19. Еван. Луки 12, 16—21.
Понедѣлъ. 27: 1 Тим. 5, 1—10. Ев. Луки 17, 20—25.
Вторникъ 1 Тим. 5, 11—21. Ев. Луки 17, 26—37.
Среда 1 тим. 5, 22—6, 11. Ев. Луки 18, 15—17. 26—30.
Четвер. 1 Тим. 17—21. Ев. Луки 18, 31—34.
Пятница 2 Тим. 1, 1—2. 8—18. Ев. Луки 19, 12—28.
Суббота Гал. 5, 22—6, 2. Ев. Луки 10, 19—21.

Недѣля 27.

Воскресеніе на утрени Еван. Луки 24, 12—35.
На літургії Ефес. 6, 10—17. Еван. Луки 13, 10—17.
Понедѣлъ. 28: 2 Тим. 2, 20—26. Ев. Луки 19, 37—44.
Вторникъ 2 Тим. 3, 16—4, 4. Ев. Луки 16, 45—48.
Среда 2 Тим. 4, 9—22. Ев. Луки 20, 1—8.
Четвер. Тит. 1, 5—2, 1. Ев. Луки 20, 9—18.
Пятница Тит. 1, 15—2, 10. Ев. Луки 20, 19—26.
Суббота Еп. 1, 16—23. Ев. Луки 12, 32—49.

Недѣля 28.

Воскресеніе на утрени Ев. Луки 24 36—53.
На літургії Колоссянамъ 1, 12—18. Еван. Луки 14, 16—24.
Пон. 20: Еп. 3, 5—11. 17—19. Ев. Луки 20, 27—44.
Вторникъ Еп. 4, 1—13. Ев. Луки 21, 12—19.
Среда Еп. 5, 11—6, 8. Ев. Луки 21, 7—10—11.
5 Четвер. Еп. 7, 1—6. Ев. Луки 21, 28—33.
Пятница Еп. 7, 18—25. Ев. Луки 21, 37—22, 8.
Суббота Еп. 2, 11—13. Ев. Луки 18, 18—29.

Недѣля 29.

Воскресеніе нѣ утрени Еван. Иоанна 20, 1—16.
На літургії къ Колоссянамъ 3, 4—11. Еван. Луки 17, 12—19.

Понедѣлъ. 30. Евр. 8, 7—13. Ев. Марка 8, 11—21.

Вторникъ Евр. 9, 8—10. 15—23. Еван. Марка 8, 22—26.

Среда Евр. 10, 1—18. Еван. Марка 8, 30—34.

Четвергъ Евр. 10, 35—11, 7. Ев. Марка 9, 10—16.

Пятница Евр. 11, 8. 11—16. Ев. Марка 9, 33—41.

Суббота Еф. 5, 1—8. Еван. Луки 14, 1—11.

Недѣля 30.

Воскресеніе на утрени Еван. Иоанна 20, 11—18.

На літургії Колоссіанамъ 3, 12—16 Еван. Луки 18, 18—27.

Понедѣлъ. 31. Евр. 11, 17—23. 27—31. Ев. Мар. 9, 42—10, 1.

Втоин. Евр. 12, 25—26. 13, 22—25. Ев. Марка 10, 2—12.

Среда Іак. 1, 1—18. Еван. Марка 10, 11—16.

Четвергъ Іак. 1, 19—27. Ев. Марка 10, 17—27.

Пятница Іак. 2, 1—13. Ев. Марка 10, 23—32.

Суббота Кол. 1, 3—6. Еван. Луки 16, 10—15.

Недѣля 31.

Воскресеніе на утрени Еван. Иоанна 20, 19—31.

На літургії 1 Тимоѳею 1, 15—17. Ев. Луки 18, 35—43.

Понед. 32: Іак. 2, 14—26. Ев. Марка 10, 46—52.

Вторникъ Іак. 3, 1—10. Ев. Марка 11, 11—23.

Среда Іак. 3, 11—4, 6. Ев. Марка 11, 23—26.

Четвергъ Іак. 4, 7—5, 9. Ев. Марка 11, 27—33.

Пятница 1 Петра 1, 1—2, 10—12. 2, 6—10. Ев. Марка 12, 1—12.

Суббота 1 ѡессал. 5, 14—23. Ев. Луки 17, 3—10.

Недѣля 32.

Воскресеніе на утрени Еван. Иоанна 21, 1—14.

На літургії 1 Тимоѳею 4, 9—15. Ев. Луки 19, 1—10.

Пон. 33: 1 Легр. 2, 21—3, 9. Ев. Марка 12, 13—17.

Вторникъ 1 Петра 4, 1—11. Ев. Марка 12, 18—27.

Среда 1 Петра 4, 1—11. Ев. Марка 12, 29—37.

Четвергъ 1 Петра 4, 12—5, 5. Еван. Марка 12, 38—44.

Пятница 2 Петра 1, 1—10. Ев. Марка 13, 1—8.

Суббота 2 Тим. 2, 11—19. Еван. Луки 18, 2—8.

Въ воскресеніе предъ Воздвиженіемъ Галат. 6, 11—18. Ев. Иоанна 3, 13—17.

Въ воскресеніе по Воздвиженіи: Галат. 2, 16—20. Ев. Марка 8, 34—38. 9, 1.

Въ воскресеніе передъ Рождествомъ Евр. 11, 9—10. 17—40. Еван. Матея 1, 1—25.

Въ воскресеніе по Рождествѣ: Галат. 1, 11—19. Еван. Матея 2, 13—23.

Въ воскресеніе предъ Богоявленіемъ: 2, Тимоѳ. 4, 5—8. Ев. Марка 1. 1—8.

Въ воскресеніе по Богоявленіи: Ефес. 4, 7—13. Еван. Матея 4. 12—17.

Недѣля о мытарѣ и фарисѣ:

Воскресеніе на утрени воскресное.

На літургії 2 Тимоѳ. 3, 10—15. Ев. Луки 18, 10—14.

Понед. 34: 2 Пет. 1, 20—2, 9 Ев. Марка 13, 9—13.

Вторникъ 2 Пет. 2, 9—22. Ев. Марка 13, 14—23.

Среда 2 Пет. 3, 1—18. Ев. Марка 13, 24—31.

Четвергъ 1 Иоан. 1, 8—2, 6. Ев. Марка 13, 31—14, 2.

Пятница 1 Иоан. 2, 7—17. Ев. Марка 14, 3—9.

Суббота 2 Тимоѳ. 3, 1—9. Ев. Луки 20, 45—21, 4.

Недѣля о блудномъ сыне:

Воскресеніе на утрени воскресное.

На літургії къ 1 Коронифянамъ 6, 12—20. Еван. Луки 15, 11—32.

Понед. 35: Иоан. 18—3, 10. Ев. Марка 11, 1, 11—11.

Вторникъ 1 Иоан. 3, 21—4, 6. Ев. Марка 14, 14, 10—42.

Среда 1 Иоан. 3, 21—4, 6. Ев. Марка 14, 43—51 1.

Четвергъ 1 Иоан. 4, 20—5, 21. Ев. Марка 15, 1, 1—15.

Пятница 2 Иоан. 1, 1—13. Ев. Марка 15, 22—25. 33—41.

Суббота 1 Кор. 10, 23—28. Ев. Луки 21, 8—9. 25—27. 33—36.

И за упокой 1 ѡес. 4, 13—17. Ев. Иоан. 5, 24—30.

Недѣля мясопустная.

Воскресеніе на утрени воскресное.
На литургії 1 кѣ Кориѳянамъ 8, 8—9,
2. Ев. Матея 25, 31—46.
Понедѣл. сыр. 3 Іоан. 1, 1—15. Ев. Луки
19, 29—40. 22, 7—39.

Вторникъ Іуды 1, 1—10. Ев. Луки 22,
39—42, 45—23, 1.

Четвергъ Іуды 1, 11—25. Ев. Луки 23,
1—34. 44—56.

Суббота Римл. 14, 19—26. Гал. 5, 22—6,
2. Ев. Матея 6, 1—13. и Отц. Матея 11,
27—30.

Въ среду же и пятокъ не бываетъ литургіи.

Недѣля сыропустная.

Воскресеніе на утрени воскресное.
На литургії Римлянамъ 13, 11—14, 4.
Ев. Матея 6, 14—21.

Апостолы и Евангелия суббота и воскресныхъ дней святаго великаго поста.

Суббота первая поста:

На литургії Евреямъ 1, 1—12. Святому
2 Тимоѳею 2, 1—10. Ев. Марка 2, 23, 3, 5.
И святому Іоанна 15, 17—16. 2.

Воскресеніе первое поста:

На утрени воскресное. На литургії Ев-
реямъ 11, 24—26. 32—12, 2. Ев. Іоанна 1,
43—51.

Суббота вторая поста:

Евреямъ 3, 12—16. И за упокой 1 Фессал.
4, 13—17. Ев. Марка 1, 35—44. И за упо-
кой Іоанна 5, 24—30.

Воскресеніе второе поста:

На утрени воскресное. На литургії Ев-
реямъ 1, 10—2, 3. И святому 7, 26—8, 2.
Ев. Марка 2, 1—12. И святому Іоанна 10,
9—16.

Суббота третія поста:

На литургії Евреямъ 10, 32—38. И за
упокой 1 Фессалоникійцамъ 4, 13—17. Ев.
Марка 2, 14—17. И за упокой Ев. Іоанна
5, 24—30.

Воскресеніе третіе поста.

На утрени воскресное. На литургії Евр.
4, 14—5, 6. Ев. Марка 8, 34—9, 1.

Суббота четвертая поста:

Евреямъ 6, 9—12. И за упокой 1 Корин.
15, 47—57. Ев. Марка 7, 31—37. И за
упокой Ев. Іоанна 5, 24—30.

Воскресеніе четвертое поста:

На утрени воскресное. На литургії Евре-
ямъ 6, 13—20. И святому Ефесеямъ 5, 9—
19. Ев. Марка 9, 17—31. И преподобному
Матею 4, 25—5, 12.

Суббота пятая поста:

Евреямъ 9, 24—28. И Богородицѣ 9, 1—
7. Ев. Марка 8, 27—31. И Богородицѣ Лу-
ки 10, 38—42. 11, 27, 28.

Воскресеніе шестое поста:

На утрени воскресное. На литургії Ев-
реямъ 9, 11—14. И преподобной Галатамъ
3, 23—29. Ев. Марка 10, 32—45. И пре-
подобной Луки 7, 36—50.

Суббота шестая, Лазарева:

Евреямъ 12, 28—13, 8. Еван. Іоанна 11,
1 45.

Воскресеніе вербное или цвѣтоносное:

На утрени Ев. Мате. 21, 1—11 15—17.
На литургії Филиппійцамъ 4, 4—9. Еван.
Іоанна 12, 1—18.

Святый и великий понедѣльникъ:

На утрени Ев. Мате. 21, 18—43. На ли-
тургії Ев. Мате. 24, 3—35.

Святый и великий вторникъ:

На утрени Ев. Мате. 21, 18—43. На ли-
тургії Ев. Мате. 22, 15—23, 39. На ли-
тургії Ев. Мате. 24, 36—26, 2.

Святая и великая среда:

На утрени Ев. Іоан. 12, 17—50. На литур-
гії Ев. Матея 26, 6—16.

Святый и великий четвергъ:

На утрени Ев. Луки 22, 1—39. На ли-
тургії 1 Коринѳянамъ 11, 23—32. Еван.
Мате. 26, 1—20. Ев. Іоанна 13, 3—17. Ев.
Матея 26, 21—39. Ев. Луки 22, 43—45.
Ев. Матея 26, 40—27, 2.

Евангелие 12 святыхъ страстей Господа Бога
и Спаса нашего Іисуса Христа:

Евангелие 1. Іоанна 13, 31—18, 1.

Евангелие 2. Іоанна 18, 1—28.

Евангелие 3. Матея 26, 57—75.

Евангелие 4. Іоанна 18, 28—19, 16.

Евангелие 5 Матея 27, 3—32.

Евангелие 6. Марка 15, 16—32.

Евангелие 7. Матея 27, 34—54.

Евангелие 8. Луки 23, 32—49.

Евангелие 9. Іоанна 19, 25—37.

Евангелие 10. Марка 15, 43—47.

Евангелие 11. Іоанна 19, 38—42.

Евангелие 12. Матея 27, 62—66.

Послѣдованіе часовъ святаго и великаго пятка:

Часть 1: Гал. 6, 14—18. Ев. Матея 27, 1—56.

Часть 3: Рим. 5, 6—11. Ев. Марка 15, 16—41.

Часть 6: Евр. 10, 2, 11—18. Еван. Луки 23, 32—49.

Часть 9: Евр. 10, 19—31. Еван. Иоанна 18, 28—19, 37.

Во святую и великую пятницу па вечерни:

1 Корин. 1, 18—2, 2. Ев. Матея 27, 1—38. Ев. Луки 23, 39—43. Ев. Матея 27, 39—54. Ев. Иоанна 19, 31—37. Ев. Матея 27, 55—61.

Во святую и великую субботу:

На утрени по словословію 1 Коринтіанамъ 5, 6—8. Гал. 3, 13—14. Ев. Матея 27, 62—66. На литургії Римлянамъ 6, 3—11. Ев. Матея 28, 1—20.

Евангелия утренія воскресныя:

1. Матея 28, 16—20.

2. Марка 16, 1—8.

3. Марка 16, 9—20.

4. Луки 24, 1—12.

5. Луки 24, 12—35.

6. Луки 24, 36—53.

7. Иоанна 20, 1—10.

8. Иоанна 20, 11—18.

9. Иоанна 20, 19—31.

10. Иоанна 21, 1—14.

11. Иоанна 21, 15—25.

Апостолы и Евангелия въ праздники двадцатые.

Рождество Пресвятой Богородицы: На утрени Ев. Луки 1, 39—49. 56. На литургії Филипп. 2, 5—11. Ев. Луки 10, 38—42. 11, 27—28.

Воздвиженіе Креста Господня: На утрени Ев. Иоанна 12, 28—36. На литургії 1 Кор. 1, 18—24. Ев. Иоанна 19, 6—11, 13—20, 25—28, 30—35.

Введеніе во храмъ Пресв. Богородицы: На утрени Ев. Луки 1, 39—49. 56. На литургії Евр. 9, 1—7. Ев. Луки 10, 38—42. 11, 27—28.

Рождество Іисуса Христа: На утрени Ев. Матея 1, 18—25. На литургії Галат. 4, 4—7. Ев. Матея 2, 1—12.

Богоявление или Крещеніе Господне: На утрени Вв. Марка 1, 9—11. На литургії Тит. 2, 11—14. 3, 4—7. Ев. Матея 3, 13—17.

Срѣтеніе Господне: На утрени Еван. Луки 2, 25—32. На литургії Евр. 7, 7—17. Ев. Луки 2, 22—40.

Благовѣщеніе Пресв. Богородицы: На утрени Ев. Луки 1, 39—49. 56. На литургії Евр. 2, 11—18. Ев. Луки 1, 24—38.

Преображеніе Господне: На утрени Ев. Луки 9, 28—36. На литургії 2 Петр. 1, 10—19 Ев. Матея 17, 1—9.

Успеніе Пресв. Богородицы: На утрени Ев. Луки 1, 39—49. 56. На литургії Филипп. 2, 5—11. 2. Ев. Луки 10, 38—42. 11, 27—28.

Входъ Господень въ Йерусалимъ: (недѣля Вай). На утрени Ев. Матея 21, 1—11. 15—17. На литургії Филиппійцамъ 4, 4—9. Ев. Иоанна 12, 1—18.

Вознесеніе Господне: На утрени Ев. Марка 16, 9—20. На литургії Дѣян. 1, 1—12. Ев. Луки 24, 36—53.

Св. Пятьдесятница или Соществіе Св. Духа: (Троицьнъ и Духовъ день). Въ Троицьнъ: на утрени Ев. Иоанна 20, 19—23. На литургії Дѣян. 2, 1—11. Ев. Луки 16, 15—18. 17, 1—4. Въ Духовъ день: Ефес. 5, 9—19. Ев. Матея 18, 10—20.

Апостолы и Евангелия общія святымъ:

Служба Пресвятыя Богородицы:

На утрени Луки 1, 39—49. 56. На литургії Филиппійцамъ 2, 5—11. Или Евреямъ 9, 1—7. Еван. Луки 10, 38—42. 11, 27—28.

Служба святыхъ небесныхъ безплотныхъ Силь:

Евреямъ 2, 2—10. Ев. Луки 10, 16—21. или Ев. Матея 13, 24—30. 36—43.

Служба святыхъ Пророковъ общая:

1 Кор. 14, 20—25. или Евр. 6, 13—20. или Іак. 5, 10—20 Ев. Матея 23, 29—39. или Луки 11, 47—54.

Служба Апостоловъ общая:

Коринѳ. 4, 9—16. Ев. Луки 10, 1—15. или 10, 16—21.

Служба Святителя:

Евреямъ 7, 26—8, 2. Еван. Иоанна 10, 9—16.

Служба Святителей общая:

На утрени Ев. Иоанна 10, 1—9. На литургії Евреямъ 13, 17—21. Ев. Матея 5, 14—19 или Иоанна 10, 9—16.

Служба преподобныхъ и Христа ради юродивыхъ:

Галатамъ 5, 22—6, 21, Ев. Матея 11, 27—30, или Луки 6, 17—23.

Служба Мученика.

2 Тимоѳею 2, 1—10. Ев. Луки 12, 2—12. или Иоанна 15, 17—16, 2.

Служба Мучениковъ общая:

Римлянамъ 8, 28—39, или Еbreямъ 11, 33—40. Ев. Матея 10, 16—22, или Еван. Луки 21, 12—19.

Служба Священномученика:

Еbreямъ 13, 7—16. Еван. Луки 12, 32—40.

Служба Священномучениковъ общая:

Еbreямъ 5, 4—10 или Филиппийцамъ 3, 20—4, 3. Ев. Луки 6, 17—23, или 10, 22—24, или 14, 25—35.

Служба Преподобномученика:

2. Тим. 1, 8—18. Марка 8, 34—38.

Служба Преподобномучениковъ общая:

Римлянамъ 8, 28—39. Ев. Матея 10, 32—33, 37—38, 19, 27—30, или Ев. Луки 12, 8—12.

Служба святыхъ Мученицъ общая:

2 Коринтіанамъ 6, 1—10, или Галатамъ 3, 23—29. Ев. Матея 15, 21—28, или Ев. Марка 5, 24—34.

Служба Преподобныхъ женъ общая:

Галатамъ 3, 23—29. Ев. Матея 25, 1—13, или Ев. Луки 7, 36—50.

Служба Исповѣдниковъ:

Ефесіямъ 6, 10—17. Еван. Луки 12, 8—12.

Служба Безмездниковъ:

1 Коринтіанамъ 12, 27—13, 8. Ев. Матея 10, 1, 5—8.

Апостолы и Евангелия за упокой.

Понедѣльн. Римл. 14, 6—9. Ев. Иоанна 5, 17—24.

Вторникъ 1 Кор. 15, 39—57. Ев. Иоанна 5, 24—30.

Среда 2 Кор. 5, 1—10. Ев. Иоанна 6, 35—39.

Четвергъ 1 Кор. 15, 20—28. Ев. Иоанна 6, 40—41.

Пятница 1 Кор. 15, 47—57. Ев. Иоанна 6, 48—54.

Суббота Фессал. 4, 13—17. Ев. Иоанна 5, 24—30.

Апостолы и Евангелия на разные случаи.

Апостолы и Евангелия на освященіе елея:

Первые, Іак. 5, 10—16. Ев. Луки 10, 25—37.

Вторые, Римл. 15, 1—7. Ев. Луки 19, 1—10.

Третьи, 1 Кор. 12, 27—13, 8. Ев. Матея 10, 1, 5—8.

Четвертые 2 Кор. 6, 16—7. 1. Еван. Матея 8, 14—21.

Пятые, 2 Кор. 1, 8—11. Ев. Матея 25, 1—13.

Шестые, Гал. 5, 22—6, 2. Ев. Матея 15, 21—28.

Седьмые, Фессал. 5, 14—23. Ев. Матея, 9, 9—13.

Августа въ 1 день на освященіе воды: Еbreямъ 2, 11—18. Еван. Иоанна 5, 1—4.

На освященіе церкви: Еbreямъ 3, 1—4. Ев. Иоанна 10, 22—28.

На основаніе и обновленіе града: Діян. 18, 1—11. Ев. Матея 16, 13—18.

Вовремя бездождія: Іакова 5, 7—9, 17—18. Ев. Матея 16, 1—6.

Во время безведрія: Римлянамъ 8, 22—27. Ев. Матея 7, 7—11.

Въ страхъ труса: Еbreямъ 12, 6—13. Ев. Матея 25—27.

Во время язвы: Евр. 12, 6—13. Ев. Луки 4, 37—44.

Въ общенуждії: Марка 11, 23—26.

За ИМПЕРАТОРА и за люди во время бражіи: Еф. 6, 10—17. Еван. Марка 11, 23—26.

Въ нашествіе варваръ: Ефесіямъ 2, 4—10. Ев. Луки 13, 1—9.

Въ запаленіи огня: Еbreямъ 12, 14—24. Ев. Луки 12, 48—59.

О умирениі и соединеніі православ. вѣры: Ев. Матея, 7, 7—11.

О умирениі и соединеніі Церкви: Марка 11, 23—26.

Здѣ творящихъ милостыню: Матея 7, 7—11.

Надъ болѣющимъ: Іакова 5, 10—16. Еван. Матея 8, 14—23. Ев. Марка 5, 24—34. Ев. Иоанна 4, 47—54.

На постриженіе монаховъ: Ефесіямъ 6, 10—17. Ев. Матея 10, 37—42.

На всякое прощение: Ефесиамъ 5, 9—21.
Ев. Матея 7, 7—11. или Ев. Марка 11,
23—26. или Ев. Луки 18, 2—8.

На крещение человѣкъ: Римлянамъ 6,
3—11. Ев. Матея 28, 16—20.

Во время брака: Ефесиамъ 5, 20—33. Ев.
Иоанна 2, 1—11.

Исповѣданіе: Ев. Матея 9, 9—13. или
Луки 15, 1—10.

Женъ исповѣданію: Еван. Иоанна 8,
3—11.

Надъ имущимъ духъ недуга: Ев. Матея 8,
28—34. или 17, 14—18. или Марка 5, 1—
20. или 9, 17—31. или Луки 9, 37—43.

На погребеніе монаховъ и мірянъ: 1 Фес-
салон. 4, 13—17. Еван. Иоанна 5, 24—30.

На погребеніе іереевъ:

Первые, 1 Фессалон. 4, 13—17. Еван.
Иоанна 5, 24—30.

Вторые, Римлянамъ 5, 12—21. Ев. Иоанна
5, 17—24.

Третіе, 1 Коринѳян. 15, 1—11. Еван.
Иоанна 6, 35—39.

Четвертые, 1, Коринѳян. 15, 20—28. Ев.
Иоанна 6, 40—47.

Пятые, Римлянамъ 14, 6—9. Ев. Иоанна
6, 48—54.

На погребеніе младенцевъ: 1 Коринѳян.
15, 39—45. Ев. Иоанна 6, 35—39.

Послѣдованіе въ миръ: Ефесиамъ 2, 14—
22. Ев. Иоанна 14, 21—27.